



CISALPINA
GESTIONI S.p.A.

investicijski skladi

pri



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

SOBOTA, 22. APRILA 1995

Davek na odvisno delo

VLASTA BERNARD

Inflacija preseгла 5 odstotkov

RIM - Po podatkih iz devetih vzorčnih mest se je inflacijska stopnja v tem mesecu dvignila na 5,3 odstotka, v primerjavi z marcem pa je zrasla za 0,6 odstotka. Učinki dodatnega Dinijeva manevra za korekcijo javnih računov, povišanje stanovanjskih najemnin in nekatere podražitve, predvsem pri oblaci-

lih, so opravili svoje in inflacija je po predvidevanjih poskocila čez mejo petih odstotkov, ki je ni bila preseгла vse od avgusta 1993.

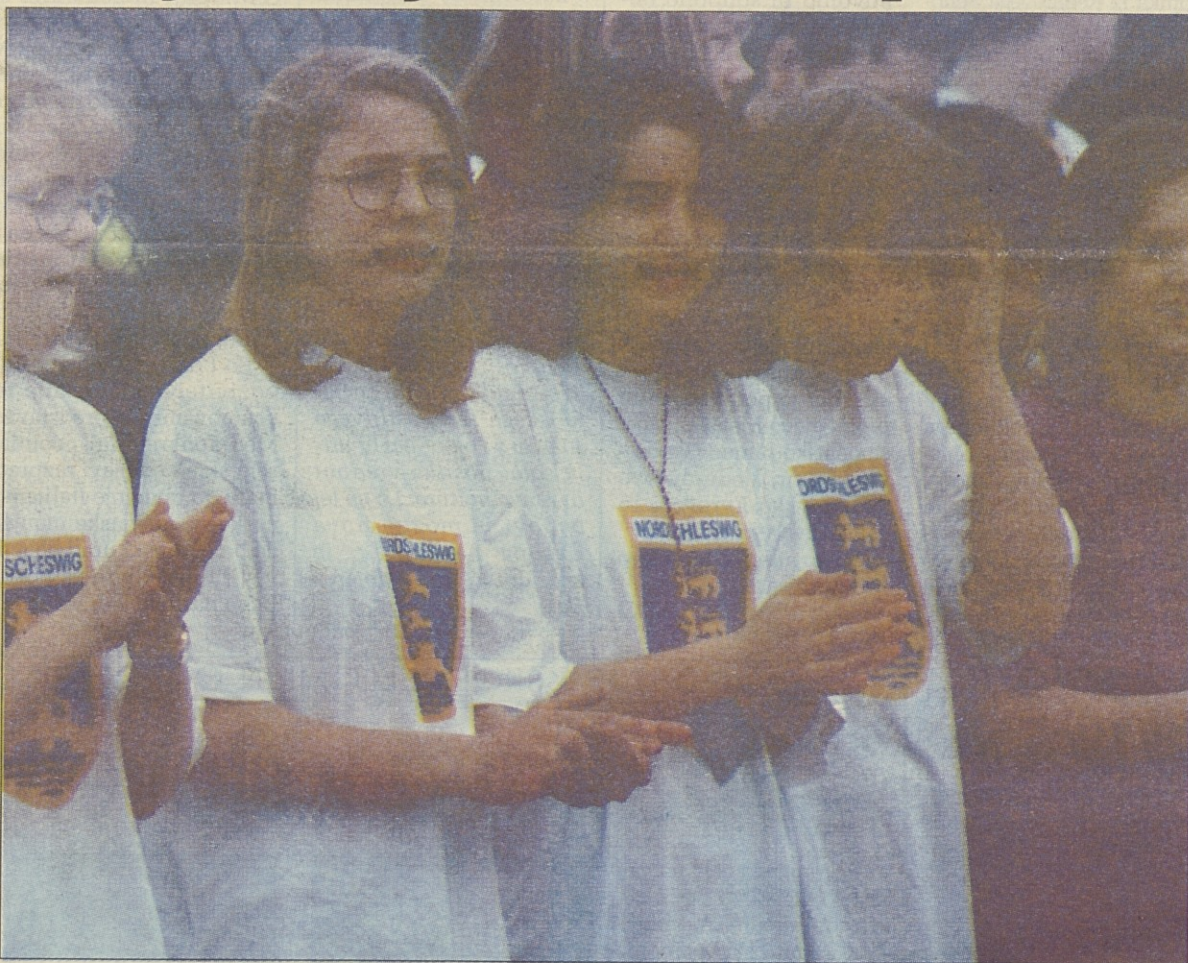
Kot rečeno, je bilo tako neučuden inflacijski rezultat pričakovati, saj so ga napovedovali vsi dejavniki, ki vplivajo na gibanje življenjskih stroškov. Prav

zato objava včerajšnjih podatkov iz vzorčnih mest ni imela praktično nobenega vpliva na denarne in finančne trge, ki so teden sklenili v nekoliko spodbudnejših tonih: borza z rahlim porastom, lira pa z ovrednotenjem do marke in ostalih evropskih valut.

Na 11. strani

V ZGONIKU IN PO DRUŠTVIH

Na Evrošoli dan prijateljstva in športa



TRST - Včerajšnji dan prijateljstva na Slovenski Evrosoli '95 je potekal v znamenju športa. Mladi predstavniki manjšin in domačini so se v Zgoniskem sportno-kulturnem centru pomerili v sedmih sportnih panogah. Srečanje je potekalo v pravem sportnem duhu: pomembno je bilo sodelovati, zato tudi niso izdelali končnih lestvic.

Zvečer so se udeležili prireditev v kulturnih društvih, in sicer v špetru, v Gorici, v Doberdobu, v Krizu, v Salezu, na Opcinah, v Boljuncu, v Rojanu, pri Sv. Ivanu in v Dijaskem domu v Trstu.

Danes bodo mladi manjšinci iz desetih evropskih držav obiskali Slovenijo. Popeljali se bodo do Postojne, kjer si bodo v svetovno znani jami ogledali bogastvo slovenskega kraskega podzemlja.

V popoldanskih urah bo v Gorici prireditev v režiji osnovnih šol z nastopom vseh gostujočih skupin.

Na 2. in 3. strani

ZDA / PO ATENTATU V OKLAHOMA CITYJU

FBI je aretiral domnevnega krivca



WASHINGTON - Ameriška zvezna policija FBI je aretirala enega od domnevnih atentatorjev na zvezno palaco v Oklahoma Cityju. Izsledili so ga na podlagi fotorobotov dveh belcev, ki sta v Kansasu najela kombi za atentat. Baje sta pripadnika inženirskih enot ameriške vojske ter člana neke skrajnodesničarske in rasistične organizacije, tako da so preiskovalci opustili bližnjevzhodno sled za atentatorji.

Na 17. strani

Jutri v Nedeljskih temah Primorskega dnevnika

Najpomembnejši dogodek tega tedna je bila prav gotovo velika manifestacija Slovenska Evrosola '95, ki so se je udeležili mladi trinajstih manjšin iz desetih držav Evropske zveze. Temu dogodku bomo namenili posebno pozornost tudi jutri, ko se bo Evrosola zaključila s slovesnostjo v Devinu. Letos poteka 50. obletnica obnovitve slovenske sole v Italiji. O obletnici razmislija Bojan Brezigar.

V letu obletnic se Jože Koren spominja Ferdinanda Ferjancica, uglednega borca in socialnega delavca, ki se je rodil pred 100 leti. Tudi Drago Košuta bojavlja svoje spomine na dogodke, ki so maja leta 1945 pripeljali do osvoboditve Trsta.

Padeč lire in ovrednotenje tujih deviz bo letos, po mnenju Marka Waltritscha prineslo italijanskemu turizmu velik dobiček. Samo Kokorovec, naš velik kotalkar, je s svojim dolgoletnim izkustvom treniral kubansko reprezentanco, Neva Lukeš pa opisuje življenje v Sv. Jakobu v začetku stoletja.

SLOVENSKA
EVROŠOLA '95

DANES

ob 16.30

OSREDNJA
SLOVESNOST
v GORICI

igrišče v

Ul. Baiamonti



VABI NA
SLAVNOSTNI
KONCERT

ALPSKEGA
KVINTETA
(Z OTOM PESTNERJEM)

Povezuje humorist: JAKA ŠRAUFCIGER

JUTRI, 23. APRILA 95,
OB 21. URI, V OBČINSKI TELOVADNICI
V REPNU

Vstopnina lir 15.000

Sodelujeta: Rože MIKI - Nabrežina 104 - tel. 200286

Gostilna-Pizzeria GUŠTIN

PAULA & TAMARA - Zgonik - tel. 229123

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Jutri 40 milijonov volilcev na voliščih

S pozivi političnih liderjev se je včeraj končala kampanja za volitve, na katerih bodo v nedeljo volilci obnovili 15 deželnih svetov in na stotine pokrajinskih in občinskih uprav.

Stran 5

Di Pietro v vrincu polemik

Di Pietro demanti pogovora z Espressom je izzval nov val polemik.

Stran 5

Novo vodstvo Tržaškega Lloydja

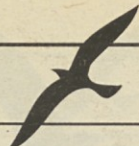
Upravni svet Tržaškega Lloydja je včeraj imenoval za operativnega predsednika Angiolina Vignodellija, zaskrbljenost nad usodo družbe pa narasča.

Stran 6

Škedenjska železama na dražbi

Danes bo nova dražba za železarno pod Skednjem, h kateri pa se ne bo menda nihče prijavil, ker je izključna cena za Lucchinija in družbo Bolmat previsoka.

Stran 6



SLAVNOSTNA PROSLAVA / VIŠJE SREDNJE ŠOLE NA TRŽAŠKEM

V prepolnem Kulturnem domu akademija ob 50-letnici šole

Kulturni dom v Trstu je bil v četrtek zvečer prepoln, kot se spodobi za velike priložnosti. Slovesnost je bila res izjemna, saj je bila proslava 50-letnice obnove slovenskih sol v Italiji izreden dogodek v našem zamejskem življenju. Prisotnost visokih predstavnikov političnih oblasti ji je vtisnila slavnostni pečat, udeležba gostov Slovenske Evrosole jo je ponesla v evropske razsežnosti, slovesna akademija, ki so jo priredili ravnatelj slovenskih višjih srednjih sol in odbor Slovenske Evrosole, pa je bila predvsem praznik naših solnikov: ravnatelj, profesorji in učitelji, ki poučujejo in tisti v pokoju, učencev in dijakov.

»Ta prireditve želi biti predvsem praznik in izraz veselja,« je poudaril uvodoma ravnatelj liceja Franceta Prešerna Tomaz Simčič. »Ne morem pa ob tej priliki zamolcati, da nam je to veselje nemalo skalilo nedavni ukrep solskega ministra, ki je ukinil avtonomijo dveh nižjih srednjih sol,« je v nadaljevanju omenil zadnje od težav, s katerimi se mora naša sola po petih desetletjih in se več soočati.

Uvod je bil simboličen: slavnostno akademijo so odprli gojenci Glasbene matice, sole, ki se čaka, da bi jo sprejeli pod državno okrilje. Po pozdravih in slavnostnem govoru prof. Diomire Fabjan Bajc (o katerih poročamo na drugem mestu) so stopili na sceno dijaki sami. Zapeli so, zaigrali nekaj prizorčkov in tudi zaplesali,



Prepolna dvorana je prisluhnila govornici Diomiri Fabjan Bajc (f. Krizmančič)

vse v režiji Marka Sosica.

Najprej je oktet pedagoškega liceja A. M. Slomska zapel dve pesmi in nato skupaj s solistom-kitaristom se Kosutovo moderno priredbo Prešernove Kam (Pesem, ki se začneja z znanim »Ko brez miru okrog divjam,« so zaključili z ljubezenskim refrenom »Ljubim te Julija...«).

Dijaki trgovskega zavoda Zige Zoisa so predstavili prizor iz dela Josipa Tavcarja Prihodnja nedelja. Nedeljske nogometne stave so tako odtujile očeta-učitelja družini, da sploh ni imel časa za popravilo hčerkinе naloge. Sedaj je, mogoče, s televizijo, se slabše...

Prešernovci so poskrbeli za odrsko postavitev od-

lomka iz Rebulovega Senčnega plesa. Izbrali so dogodek v razredu, v katerem si profesor Kandor prizadeva dopovedati dijakom, kako pomemben je jezik. »Jezik, to je navsezadnje življenje samo,« je med drugim zapisal avtor.

Dijakinje pedagoškega liceja A.M.Slomska so zaplesale v ritmu disko glasbe in ploskanja fantov na odru. Za mlade je navsezadnje tudi to življenje.

Solski prizor so predstavili tudi dijaki poklicnega zavoda Jožefa Stefana. Spletli so ga iz tekstov Pahorja, Merkuja, Kokota in treh dijakov. Na odru so se zvrstila fasistično obdobje, ko slovenska beseda ni imela mesta ne v soli ne v javnosti,

povojno in sodobno obdobje. Tisto, v katerem se tudi maticni Slovenci vključujejo v slovensko zamejsko solo, ob njih pa tudi študent iz Bosne, Goran Terzić, dijak 3. razreda oddelka elektro-nike, ki se je v verzih spomnil, da »tamo iza topovskih cijevi / gdje sunce više ne sija / postoji jedna zemlja / hiljadu života daleka.«

Sklepni prizor slavnostne akademije je bil res prazen. Združeni dijaki pevski zbor je pod vodstvom prof. Savice Malalan zapel studentsko himno Gaudeamus igitur, Vodopivcevo swingovsko Evrosolo in Otovo Živela sola naša.

S tako mladino bo gotovo še dolgo živela.

(M.K.)

Iz govora prof. Diomire Fabjan-Bajc

Slavnostni govornik je bila prof. Diomira Fabjan-Bajc, ki je izhajala iz dvajsetletne fasistične diktature »z neusmiljenim etničnim čiščenjem, kot bi to imenovali danes« in iz strahotne katastrofe druge svetovne vojne. Slovenska sola, ki so jo obnovili leta 1945 (menda pa ne bi smeli mimo vloge in pomena, ki so ga imele ilegalne sole v okviru narodno osvobodilnega boja! op. ur.), je bila in je se nenadomestljiva. To kljub težavam, s katerimi se slovenska sola srečuje vseh 50 let, katerim so se pridružile se najnovejše tegobe, kot so ukinitve dveh ravnateljstev, kriza Glasbene matice, ki je država se ni priznala, pomanjkanje javnih slovenskih sol v videmski pokrajini.

Petdeset let po koncu druge svetovne vojne bi bil skrajni čas, da se vprašanja slovenske sole zadovoljivo uredijo, da Trst najde pot do prijateljskega in splošnočloveškega sožitja: »To pot naj bi utrla sola, nosilka vrednot in prave kulture. Le na tej osnovi je možna nova Evropa narodov!«, je zaključila prof. Fabjan-Bajc.

TRST / SKUPNO PREDSTAVNIŠTVO

Evropska gosta seznanjena s problemi naše manjšine



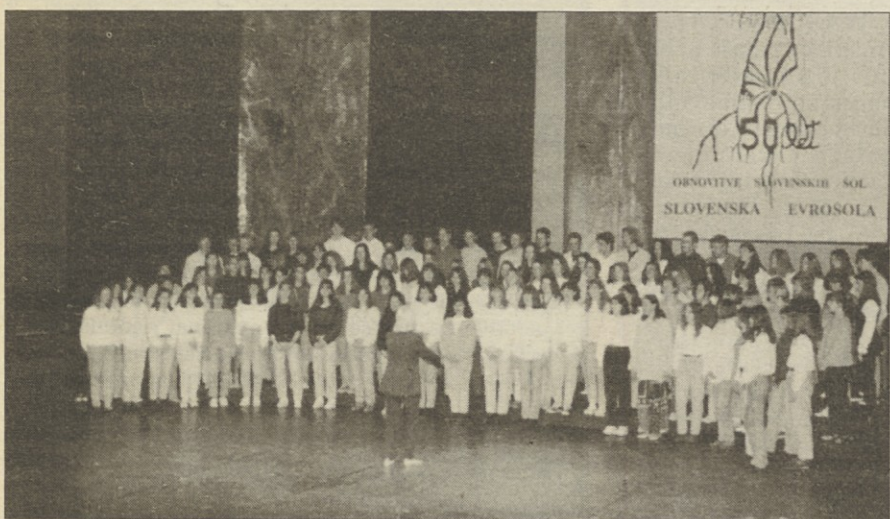
Pred osrednjo proslavo 50. obletnice obnove slovenskih sol v Kulturnem domu sta se predsednica evropskega urada za manj razširjene jezike Helen O'Murchu in generalni sekretar srečala s skupnim predstavništvom Slovencev v Italiji. Srečanja so se udeležili Martin Breclj, Marij Maver, Klavdij Palčić, Marino Pečenik in Franc Skerlj. Govor je bil, tudi upoštevajoč priložnost, predvsem o solskih problemih. Predstavniki manjšine so tako gosta seznanili s stanjem v Beneški Sloveniji, pa tudi s sklepi o združevanju nekaterih slovenskih sol. Ob tem so poudarili veliko krivico, ki jo diskriminacijsko ravnanje italijanskih oblasti povzroča Slovincem v videmski pokrajini. Predstavniki manjšine so tudi orisali splošno manjšinska vprašanja, začeni s potrebo po odobritvi zakona za globalno zaščito, na katerega manjšina od trenutka, ko je bil vložen prvi osnutek, čaka že 25 let.

Po bogati izmenjavi informacij so se dogovorili za pozivitev sodelovanja med evropskim uradom in ustanovami ter predstavništvom slovenske manjšine. Med konkretnimi pobudami pa naj omenimo predvsem sklep o objavi razpredelnice, iz katere bo izhajalo različno ravnanje italijanskih oblasti do nemške, francoske in slovenske manjšine v Italiji. To razpredelnico bo evropski urad objavil v svojem biltenu, ki izhaja v starih jezikih in ga posiljajo na vse pomembne politične naslove v državah članicah Evropske zveze.

Dijaki so prikazali življenje na šoli in skupno zapeli himno



Prizor dijakov poklicnega zavoda Jožefa Stefana (f. Krizmančič/KROMA)



Akademijo je sklenil nastop združenega dijaškega pevskega zbora (f. Krizmančič)

GOSTJE / ŠKOF BELLOMI IN ODBORNIK DAMIANI

Pozdrava v slovenščini!

Pozdravni govori so dali svoj pomemben pečat četrtekovi prireditvi v Kulturnem domu, saj večinoma niso bili le priložnostni, pač pa - če se lahko tako izrazimo - vsebinski. Tak je bil na primer pozdrav deželne solske skrbnika Ottaviana Corbija, ki je izrazil obžalovanje nad krčenjem slovenske solske mreže, in dejal, da je v tem trenutku »blizu Slovincem«, ker si prizadeva za skupni cilj: učvrstitev sole. Corbi je med drugim tudi vodja Dezelne komisije za slovenske sole, ki je izrekla negativno mnenje o skrbnikovem predlogu o racionalizaciji slovenskih nižjih srednjih sol, a ga ministrstvo za solstvo ni upoštevalo.

Podpredsednik dezelne sveta Milos Budin je ob čestitkah izrazil željo, da bi znali tudi mi prispevati konstruktivne predloge oblastem za pozitivno rešitev problemov, ki zadevajo našo solo. Predstavnik Dezele je zadel v živo: zazel je, da bi bolj kot doslej vzeli usodo naše sole v svoje roke...

Trzaski škof Lorenzo Bellomi je spregovoril o plemeniti tradiciji sloven-



Škof Lorenzo Bellomi



Dónall O'Riagan



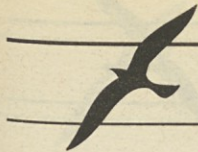
Roberto Damiani

ske sole, za katero so si prizadevali pristni, svobodni ljudje, ki so mnogokrat tudi drago plačali za svoje prepričanje in delovanje. Ko je škof spregovoril v slovenščini (govor je prevedel v celoti), mu je dvorana močno in dolgo ploskala. Tisti aplavz je pričal, kako smo zamejci v Italiji potrebni slovenske besede iz ust predstavnikov najvišjih oblasti, tako cerkvenih kot tudi političnih.

Po škofu je občinski odbornik za kulturo Roberto

Damiani poudaril, da se je zadnji čas v Trstu nekaj spremenilo, in je omenil prireditve o slovenski prisotnosti v naših krajih, ki jih je priredila občinska uprava. Tudi on je zaključil v slovenščini: »Dragi prijatelji, želim vse najboljše vasi soli.« In tudi on je bil deležen toplega aplavza. Državna sekretarka ministrstva za solstvo in sport Slovenije Tea Valencić je poudarila plemenito poslanstvo vseh, ki v zamejstvu gradijo slovensko solo, jezik in kulturo; Marija Ferletić je

pozdravila v imenu SSO, Klavdij Palčić v imenu SKGZ. Dónall O'Riagan, generalni sekretar Evropskega urada za manj poznane jezike, je s svojim manjšinskim srcem spregovoril o korajzi in viziji ljudi, ki so pred pol stoletja obnovili tukajšnje sole. Če bi jih takrat ne obnovili, bi ne bilo današnje proslave, niti gledališča, ne radia, TV in časopisov v slovenščini. Moz iz Dublina je v stavku zaobjel ves pomen odločitve izpred petdesetih (in se nekaj vec) let.



SLOVENSKA EVROŠOLA V ZGONIŠKEM ŠPORTNO-KULTURNEM CENTRU

Nogomet, štafeta in tek v vrečah so združili mlade manjšince

Zgoniski Sportno-kulturni center je bil včeraj dopoldne... središče evropske mladine. Mladi manjšinci, več kot 300 jih je bilo, so se v njem zbrali skupno s slovenskimi nizjesolci, z otroki iz Spetra in dijaki italijanske manjšine v Sloveniji, da bi se na dnevu prijateljstva, kot so organizatorji poimenovali 3. dan Slovenske Evrosole '95, pomerili v sportnih tekmovanjih.

Sport združuje ljudi, pravi olimpijsko geslo. V Zgoniku je bila celotna prireditev v njegovem sozvočju, pa čeprav je sprva kazalo, da bo organizatorjem trda predla pri izvedbi tekmovanj. Ne zaradi kakih njihovih pomanjkljivosti, pač pa zaradi slabega vremena. Dez je v jutranjih urah razmočil krasko planoto in postavil pod vprašaj tekmovanja na prostem.

Prireditelji so se ze nagibali, da bi se zatekli k tako imenovani »varianti B«, ki je predvidevala premestitev nekaterih tekem v bliznjo rezensko telovadnico, kjer je bilo že vse pripravljeno za morebitno zasilno rešitev. A delitev bi pomenila cepitev pisane dijaske celote v dve skupini, kar bi gotovo osiromasilo družabnost in zrahljalo prijateljske vezi, ki so jih mladi v prvih dveh dneh Evrosole stkali med sabo. Odločitev »Ostanemo vsi v Zgoniku!« je bila pogumna, tvegana, a naposled se je izkazalo, da je bila tudi pravilna. Audaces fortuna juvat, so pravili že Latinci...

Po 9. uri se je začel zgo-



Nategnjene mišice in stiskanje zob za dobro vlečenje vrvi (f. Balbi/KROMA)

niski športni center polniti. Mladi fantki in dekleta so napolnili tribuno in večji del telovadnice, zasedli pa so tudi dvorano, v kateri so bile že pripravljene mize za namiznotenisno tekmovanje. Uro kasneje se je v dvorani trlo mladim. Mnogi so iskali svoje skupine, organizatorji so se z vso močjo trudili, da bi spravili v tek veliko tekmovalno kolesje. Živčava in razposajenosti je bilo na pretek, profesorji in spremljevalci so le s tezavo družili tekmovalne skupine svojih dijakov. Mladi taborniki in skupina visjesolcev je pomagala pri organiziranju in kontaktiranju z gosti. Naposled je tekmovanje evropskega formata vendarle steklo: najprej poča-

si (treba je bilo reševati najrazličnejše probleme, tudi tako pomembne, kot je bil nenadni prehlad tekmovalke...), nato pa vedno bolj tekoče, neustavljivo.

»Pomembno je sodelovati«, pravi znani De Cubertinov rek. Dijaki evropskih manjšin so se pomerili med sabo v tem duhu. Tekmovali so, organizatorji so sicer beležili rezultate, a ob koncu niso izdelali nobene prednostne lestvice: zmagal je vsak, ki je včeraj dopoldne tekmoval v Zgoniku.

Tekmovanje je bilo na pretek: od klasičnih, kakršna sta nogomet, namizni tenis in, do neke mere, tudi štafeta, do nevsakdanjih, kakršni so bili vlečenje vrvi, tek v

vrečah, met zогice in rusko keglanje.

V telovadnici so se na odseku pod tribunami pomerili v vlečenju vrvi. V »domaćem« derbiju so Dolincani najprej premagali Sentjakobcane, zatem pa so v evropskem dvoboju potegnili čez polovico igrišča se Dance iz Nemčije. Vse tekmovanje je potekalo v burnem in navdušenem navijanju dijakov obeh ekip, medtem ko so tekmovalci stiskali zobe in napejali mišice, da bi premagali prijatelja-nasprotnika.

Paralelno z vlečenjem vrvi je potekalo tekmovanje v štafeti. Tekmovalci si niso podajali štafetnih palic, pač pa... veliki štafetni žogi, ki sta nemalo ovirali dijake med sla-

lomskim tekom. V dvoboju s Kosovelom so Frizijci vodili vse dokler ni eni od tekmovalk padla zoga na tla. Izguba časa je bila ekipi usodna. Tudi Lužiski Srbi so proti Opencem vodili vse do zadnje izmene, ko je »domaćin« prav na ciljni črti za las prehitel gostjo.

V gornjem prostoru so dijaki igrali namizni tenis v skupinah: tekmovalci so krožili okoli mize in odbijali zогico na nasprotno polje. Kdor je zgrešil je izpadel. Tako je nanese, da sta se v finalu znašla »Levstikova« Nataša in »Koroški« Marko. Kavalir je »prepusil« zmago dami s tesnim 11:9.

Na nasprotni strani dvorane so »ostrostralcji« ciljali zогico v obroče: zadetek v najozji obroč je prinesel ekipi 5 točk, v srednje velikega 3 točke, v največjega pa 1 točko. Po prvem krogu so s dijaki sole Iga Grudna, Ladinci in Irci zelo prijateljsko sporazumeli za trojni neodločen rezultat: vse tri ekipe so zbrale po 55 točk.

Malo pred 11. uro je zasijalo sonce in razjasnilo tekmovanja na prostem. Na teniskem igrišču je potekal »unicujoč« štafetni tek v vrečah. Kengurujsko skakanje je tako upehalo mlade tekmovalce, da se je marsikdo po opravljeni izmeni zgrudil izčrpan na tla. Kljub temu ni manjkalo bučnega navijanja in bodrenja. Kroniko beleži zmago Grudna proti Ladincem (prav v zadnji izmeni) in nato, v finalu, se proti Ircem.

Na rokometnem igrišču so

se fantje in dekleta pomerili v nogometu, ob igrišču pa je bilo, kot da bi bili na pravem nogometnem stadionu. Kričanja in glasnih nasvetov ni manjkalo. Na prvih tekmah so zabeležili sledeče izide: Trinko Gorica - Valizani 1:0;

Valizani - Skoti 3:1; Trinko Gorica - Skoti 6:0; Erjavec - Italijanska manjšina v Sloveniji 0:0. Po tej tekmi je bil na sporedu dvoboj med Erjavcem in crnooblečenimi Bretonci. Rezultat je bil neodločen 0:0, ko se je pod zunanem stopniščem odvijalo tekmovanje v ruskem keglanju. Dijak Cirila in Metoda je v treh poskusih zbil 11 keglav, a rekord v enem samem

poskusu je pripadal Basku iz Španije (5 keglav). Medtem ko so se s kegli spoprijemali Frizijci, je okoli rokometnega igrišča »zagnelo«. Mali brentonski as Yann-Eryl je prav v zadnji minuti zatresel mrežo Erjavca in popeljal svoje do zmago.

Takih in podobnih utrkov je bilo na sportnih igriščih in tekmovališčih nič koliko. Nadaljevali so se vse do enih popoldne, ko so se tekme iztekle in so se mladi tekmovalci spet skupno zbrali in prislulnili besedam predsednika ZSSDI Jurija Kufersina, ki je vsaki soli predal plaketo v spomin na včerajšnji evropski dan prijateljstva. (M.K.)



Štafetni tek z žogama ni bila prav lahka zadeva...

Prijetni vrvež »dneva prijateljstva«

V vrvežu zgoniske telovadnice je bilo skoraj nemogoče lociti domačine od gostov. Vsi so nosili pisane majce z izrisanim simbolom Evrosole, vsi so nekam hiteli, se preivali, se med sabo pogovarjali v neznanih jezikih, za katere je bilo nemogoče razvozlati, od kod da so. Ker pa se v soli skoraj vsi ucijo anglescine, vecina zna vsaj malo nemščine, spanščina in francoščina pa sta že itak zelo podobni italijancini, je pogovor z njimi kaj kmalu stekel (skoraj) brez težav.

Skupina Ladink iz Dolomitov. Opogumi se Elisabeth: »Mi smo na Opcinah. S prijatelji se dobro razumemo. Podnevi imamo veliko dejavnosti, tako da se lahko pogovarjamo predvsem zvečer. Vseč nam je tudi mesto. Skoda le, da je vreme tako grdo.« Ste se že naučile kake slovenske besede? »Seveda... no, nekaj malega.« Kako bi pa bralce Primorskega dnevnika pozdravile v svojem jeziku? »N salut a duc!«

Tessa, pripadnica italijanske manjšine v Sloveniji: »Malo mi je žal, da ne morem imeti stalnih stikov z gosti in da jih ne morem povabiti k sebi na dom. Doselej smo na Evrosoli spoznali samo trzasko Slovence...« Oblece si pisano T-shirt in stece na igrišče.

Mairim, srednja sola Simona Gregorčica: »Na naši soli smo sprejeli Baske. Pri meni

doma spita dve dekleti, vendar pa imam premalo casa, da bi se z njima dobro spoprijateljila. Podnevi imamo v načrtu veliko dejavnosti, zvečer pa sta onidve zelo utrujeni.«

Ingwer, spremljevalec Severnih Frizijcev: »Evrosola je prijetno srečanje sredi veselega živčava.« So vam vasi gostitelji že orisali položaj Slovencev v Italiji? »S položajem slovenske manjšine v Italiji sem se v teh dneh že nekoliko seznanil, seveda le v glavnih obrih, saj je bilo casa doslej bolj malo. Povedali so mi na primer, da se je vlada odločila, da bo ukinila dve slovenski soli, kar bo za vašo skupnost velika izguba.«

Skupina deklet iz severne Nemčije, ki se ravno pripravljajo na eno izmed tekem: »Obstoj naše manjšine je sedaj že resno ogrožen. Otroci se med seboj večinoma pogovarjajo v večinskem jeziku. Za nas je zato se tako pomembno, da se na srečanjih, kot je Evrosola, srečujemo z vrstniki, ki živijo v podobnem okolju in imajo zato tudi podobne težave. V Trstu se počutimo zelo dobro.« Kaj pa vam je doslej v našem mestu najbolj vseč? »Morje!«

Sestra Gabrijela, profesorica verouka: »Prijateljsko vzdušje Evrosole bi moralo biti za nas odrasle zgled in spodbuda.« No, sestro je val mladostnega



navdušenja ze potegnil za sabo, saj si je preko redovniškega oblacila nadela rdečo majco s simbolom Evrosole in navdušeno sledila tekmovanju.

Ivona, Bretonka iz Bresta, ki navija za svojo nogometno ekipo in (hvala bogu!) odlično obvlada nemščino: »Bretonci stanujemo v Spetru. S svojimi gostitelji sem se spoprijateljila, vendar pa me preseneča dejstvo, da nekateri izmed njih govorijo med sabo v italijancini in ne v slovenscini.« Misliš,

da je za Slovence v Italiji težje kot za Bretonce v Franciji? »Ne! Vi imate za sabo samostojno državo, mi pa smo prepušeni sami sebi...«

Baski so se ravno selili z enega igrišča na drugo, ko nam je njihova spremljevalka vsa zasopla povedala, da je »položaj Baskov v Franciji veliko bolj kočljiv od položaja, v katerem živijo spanski Baski. Tu se Italijani in Slovenci se kar dobro razumete, ker se med seboj spoustujete. Pri nas pa

imamo težave, ker večinski narod ne sprejema naše kulture, poleg tega pa postajajo kulturna vprašanja se politično obarvana.« Kako se sporazumevate s svojimi trzaskimi prijatelji? »Mi govorimo v spanscini, oni v italijancini, približno tako, kot sedaj medve. Jezika sta si slična, zato sporazumevanje ni nemogoče.«

Mitja, Matjaz in Danijel prihajajo iz Gorice. Dodeljena jim je bila zahtevna naloga. So namreč vodiči posameznih skupin gostov. »Organizatorji so nas povabili zato, ker dobro obvladamo jezik skupine, ki nam je bila zaupana. Včeraj so bili odnosi med nami in gosti se formalni, danes pa smo vsi bolj sproščeni. Ob prihodu v Zgonik je bilo sicer nekoliko zmede, sedaj pa je, kot kaže, program stekel.«

Tekmovanjem je sledila tudi profesorica Lucka Susic, ravnateljica rojanske nizje srednje sole: »Včerajšnji dan je bil za vse zelo naporen; danes je ze nekoliko bolje. Organizacija je zaenkrat zdržala naval tolikšnjega stevila mladih dijakov, hujših zapletov ni bilo. Izkusnjo Evrosole gre vsekakor pozitivno oceniti.«

Simone, pripadnica Lužiskih Srbov: »V Trstu sem spoznala veliko vrstnikov. Upam, da bom stike z njimi ohranila tudi v bodoče. Tukaj pri vas je vse zelo lepo: vaše

mesto, hise, pokrajina...« Kaj pa ves o slovenski manjšini? »Opazam, da ste Slovenci med sabo zelo povezani...«

Jelle je spremljevalec Zahodnih Frizijcev: »Organizacija slovenske Evrosole je zelo dobra. Ker smo prireditelji gostili tudi pri nas, vem, kaj pomeni, združiti v par dneh toliko različnih dejavnosti in sprejeti naenkrat toliko ljudi. Sedaj vas moram zapustiti, nasi bodo vlekli vrv...«

Elisa in Barbara, dijakinji srednje sole Ivana Cankarja: »Pri meni stanujeta dve Frizijki, pri Barbari pa dva fanta. Spoznali sva jih ze pred dvema letoma, ko smo bili mi njihovi gostje. Prav gotovo se bomo kdaj srečali tudi v prihodnosti.«

Tudi »danski Nemci« so se pripravljali za eno izmed tekem, ko smo jih povprašali za mnenje o Evrosoli. Hella in Henriette, prva profesorica, druga pa trinajstletna dijakinja, sta takole ocenili trzasko preizkušnjo: »Trzacani so po svoji miselnosti zelo odprti. Družine, pri katerih stanujemo, so nas lepo sprejele. Dijaki so se med sabo takoj spoprijateljili, prav tako tudi profesorji, ki si svoje izkušnje in mnenja izmenjujejo kar ob kozarcu vina. Če se bi radi se kdaj vrnili? Seveda, ce bo le priloznost!«

Matejka Grgič



NOVICE

Slovaški premier Mečar na obisku v Italiji



RIM - Razvoj gospodarskega sodelovanja med Italijo in Slovaško je bil glavni predmet razgovorov predsednika slovaške vlade Vladimira Mečarja med svojim obiskom v Rimu. Mečar je na srečanju z novinarji poudaril, da je Italija sele na osmem mestu med investitorji na Slovaškem in obzaloval, da je bil delež italijanskega kapitala v procesu privatizacije tako skromen. Mečarja so včeraj sprejeli predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro (na sliki AP) in zunanji minister Susanna Agnelli.

Trije mrtvi v prometni nesreči v Karniji

VIDEM - Na cesti med Tolmečem in Paluzzo v Karniji je prišlo včeraj zjutraj do hude prometne nesreče, v kateri so bile tri osebe mrtve. Avtomobil, ki ga je upravljal Onorino Decorti, 59 let, in v katerem sta sedela tudi zakonca Venanzio Ciani (64) in Anna Baron (62), je zaradi neprevidnega prehitavanja celno trčil v tovornjak, ki ga je upravljal Renato Cattarinussi iz Tolmeča. Trije potniki avtomobila so bili na mestu mrtvi in so jih morali iz razbitin avtomobila povleči gasilci, voznik tovornjaka pa je bil samo laže ranjen. Cesta Tolmec-Paluzza je bila zaradi nesreče več ur zaprta.

Di Pietra ne bo v Videm

VIDEM - Bivši sodnik Antonio Di Pietro se ne bo udeležil danasnje skupščine furlanskih industrijcev v Vidmu. Sporočilo je dal predsednik Združenja industrijcev Carlo Melzi, ki je od Di Pietra prejel pismo, v katerem se mu bivši sodnik upravičuje za odsotnost in grenko ugotavlja, da je »v tej državi težko opraviti svojo dolžnost.« Di Pietro je se pred kratkim zagotovil videmskim industrijcem, da se bo udeležil njihove skupščine. Skupščina se bo vsekakor redno odvijala, poleg Melzija pa bosta na njej spregovorila tudi videmski zupan Claudio Mussatto in predsednica deželne vlade FJK Alessandra Guerra.

V Pordenonu ukradli za pol milijarde lir čevljev

PORDENON - Iz skladišča, ki je last Uga Paona, so neznanci prejsno noč odnesli na tisoče parov čevljev za skupno vrednost pol milijarde lir. Skladišče je bilo ponoci nenadzorovano, psa na dvorišču pa so tatovi onesposobili z uspalnim sredstvom, nakar so nemoteno prerezali zaščitno mrežo in odnesli vse, kar so v skladišču našli.

PO NAJDBI TRUPELC BRIGIDOVH SINOV

Kaj je povzročilo smrt treh otrok?

Za rezultate obdukcije bo treba počakati nekaj tednov - Nobenih vidnih znakov nasilja



Veliko ljudi je včeraj položilo cvetje na kraj, kjer so v četrtek izkopali trupla treh otrok Tullia Brigide (telefoto AP)

RIM - Sele obdukcija bo lahko razkrila vzroke smrti malih Laure, Armandina in Luciane Brigida, katerih trupelca so v četrtek izkopali iz jame v kraju Fosso del Cerqueto, kamor jih je bil zakopal njihov oče Tullio pred 15 meseci. Obdukcijo bosta opravila izvedenca sodne medicine Giovanni Arcudi in Giancarlo Umani Ronchi, ki pa bosta sele danes uradno prejela pooblastilo rimskega sodišča. Prof. Arcudi je v četrtek sledil vsem fazam izkopavanja trupelc in povedal samo, da na njih ni bilo vidnih znakov nasilja. Posebno je sodni zdravnik demantiral pisanje nekega časopisa, po katerem naj bi bila ena od lobanj razbita. Sicer pa bo za rezultate obdukcije treba počakati najmanj dva do tri tedne, saj bo slo za dokaj težavne raziskave

na okostnjakih, ki jih je čas hudo naceł. S pomočjo radioloskih izvidov sicer ne bo težko ugotoviti morebitne rane od strelnega orožja (po eni od hipotez naj bi Brigida svoje otroke ubil z revolverjem), veliko težje bo preveriti trditve Tullia Brigide, da so otroci umrli zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom, ki naj bi se sprostil iz pokvarjene pečice. Kot je povedal prof. Arcudi, bodo znake zastrupitve lahko našli samo, če se je ohranila zadostna količina kostnega ali hrbtničnega mozga.

Proces proti Tulliu Brigidi so medtem za en teden prekinili. Javni tožilec Diana De Martino bi utegnila že danes ali v ponedeljek spet zaslišati obtožena v zvezi z novimi razpleti. Brigidov branilec odv. Luigi Mele pa

je že napovedal, da se bo njegov varovanec poslužil pravice, da ne odgovori na vprašanja, in to v pričakovanju rezultatov obdukcije. Kot znano, je Brigida obtožen namernega umora svojih otrok: obtožbo so sodniki sprožili že pred poldrugim mesecem, ko so nekateri se vedno upali, da so trije malčki se živi.

Preiskovalci pa se vedno iščejo Rosario Greco, žensko, ki je imela v varstvu tri Brigidove otroke in ki naj bi po zadnji Brigidovi verziji celo umrla skupaj z otroci zaradi zastrupitve. V jami, iz katere so izkopali nesrečne otroke, njenega trupla ni bilo. Preiskovalci bodo morali ugotoviti, ali je pokopana kje drugje, ali pa je se živa in se kje skriva. Zagonetk v tej dramatični prigodi žal res ne manjka.

DR. MAGNAGO GOST SSK

SVP: uspeh enotnega nastopa etnične stranke

Bil je 34 let na čelu stranke, ki so jo ustanovili 8. maja 1945



Silvius Magnago na tržaškem sedežu SSK z deželnim tajnikom te stranke Brecljem (foto KROMA)

TRST - Pri 82 letih dr. Silvius Magnago se vedno pooseblja SVP, pa čeprav je po 34 letih odstopil od mesta »obmana«, tajnika južnotirolske ljudske stranke. Clovek, ki je najdlje bil za krmilom neke stranke v Italiji, je danes njen častni predsednik: »Sicer pa se vedno sedim v strankinem svetu in imam pravico do glasovanja...« je pristavil včeraj, in vsem je bilo jasno, da je se daleč od politične upokojitve.

Srečanje z Magnagom je bilo v Ul. Gallina 5, v novem sedežu Slovenske skupnosti. Po kratki predstavitvi deželnega tajnika SSK, Martina Breclja, je južnotirolski voditelj z nepricakovano živahnostjo orisal najpomembnejše etape razvoja stranke, kar sovpada z razvojem pravic nemške narodnostne skupnosti v bociški pokrajini.

ni. Stranko so ustanovili 8. maja 1945, sla je skozi mirovna pogajanja, dvostranske sporazume med Italijo in Avstrijo in nazadnje dosegla najširšo uveljavitev avtonomije in zavidanja vredne nivo nacionalnih pravic.

Glede pravic je bil dr. Magnago dobro informiran o tem, da je za slovensko narodnostno skupnost položaj bistveno slabši, saj se se bori za najosnovnejše pravice. Zato je slovenski manjšini v Furlaniji - Julijski krajini svetoval, naj se zgleduje po južnih Tirolcih: strnjeni v eni sami etnični stranki se zbirajo sicer idejno različni pripadniki skupnosti, in z enotnim nastopom že 50 let uveljavljajo svoje pravice. Na tak način SVP dosega na volitvah absolutno večino v bociški pokrajini: nekaj manj kot 60 odstotkov vseh glasov.

FIRENCE / DEMOGRAFIJA

Italija med »najstarejšimi« državami na svetu

FIRENCE - Italija je prva država na svetu, v kateri je število starejših od 60 let višje od števila mlajših od 20 let. Sploh pa je Italija ena »najstarejših« držav na svetu, saj je skupaj z Belgijo tretja na lestvici po številu občanov z več kot 60 let.

Na tej lestvici je na prvem mestu Švedska z 22, 8 odstotka državljanov »over 60«, sledi Norveška z 20, 9 odst., na tretjem mestu pa sta, kot receno, Italija in Belgija z 20, 8 odst. Stopnično niže najdemo Veliko Britanijo (20, 7 odst. prebivalcev ima več kot 60 let) in Nemčijo (20, 6). Razlogi za takšno stanje so očitni: po eni strani podaljšanje poprečne življenjske dobe, pa drugi pa vedno manjša rodnost.

O teh problemih bodo govorili na mednarodnem simpoziju o biodemografiji, ki se bo začel jutri v Firencih pod pokroviteljstvom Unesca in na katerem bodo tudi analizirali predloge, ki so izšli iz kairske svetovne konference o demografskem razvoju.

Prav v Kairu so postavili poudarek na problemu rodnosti, ki znaša zdaj v Italiji 1, 3 otroka na žensko, v Centralni Afriki pa kar 6 otrok na žensko. Po mnenju izvedencev konference v Kairu bi morali poprečno rodnost na svetu »stabilizirati« na 2, 06 otroka na žensko: na ta način bi svetovna populacija leta 2075 znašala 11 milijard ljudi, kar je sicer dvakrat toliko kot danes, po mnenju Unesca pa se vedno sprejemljivo število. Če bi se pa poprečna rodnost stabilizirala denimo na 2, 5 otroka na žensko, bi to imelo dramatične posledice: že leta 2150 bi svetovna populacija znašala 28 milijard ljudi.

BENEŠKA SLOVENIJA

Danes v Špetru proslava 50-letnice osvoboditve

SPETER - Občinska uprava v Špetru bo petdeseto obletnico zmage nad nacifasizmom in osvoboditve počastila danes s slovesnostjo, na kateri bodo izpostavili vlogo demokratično izvoljenih javnih uprav pri ohranjanju dobrin, ki so zrastle v osvobodilnem gibanju. Ob tej priložnosti bodo izdali zgodovinsko raziskavo o delu in vlogi vseh občinskih svetov, ki so se od leta 1945 zvrstili v tej občini.

Po masi in položitvi vencev pred spomenikom padlih za svobodo, bo na zupanstvu slovesnost, na kateri bosta spregovorila predsednik Gorske skupnosti za Nadisdoline Giuseppe Chibudini in zupan Občine Špeter Firmino Marinič.

Letošnje 50-letnice

osvoboditve se bodo spomnili tudi v Cedadu. V torek, 25. aprila, bo pred spomenikom padlih slovesnost, na kateri bodo sodelovali predstavniki Občine in borčevskih organizacij. Podobna slovesnost bo tudi 1. maja, tokrat v loži pred zupanstvom v Cedadu.

Na letošnje pomembno obletnico se pripravlja tudi Studijski center Nediza, ki pripravlja zgodovinsko fotografsko razstavo z naslovom »Benecija med vojno in mirom«, ki jo bodo odprli 28. aprila v Beneski galeriji.

S pomočjo fotografij bo razstava skušala ponazoriti različna obdobja v Beneciji in posebej poudarjati grozote vojne, ki je tudi tem krajem zadala veliko gorja.

Rudi Pavšič

V Milanu odkrili orožarno mafije

MILAN - V srediscu Milana so včeraj odkrili pravo orožarno, ki je dobavljala orožje n'drangheti, mafiji in tudi navadnemu kriminalu. Po navodilih nekaterih mafijskih skesancev so karabinjerji posebnih operativnih oddelkov po nalogu milanskega protimafijskega tožilstva vdrli v kletne prostore stanovanja nekega priletnega upokojenca, Prima Nollija, kjer so našli okrog 150 brzostrelnih pistol ter 30 samokresov, poleg tega pa se veliko patron, eksploziva in nadomestnih delov za razno orožje. Nollija, ki se je proglasil za vnetega fasista in bivšega pripadnika zloglasne X. Mas, so seveda aretirali.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzaskga tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Fotostavek: ZTT, Trst

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publiet SRL
tel. 040-7796611, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT
Naročnina za Italijo 430.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



RIM / JUTRI DEŽELNE VOLITVE

S pozivi liderjev konec kampanje

Nad 40 milijonov volilcev bo obnovilo uprave 15 dežel z navadnim statutom

RIM - Jutri bo 43 milijonov italijanskih volilnih upraviteljev poklicanih na volišca. Izvoliti bodo morali nove svete 15 dežel z navadnim statutom, poleg tega pa obnoviti 75 pokrajinskih uprav in in nekaj stotin občinskih uprav. Največja pozornost je seveda namenjena deželnim volitvam, saj je poklicano v tem primeru na volišca skoraj celotno italijansko volilno telo (izjema je 5 dežel s posebnim statutom), ki bo moralo eno leto po političnih volitvah in po krizi, ki je prisilila k odstopu vlado Silvia Berlusconi, oceniti stališča in ravnanje italijanskih strank. Jutrišnje glasovanje ima namreč upravni značaj, toda predvolilna kampanja je dala volitvam tudi izrazit politični pečat. Zlasti desnosredinski Kartel svobosčin (in to so njegovi voditelji potrdili v včerajšnjih zaključnih pozivih) je trdil, da je od izida teh volitev odvisno, ali bodo v kratkem nove predčasne politične volitve.

Glavna tekmeča na jutrišnjih volitvah sta desnosredinski Kartel svobosčin, ki ga vodita Silvio Berlusconi in Gianfranco Fini, in levosredinsko zavezništvo, ki se sicer ne predstavlja s skupnim imenom. V severnoitalijanskih državah nastopa ločno s svojimi kandidati Severna liga Umberta Bossija, v polovici dežel nastopa sama tudi Stranka komunistične prenov. Med zavezniki Kartela svobosčin pa se je odločil za samostojni nastop Marco Pannella s svojimi reformatorji. Vsak volilec bo po zakonu, ki je bil sprejet pred nekaj meseci, imel pravico do dveh glasov na isti glasovnici. S prvim, ki velja za proporcni del volitev, bo volilec glasoval za stranko, ki ji zaupa, z drugim, ki velja za večinski del, bo izbral predsednika deželne vlade. S proporcni glasovi bodo porazdelili 80 odstotkov svetovalskih mest, na osnovi večinskega glasovanja pa bodo porazdelili preostalo petino svetovalskih mest in sicer tako, da bo koalicijska, ki je zmagala na volitvah, imela absolutno večino v deželnem svetu.

Ta volilni sistem je v obeh koalicijah izzval težavne odnose med večjimi in manjšimi komponentami. Tako

Silvio Berlusconi kot Massimo D'Alema sta namreč naslovila volilcem poziv, naj oddajo koristen glas, kar pomeni, naj v proporcni delu glasujejo za stranko, ki jim je najbližja, v večinskem delu pa za kandidata, ki ima resnične možnosti uveljavitve. D'Alema je tako pozval volilce SKP, naj podprejo levosredinske predsedniške kandidate, ki imajo možnost za zmago, Berlusconi pa se je obrnil predvsem na volilce reformatorjev s podobnim pozivom. To je izzvalo takojšnjo, simetrično reakcijo Marca Pannelle v Kartelu svobosčin in SKP na nasprotnem bregu. Pannellovi somišljeniki so včeraj celo manifestirali pred Berlusconijevim rimskim stanovanjem in mu očitali, da je »oklofutal prijatelje, podprl pa tiste - Buttiglioneja in Formigonija - ki so mu bili se včeraj nasprotni«. Bertinotti pa je v imenu SKP ostro polemiziral z D'Alema, čes da je »tako razklenjeno glasovanje politično nemoralno«. Pannellovi protesti niso niso zalegli, ker je lider Forza Italia v zaključnem pozivu ponovil, da bi »v večinskem delu glas kandidatu, ki nima možnosti za zmago, glas v podporo levici«, D'Alema pa je polemiziral z Bertinottijem, da s svojimi stališči škoduje levici.

V levosredinski koaliciji sta bili v končnih pozivih dve osnovni temi. Pri predstavnikih DSL predvsem poziv, naj volilci podprejo predsedniške kandidate, pri ostalih komponentah pa poziv, naj jim volilci pomagajo, da bo ob Hrastu (simbolu DSL) zrasla tudi krepka Oljka (simbol Romana prodija), ker bo samo na ta način tudi na političnih volitvah levosredinsko zavezništvo lahko zmagalo.

Kljub tem polemikam pa je osnovna tema teh volitev spopad med Kartelom svobosčin in levosredinsko koalicijo. Vprašanje je sicer, ali bo izid imel tako izrazite politične posledice, kot jih v dobrem in v slabem nakazuje Kartel svobosčin, nedvomno pa bo izmeril sedanjo politično temperaturo v Italiji. In vplival bo na ravnovesja v strankah, na njihovo strategijo in izbire, predvsem pa na usodo njihovih vodstev.

MILAN / POLEMIKA O PODKUPNINSKI AFERI NE POPUŠČA

Di Pietro demantiral pisanje Espressa

Tednik potrdil svoje poročilo - Polemični Berlusconi

MILAN - Kot v televizijskih nanizankah, ki jim ni nikoli konca, tako se tudi polemika o tem, ali se je bivši sodnik Antonio Di Pietro srečal z bivsim premierom Silviom Berlusconiem in o čem sta se pogovarjala, vleče iz dneva v dan z novimi polemikami, pojasnili in protipojasnili, ki ne prispevajo k jasnosti. Nasprotno, afera je vse bolj meglena.

Ko je v četrtek tednik Espresso objavil sintezo pogovora z Di Pietrom, ki je baje povedal, da se ni srečal z Berlusconiem, ampak z njim govoril samo po telefonu, ker ga je poklical milanski medijski magnat, je kazalo, da je zadeva končno razčiščena. A ni bilo tako. Včeraj se je Di Pietro oglašil z novinarji, da bi delno demantiral Espresso, kar je izzvalo vrsto precizacij in protiprecizacij, ki pa osnovnega problema (kdaj se je Di Pietro srečal z Berlusconiem in o čem sta govorila) ni razčistili.

Antonio Di Pietro je že zgodaj dopoldne poklical press center pri milanskem sodišču, da bi demantiral pisanje rimskega tednika. »Ni res, da se nisem srečal z Berlusconiem. Sesel sem se z njim,« je dejal bivši sodnik in dodal, da sploh ni dal ekskluzivnega intervjuja Espressu, ampak je »le vljudno odgovoril na velikonočna voscila in izraz solidarnosti tednikove novinarke«. »Med pogovorom sem tudi na na kratko namignil na telefonski pogovor z Berlusconiem in dodal, da



Antonio Di Pietro na arhivski sliki, ko je še nosil sodnijsko togo (foto AP)

sem se srečal z njim, vendar nisem govoril o sodnem postopku proti njemu. Pa tudi ne bi bil mogel, saj sem tedaj že odšel z državnega tožilstva in nisem več vedel za potek preiskave,« je rekel Di Pietro. Po njegovih besedah je z Berlusconiem govoril predvsem o politiki in v tem okviru je poudaril (»Kot sem povedal vsaj petdesetim drugim poslancem, ki so mi ponudili kandidaturu«), da ne namera kandidirati na političnih volitvah in noče podpreti nobene stranke. »Bom vendarle imel pravico, da se ne ukvarjam s politiko in to osebno povem, komur me vpraša,« se je hudoval Di Pietro. Dodal je, da sploh ni govoril o osnutku zahteve

za proces proti Berlusconi. »Slo je za moje delovne zapise, poleg tega pa bi procesa ne mogel zahtevati, ker tedaj preiskovanja tožilstvo še ni zaslislalo.«

Po Di Pietru se je oglašil bivši minister za odnose s parlamentom in bivši glasnik Berlusconi je vladne Giuliano Ferrara, ki je menil, da je Di Pietro demanti postavil Espresso na laž. Silvio Berlusconi, pa je dodal, da »poznam eno samo besedo in če rečem, da sem se srečal z Di Pietrom nima nihče, poudarjam nihče pravice, da trdi nasprotno«. Voditelj Forza Italia je napadel tajnika DSL Massimo D'Alema in Maria Segnija, ki »sta se sklicevala na lazi Espressu

sa in imela naslove čez vso stran na italijanskih časopisih. Upam, da bodo italijanski mediji povedali Italijanom resnico, da bo jasno, kdo laže in kdo govori resnico«.

Vsem je odgovoril Espresso, ki je potrdil vsebino pogovora z Di Pietrom. Po tednikovem pojasnilu je milanska urednica poklicala bivšega sodnika po njegovem članku v La Stampi in se z njim na dolgo pogovarjala najprej 15. aprila, nato pa še tri dni pozneje. Vodstvo tednika je potrdilo, da res ni bistvene razlike med »osnutkom« in »delovnimi zapiski« zahteve za proces proti Berlusconi. Bivšemu predsedniku vlade pa je tednik zabrusil, da »ni imel srečne poteze, ko je govoril o lažeh Espressa, ker je sam nedosegljiv izvedenec v lažeh«. Espresso se tudi zavzema, da bi »protagonisti te slabe detektivke seznanili javno mnenje z vsemi okoliščinami dogajanja, da bi lahko Italijani ocenili dogajanje«.

Oglašil se je tudi Mario Segni, po katerem je bil Di Pietro lahkomišeln, »Berlusconi pa naravnost nesramen, saj je on prvi govoril o srečanju z Di Pietrom in namignil, da je bil bivši sodnik prisiljen k podpisu jamstvenega obvestila«. To je po Segniji omeni dokaz, da Berlusconi sploh nima čuta za državnost »in neverjetno je, da se tako obnaša, kdor je že vodil vlado in prosi volilce glasove, da bi spet prevzel vladno krmilo«.

OB 25. APRILU, DNEVU OSVOBODITVE

Pogled v prihodnost, vendar ob upoštevanju zgodovinske resnice

Politična polemika in spopad med strankami ob deželnih volitvah 23. aprila je v Italiji nekoliko zasenčil pozornost do 25. aprila, dneva italijanske vsedržavne vstaje proti nacizmu in fašizmu in obletnice osvoboditve. Čeprav je letos 50. obletnica vstaje, v Italiji ni bilo tistih sočanij in tudi žolčnih polemik, ki so se občasno vnele v prejšnjih letih ob najrazličnejših priložnostih (povod so bile nekatere zgodovinske studije, pa tudi izjave zgodovinarjev, protagonistov medvojnega in poveljnega dogajanja, odkritja se nepoznanega arhivskega gradiva itd.). In minenega arhivskega gradiva (itd.). In minenega arhivskega gradiva (itd.). In minenega arhivskega gradiva (itd.).

Problem je lani vzburl precej obsežno in tudi ostro debato, ki pa ni prodrla v globino in predvsem ni zajela vse družbe, ampak je ostala na ravni socanja, največkrat pa samo polemike med politiki in intelektualci. Ta odnos Italijanov do preteklosti izhaja tudi iz rezultatov ankete, ki jo je ob 25. aprilu pripravil Center za družbene raziskave. Po tej raziskavi (anketirali so vzorec 1.103 ljudi, ki naj bil reprezentativen statistični izraz italijanskega prebivalstva) italijanski državljani poznajo zgodovinski pomen 25. aprila, vendar bi sprejeli novo ustavo, ki bi se bolj izrazito vrednotila svobodo in politično demokracijo in so v ta namen pripravljeni žrtvovati tisti »antifasistični

predpogoj«, na katerem sloni vsa sedanja temeljna listina italijanske države.

Po raziskavi Itera je večina italijanskih državljanov (56,3 odstotka) prepričana, da je treba praznovati dan splošne vstaje in osvoboditve in okoli 70 odstotkov anketiranih tudi pozna simbolični pomen tega praznika (7,1 odstotka je menilo, da gre za konec vojne, 11,5 odstotka je menilo, da gre za dan proglasitve republike, 9,9 odstotka pa sploh ni vedelo, za kaj gre). Raziskovalci so tudi prepričani, da je Odpornost del kolektivne zavesti Italijanov in da je postalo že mit, kljub temu pa je na vprašanje, ali naj bi tudi morebitna nova ustava prepovedovala fašizem, 48,2 odstotka anketiranih odgovorilo »Ne«, medtem ko 36,9 odstotka ni odgovorilo ali ni znalo, kaj odgovoriti. Samo 9,9 odstotka anketiranih je bilo pre-

pričanih, da bi »antifasistični predpogoj« moral ostati kot temelj morebitne nove ustave. Raziskava je pokazala, da bi po oceni anketiranih ustava morala temeljiti na drugačnih vrednotah, čeprav so želje protislovne. Na primer 19,8 odstotka anketiranih želi federativno ureditev države, medtem ko se je 18,3 odstotka anketiranih opredelilo za politično in upravno celovitost Italije.

Ko pa so se morali opredeliti za osnovne vrednote morebitne nove ustave, so se anketirani opredelili za osebno in kolektivno svobodo (61,1%), za politično demokracijo (53,5%), za zaščito človeka in njegovih vrednot (38,7%) in za enakopravnost ne glede na narodnost, spol in vero (33,2%). Morda so pri tem anketirani spregledali, da so prav to temeljne vrednote Odpornosti in antifasizma.

Po svoje je anketa odraz skupnega

upanja filozofa Norberta Bobbia in zgodovinarja Renza De Feliceja, ki sta na predlog revije Reset diskutirala o pomenu 25. aprila. »Upam, da se bo uresničil sen normalne Italije, z normalno levico in normalno desnico,« je rekel Bobbio, ki je vest najplemenitejše antifasistične Italije. In z njim je povsem soglasal Renzo De Felice, ki je najbolj znan raziskovalec fasističnega dvajsetletja, pri čemer je večkrat uporabil dokaj revizionistični pristop. Sicer pa je bil končni obet edina stvar, o kateri sta diskutanta soglasala. De Feliceja, ki je ugotavljal, da Odpornost ni bilo masovno gibanje, je Bobbio zavrnil s trditvijo, da »smo bili najbrž manjšina, vendar smo prispevali k spremembi dogodkov«. »Ni mogoče pripisati partizanom krivde, da Odpornost ni bilo "ljudsko". Nekaj krivde moramo vendar pripisati tudi tistim, ki so gledali na dogajanje neprizadeto, mi-

slili samo na lastno kožo in premoženje, ne da bi se zavedli, da so v cloveski zgodovini trenutki, ko se je treba za mir in svobodo boriti,« je poudaril Bobbio. Tudi o tem, kdaj začenja »italijanska katastrofa« filozof in zgodovinar nista soglasala. De Felice je govoril o 8. septembru in kapitulaciji Italije, medtem ko je Bobbio navedel kot simbolični datum 10. junij 1940, ko je Italija napovedala vojno zahodnim demokracijam.

Ob koncu debate so se stališča zblizala, saj je Bobbio poudaril, da »je treba z diskusijo in soocanjem poglobiti velika zgodovinska protislovja, preseci je treba fašizem in komunizem, ker je Italija se edina država, v kateri se nasprotna politična bloka spoprijemata in uporabljata kot obtožbo proti nasprotniku ta dva termina«. Preseganje neke stvarnosti pa ne pomeni preziranja zgodovinske resnice in pozabljanja na nekatere simbolične datume. Dan osvoboditve, je dejal Bobbio, je treba proslaviti, ker je poraz nacizma in fašizma pomenil zmago cloveskega nade nesloveskim, demokracije nad barbarstvom. In - kljub vsem zločinom, ki so jih po vojni zagrešili realsocialistični režimi, ki so se sklicevali na komunizem - komunistov in fašistov ni mogoče postavljati na isto raven. Komunisti so sodelovali v Odpornosti in se borili za demokracijo. Smrtni sovražniki demokracije so bili v Italiji (a tudi drugod v Evropi) fašisti. (VT)



VOLITVE

Zadnji dan volilne kampanje

Sinoci opolnoči se je tudi v Zgoniku, Repentabu in Dolini - kot drugod po državi - uradno končala volilna kampanja za jutrišnje upravne volitve. V vseh treh občinah je bilo predvolilno soočanje kar se da strpno in precej mirno. Bolj kot polemike med strankami in posameznimi kandidati, so bili v središču pozornosti upravni programi, čeprav bodo jutri na volišcu precejšnje teže igrali tudi ljudje, ki se potegujejo za upravne dolžnosti v treh okoliških občinah.

Zadnji dan volilne kampanje so se oglašili tudi bivši slovenski socialisti, ki se sedaj zbirajo v Demokratičnem forumu. »Nedeljske upravne volitve bodo pomemben barometer zdajšnjega političnega utripa v državi. Pokazale bodo, v kolikšni meri volilci se nasedajo laznim sirenam desnice, ki se na vse kriplje trudi preprečevati, da bi njen poraz pomenil poraz demokracije. Zgodba nam ni nova in jo že poznamo«. Tako se začena predvolilna izjava dolinskega Demokratičnega foruma, ki je mnenja, »da bo jutrišnja preizkušnja važna za bodočnost dolinske občine in zato je se kako pomembno, da zmaga tista lista, ki je izraz vrednot sožitja, demokracije in dosežan je upravne kontinuitete. Sintezo takšnih hotenj smo udeleženi v listi »Skupaj - Insieme«, ki je izraz progresivnega razmišljanja, taksnega, ki se tudi na vsedravnih ravni najbolj učinkovito zoperstavlja aroganci desnice«.

Demokratični forum Slovencev poziva dolinske volilce, naj zato podprejo listo »Skupaj - Insieme«, obenem pa se zavzema za uveljavitev kandidatov za občinski svet Antonia Ghersinicha, Gabrijele Ozbič in Igorja Tula.

Volitve bodo le jutri do 22. ure. Volilec mora imeti s seboj veljavni osebni dokument in volilno potrdilo. Kdor ga ni dobil na dom, ga lahko danes in jutri dvigne na županstvu. Nova volilna zakonodaja predvideva neposredno izvolitev županov. Najbolj enostavno je, da volilec prekriza le simbol liste. S tem podpre listo in hkrati tudi njenega županskega kandidata.

Volilec lahko odda tudi eno preferenco kandidatu za občinski svet s tem, da napiše priimek izbranega kandidata. Ime in priimek sta obvezna le v primeru, če sta na kandidadni listi kandidata z istim imenom in priimkom.

DA NE BI PLOVNE DRUŽBE ODTUJILI TRSTU

Zaskrbljenost zaradi Lloydja

Angiolino Vignodelli novi predsednik

Novi petclanski upravni svet Trzaskga Lloydja je imenoval Angiolina Vignodellija za operativnega predsednika družbe in ga pooblastil, da sprejme kakršno koli rezijsko odločitev. Hkrati je svet imenoval izvršni odbor, v katerem sta poleg predsednika še Oronzo Gianuzzi in Eugenio Gallo.

Vignodelli je bil prej v grupi Merzario, septembra 1990 je vstopil v holding Finmare, a leto pozneje je postal generalni direktor Trzaskga Lloydja. Ker pa je novi predsednik tudi v vodstvu genovske družbe Italia, se poraja vprašanje, kaj nameravajo z Lloyddom. Vprašanje je toliko bolj zapleteno, ker je ministrstvo za prevoze, ki ga vodi Giovanni Caravale, napovedalo, da bo pred koncem meseca predložilo načrt o preureditvi pomorskega sektorja v sklopu zavoda IRI, ki je domena Finmareja.

Načrt predvideva dve možnosti: ali prodati zasebnikom sistem priobalne plovbe, ki ga zdaj upravljajo Državne železnice, ali pa ta sistem skupaj s celovito pomorsko službo, za katero skrbijo Državne železnice, združiti v eno samo

družbo, katere delničarji bi bili IRI, DZ in privatniki. Druga možnost bi po Caravalejevem zatrdilu pomenila prvi korak do privatizacije državnega pomorstva. Kakor rečeno, gre samo za načrt, kajti minister mora upoštevati tudi možnost, da bi bila lahko takšna združitev v nasprotju s protimonopolno zakonodajo.

V tem okviru je obvezno vprašanje, kaj bi uresničitev tega načrta pomenila za Trzaski Lloyd. V zadnjih casih se čedalje bolj razvnamajo polemike, češ da namerava Rim preko spojitve trzaskga družbe z genovsko Trstu odvzeti dosežanje izhodišče za cezmorske proge in tako izvoliti »jadransko pot« vse njene vsebine. Zaskrbljenost zaradi taksne možnosti sta izrazila včeraj deželna svetovalec DSL Milos Budin in Michele Degrassi z vprašanjem, ki sta ga namenila predsednici vlade FJK. V njem zahtevata, da se Trzaski Lloyd ohrani in da se ovrednoti tako pomorska kot vsaka druga gospodarska dejavnost na italijanskem severovzhodu, seveda v okviru krepitve sodelovanja z evropskim zajedjem.

ŠKEDENJ / PONUDNIKOV PA MENDA NE BO

Železarna danes že spet na dražbi

Danes dopoldne bodo ponovno dali na dražbo železarno pod Skednjem. Glede na okolščino, da izklicna cena znaša 64 milijard lir, medtem ko se sučeta edini uradni ponudbi znatno izpod tega zneska, je mogoče že zdaj napovedati, da se bo dražba izjalovila. Družba Bolmat, ki jo vodita traderja Bruno Bolfo in Vittorio Malacalza, je namreč pripravljena odšteti za tovarno kvecjemu 33, 5 milijarde lir, jeklarski magnat Luigi Lucchini pa blizu 40 milijard, se pravi le malenkost več.

Potrebna bo torej še ena dražba, ker pa bo zelo verjetno tudi ta propadla, se bo treba zateči k tretjemu poskusu, ko naj bi se izklicna cena znižala na 40, 8 milijarde lir, torej do ravni, ki je za oba kandidata dostopnejša. Ko bi slo tudi tedaj slabo, pa naj bi se sele začela zasebna pogajanja med njima, kot je pred kratkim obljubil minister za industrijo Alberto Clò.

Ob vsem tem se zastavljata dve nezamenarljivi vprašanji. Prvic, ali se bosta

družba Bolmat in grupa Lucchini iz Brescie vendarle združili, kakor se govori v zadnjih casih, ali pa bosta vztrajali se naprej pri ločenih ponudbah kljub temu, da sta v marsikaterem primeru drugje na Apeninskem polotoku zavezanci?

In drugic, ali se bo medtem z uradno ponudbo za železarno ogasila tudi tretja zasebna podjetniška naveza, ki je pršla pred nedavnim na dan samo s pismom o namerah? Kakor je znano, sestavljajo to skupino znani furlanski železar Andrea Pittini preko družbe Fin Fer, dalje Ori Martin iz Milana ter Alfa Acciai (iz grupe Stabiumi) in Pietra iz Brescie, ki očitno konkurirata z bivšim predsednikom Confindustrie.

Bralce velja spomniti, da je znasala prva izklicna cena lanske dražbe 83 milijard lir in da jih je bila takrat družba Bolmat ponudila šest več, vendar si je kaj kmalu premislila zaradi skrcenja dejavnosti v tovarni.

Železarji včeraj proslavili 50. obletnico osvoboditve



Delavci skedenjske železarne so se včeraj zgodaj popoldne zbrali pred spomenikom padlim znotraj tovarniškega objekta, da bi s položitvijo vencev počastili spomin na kolege iz pred petdesetih let, ki so dali svoja

življenja v boju proti nacifasističnemu zatiranju in terorju. Slovesnost je bila se toliko bolj pomenljiva, ker se tudi v tem proizvodnem obratu množijo vrste ljudi, ki postajajo lahak plen skrajno desničarske propagande. (Foto Balbi)

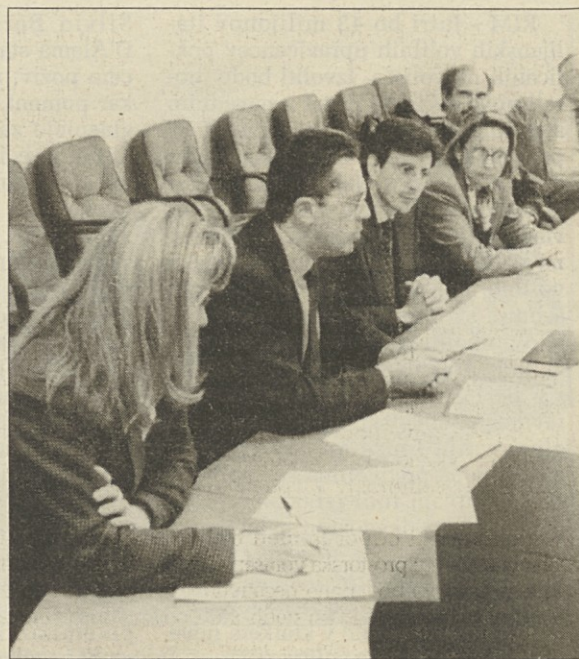
PREDSTAVITEV SEJEMSKIH MANIFESTACIJ V TRSTU

Na razstavišču bo še živahno...

Sredi junija na vrsti Poletni velesejem

Velesejemsko ustanova je včeraj predstavila svoj letosnji, pa tudi nadaljnji program razstavnih in spretnih prireditelj. To se je zgodilo v neobičajnem letnem casu, kar je izredni komisar ustanove Luca Savino med včerajšnjo novinarsko konferenco tudi priznal z naslednjo utemeljitvijo: »Tržacane in gospodarske kroge smo na ta način želeli pomiriti in jim zagotoviti, da je naša ustanova še zmerom živa in da se tudi razvija.« Njegovo pojasnilo je očitno veljalo vsem - in teh ni malo - ki so zadnja leta ostro kritizirali sejemske dejavnosti pod Montebellom.

Komisar Savino je poudaril, da si bo velesejemsko uprava, tudi izhajajoč iz smernic, ki so bile nakazane med nedavno pokrajinsko gospodarsko konferenco, prizadevala za kar najbolj učinkovito in razvojno delovanje, pri čemer pa bo strogo upoštevala ekonomske zakonitosti donosnosti in varčevanja. Skratka, po njegovem zatrdilu se bo ustanova v prihodnje sama finansirala, kar pomeni, da ne bo prejemala denarja iz državnih blagajin kakor v preteklosti. Z drugimi besedami: sejmi, razstave in vse obrobne manifestacije se bodo odvijale po strogi logiki biznisa, seveda pa bodo se bolj kot doslej uglasene na potrebo po utrjevanju in poglobljanju vsestranskega sodelovanja s sosednjimi, posebno se z vzhodnimi evropskimi državami. »Sicer pa bomo razsta-



S tiskovne konference na sejmišču

višče ovrednotili postopoma,« je dodal komisar Savino in imel s tem menda v mislih nekatere propadle meganacerte iz preteklosti.

Komisarja je dopolnil trgovski svetnik Fulvio Belsasso, ki si ga je ustanova nekako »sposodila« v znanstveno-raziskovalnih krogih. Povedal je, da bo letosnji 47. mednarodni vzorčni velesejem potekal od 16. do 25. junija, vendar pod novim nazivom, ki se bo glasil Fiera d'estate - Poletni velesejem. Pojasnil pa je tudi, da bo ta prireditev se bolj specializirana, kot je bila, sprico cesar so se odločili za bistveno preporazporeditev paviljonov. V paviljonu G bodo razstavljalci iz Albanije, Avstrije, Belorusije, Brazilije, Bolgarije, južne Koreje in Hrvaske, s Kube, iz Dubaja, Grčije, Hong

Konga, Litve, Mongolije, Poljske, Češke, Romunije, Rusije, Slovenije, južne Afrike, Turcije, Ukrajine in Madžarske (morda tudi iz Makedonije, kar bi bila novost); vendar tam ne bo uradnih srečanj z delegacijami, ker se bodo ta odvijala na Trgovinski zbornici in pri drugih gospodarskih ustanovah.

Med drugim bodo na sporedu se tradicionalni »mednarodni dnevi« (kava, les, obrt, turizem), dalje prodajne razstave (gospodinjstvo in pohistvo), specializirani predstavitvi motociklov in avtomobilov ter znanstvenega imaginarija itd.

V prihodnjem letu bo Poletni velesejem od 14. do 23. junija, predtem bo Pomorski sejem (5.-14. april), zatem pa Jesenski velesejem (27. september-6. oktober). (dg)

PRIHODNJI PETEK

Gradbeni delavci bodo znova ostali križem rok

V petek, 28. aprila, bo vsedravnna stavka gradbincev, kakršna je bila že v prejšnjem mesecu. Oklicali so jo stanovski sindikati FIL-LEA-CGIL, FILCA-CISL in FENEAL-UIL, da bi tako se enkrat protestirali proti Vsedravnemu združenju gradbenih podjetnikov (ANCE), ker delavcem ne mara obnoviti kolektivne delovne pogodbe, ki je zapadla konec lanskega decembra; gradbinci so bili zaradi tega že ob precejšnji škodo, saj se jim je kupna moč mezd in plač zmanjšala.

Ob marčni stavki je bila na trzaskem Trgu Unità protestna manifestacija deželnega značaja, ki pa se je ni udeležilo ravno veliko delavcev. Od tod menda razlog, da prihodnji teden taksne manifestacije ne bo, pač pa se

bodo prizadeti delavci iz Trsta, Gorice, Vidma in Pordenona pa se iz drugih krajev Furlanije-Julijske krajine peljali na množično zborovanje v Rim.

Minister za delo Tiziano Treu je sicer sindikatom obljubil, da se bo z njimi sestel v torek, 2. maja, delavci pa bo vseeno prekrizali roke, ker nimajo nobene vnaprejšnjega zagotovila. Njihovi sindikati v resnici zahtevajo spoštovanje znane spoznanje z dne 23. julija 1993 med osrednjo vlado ter vodstvi CGIL, CISL in UIL.

V Trstu in njegovi okolici je uradno registriranih približno 1.600 gradbincev, dejansko pa jih je to precej več. Mnogo jih namreč dela na črno, ob čemer velja opozoriti na okolščino, da je med njimi več Italijanov kakor pa tujcev.

Roberto Spazzali razkriva obseg organizacije Todt v naših krajih

Pol stoletja po koncu druge svetovne vojne prihaja med bralce zanimiva knjiga (Sotto la Todt, Affari, servizio obbligatorio del lavoro, deportazione nella Zona d'Operazioni »Litorale Adriatico« 1943-45) zgodovinarja Roberta Spazzalija o prisilnem delu, ki so ga na vsem zasedanem ozemlju izvajali nemški okupatorji. Gre za tako imenovano organizacijo Todt, v katero so vključevali široke sloje prebivalstva, predvsem tišega dela, ki se ni odkrito upravljal nemskim zavojevalskim in zatoralnim enotam. Pripravo in izdajo zajetne knjige je omogočilo trzasko združenje deportirancev in antifašističnih političnih preganjalcev ob 50-letnici odpora in osvobodilnega boja. Kot je poudaril avtor, je prav, da ob pomembni obletnici osvetlimo tudi ta vidik zatiranja prebivalcev širšega predela severnojadranskega območja.



SKGZ / SEJA POKRAJINSKEGA ODBORA

KULTURNA DEJAVNOST / SREČANJE V GLEDALIŠČU MIELA

Jutri strnjeno na volišča!

Kraški park mora upravljati KGS

Z zadnje seje trzaskega pokrajinskega odbora Slovenske kulturno gospodarske zveze je izšel apel, naj se domačini občin Dolina, Zgonik in Repentabor strnjeno udeležijo jutrisnjih upravnih volitev, ki so za obnovev domačih uprav ključnega pomena.

Iz razprave je izšla ugotovitev, da so pogoji za izvolitev demokratičnih uprav povsem stvarni, spodbudne novosti pa so predvsem v združevanju in dogovarjanju list, ki dosledno zagovarjajo interese manjšine in so programsko usmerjene v sožitje ter pozitivne izkušnje dosedanjih uprav. Kljub vnaprejšnjim dobrim možnostim pa so po mnenju pokrajinskega odbora SKGZ volitve potrebne stoodstotne udeležbe občanov, kajti za utrjevanje položaja okoliških uprav je potreben vsak glas.

Pokrajinski odbor je med drugim obravnaval tudi prostorska vprašanja, med katerimi je bilo poudarjeno negativno stališče do dejstva, da je po petih letih od podpisa sporazuma o gradnji sinhrotrona bilo uresničenih bore malo postavk, ki iz sporazuma izhajajo. Vse odgovorne javne

ustanove so pri tem v veliki zamudi, se zlasti deželna uprava in trzaska občina, pa tudi padriški center za znanstvene raziskave, ki je v odnosu do domačinov prevzel vrsto doslej se neuresničenih obveznosti.

Pokrajinsko vodstvo SKGZ bo zato v prihodnjih dneh poseglo pri vseh pristojnih organih, kajti ni dopustno, da se sprejete obveze po tolikšem posegu na teritorij, kot ga je povzročil sinhrotron, enostavno zanemarjajo ali da za njihovo neuresničevanje obstajajo vsakovrstni neutemeljeni izgovori.

Glede načrta o Kraskem parku, ki te dni ponovno deli duhove, kar je prišlo do izražanja tudi na zadnji seji trzaskega občinskega sveta, je pokrajinsko vodstvo SKGZ poudarilo stališče, da stvaren in uravnotežen načrt o kraskem parku ne more mimo jasne obveze, da ga bo upravljala KGS, ki bi morala biti v ta namen kadrovsko in strukturno dopolnjena. Iz razprave v občinskem svetu je bilo po oceni pokrajinskega odbora tudi jasno videti, da je osporavanje vloži KGS pri upravljanju kraskega parka prišlo iz vrst desničarjev, ki jim je ta ustanova od svojega nastanka tm v peti.

Ljubiteljska združenja zahtevajo svoj prostor

Do soočanja je prišlo na pobudo krožka Miani

Vprašanje javnega kulturnega središča v centru mesta, ki naj bo na razpolago vsem nepridobitnim kulturnim središčam v našem mestu, povezovanje in sodelovanje med različnimi kulturnimi dejavniki, vprašanje podpore kulturi s strani javnih uprav: to so bila nekatera pomembnejša vprašanja, okrog katerih so se v četrtek, 20. aprila, v gledališču Miela soočali številni kulturni delavci, predstavniki združenj, društev in ustanov, ki delujejo v našem mestu.

Do srečanja je prišlo na pobudo krožka Miani, ki je pred dobrim mesecem povabil raznovrstne kulturne društvene stvarnosti in predlagal skupno srečanje, na katerem bi globlje obravnavali vsebine in oblike trzaskega kulturnega udejstvovanja.

Po uvodnih besedah Maurizia Fogarja, predsednika krožka Miani, ki je izpostavil ključna izhodišča pobude in je ostro obsodil neobčutljivost in odsotnost javnih upraviteljev - kritika je letela se posebej na občinskega odbornika za kulturo Roberta Damianija, ki se je pismeno opravičil - so sledila tri krajša, strokovna poročila. Ester Pacor, v imenu krožka Zenske kavarne (Il Caffè delle donne) pri ZZI-UDI, je poglobila vprašanje odnosa in sodelovanja med združenji oz. občani in javnimi upravami na kulturnem področju. Podčrtala je vse možnosti in novosti, ki jih potencialno nudijo občinski in pokrajinski

statuti v tem pogledu. Te možnosti so v glavnem se neizkoriščene, saj v večini primerov javne uprave se niso izdelale pravilnikov, ki omogočajo konkretno izvajanje statutarne nacel.

Dotaknila se je tudi vprašanja finansiranja, ki je po njenem mnenju tesno povezano z zmoglostjo, ki jo morajo društva pokazati pri vsebinskem načrtovanju kulturnega udejstvovanja. Stefano Garbellotto, član združenja Italia Nostra, je osvetlil problem javne imovine, ki je izredno bogata, preštevne strukture pa so neizkoriščene, v marsikaterem primeru kratkoma opušcene razpadanju.

Gianni Torrenti, predsednik kulturne zadruge Bonawentura je analiziral deželno zakonodajo, ki podpira kulturno dejavnost in ugotovil, da so sredstva za kulturo v obracunih javnih uprav resnično zelo skromna. Popolnoma zastarela pa je filozofija zakonov, na osnovi katerih črpajo svoja sredstva tako velike kulturne institucije, kot so same javne uprave, tja do najmanjšega vaškega društva. Bolj smiselno bi bilo lociti različne vrste dejavnikov, ki delujejo na kulturnem področju.

Razprava, ki je sledila, je nedvomno dokazala raznolikost dejavnikov, ki so bili prisotni. Vsi so si bili složni glede tega, da je kulturno delovanje vsepreveč podvrženo težkim birokratskim postopkom, ki zamorijo navdušenje in dobre namene. Velika pozornost je bila namenjena pomanjkanju primerno opremljenih prostorov (npr. za glasbene skupine, za likovne razstave ipd.), ki bi bili dostopni po skromnih najemniških cenah. Po mnenju drugih pa problem prostorov ni ključen. Po oceni teh je problem veliko globji, lahko pa bi ga strnili v nekaj bistvenih vprašanj, in sicer, za kakšno kulturno politiko se želi Trst opredeliti, kakšno kulturno vlogo želi odigrati mesto v tem prostoru in v tem času.

Kljub razlikam, ki so prisle do izraza, je bila pobuda pozitivna. Predvsem so prisotna združenja dokazala, da želijo premestiti lastne ozke okvire, želijo si več soodnosa, več pretakanja izkušenj. V našem mestu deluje okrog 900 združenj, kar pomeni, da brez skupnega oblikovanja in predstavitve zahtev in načrtov, bo nemogoče zadovoljiti vse zahteve. Tako je bil sklep prvega srečanja ta, da se bodo taka soočanja se nadaljevala. V ta namen so ustanovili neke vrste koordinacijski odbor, ki si je kot prvi cilj zastavil nalogo, da izdelata predlog o preureditvi javne neizkoriščene strukture v mestni večnamenski kulturni center. Predlog bo odbor predložil občinski upravi. (nk)

Kljub razlikam, ki so prisle do izraza, je bila pobuda pozitivna. Predvsem so prisotna združenja dokazala, da želijo premestiti lastne ozke okvire, želijo si več soodnosa, več pretakanja izkušenj. V našem mestu deluje okrog 900 združenj, kar pomeni, da brez skupnega oblikovanja in predstavitve zahtev in načrtov, bo nemogoče zadovoljiti vse zahteve. Tako je bil sklep prvega srečanja ta, da se bodo taka soočanja se nadaljevala. V ta namen so ustanovili neke vrste koordinacijski odbor, ki si je kot prvi cilj zastavil nalogo, da izdelata predlog o preureditvi javne neizkoriščene strukture v mestni večnamenski kulturni center. Predlog bo odbor predložil občinski upravi. (nk)

OB PRIPRAVAH GLOBALNEGA NAČRTA ZA RAZVOJ KMETIJSTVA NA TRZASKEM

Predstavniki KZ pri odborniku Cervesiju

Predstavnstvo Kmečke zveze se je v sredo, 19. t.m. na sedežu trzaskе občinske uprave srečalo z odbornikom za urbanistiko inž. Giovannijem Cervesijem, kateremu je prikazalo stanje in pomen kmetijstva v Trzaski pokrajini in mu posredovalo stališča in sklepe, ki so izšli z zadnjega občnega zbora Kmečke zveze.

Predstavniki Kmečke zveze so pri tem izpostavili predvsem pobudo za pripravo in uresničitev globalnega načrta za razvoj kmetijstva na Trzaskem. Ta načrt naj bi bil izdelan v sodelovanju

z vsemi krajevnimi javnimi upravami in drugimi dejavniki in bi moral pomeniti uresničitev coneškega in sektorskega načrta, ki ga mora financirati predvsem Evropska zveza. Naše območje ima namreč priznane vse tiste pogoje, ki dajejo Evropski zvezi možnost za izjemne posege na teritoriju. Ti pogoji so vsaj trije: gospodarski, naravovarstveni in etnicni.

Nadalje so predstavniki Kmečke zveze opozorili odbornika na večje upoštevanje potreb kmetijstva v okviru regulacijskega načrta trzaskе občine in mu ta namen tudi izročili dokument s priporočili in predlogi. Govor je bil tudi o stališču Kmečke zveze glede Kraskega parka, pri čemer KZ odločno poudarja, da mora Kraski park upravljati Kraska gorska skupnost neposredno in s predstavniki prebivalstva in gospodarskih kategorij. Beseda je tekla se o delovanju jursarskih odborov in o obveznostih, ki jih mora trzaska občina se izpolniti v zvezi s podpisanim dogovorom o uresnitvi sinhrotrona pri Bazovici.

V obsirni izmenjavi mnenj in pogledov je odbornik Cervesi načelno in tudi konkretno soglašal s stališči predstavnikov Kmečke zveze, predvsem pa o globalnem načrtu za razvoj kmetijstva, za kar se bo osebno zanimal. Pri tem gre tudi za ureditev poljskih poti v trzaskem bregu.

Iz celotne obravnave nakazanih problemov trzaskega kmetijstva, je na koncu izšel dogovor, da bi se za obravnavanje specifičnih problemov kmetijstva in sprico dejstva, da občine po novi ureditvi nimajo več odbornika za kmetijstvo, v okviru

uradov in pristojnih odborništev ustanovil permanentni odbor, ki naj ga sestavljajo pristojni odborniki, strokovne organizacije in izvedenci. j.k.

Obvestilo devinsko-nabrežinske občine

Občina Devin-Nabrežina sporoča, da 28.4.1995 zapade rok za plačilo takse za zasedbo javnih prostorov in površin za leto 1995 kot predvideva z.o. 26/95, ki je bila s popravki spremenjena v zakon št. 95 z dne 29.3.1995. Pojasnila nudi urad za Ekonomat.

ZBIRANJE SREDSTEV

Akcija za ohranitev Stadiona 1. maja

Obsežna akcija za rešitev pomembnega sportno rekreacijskega in kulturnega centra Stadiona 1. maja, ki se je izkazala predvsem z uspešnim zbiranjem denarnih prispevkov, je že pokazala prve spodbudne rezultate. Odbor za ohranitev Stadiona 1. maja je namreč sporočil, da so se po velikonočnih praznikih končno začela obnovevna dela v veliki dvorani (balonu). O poteku obnovevte objekta bomo podrobneje poročali v prihodnjih tednih.

Odbor je med drugim izrekel zahvalo godbi s Proseka za uspešen koncert, ki so ga 2. aprila v veliki dvorani 1. maja kakovostno izvedli proeski godbeniki.

Medtem se nadaljuje nabiralna akcija za sklad Stadiona 1. maja.



Ta teden so darovali Lida, Katja in Ales Turk 50.000 lir, Mira in Sonja 100.000, družina Zetko 50.000, Pina Godnic 15.000; učenci, učno in neučno osebe nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda 100.000, Vinko Milic 50.000, Jure Canciani 100.000, Francesca Rubini in Franco Perco 500.000, Barbara in Tiziana s stari 100.000, Impexport Srl Dusana in Borisa Kosute 75 tisoč, Dragica, Mara in Vida Kavcic 100 tisoč, Liana Hutter 100.000, koncert proeske godbe 450.000 lir.

ODLOČITEV OBČINSKE UPRAVE

»Prenešeni« prazniki za muzeje

Ob 25. aprilu in prvem maju bodo občinski muzeji odprti

Po (upravičenih) priporočilih na račun velikonočnih praznikov, ki so si jih privoščili skoraj vsi občinski muzeji, je podzupan in odbornik za kulturo Roberto Damianij odredil, da morajo biti ob 25. aprilu in prvem maju muzeji odprti. Glede na dejstvo, da zaradi premajhnega števila zaposlenih in precej omejenih sredstev (možnosti, da bi muzejem nakazali kakšno izredno sredstvo, ni) muzeji ne morejo biti odprti sedem dni v tednu, so se odločili, da bodo prenesli dan počitka. Velika večina trzaskih občinskih muzejev bo tako zaprta dan po prazniku, se pravi v sredo, 26. aprila, in v torek, 2. maja.

Da ne bi prišlo do dodatnih zapletov, so se ze dogovorili tudi za točne urnike. Večina muzejev bo odprta dopoldne, tako bodo Zgodovinski in umetnosti muzej, muzej Sartorio, Grajski muzej, gledališki muzej Morpurgo in Muzej italijanskega preporoda v dneh 23., 24., 25. in 30. aprila in 1. maja odprti od 9. do 13. ure. Trzaski Akvarij, v katerega zaide veliko turistov, bo 24. aprila zaprt, zato pa bo 23. in 30. aprila odprt od 9. do 19. ure, 25. aprila in prvega maja pa od 9. do 13. ure. V muzeju Revoltella urnikov niso tako poenotili kot v drugih: 23. in 30. aprila bo odprt od 10. do 13. ure,

25. aprila in 1. maja od 9. do 13., 24. 4. pa od 10. do 13. in 14.30 do 20. ure. Daljši urnik za obiske od običajnega bo v Rižarni: 23. in 30. aprila bo odprta od 9. do 13. ure, ostale dneve (24. in 30. aprila in 1. maja) pa od 8. do 18. ure. Odgovorni upajo, da bodo s sprejetimi odločitvami zadostili željam domačih in tujih obiskovalcev, predvsem pa, da bi se nujenih možnosti poslužilo čimveč oseb.

Še o tekmovanjih gojencev GM

V poročilu o nastopu in uspehih gojencev sole »Marij Kogoj« Glasbene matice na tekmovanjih v Ljubljani in v Postojni, objavljenem v Primorskem dnevniku, 23. t.m., je pri navedbi, da je na tekmovanju v Ljubljani, v II. A kategoriji kljunatih flaut, Tamara Giorgi iz razr. prof. Erike Slama (klavirska spremljava Tatjana Jerkog) dosegla 87.33 točke, izpadlo, da je to obenem pomenilo tudi III. nagrado v tej kategoriji. Poročilo je bilo narejeno po dan prej prejetem gradivu iz pisarne Glasbene matice, v katerem pa ta podatek ni bil omenjen. Toliko v pojasnilo in v opravičilo prizadejim. (j.k.)

NOVICE

Stavka pri Trzaski hranilnici

Avtonomni sindikat uslužbencev Trzaskе hranilnice (SALCART) je oklical za ponedeljek, 24. aprila, celodnevno stavko. Sindikat očita generalni direktorji banke, da ne spoštuje delovne pogodbe in da noče obnoviti statuta pokojninskega sklada.

Delavci TVM podpirajo pokojninsko reformo

V Tovarni velikih motorjev pri Boljuncu je bila včeraj skupščina uslužbencev, na kateri so se izrekli za ali proti pokojninski reformi Dinijeve vlade. Njene ukrepe je podprlo kar 500 delovnih moči, ki pa zagovarjajo pravico, da se delojemalec redno upokoji po 35-letni prispevni dobi. Taksne skupščine bodo tudi v drugih tovarnah.

Sporočilo Kmečke zveze

Urad Kmečke zveze v Ul. Cicerone sprejema do konca meseca davčne prijave »730«, za kar deluje pri KZ pooblaščen center CAAF. Kdor se je odločil za plačevanje davkov s prijavo »730«, je naprosen, da se cimprej oglasi v uradih KZ, in naj ne odlašajo z izpolnitvijo svoje obveznosti na zadnje dni.

Natečaj za ljudska stanovanja

Dolinska občinska uprava obvešča, da so v občinskem tajnistvu na razpolago obrazci prošenj za udeležbo na natecajih za dodelitev stanovanj IACP.

Neobičajen poseg finančne straže

Pri svojem običajnem obhodu so agenti finančne straže prejšnjo noč opazili, da v nekem avtomobilu »cudno« leži neki moski. Avtomobilu so se približali in videli, da je bila izpusna cev z dodatno cevjo speljana v notranjost avtomobila. V avtomobilu pa je bil moski, na katerega so izpušni plini ze začeli delovati, zaradi cesar se je onesveštil. Moskega, starega približno 40-let, so prepeljali v bolnišnico, vendar njegovo zdravstveno stanje ni zaskrblyujoce.



25. APRIL / LETOŠNJE PROSLAVE ŠE SLOVESNEJŠE

Pred petdesetimi leti smo slavili zmago

Ob svečanostih v Rižarni še vrsta drugih prireditev

Letošnje proslave ob 25. aprilu, dnevu, ki označuje vsesplošno vstajo proti nacistični strahovladi, bodo tudi na Trzaskem se posebej slovesne. Od tistega zgodovinskega dne bo namreč poteklo že pol stoletja, visoka obletnica pa bo istočasno povod za svečanejšo proslavitev in za razmislek o današnjem odnosu o takratnih dogodkih. Gre namreč za dogodke, ki so naše kraje in velik del Evrope iz druge svetovne vojne pripeljali v svobodo.

Ze tradicionalno je med najpomembnejšimi trzaskimi prireditvami proslava v Rižarni, ki jo prireja Pokrajinski odbor za zaščito vrednot odpornstva. Na čim množičnejšo udeležbo na komemoraciji, na kateri se spominjajo žrtv raznih narodnosti in verskih izpovedi, vabijo združenja partizanov VZPI-ANPI, bivših deportirancev ANED in političnih preganjancev ANPPA. V tiskovni noti poudarjajo, da ob letošnji 50-letnici osvoboditve nad nacifasizmom slavi pomembno obletnico tudi Rižarna, ki so jo pred petimi desetletji osvobodili njene krute naloge. Proslave, ki bo v torek, 25. aprila ob 10.30, se bo udeležila tudi občinska delegacija iz Postojne, ki je že reden gost vsakoletnih prireditev v Rižarni.

Miljska občinska uprava prireja letos vrsto prslav. V ponedeljek, 24. aprila bo občinska delegacija položila vence na razna spominska obeležja. Osrednja proslava bo v torek, 25. aprila, ob 10. uri na Trgu Marconi, kjer bo

do spregovorili župan Sergio Milo, Giorgio Marzi za VZPI-ANPI in Marko Savron za Društvo Slovencev miljske občine. V sredo, 26. aprila, pa bodo predstavili knjigo Roberta Spazzalija o organizaciji TODT.

Ze v nedeljo, 23. t.m., ob 11. uri pa bo proslava pred spominskim obeležjem pri Sv. Ani, ki jo prireja Odbor za postavitev spomenika s Kolonkovca, Sv. Ane in Skednja.

Literarni večer v Devinu

V okviru proslav 50-letnice Osvoboditve bo devinsko-nabrežinska občinska uprava priredila v ponedeljek, 24. aprila, ob 20.30 v dvorani pevskih zborov v Devinu literarni večer z naslovom Da ne bi pozabili. Sporocilo te prireditve sili k razmiselnju o nasilju, ki se je dogajalo v naših krajih za časa fasizma in v vojnem času, pa tudi o nasilju in vojni, ki se danes dogaja nedaleč od tu. Besedila avtorjev, kot so Primo Levi, Ciril Kosmac, Norberto Bobbio, Ljubka Sorli, Antonio Gramsci, Boris Pahor in drugi, bosta podala igralca Miranda Caharija in Aldo Pressel; glasbeni okvir prireditve pa bosta izvedla pianistka Beatrice Zonta in pevski zbor Fantje izpod Grmade.

V Bazovici dve prireditvi

Bazovica, kjer so pred petdesetimi leti potekali še zadnji ostri boji za osvoboditev Trsta proti nacifasističnim enotam, se pripravlja na dostojno

proslavitev konca vojne in zmage sil, ki so se borile za svobodo, mir in demokracijo v svetu.

Tako bodo v četrtek, 27. t.m. odprli v Bazovskem domu razstavo fotografij o tistih pomembnih trenutkih v Bazovici in njeni okolici, kot tudi o dogodkih, proslavah in manifestacijah, ki so se v vojnem času odvijale v tej vasi, na katere gmajni stoji spomenik padlim Bazovskim junakom, sredi vasi pa spomenik vsem padlim borcem za svobodo.

Na proslavi, ki bo ob 20.30 v Bazovskem domu, bodo sodelovali učeneci domače osnovne šole. Tej proslavi bo v nedeljo, 30. t.m. sledila se prireditve v kinodvorani z bogatim kulturnim programom, po kateri bo sledil že tradicionalni kres, nato pa množični pohod domačinov, predvsem mladih, na hrib Kokos.

Pri organizaciji praznovanja v Bazovici so udeležene vse vaske organizacije, združenja in sola. (N.L.)

SREČANJE

Sindikata slovenske šole na obisku v Kopru

V torek, 18. aprila 1995 sta se v Kopru srečali delegaciji obalnega sindikata delavcev v vzgoji in izobraževanju, ki jo je vodil predsednik Jože Zumer in Sindikata šole iz Trsta pod vodstvom glavne tajnice Marte Kopun Kosuta.

Na srečanju je bila ugotovljena vrsta skupnih interesov na sindikalnem in strokovnem področju. Največ pozornosti je bilo namenjene primerjavi solskih sistemov in položaju zaposlenih, njihovih pravic in obveznosti. Zaposleni v dejavnosti vzgoje in izobraževanja v obeh državah so nezadovoljni z odnosom oblasti, ki se odraža v neprimernem vrednotenju njihovega dela na eni in povečevanju zahtev na drugi strani.

Obalni sindikat delavcev v vzgoji in izobraževanju se je seznanil s stališči Solskega odbora slovenskih sol v Trstu, v zvezi s problematiko racionalizacije slovenske solske mreže, in podprl prizadevanja Sindikata slovenske šole iz Trsta za ohranitev sistema slovenskih sol v Italiji, ki je določen v mednarodnih pogodbah in meddržavnih sporazumih.

Obalni sindikat delavcev v vzgoji in izobraževanju si bo v okviru sodelovanja s sindikati CGIL, CISL in UIL iz Furlanije Julijske krajine in Trsta ter drugih oblik sodelovanja prizadeval, da bodo zahteve Sindikata slovenskih sol podprte, saj sedanji postopki ne ogrožajo le delovnih mest, ampak krsijo pravice slovenske manjšine v Italiji.

Poslanec Pino Arlacchi prihodnji gost krožka Miani

Po obiskih prestiznih osebnosti s področja boja proti mafiji in njenim povezavam s politično stvarnostjo, kot so Nando Dalla Chiesa, Leoluca Orlando, Ennio Pintacuda, Etrio Fidora in lanskega oktobra šef državnega pravdnictva v Palermu Giancarlo Caselli, bo prihodnji teden na vrsti sociolog Pino Arlacchi, poslanec in podpredsednik protimafijske parlamentarne komisije. Krožek Miani prireja namreč v četrtek, 27. aprila, ob 17.30 v Hotelu Savoia Excelsior srečanje z naslovom »Mozje nečasti. Mafijo je mogoče premagati«.

Arlacchi, ki poučuje sociologijo na univerzi v Firencah, je eden največjih poznavalcev problema velikega kriminala. Njegove raziskave so bile teoretska osnova novega zakona proti mafiji, ki je v Italiji veljavni od leta 1982.



Alpski kvintet

stopil v nedeljo zvečer ob 21. uri v repenski telovadnici. To bo res lep večer, kot v starih casih, ko je tudi med kraskimi grici in dolinami odmevala Slovenija.

Igor Malalan

POGOVOR Z DR. VLASTO POLOJAC

Psihoanalitik o nasilju nad otroci

Pojav je bolj pogost kot si mislimo

Dr. Vlasta Polojac je rojena v Postojni, klasični licej je dokončala v Trstu, od koder se je leta 1963 odselila, sla je v Bologno, kjer je dokončala medicino. Po poklicu je torej zdravnica, dolgo let je delala v Trstu, kot konzulent pri slovenski službi. Specializirala se je iz pediatrije (v Padovi) ter iz otroške nevropsihiatrije (v Pisi). Bila je na stazu za specializacijo v Ljubljani, v Parizu. Do prejšnjega leta je delala na pediatrični kliniki v Padovi, pravzaprav na pediatričnem oddelku, kjer je odgovarjala za znanstveno delo ene od enot za pediatrične psihoanalitične raziskave. Je članica italijanske psihoanalitičnega združenja ter mednarodnega psihoanalitičnega združenja.

Pred nedavnim se je časopisje razpisalo o zgodbi otroka, žrtvi nasilja v domačem krogu, torej tam, kjer naj bi bil najbolj varen, kjer naj bi našel toplino, ljubezen, zavetje. Zgodba je bila skoraj neverjetna, spolno so ga izkoriščali ne samo stari, temveč tudi ded in babica. Ob splošnem zgražanju si je marsikdo zastavil vprašanje, kako je to mogoče, ker je bilo gorje tako nepopisno, početje tako gnusno, da je nekje preseglo in zasencilo dosedanje pojmovanje zla, ločevanje med dobrim in hudim, ker se za tako gnusno početje ni še slisalo. Na srečo se je kasneje izkazalo, da je bilo vse izmišljeno.

Kako je s podobnimi pojavi v našem okolju? So nekaj izrednega ali pa gre za tragično vsakdanost in je razlika s preteklostjo samo v tem, da se danes o njih več piše in govori? Za mnenje smo vprašali Vlasto Polojac, ki ima bogate izkušnje na tem področju.

Nedvomno se o njih več piše, več govori. Mislim pa, da gre za zelo antičen problem, pomislimo samo na fantazije o incestu, ki jih zasledimo tudi v antičnem svetu. Morda pa ga nekoč niso doživljali kot velik problem, čeprav je bil incest vedno prepovedan. Tudi v literaturi iz prejšnjega stoletja zasledimo več takih namizov, če ne drugega, na spolno nasilje v družini. Danes se brez dvoma o tem več izve, ne pa popolnoma vsega. Po mojem mnenju zelo veliko primerov pride povsem slučajno na dan.

Kakšna je razlaga takih pojavov, so stari sami doživljali podobne travme, gre za pokvarjenost v pravem pomenu besede ali za bolezenske znake?

To je nekoliko delikatno vprašanje. Brez dvoma so tudi znaki bolezni, a z druge strani je tudi res, da pri starih, ki so duševno prizadeti, trpijo na duševni bolezni, čeprav ni prepoznana kot taka, lažje prihaja do nasilja nad otrokom, ampak takega, da stari otroka kar ubijejo. Danes imamo veliko takih primerov: stari namreč otroka ne prepoznajo kot individualno osebo, ampak ga vidijo le kot del samega sebe.

Kakšne posledice to pušča na otroku (seveda ne v skrajnih primerih, ko ni več pomoči)?

Počakajte. Govorila sem o primerih, v katerih gre bolj za fizično kot za spolno nasilje, ko mati ubije otroka, z njim v naroku skoči skozi okno ali ga vrže skozi okno.

Kakšna je torej razlika med spolnim in drugim telesnim nasiljem, kot npr. pretepanjem in podobno?

Mislite na otroka?

Da, na otroka.

O spolnem nasilju je znani psihoanalitik Sander Ferenci v tridesetih letih napisal zelo lep članek, predvsem o vplivu na otroka in kako je tudi otroka sram priznati, da se je kaj takega zgodilo. Prav zato, ker otrok cuti, da ga odrasli, ki ga je recimo spolno izrabili, ni razumel, ker ni razumel njegove potrebe po ljubezni (mislim ljubezen kot nežnost), ampak je ljubezen neke izkoristil tudi pod spolnim znakom. In to v otroku povzroči veliko konfuzijo, ne razume več, kaj se mu dogaja, niti realnosti ne prepozna več.

Kako tem otrokom pomagamo? Imamo primerno usposobljene strukture in osebe za obravnavanje tako težkih primerov?

Strukture imamo, na teritoriju, tudi osebe je zelo sposobno. Vendar je kljub temu težko, da jim resnično pomagamo, ker je take otroke treba vzeti iz okolja, ker je njihovo družinsko okolje preveč patološko, in priskrbeti drugo možnost bivanja, seveda dovolj solidno; večkrat sta zavod ali institucionalna struktura skoraj

boljša kot kakšno drugo družinsko okolje. Pravilna namestitvev je zelo važna, poleg tega pa moramo otroku pomagati z dolgotratno terapijo.

S čim imate večje izkušnje, s spolnim ali golim fizičnim nasiljem?

Bolj s fizičnim nasiljem. Vsaj v tistih primerih spolnega nasilja, s katerimi sem se ukvarjala, je bilo zelo težko pomagati.

V katerih okoljih so taki primeri bolj raziti?

Kolikor vem, in to iz privatne prakse, so primeri incesta veliko bolj pogosti kot si predstavljamo. Vendar gre za slučaje incesta recimo med bratom in sestro in podobno. To je zelo pogosto. Če pa govorimo prav o spolnem nasilju, o primerih, o katerih poroča časopisje itd., so večinoma prizadeti nižji socialni sloji, gre za razrahljane ali uničene družinske situacije ali družinske vezi, ki so izredno patološke.

Večina žrtv so deklice...

Ne, ne, tudi dečki, ker imamo tudi problem homoseksualnosti itd.

So po vašem mnenju kazni za take brezvestne primerne, jih sploh odvracajo od njihovega početja?

Težko vam odgovorim na to vprašanje, ker že zaidemo na drugo področje. Kot psihiater in psihoanalitik vidim tudi s strani tistega, ki spolno izrablja, vidim tudi njegovo, kako bi dejala, njegovo trpljenje, njegovo duševno trpljenje, njegovo iskanje neke identitete itd. V teh osebah vidim brez dvoma tudi bolno in bolečo stran.

Odmev, ki ga taki primeri imajo v javnosti, pa prizadevanja nekaterih (npr. "telefonu azzurro") pomagajo pri preprečevanju tega zla ali pa samo vlivajo pogum ljudem, da spregovorijo o tragedijah, ki so jih sami doživeli ali so zanje izvedeli, vendar je bilo gorje že storjeno?

Telefonu azzurro kot propagandno sredstvo je že koristno, a kot preventivno ne pomaga.

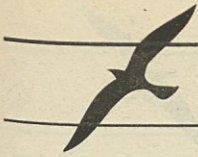
Bi navedli konkretno izkušnjo, ki vam je posebej ostala v spominu?

Vec je takih primerov. Raje kot o spolnem nasilju, cesar so polni časopisi, bi omenila slučaj, ki je od nas terjal veliko napora, ne samo od mene, temveč tudi od drugih kolegov. Slo je za dva brata, eden je bil se v otroškem vrtcu, drugi v osnovni soli, če se ne motim, je bil eden star stiri, drugi osem let. Slo je za povsem normalno družino, rekla bi nekoliko burzujsko, ki je živeła v bližnjem predmestju Padova. Nekega dne ju je mati nenadoma skusala zadaviti, starejši je bil hitrejši in je zbežal, mlajši pa je bil skoraj ob življenje. Zatem sta prišla v bolnišnico, kjer sem ju spoznala in kjer smo se soocali z vso kompleksnostjo primera. Mati je končala v zaporu in po našem mnenju je zatem začela prihajati domov prehitro, daleč prehitro kar se tiče otrok, ki sta bila zelo zaprepaščena in seveda tudi zelo prestrašena. Težko je bilo. Dotlej so bili namreč stari gotovo zelo ljubeči in ljubeznivi z njima. Ko je mama hudo zbolela, pa bi bilo za otroka nedvomno bolje, če bi živeła v povsem drugačnem okolju. To pa ni bilo možno. Nekaj let smo jim sledili, nakar se niso več predstavili. Predvsem stari so cutili naše nasprotovanje, da živijo skupaj. Psihiater, ki je sledil materi, pa je bil drugačnega mnenja, njegovo stališče razumem, mi pa smo bili nekje na strani otrok, zato smo temu nasprotovali. Dokler smo jim sledili, svojega dejanja mati ni ponovila. Verjetno se tudi kasneje ni nič pripetilo, saj bi se razvedelo. Seveda so bili zelo pozorni, priporočili smo jim, naj mati nikoli ne ostane sama z otrokoma. A veste, vseeno to pomeni neke živeti v določenem terorju. (db)

JUTRI V REPENSKI TELOVADNICI

Alpski kvintet na Krasu

Z narodno zabavno glasbo se slovenske Alpe bližajo trzaskemu Krasu in bodo z njihovo mogočnostjo v nedeljo zvečer ob 21. uri v občinski telovadnici v Repnu zablesteli kot v starih casih. Zakaj kot v starih casih, se boste baje vprašali. Ker je v tistih casih na vrhu Triglava prepeval svoje pesmi ciganski slavček ali bolje poznani Oto Pestner. Oto je po daljšem meditiranju v črnski duhovni glasbi in petju ter s poskusom integracije v Evropo na selekciji Eurosonga z Ireno Vrčkovnik, ugotovil, da je domača viza tista, ki lahko po svetu predstavlja Slovenijo. In res, po daljšem premoru, ali bolje povedano, kriznem obdobju Alpskega kvinteta, med katerim so se vrstile razne avdicije za svežega vokalnega zvezdnika, je ansambel prišel do spoznanja, da čeprav je bil mladi nadebudni pevec Petrovčič najboljši na lestvicah vseh avdicij, bi bilo potrebno za uspeh ansambla imeti na odru ne samo lep glas, ampak tudi znani obraz, ki naj bi dal Alpskemu kvintetu pečat v maticni domovini in predvsem med nemskimi markami. In tako je Oto Pestner spet skočil v narodno nošo in bo skupaj z Ivanko Krasevec (zgleda, da se Krasevec in cigani razumejo med seboj) ter z Alpskim kvintetom in humoristom Jako Sraufcigerjem - Šimek na-



KOPRSKA TELEVIZIJA

»Stežice« vodijo v čas pred petdesetimi leti

Konec vsesplosne in brezobzirne morije, ki ji pravimo druga svetovna vojna, po vsem svetu obeležujemo upostevajoc različna miselna izhodišča. Za pripadnike enot zmagovitega protihitlerjevega zavezništva gre za podoživljanje velikega vojaškega podviga, ki je privedel do dokončnega zatona trinogove zavojevalske zamisli. Za narode, ki jih je poniglava in krvoločna nacional-socialistična ideologija zapisala temeljitemu telesnemu iztrebljanju pa je slo za težko pričakovan konec hromeče more in za ponoven vznik zaupanja v obcecloveske vrednote v luci upostevanja slehernega posameznika kot sebi enakovrednega bitja. Slovenci smo nedvomno sodili med te, po Hitlerju in Mussoliniju, od zgodovine zavrnjene narode, ki bi v najboljsem primeru smeli ponizno služiti arijski nadčloveški rasi. Izbruh vojnega spopada in kasnejše uporno zadržanje zoper zavojevalsko svojat pa je Slovincem ponudil nepovnljivo priložnost za korenit obračun z lastno hlapčevsko miselnostjo. Razsulo nacifasističnih načrtov in njihovih nosilcev smo tako Slovenci smeli docakati v vrsti narodov, ki so odločilno pripomogli k preobroditvi najmarnejšega obdobja evropske sodobne zgodovine.

Nedeljska oddaja iz niza »Kam vodijo naše stežice« bo v celoti posvečena osvetlitvi vidikov podoživljanja tiste dobe tudi sprico vse ostrejšje polemike, ki jo je sprožila t.i. revizionistična zgodovinska struja.

Voditelj oddaje Pavel Volk se bo v studiu pogovarjal z Nevenko Troha, Rudijem Pavšičem in Dušanom Košuto. Prispevek z dijaki slovenskega liceja v Trstu in profesorico zgodovine Marto Ivašič pa je pripravila Branka Kadunec, ki je sicer redaktorica oddaje na sporedu ob 18. uri na koprski televiziji, ponovitev pa si lahko ogledate na prvem programu slovenske TV v petek, 28. aprila ob 14.20.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
22. aprila 1995

KAJTIMIR

Sonce vzide ob 6.08 in
zatone ob 19.59 - Dolžina
dneva 13.51 - Luna vzide
ob 2.14 in zatone ob
12.33.

Jutri, NEDELJA,
23. aprila 1995

BELA NEDELJA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 16,6 stopinje, zračni tlak 1015,8 mb narasca, veter jugovzhodnik 10 km na uro, vlaga 71-odstotna, dežja je padlo 2,8 mm, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 11,2 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Cristina Mandic, Debora Manna, Mattia Starc, Chiara Esposito, Tommaso Cortivo, Giulia Balos, Vincenza Vario, Davide Provenzano, Lucrezia Cavaliere.

UMRLI SO: 89-letna Angela Radislovich, 89-letna Maria Richetti, 95-letni Giovanni Marassi, 85-letna Carmen Leghissa, 79-letna Livia Domini, 91-letni Viscovich Filippo, 81-letna Bruna Coni, 79-letni Bruno Exner, 85-letna Iolanda De Micheli, 51-letni Gastone Dannecker, 80-letni Albino Chersicla, 83-letni Danilo Michelazzi, 73-letna Ginevra Miniussi, 86-letna Teresa Esposito, 88-letna Mafalda Bevilacqua, 88-letni Giorgio Gianuzzo, 92-letna Caterina Parisi, 83-letna Maria Conti.

OKLICI: programer Massimiliano Dolejsi in uradnica Elena Zambon, mehanik Paolo Morgan in frizerka Lorianca Tecchiati, delavec Corrado Rizzotti in delavka Emanuela Pro-

dan, delavec Paolo Mosca in radioloski tehnik Barbara Sessanta o Santi, delavec Dario Scrigner in bolnicarka Ada Antonini, solnik Sergio Vianello in socialna asistentka Giovanna Rossi, upokojenec Acerboni Elio in uradnica Marisa Canziani, delavec Vincenzo Pisani in prodajalka Antonella Franceschini, kuhar Damir Skelec in delavka Flore Didoda, elektricar Davide Sossi in cistilka Luisa Zarotti, delavec Lorenzo Pellizer in vzgojiteljica Marilena Favento, upokojenec Ettore Giacomini in gospodinja Cvetka Ceh, tehnik Franco Bragatto in tehnik Silvia Primavera, zdravnik Dario Coppeta in zdravnica Minica Cergol, uradnik Furio Comel in blagajničarka Ester Delise, tezak Bruno Ferrante in trgovka Roberta Viezzoli.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 18., do NEDELJE, 23. aprila 1995
Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Trg Oberdan 2 (tel. 364928), Sv. Ivan - Trg Gioberti 8 (tel. 54393), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124).

SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnужnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Trg Oberdan, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8, Ul. Baiaumonti 50, Milje - Mazzinijev drevored 1.

SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnужnejše primere.

NOCNA SLUŽBA Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Baiaumonti 50 (tel. 812325).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba
Nocna služba od 20. do



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Sergej Verč

SAMOMOR KITOV

Krstna uprizoritev, režija Mario Ursic

PONOVI TVI:

Danes,	22. t.m., ob 20.30	RED B
Jutri,	23. t.m., ob 16.00	RED C

ODBOR ZA POSTAVITEV SPOMENIKA,
PD KOLONKOVEC, KD I. GRBEC IN in J. UKMAR
vabijo

ob 50-letnici konca vojne na spominsko
svečanost pred začasnim obeležjem pri sv. Ani,
jutri, 23. aprila, ob 11. uri.

Govoril bo Igor Pavletič, sodeloval
MPZ F. Venturini pod vodstvom I. Tavčarja:
Po obredu bomo položili cvetje na
vojaškem pokopališču.

MPZ FANTJE IZ POD GRMADE
in
DEKLIŠKI ZBOR DEVIN
vabita na
**koncert
velikonocnih
pesmi**
ki bo v novi cerkvi v
Sivnanu
danes, ob 20.30

8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 17.00,
19.35, 22.10 »Forrest
Gump«, i. Tom Hanks.

EXCELSIOR - 16.15,
17.45, 19.15, 20.45, 22.15
»La carica dei 101«, r. sanka, prod. Walt Disney.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 18.20, 20.10,
22.00 »Sostiene Pereira«, i. Marcello Mastroianni.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15.
»Léon«, r. Luc Besson, i. Jean Reno, Gary Oldman.

NAZIONALE 1 - 15.20,
17.30, 19.45, 22.00 »Outbreak - Virus letale«, i. Dustin Hoffman, Morgan Freeman.

NAZIONALE 2 - 15.20,
17.00, 18.45, 20.30, 22.15
»Street Fighter - Sfida finale«, i. Jean - Claude Van Damme, Raul Julia.

NAZIONALE 3 - 15.20,
17.30, 19.45, 22.00 »Vento di passioni«, i. Brad Pitt, Anthony Hopkins.

NAZIONALE 4 - 15.20,
17.00, 18.45, 20.30, 22.15
»Prima dell'alba«.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Mia moglie aperta a tutti«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00,
18.00, 20.00, 22.10 »Piccole donne«.

ALCIONE - 17.00,
19.30, 22.00 »Pret a porter«, r. Robert Altman, i. Julia Roberts, Kim Basinger, Marcello Mastroianni.

LUMIERE - 18.20,
20.10, 22.10 »Farinelli, voce regina«, i. Stefano Dionisi, Enrico Lovorso.

PRIREDITVE

SEKCIJA VZPI-ANPI
Dolina-Mackolje-Prebene priredi v torek, 25. t.m., ob 17. uri ob spomeniku padlim v Dolini svečanost ob 50. obletnici osvoboditve. Nastopajo: M. Cuk, Pihakni orkester Breg in MPZ V. Vodnik. Vabljeni.

PD MACKOLJE in zupnijska skupnost vabita na slovesno otvoritev in blagoslov obnovljene »Stare sole« jutri, ob 17. uri.

ZUPNIJA SV. JERNEJA-OPCINE, Zveza cerkvenih pevskih zborov - Trst prirejata jutri, ob 20. uri v zupnijski cerkvi na Opcinah KONCERT velikonočnih pesmi mesanega pevskega zbora Anton Foerster iz Ljubljane. Zbo-

rovodja prof. J. Trost, solistka A. Plevnik, orgle D. Močnik in H. Kosem. Ob vstopu v cerkev bo vsak dobil koncertni list; prostovoljni prispevki bodo namenjeni kritju dolga ob prenovi domačih orgel. Prisrčno dobrodosli.

PRAZNIK STARSEV
jutri, ob 18. uri v Bazovici v Slomskovem domu. Nastopajo »Savrinke pupe« iz Smarij nad Koprjem s pesmijo in pogledom na družino nekoč in danes ter otroški zbor Slomsek.

OB 200-LETNICI nabrezinske cerkve gostuje vsak mesec en zbor pri nedeljski masi. Jutri bo pel ob 9. uri velikonočne pesmi zbor Fantje izpod Grmade. Vabljeni.

KD RDECA ZVEZDA gosti dramsko skupino KD Kraski dom iz Repna »Zgodba o Faustu« vese-logra v narečju v režiji D. Gorupa, 25.t.m., v Salezu, ob 20. uri.

BAZOVICA vabi na proslavo ob 50-letnici osvoboditve. Program: cetrtek, 27.t.m., ob 20.30, v Bazovskem domu, otvoritev razstave in nastop osnovnošolcev; nedelja, 30.t.m., ob 20. uri v kinodvorani: kulturni program, kres in nočni pohod na Kokos. Vaske organizacije.

MARIJIN DOM pri sv. Ivanu in otroški zbor Kresnice gostujeta mladinsko skupino s Proseka in Kontovela s predstavo »Salon expon« jutri, ob 17.30 v Ul. Brandesia 27. Vabljeni mali in veliki na veseli popoldan.

SKD SLAVEC in Godba na pihala Ricmanje vabita na proslavo ob 50-letnici osvoboditve, v petek, 28.t.m., ob 20.30, v kulturni dom v Ricmanjih. Nastopajo: otroški vrtec in o.s. iz Ricmanj, člani dramske skupine s harmonikašem Davidom Zerjalom, ZMePZ Slavec-Slovenec in godba na pihala. Vezni tekst M. Cuk.

OBVESTILA

KROZEK KRAS - Stranke Komunistične Prenove bo jutri, 23. aprila v okviru 50. obletnice osvoboditve položila vence na spomenike vzhodnega Krasa po sledečem urniku: 9.30 Bazovica, 9.50 Padrice, 10.10 Gropada, 10.30 Trebce in 10.50 Opcine.

KRUT obvesca, da bo v ponedeljek, 24. t. m. urad zaprt.

ZDRUŽENJE AKTIVISTOV IN INVALIDOV NOB NA TRZASKEM prireja 1. maja, ob 50-letnici zveze nad nacifasizmom in osvoboditve prevoz iz Trsta v Doberdob. Vpisovanje v sredo, 26. t. m. na sedežu združenja v Ul. Ci-

PUBLIEST

Tel. (040) 7796611 - Fax 768697

oglasi - obvestila:
8.30 - 12.30

osmrtnice - sožalja:
8.30 - 12.30

13.30 - 17.00 (razen sobote)

cerone 8, tel. st. 360072.

KD VALENTIN VODNIK vabi vse amaterske likovnike v Bregu, da se prijavijo na tradicionalno razstavo v okviru letosnje majence: oglasite se telefonsko Davidu (227037) ali Damjani (635626). Običajno srečanje bo v torek, 2.maja, ob 20. uri v društvenih prostorih v Dolini.

KD V. VODNIK vabi na 4. tradicionalni pohod ob 25. aprilu: odhod ob 9. uri izpred Socerbskega gradu. Zbirališče ob 8. uri v Sanci, ob 8.30 v Prebenegu, odhod z osebnimi avtomobili čez Socerbski mejni prehod, (za kogar nima propustnice, velja zbirališče na Socerbu), nato po po kurirski poti do Podpeci. Povratek je predviden za popoldansko svečanost ob dolinskem spomeniku na Taborju, ki jo z začetkom ob 17. uri prireja krajevna sekcija VZPI-ANPI.

PREDSEDNIK Slovenskega raziskovalnega instituta sklicuje REDNI OBCNI ZBOR v cetrtek, 27. t. m., ob 18.30 v prvem sklicu in ob 20. uri v drugem sklicu v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20 v Trstu. Dnevni red: 1. poročilo Upravnega sveta, 2. obračun za leto 1994 in predračun za leto 1995, 3. poročilo Nadzornega odbora in razrešnica, 4. volitve Upravnega sveta, Znanstvenega sveta in Nadzornega odbora, 5. razno.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV vabi v ponedeljek, 24. t. m., ob 20.30 v Peterlinovo dvorano na predavanje zgodovinarja dr. Alesa Gabrica »Socialističnega kulturna revolucija« - slovenska kulturna politika v letih 1953-62.

DSI v Trstu sporoca, da podelitev nagrade Vstajenje dr. Rafku Dolharju za zivljensko delo ne bo v ponedeljek 24. t.m., kot je bilo prvotno objavljeno, ampak v ponedeljek, 8. maja, v Peterlinovi dvorani v Trstu s pricetkom ob 20.30.

GOSPODARSKA ZADRUHA »Lonjer-Katina-ra« sklicuje redni obcni zbor, ki bo na sedezu zadruge v Lonjerju 269, v ponedeljek, 24. aprila, ob 12. uri v prvem sklicu in v sredo, 26. aprila, ob 20.30, v drugem sklicu.

IZLETI

SINDIKAT UPOKOJENCEV CGIL iz Nabrežine organizira v nedeljo, 30. t. m. enodnevni izlet v Villanova in Nimis z ogledom jam. Informacije dobite na sedežu Trg sv. Roka 103, tel. st. 200036 ali 200698 ali pri ge. Idi tel. st. 200007.

SD POLET prireja v nedeljo, 7. maja, izlet po notranji Istri. Clane drustva in interese vabimo naj se zglasijo na tel. st. 213420 ob uri kosila in ob večernih urah na tel.st. 212554. Rok za prijavo zapade 30. t.m.

SPD TRST - mladinski odsek prireja v nedeljo 23. t.m., izlet za osnovnošolce v Bazovico. Zbirališče ob 9. uri pred cerkvijo pri sv. Ivanu (Trg Gioberti). Informacije na tel. 229463 ali 55180. Vabljeni.

ČESTITKE

Danes praznuje 60 let RINKO SKABAR z Opcin. Vse najboljše mu zelijo vnukinja Katerina, vsi

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih drustev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicje) tel. 360072, s sledecim urnikom: 9.00-12.00 in 14.00-17.00 od ponedeljka do petka.

domaci in prijatelji.

Te dni je praznovala MARTA GULLI 50 let. Se mnogo zdravih in pevskih let ji zelita ZMePZ Slavec-Slovenec in SKD Slavec.

MALI OGLASI

POMEMBNO
PODJETJE isce sodelavce, starost 23-38 let. Delo v kraju bivališca; mesečni dohodek 2 milijona lir. Zazeljeno znanje italijanskega jezika. Tel. 0421-658882. Delovno območje Koper, Nova Gorica.

ISCENO OSEBE 23-38 let za organizacijsko/koordinacijsko delo v naših novih podružnicah; mesečni dohodek 2 milijona lir. Zazeljeno znanje italijanskega jezika. Delovno območje Koper, Nova Gorica. Tel. 0421-658882.

PEKARNA zaposli novega vajenca ali z iskusnjami. Telefon 213645 ob urah poslovanja.

PRIVATNIK prodaja na Kontovelu dve hisi. Telefon 251036.

48-LETNA GOSPA z večletno delovno izkusnjo v trgovini isce resno zaposlitev dudi poldnevno. Tel. 351647

ISCEN delo v gospodinjstvu, trgovini, kjerkoli do 9 ur dnevno. Tel. 0038665-35024.

20-LETNI FANT z opravljenjo vojaščino isce katerokoli zaposlitev. Tel.200882 ob uri obedov.

25-LETNO DEKLE z delovnimi izkusnjami isce resno zaposlitev tudi kot hisna pomočnica ali nega ostarelih. Tel. 200882 ob uri obedov.

KOVINARSKA delavnica isce izucenega kovaca-varilca in mladega vajenca. Ponudbe po telefonu ali osebno, podjetje Breg, obrtna cونا Dolina, tel. in fax 228563.

PODJETJE elektron-skih instalacij isce tehnicnega izvedenca in elektricarja, po možnosti z izkusnjami. Pisati na Publiet Srl, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »Elektrotehnika«.

19-LETNO dekle isce kakrsnokoli posteno delo, tudi kot sivilja. Tel. st. 327467.

HISO v centru Gorice z dvosobnim stanovanjem na dveh nadstropjih, 90 kv. m, delno obnovljeno in s centralnim ogrevanjem prodam. Tel. st. (0481) 30358 med 13.30 in 15. uro.

ENOSTANOVANJSKO hiso v Gorici z vrtom in garazo prodam. Tel.st. (0481) 535375.

PRIVATNIK prodaja na Kontovelu dve hisi. Tel. na st. 251036.

PODARIM ljubke psicke mesance, nizke rasti. Tel. 231670 zvečer.

OSMICO ima odprto Maks v Samatorci st 2. Toci belo in crno vino.

OSMICO imata odprto Milko in Nevenka v Salezu, Bajti 73. Vabjeni!

OSMICO je odprl Frandoli, Slivno st. 25.

OSMICA Franc Jelusic, Storie 9, Sezana odprta do 22. t.m., domaca jedaca in pijaca.

OSMICO ima odprto Boris Skrk, Praprot 20. Nudi tocana in sortirana vina.

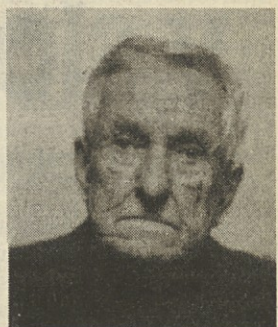
PAHOR MARJO, Zupanciceva 8 - Jamlje, je odprl osmico. Toci belo in crno vino ter nudi domac prigrizek.

OSMICO ima Stubelj v Sempolaju.

Kolesarski klub Adria izreka Giorgiu Del Piero in druzini iskreno sozalje ob tezkri izgubi drage mame.

Zapustil nas je dragi moz, oce in ded

Andrej Kozlovic



Pogreb bo jutri, 23. aprila, ob 16. uri v rojstni vasi.

SVOJCI

Trst, Butari, 22. aprila 1995

Upravni odbor, nadzorni odbor in delovni kolegi financne druzbe SAFTI izrekajo iskreno sozalje inž. Pavlu Kozlovicu ob izgubi dragega oceta.

Ob smrti dragega oceta Andreja izrekajo iskreno sozalje inž. Pavlu Kozlovicu direkcija in uslužbenci Centralspeda.

Ob izgubi dragega oceta zalujeta s Pavlom in druzino

Lucia in Drago

Ob boleci izgubi oceta izrekajo sozalje Paulotu Kozlovicu in vsem svojcem

Gerdi, Inko, Tatjana, Mitja, Anja, Anka, Sergij, Jerica, Tamara, Savo, Mohamed, Sana, Alja, Nina.

Ob izgubi dragega oceta izrekajo sozalje Paulotu Kozlovicu direkcija in uslužbenci podjetij PRAE in ZTT.

Ob izgubi dragega oceta izrekajo sozalje

Paulotu Kozlovicu

tiskarji Primorskega dnevnika

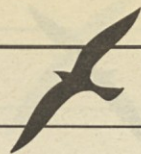
Ob boleci izgubi oceta Andreja se pridružuje zalovanju svojev

druzina Mahorcic

Ob smrti Milice Sancin izreka iskreno sozalje svojcem

KD I. Grbec

Pogrebno podjetje
**IMPRESA
TRASPORTI
FUNEBRI S.r.l.**
sporoča da je preselilo svojo dejavnost iz ul. Zonta v ulico **Torrebiana 34** Tel. 630696



VOLITVE / OPOLNOČI JE NAPOČILO PREDVOLILNO PREMIRJE

Zadnji pozivi volilcem v slovenskih občinah

Šinoci zaključni shodi in izjave kandidatov ter skupin

V zadnjih dneh intenzivna volilna kampanja v Doberdobu, Sovodnjah in Steverjanu se je sinoči sklenila z zadnjimi prevolilnimi srečanji.

Občinska enotnost Sovodnje

Kandidati sovodenske liste Občinske enotnosti so se v zadnjih dneh predstavili občanom v Gabrjah, nato na Vrhju in sinoči v Sovodnjah. Zupanski kandidat inz. Igor Petejan je orisal opravljeno delo in program za nadaljnje upravljanje. Tudi tokrat se je o načrtih in smernicah delovanja razvila zanimiva diskusija, v katero so s svojimi priporočili in nasveti prispevali številni občani.

Zaključno srečanje SSK

Stranka Slovenske skupnosti Gorica je na sinočnjem zaključnem predvolilnem srečanju v Sovodnjah se enkrat ocenila svoje delovanje v tem predvolilnem obdobju. Ugotovili so, da je volilna kampanja potekala po načrtu in da je SSK dala vsem volilcem vedeti, v kakšnem trenutku se nahajamo in katere izbire utegnejo biti najbolj koristne. Kandidati za župana, Marija Ferletič za Doberdob, Savo Klede za Sovodnje in Hadrijan Corsi za Steverjan, so prav gotovo uspeli informirati vse zainteresirane o svojih programih in isto velja za kandidate za svetovalce. Svoj zadnji poziv volilcem je SSK strnila v geslo "Z nami za boljše upravo", ki je njene kandidate spremljalo skozi celotno volilno kampanjo in pri tem se pos ebej izpostavilapreporočanje, da bodo občinske izbire zgorevoren pokazatelj, kako se bo odvijalo politično življenje slovenske manjšine v prihodnosti.

Občinska enotnost Doberdob

Lista Občinske enotnosti v Doberdobu je svojo kampanjo sklenila že predsinoci. Zupanski kandidat Mario Lavrencić je na srečanjih z volilci na Poljanah in nato v Doberdobu predstavil svoj upravni program, pri čemer je se posebej izpostavil dvoje vprašanji: ze uspešno zastavljena prizadevanja za izgradnjo občinske telovadnice, ki naj bi jo lista v primeru ponovne izvolitve uresničila v tem mandatu, in pa namen, da se čimprej

reši vprašanje pridobitve občinskega tajnika, ki bi znal slovensko.

SKGZ za potrditev uprav

Tajništvo SKGZ v Gorici v izjavi za tisk v zvezi z jutrišnjimi volitvami v Doberdobu, Sovodnjah in Steverjanu poudarja važnost, da se tem občinam zagotovijo sposobne uprave, ki bodo znale ne le varovati in ovrednotiti slovenski značaj teh krajev, ampak tudi reševati vse druge zahtevne upravne zadeve. »Kandidati so ob spostovanju pravil demokratične igre in politične dialektike znotraj naše narodnostne skupnosti predstavili svoje programe. SKGZ je prepričana, da odprto in nadstrankarsko zasnovane liste Občinske enotnosti ponovno zaslužijo zaupanje volilcev. Župani, ki so doslej upravljali občine Doberdob, Sovodnje in Steverjan so dobro izpeljali svoje naloge, zaradi česar se jim je SKGZ javno zahvalila ob izteku mandata. Pri tem posebej poudarja dosežke vseh treh uprav v zadnjem mandatnem obdobju, ki je bilo pomembno zaradi uzakonitve narodnostnih pravic v občinskih statutih, zaradi uspešnega poslovanja in zagotavljanja potrebnih javnih struktur. Marsikateri načrti se še izvajajo. Zlasti to velja za urbanistične načrte, ki naj bi uravnavali družbeno in gospodarsko rast naših krajev in zagotavljali ohranitev njihove kulturne in narodnostne identitete.«SKGZ zato vabi volilce, naj potrdijo zaupanje v dosedanje upravitelje.

Izjava Demokratskega foruma

Pokrajinsko vodstvo Demokratskega foruma Slovencev se prav tako zavzema, da bi volilna preizkusnja v Doberdobu, Sovodnjah in Steverjanu potrdila dosedanje uprave in županske kandidate Marija Lavrencića, Igorja Petejana in Ivana Humarja. »V zadnjem mandatu so vse tri občinske uprave pokazale veliko smisla za ovrednotenje svojih krajev, za dobrobit občanov in dosegle marsikateri vidni rezultat. Zaradi tega DFS ne razume nekaterih poceni kritik, ki so bile izrečene. Če so te kritike sad "tradicionalne predvolilne folklorne", jih lahko spremljamo z nasmeskom, ce pa želijo biti resna ocena o delu naših

uprav, potem bodo znali volilci sami presoditi. Sicer čudno se slisi, da nekdo v nekem kraju kritizira nekoga, v drugem pa se z njim povezuje v volilno koalicio. Smisel za politično premočrtnost pa vendar mora biti. O vprašanju, kdo je lahko edini zagovornik slovenskosti, ne gre zgubljati besede«, se ugotavlja DFS, ki je prepričana, da volilci dobro vedo, s kom imajo opravka.

DSL Doberdob polemična do SSK

Demokratska stranka levice, sekcija J. Srebrnič iz Doberdoba, podpira skupno napredno listo in kandidata za župana Maria Lavrencića, za katerega meni, da predstavlja jamstvo za trezno in preudarno upravljanje občine. DSL polemizira z opozicijsko listo zaradi napadov njene kandidatke preko stolpcev časnika "Il Piccolo", ki da so pokazatelj konservativnih teženj. »Gospodični Mariji Ferletič so bili v spotiko pomanjkanje blagoslovitve občinskih stavb in solske opreme. Vsega tega ne bilo treba, ce bi njo poslušali«, polemizira DSL, ki spominja, da je dotična nasprotovala gradnji srednje sole v Doberdobu in da »se Jameljci se dobro spominjajo, kdo je dodatno zakompliciral reševanje izplacovanja juserskih zemljišč, da ne govorimo o glasovanju proti prispevku za popravilo stavbe društva Jezero, proti finansiranju ZSKD itd. Vtis imamo, da je to gonja proti skupnim slovenskim interesom.« Sekcija Srebrnič se spominja, da je DSL pred volilno kampanjo sklicala sejo političnih strank in doberdobski občini, da bi iz kontrapozicije prišli do soocanja v demokratičnem in prijateljskem duhu. »SSK v osebi dr. Gergoleta se je izkazala s konstruktivnimi pogledi, ki so zaobljemali celotno občinsko problematiko. Ferletičeva je dobre namene preslišala. Ni razumela, da nove generacije drugače gledajo na sožitje in sodelovanje v vasi. DSL je mnenja, da se žal nekateri vračajo v čas, ki ga ni več in da je v vrstah zaznati SSK viden padec stila. Navajeni smo bili namreč na politiko v prid prebivalstvu. Od takega treznega, petnajstletnega sodelovanja se bomo verjetno poslovili z volitvami 23. aprila.«

DOBERDOB / UGODNO SPOROČILO IZ RIMA

Napis na praporu bo dvojezičen

Občina bo lahko razvila prapor z že priznanim grbom in z dvojezičnim imenom občine

Občina Doberdob bo v kratkem vendarle imela občinski prapor z grbom in dvojezičnim napisom. Te dni so iz Rima, iz urada za heraldiko, ki deluje pri predsedstvu ministrskega sveta, odgovorili na pismo goriskega prefekta z dne 11. marca letos, ki je imelo priloženo vlogo doberdobske občine z dne 22. februarja, s katero se naproša za uradno dodelitev oziroma priznanje občinskega prapora.

V pismu urada za heraldiko je navedeno, da je zadevni dekret že pripravljen in se vprašanje dvojezičnosti ne postavlja. Občina bo morala, pred podpisom listine, le dokazati, da je uradno poimenovanje ustanove dvojezično "Comune di Doberdò del Lago - Občina Doberdob", kar izhaja tudi iz veljavnega občinskega statuta. To "posebnost" bo morala občinska uprava uradno sporočiti v Rim, Gre v bistvu za formalnost, saj je tako poimenovanje predvideno v veljavnem statutu občine.

Postopek za odobritev prapora z dvojezičnim napisom je doberdobska občinska uprava začela že pred nekaj leti, sočasno s postopkom za občinski grb, ki sicer zajema samo simbole. Zapletlo se je prav v zvezi z napisom, oziroma uradnim imenom občine. Z dokončno odobritvijo statuta Občine Doberdob, ki predvideva uradno dvojezično poimenovanje, je bila ta ovira premosćena.



KINO

GORICA VITTORIA 15.30-17.00-18.40-20.20-22.00 »La carica dei 101«. Walt Disney. Ozvočenje Dolby stereo.

CORSO 18.00-20.00-22.00 »Street fighter, sfida finale«. J.C. van Damme.

TRZIC COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Sostiene Pereira«. R. Roberto Faenza, i. Marcello Mastroianni.

PIREDITVE

KROZEK KOMUNITICNE PRENOVE prireja danes ob 17.30 na sedežu na Travniku 14 srečanje ob 50-letnici osvoboditve izpod nacifasizma. Govorili bodo Silvano Poletto, Luciano Patat in Alessandra Kersevan.

DRUŠTVO KREMENJAK v Jamljah prireja v torek, 25. t.m., planinsko-orientacijski pohod. Prireditve se uvršča v niz proslav ob 50-letnici osvoboditve. Zbirališče in vpisovanje bo ob 8. uri pred osnovno šolo v Jamljah, start ob 8.30.

FOTOKLUB SKUPINA 75 vabi na projekcijo dia pozitivov Rafaela Podobnika Mala retrospektiva izraznih diapozitivov, v četrtek, 27. aprila, ob 20.30 v domu Andreja Budala v Standrežu.

OBVESTILA

SPD GORICA vabi na 2. Pohod po poteh Valentina Stanica jutri iz Solkana preko Sabotina in Korade v Kanal. Možno je opraviti samo pol poti iz Solkana do Vrhovelj ali z Vrhovelj v Kanal. Odhod ob 6. do 8.30 iz Solkana in od 8. do 10. ure z Vrhovelj.

RAZSTAVE

V PALACI LANTIERI v Gorici, Trg sv. Antona 6, odprejo danes ob 18. uri razstavo del mladinske ilustratorke Fidelie Damato z naslovom Meteore.

ČRPALKE

Danes in jutri so na Goriskem dežurne črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia
MONTESHELL - Trg Municipio
AGIP - Ul. L. Isonzo
IP - Ul. Di Manzano
ESSO - Ul. Trieste
GRADISCE
ESSO - Trg Unità
TRZIC
AGIP - Ul. Valentinis
MONTESHELL - Drevored S. Marco
IP - Ul. IV. Novembra
STARANCAN
ERG - Trg Repubblica
KRMIN
AGIP - Drev. V. Giulia
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN-SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443.
DEZURNA LEKARNA V TRZICU
AL REDENTORE, Ul. Rosselli 23, tel. 410340.

POGREBI

Danes: 8.00, Maria Cargo, vd. Lippini, iz bolnišnice Janeza od Boga; 9.30, Domenico Versace, iz splošne bolnišnice; 11.00, Elvira Indrigo, iz bolnišnice Janeza od Boga; 12.30, Amalia Grion, vd. Vidoz, iz splošne bolnišnice.

VOLITVE / NAVODILA IN KORISTNE INFORMACIJE ZA GLASOVANJE

Volišča bodo odprta samo jutri

Sinoči se je zaključila volilna kampanja, danes je čas za premislek, jutri pa bodo volilci 17 občin na Goriskem sli na volišča. Ob tem velja posebej opozoriti, da bodo volišča odprta samo jutri ob 7. do 22. ure. Štetje glasov se bo pričelo v ponedeljek ob sedmi uri. Prvi rezultati, tudi ob upoštevanju

dejstva, da imamo tokrat samo občinske volitve in da je štetje glasov razmeroma enostavno, bodo predvidoma znani že v ponedeljski dopoldneva. To velja za večino od sedemnajstih občin na Goriskem. Vsaj v dveh od treh občin, kjer je za izvolitev župana predvidena balotaza (Gradisce, Starancan in Skocjan) bodo predvidoma čez štirinajst dni spet sli na volišča.

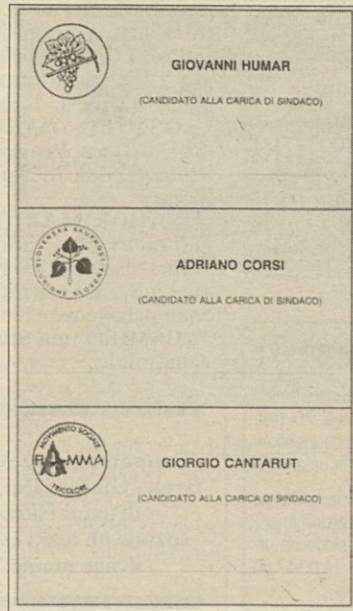
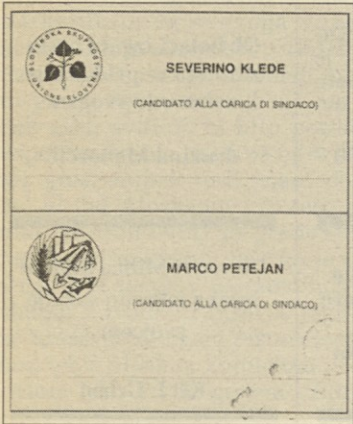
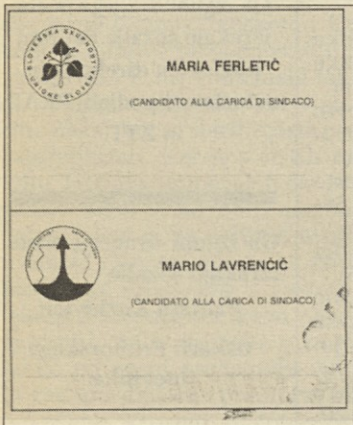
Novost tokratnih volitev je, da tudi v manjših občinah volilci izbirajo župana neposredno.

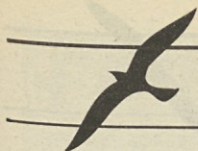
Kako pravilno glasujemo? Zelo preprosto: s tem, da prečrtamo volilni simbol ob katerem je ze natisnjeno ime kandidata za župana, ki mu želimo dati nas glas. Tako avtomatično glasujemo tudi za listo kandidatov za občinski svet, ki je z županskim kandidatom povezana. Vsak volilec lahko odda tudi največ en preferenčni glas, in sicer tako, da priimek in ime vpiše v prostor, ki je predviden pod priimkom in imenom županskega kandidata. Tu zraven objavljamo po vrsti glasovnice za Doberdob, Sovodnje in Steverjan.

Na volišču se moramo predstaviti z volilnim potrdilom in

veljavnim osebnim dokumentom. Ce volilnega potrdila se nismo prejeli, zanj zaprosimo na občini, v volilnem uradu, ki bo odprt tudi jutri.

Zdravstvena ustanova je te dni poskrbela za imenovanje dežurne zdravniške službe, pooblašćene za izdajanje zdravniških potrdil osebam, ki potrebujejo spremljevalca za vstop v kabinu. Za izdajanje potrdil so pristojne ambulate v štirih krajih, kamor se lahko obrnejo volilci posameznih občin, v Gorici, Mazzinijeva ulica 7, dr. Marcella Bernardi; v Krminu ambulanta v nekdanji bolnišnici, dr. Michele Milazzo; v Gradiscu v občinskem volilnem uradu, dr. Lucio Furlan; v Trzicu na sedežu zdravstvenega okraja, Galvanijeva ulica 1, dr. Angelo Palmas. Volilci se do omenjenih ambulant obrnejo lahko že danes med obicajnim urnikom, tudi zato, da se izgonejo nepotrebnemu cakanju. Sicer pa bodo ambulate odprte tudi jutri in sicer od 9. do 12. ure. Zdravstvena ustanova je poskrbela tudi za dežurno zdravniško službo za drugi krog volitev oziroma za morebitno balotazo v občinah Gradisce, Starancan in Skocjan.





GORIŠKA HRANILNICA

Izbrali člane upravnega sveta banke

Včeraj je upravni svet Sklada Goriske hranilnice ter izbral sedem članov upravnega sveta Goriske hranilnice dd. (banke). Na prvi seji bodo iz tega kroga izbrali predsednika in podpredsednika. Upravni svet sestavljajo Giacomo Busilacchio, Gian Luigi Cecchini, Lucio Gruden, Gianni Maiani, Stefano Miani, Antonio Tripiani in Giuseppe Vimercati. Razen Tripanija in Vimercatija so drugi člani izvoljeni prvič v ta organ.

Iz tiskovnega poročila o zasedanju upravnega sveta Sklada izhaja, da so ob izbiri skupine, ki bo upravljala banko v prihodnjem triletnem upravljanju naslednje kriterije:

1) pozornost do teženj in potreb po spremembah in kontinuiteto v poslo-

vanju bančnega zavoda;

2) strokovno pripravljenost s posebnim ozirom na specifična področja, ki jih predvidevajo predpisi o imenovanju upraviteljev bank;

3) da se zagotovi v upravnem svetu prisotnost oseb z različnimi poklicnimi izkušnjami in s tem omogoči poglobljena razprava o problematikah, ki jih bo upravni svet moral obravnavati.

Volitve novih upraviteljev so potekale tajno. Prihodnji teden bo skupščina delničarjev, predsednika pa naj bi imenovali prve dni maja. Po predvidevanjih naj bi to bil še vedno Antonio Tripiani, saj se s temi imenovanji naskok na Hranilnico Forza Italia v dobršni meri izjalovil.

50-LETNICA ZMAGE NAD NACIFASHIZMOM

Velika spominska kulturna prireditev

Pripravlja jo ZSKD v petek v Kulturnem domu pred osrednjo prvomajsko poslavo v Doberdobu

Zamisel je nastala v začetku sezone, ko so predstavniki nekaterih kulturnih društev predlagali Zvezi slovenskih kulturnih društev, naj bi oblikovali skupno pobudo ob 50-letnici zmage nad nacifasizmom in osvoboditve. Manifestacija naj bi bila predvsem izraz ustvarjalnosti naših kulturnih skupin in zato naj bi kulturni spored oblikovala društva, ki so včlanjena v ZSKD. Zamisel je potem prerasla v začetne okvire in dobila vsegoriški okvir. Zato bo predstavljala osrednjo prireditev ob 50-letnici osvoboditve, ki bo potekala v organizaciji ZSKD in pod pokroviteljstvom SKGZ, Kulturnega doma in VZPI-ANPI. Prireditev, ki nosi naslov To je ta čas, bo v petek, 28. aprila, ob 20.30 v goriskem Kulturnem domu.

Ze nekaj časa potekajo priprave za kulturni spored, ki ga pod vodstvom režiserja Emila Aberska oblikujejo dekliski zbor Sovodenjska dekleta, dekliski zbor Jezero iz Doberdoba, mešani zbor Oton Zupancič iz Standreža, moški zbor Jezero, moški zbor Andrej Paglavac iz Podgore ter moški zbor Skala iz Ga-

brij. Slavnostni govornik bo Ace Mer-molja.

Recital oblikujejo nadalje člani goriske Gledališke sole Erik in Robert Bensa, Viljena Devetak, Katja in Tanja Gaeta, Luiza Gergolet ter Erika Nardin. Za glasbeno spremljavo je poskrbel Miran Rustja, igrali pa bodo Danjel Devetak (violina), Fabio Devetak (flavta) in Bostjan Harej (violoncelo).

Ze iz spiska nastopajočih je razvidno, da gre za velik nacrtr društev in skupin v okviru goriske ZSKD, ki s to prireditvijo, ob tako pomembni obletnici, želijo izpostaviti voljo po skupnem načrtovanju in sodelovanju. Skupno razmišljanje bo prislo do izraza tudi na osrednji, vsezamejski enotni proslavi ob 50-letnici osvoboditve, ki bo 1. maja ob 16. uri v Doberdobu. Skupine, ki bodo nastopile 28. aprila v Gorici, bodo skupaj s pevskimi zbori in recitatorji Zveze slovenske katoliške prosvete oblikovale kulturni spored spominske slovesnosti, katere organizacijo sta si prevzeli Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij.

NOVICE

Progresisti: večina na občini spet pokazala nesposobnost

Večina, ki upravlja gorisko občino je tudi na zadnji seji občinskega sveta pokazala, da sploh ni sposobna uspešno voditi poslov in delovanja občinskih organov. Tako ugotavlja načelnik svetovalske skupine progresistov v občinskem svetu Oliviero Furlan v zvezi s klavnim razpletom zadnje seje sveta. Večinski koaliciji (Forza Italia, CCD, Nacionalno zavezništvo in katoliški libaralci) je namreč po več kot šesturni razpravi o imenovanjih v Goriski hranilnici in po dobri uri svetovalskih vprašan spet zmanjkalo zadostno število svetovalcev, da bi bil občinski svet sklepčen. Predsednik je zato moral predčasno zaključiti sejo, vse upravne sklepe na dnevnem redu pa odložiti na naslednje seje. Furlan ugotavlja, da je neresnost svetovalcev večine že stalna praksa in da je doslej le čut odgovornosti opozicijskih sil zagotavljal sklepčnost občinskega sveta. Tokrat pa so sklenili, da postavijo večino pred njene odgovornosti in tako se je koalicija, ki bi morala razpolagati z nesporno absolutno večino znašla na cedilu in se ponovno osmesila pred vso gorisko javnostjo, zaključuje načelnik progresistov.

Srečanje mladih flavtistov

Stirinajst mladih flavtistov, gojencev goriske glasbene sole in drugih sol v deželi bo danes nastopilo na 11. srečanju s flavto. Gre v glavnem za gojence iz razredov prof. Giorgia Samarja, pobudo pa pripravlja goriska glasbena sola v sodelovanju z združenjem "Musica aperta". V okviru koncerta so predvideni nastopi posameznih izvajalcev, nastopi v duetu in ob klavirski spremljavi. Med izbranimi skladbami so tudi skladbe treh pomembnih glasbenikov (P.A. Locatellija, Saveria Mercandanteja in Gordona Jacoba) katerih tristo, dvesto in stoletnico rojstva beležimo prav letos. Enajsto srečanje mladih flavtistov bo v koncertni dvorani goriske glasbene sole v Oberdankovi ulici 15 s pričetkom ob 17. uri.

Delovna mesta na Pokrajini

Pokrajinska uprava obvešča, da je bil razpisan javni natečaj za štiri delovna mesta v okviru pokrajinske uprave. Natečaj je bil objavljen v Uradnem listu - priloge - 11. t.m. Rok za pridozitev prošnje poteče 10. maja letos. Razpisana delovna mesta se nanašajo na: eno mesto vodilnega uslužbenca v resorju kulture in znanosti, eno mesto vodilnega uslužbenca na področju varstva okolja, eno mesto funkcionarja na področju splosne uprave, eno mesto funkcionarja na področju gospodarskih in finančnih zadev. Podrobnejša pojasnila nudijo v tajnistvu pokrajinske uprave oz. po telefonu na st. 385252/385292/385225.

V Štandrežu bodo izbirali najboljšo domačo salamo

V Standrežu bodo jutri izbirali najboljšo domačo salamo. Pokušnja bo v domu Andrej Budal na Piloscu, s pričetkom ob 10. uri. Tekmovanja se lahko udeležijo "ljubitelski" mesarji iz Standreža in okoliskih krajev, tudi preko meje. Pogoji je, da so izdelki, pardon, salame res domače proizvodnje. Salame namenjene pokušnji - tekmoivanju naj interesenti prinesejo na dom Lojzka Paskulina, ki je ze vrsto let glavni pobudnik ocenjevanja. Jutri pa bodo salame lahko oddali v domu A. Budal, neposredno pred pokušnjo.

V Gabrjah komemoracija s kulturnim sporedom

Kot je ze več let v tradiciji, bo kulturno društvo Skala v Gabrjah na predvečer 25. aprila priredilo spominsko slovesnost pred spomenikom padlim. Letosnja manifestacija bo se posebej pomembna, saj bodo društveni člani z njo pocalili 50-letnico zmage nad nacifasizmom in osvoboditve. Kulturni spored, ki se bo pričel ob 20.15, bodo oblikovali člani moskega zbora iz Opatjega sela, domača pevska moska skupina in recitatorji goriske Gledališke sole. Na društvenem sedežu po zatem družabnost za vse udeležence.

SKD HRAST - DOBERDOB
vabi na tradicionalni

PRAZNIK POMLADI
v DOBERDOBU 22. - 23. aprila 1995

DANES, 22. APRILA 1995

ob 19. uri Ples z ansamblom »DON JUAN«

JUTRI, 23. APRILA 1995

ob 13. uri Štart tekme »1. POKAL POMLADI« - Krosstekma z gorskim kolesi odprta vsem kolesarjem

ob 18.30 Nagrajevanje najboljših kolesarjev 1. POKALA POMLADI

ob 19.30 Ples z ansamblom »ADRIA KVINTET«

Deloval bo dobro založen
buffet s pristnimi zvrstmi na
zaru in z domačo kaplico

Večji del programa
bo potekal v
pokritem šotoru

GLASBA / MLADINSKI NATEČAJ ALPE JADRAN

Zadnji nastopi violinistov

Med najmlajšimi pravo zmagovalce iz Slovenije



V Fogarjevi dvorani v Gorici se danes zaključijo tekmovalni nastopi violinistov na mednarodnem natečaju Alpe Jadran, ki ga prireja združenje Glasba brez meja. Dopoldne se bodo zvrstili se tekmovalci skupine D (19-24 let), jutri ob 17. uri pa bo slovesno nagrajevanje in koncert nagrajenih. V prvi treh starostnih skupinah je žirija, ki jih predseduje prof. Margit Spark, ugodno ocenila nastope. Med najmlajšimi je nastopilo kar 40 tekmovalcev, zato so podvojili nagrade. Pravo zmagovalce so beležili slovenski mali violinisti: prvi nagradi sta

prejeli 11-letni Barbara Danko in Kristina Suklar, drugo pa Mina (9 let) in Marko Radonič (11 let). Nagradi za najmlajšega tekmovalca sta prejeli se 7-letni Petra Jurič iz Postojne in Meta Peterle iz Ljubljane.

V B skupini si prvo nagrado delita 13-letni Ziga Brank iz Ljubljane in 14-letna Michaela Girardi iz Salzburga, drugo pa je dobil 13-letni Luca Zanella iz Trsta.

V C skupini prve nagrade niso podelili, pac pa so tri druge. Prejeli so jih 18-letni Sasa Borčić iz Zagreba, 16-letni Nicola Granillo iz Trevisa in 16-letna Maja Repše iz Ljubljane.

Danes odpirajo 25. EXPOMEGO

Na razstavišču bodo danes slovesno odprli 25. mednarodni blagovni sejem Expomego. Slovesnost bo ob 11. uri v konferenčni dvorani, udeležili pa se je bodo, poleg predstavnikov krajevnega in deželnega političnega življenja in gospodarstva tudi vladni podtajnik Prestamburgo.

Na prireditvi je prisotnih okrog 150 razstavljalcev iz starih držav, največ jih je seveda iz naše dezele in sosednjega Veneta. Posebno pozornost so prireditelji letos namenili tudi predstavitvi raznih pobud in oblik združevanja takojmenovane civilne družbe, glasbenega in umetniškega udejstvovanja itd. V paviljonu D na razstavišču se namreč predstavljajo številna goriska društva in združenja, v okviru pobude "Meetingorizia". prisotni bodo tudi pobudniki in organizatorji vsakoletne manifestacije Skupaj za UNICEF.

Prireditelji pa so zeleli, s posebno pobudo, pritegniti k spoznavanju in sodelovanju tudi dijake, ki bodo 29. t.m. imeli prost vstop. Sejem bo odprt do 1. maja.

TRŽIČ / ŠE PRED ODPRTJEM

Rop v banki

Dobrih dvajset minut je trajal podvig dveh roparjev v podružnici Banco di Roma v Tržiču. Začel se je kakih deset minut pred osmo, zaključil pa tik pred odprtjem zavoda za stranke. Roparja sta se polastila približno dvajset milijonov lir v gotovini, ki sta jih pobrala iz priročnih blagajn, medtem ko z odprtjem glavne blagajne, v kateri je bila spravljena znatno večja vsota, bista imela sreče. Posel sta opravila hitro in temeljito, se preden so kreditni zavod odprli za stranke. Ob tem je zanimivo, da sta se roparja odločila za podvig v banki na trgu Cavour, v neposredni bližini tržnice, kamor vsako jutro prihaja zelo veliko ljudi. Po do zdaj razpoložljivih informacijah, sta moska stara od trideset do štirideset let, pričakala ob vhodu prvega uradnika ter mu

pod grožnjo orožja sledila v banko. Tu sta pričakala se druge uradnike in tudi uslužbenca, ki odpira, oziroma zapirajo veliko železno blagajno, ki ima vgrajen poseben varnostni mehanizem. Blagajna se namreč odpre sele po določnem časovnem sledku. Podvig bi se utegnil spremeniti v nevarno past, saj bi se operacija zavlekla za nekaj dolgih minut, v čas ko bi banko morali odpreti za stranke. Pobrala sta zato denar v priročnih blagajnah in se oddaljila pes v smeri ulice Fanin, kjer ju je domnevno v avtomobilu čakal pajdas. Avtomobil so kmalu zatem našli v bližini Selc. Domnevati je mogoče, da so na tem kraju roparji zamenjali, oziroma sedli v drugo vozilo in se oddaljili. V teku je preiskava, ki pa do zdaj ni obrodila posebnega uspeha.

Kulturni dom bo gostil mladinski žur

Goriski Kulturni dom bo nocoj prizorišče multimedialnega praznika goriske mladine, ki ga prireja združenje "Goriziagiovane". Od 20.30 bo na voljo glasba (DJ Giovanni Fierro in v živo), udeleženci bodo lahko zaplesali ob afriskih ritmih in zvokih estradnege ansambla. Nastopili bodo kabaretist Mauro Radigna in drugi, svoja dela bodo razstavljali umetniki Paul Redfern, Mauro Mauri, Nicoletta Leghissa in Franco Milani. Opolnoči bodo v veliki dvorani vrтели zabavno porno-risanko "Fritz il Gatto", na sporedu pa bo se marsikaj. Vstopnica (s konsumacijo) stane 20 tisoč lir.

OB 25. APRILU

Polaganja vencev

Spored spominskih slovesnosti

Bodo upravne volitve zasenčile pomen letosnjih spominskih slovesnosti ob 50-letnici osvoboditve izpod nacifasizma? Na glede na volitve, ki bodo jutri, se tudi na Goriskem v številnih krajih krajih pripravljajo da bi slovesno obeležili obletnico osvoboditve in konca druge svetovne vojne in predvsem da bi opozorili na vrednote Odpornistva ter se poklonili spominu zrtev.

Največ slovesnosti bo seveda na praznik, v torek, 25. aprila, vendar pa bodo komemoracije ponekod že jutri in v ponedeljek. Tako bo v Pevmi pred spomenikom, komemoracija že jutri ob 11.30 v prireditvi VZPI-ANPI ter Rajonskega sveta in v sodelovanju z društvu in osnovno solo. Spregovoril bo predsednik rajonskega sveta Silvan Primožič, predviden

je nastop zborov in recitatorjev.

Goriška občinska uprava bo obletnico obeležila s polaganjem vencev v ponedeljek in torek. Prav tako Pokrajinska uprava.

V Gabrjah bo na pobudo društva Skala in Občine v ponedeljek ob 20. uri komemoracija s krajsim kulturnim sporedom pred spomenikom padlim. V ponedeljek bodo spominske slovesnosti s polaganjem vencev tudi v Gorici in sicer ob 9. uri na pobudo združenja ANED, pred spomenikom deportirancem pred železnisko postajo, popoldne pa ob 15.45, na postaji, ob 16.15 v zaporu, ob 16.40 na gradu in ob 17. uri na glavnem pokopališču. Gre za skupno pobudo VZPI, SKGZ in drugih društev in organizacij.



IZOLA / NAČRTI ZA NOVO TURISTIČNO SEZONO

Obiskovalce bo razveselilo preurejeno kopališče

Pred kratkim so ustanovili Turistično gospodarsko združenje Izole

Nedavno so v Izoli ustanovili Turistično gospodarsko združenje Izola, kar je se en dokaz več, da v mestu poteka velika gospodarska preobrazba iz industrije v turizem. Enajst ustanoviteljev se je obvezalo, da bo pospeševalo pridobitne dejavnosti združenja in skušalo doseči, da se bodo vse dejavnosti, ki se ukvarjajo s turizmom, v trženju predstavljale kot celota. Predsednik združenja Ivan Renner pravi, da so vrata združenja široko odprta vsem, ki hočejo mestu dobro.

Prva znamenja nove miselnosti so že razvidna. Renner je dejal, da bodo letos poleti številni turisti, ki Izolo poznajo, prijetno presenečeni nad novo podobo mesta. Čakala jih bodo nova sprehajališča, urejeni parki, preurejeno kopališče pri

svetilniku ter korenite spremembe starega mestnega jedra, kjer sta pretlakovani Koprski in Ljubljanska ulica s številnimi novimi trgovinami postali prava paša za oči. Združenje bo velik pomen namenjalo prireditvam. Lahkotne naj bi se odvijale po mestu in na plažah, pomembnejše kulturne prireditve pa bodo se v večji meri kot lani potekale v Arigoniju. V Izoli niso pozabili niti na usihajoca »zaščitna znaka« mesta - praznik pomladi in ribniški praznik, ki ju nameravajo znova obuditi in jima dati novo vsebino.

»Ce se turist odloči za počitnice ob morju, potem mu moramo omogočiti, da se cim bolje počuti,« meni Ivan Renner, ki je tudi direktor Hotelov Simonov zaliv. (Z. B.)



Izolski turistični delavci se pospešeno pripravljajo na »morsko« sezono (Foto: B. V./BOBO)

AJDOVŠČINA / JAVNA ZDRAVSTVENA SLUŽBA

Koncesionar naj bi prevzel celotno ekipo

Zadrega pri podeljevanju koncesij v zdravstvu in zobozdravstvu

Pri oblikovanju mreže javne zdravstvene službe na območju nekdanje ajdovske občine doslej niso oblikovali posebne politike podeljevanja koncesij. Za zasebno zdravstveno dejavnost ni bilo posebnega zanimanja, pa tudi mreža javne zdravstvene službe se ni bila sprejeta. Zato so koncesije podeljevali posamično, je zapisano v gradivu za ponedeljkovo sejo ajdovskega občinskega sveta, ki bo odločal o novi prošnji za dodelitev koncesije.

Gra za primer stomatologinje, ki izpolnjuje vse pogoje in ima že več potrebnih pozitivnih mnenj, zobozdravstveno dejavnost pa želi opravljati v Ajdovščini. Zobozdravnica je doslej delala v javnem zobozdravstvu in bi zaposlila tudi asistentko, vendar prenaša dejavnost iz Vipave

ve v Ajdovščino. Ker sta tu nastali dve novi občini, vsaka pa zagotavlja javno zdravstveno službo v dogovorjenem obsegu na svojem območju, bi koncesija pomenila za Ajdovščino povečanje, za vipavsko občino pa zmanjšanje obsega javne službe. Ker sta obe občini ustanoviteljici

Zdravstvenega doma Ajdovščina, bi bilo mogoče težavo rešiti s premeditvijo nadomestnega zobozdravnika v Vipavo. Vsekakor se bodo svetniki soocili tudi s stalisci zdravstvenega doma, ki opozarja, da bi z dodelitvijo koncesij in odhodom zdravniške zaradi manjšega obsega storitev izgubil del dohodka, medtem ko bi bili stroški enaki. Koncesionar naj bi prevzel celotno ekipo (asistentko in zobotehniko), moral pa bi tudi sodelovati v zagotavljanju zdravstvene službe in službe nujne medicinske pomoči.

Artur Lipovž

IDRIJA / PRIREDITVE

Kulturniki so pripravili pester konec tedna

Na idrijskem gradu Gewerkenegg se bodo danes zbrali mladi glasbeniki in njihovi mentorji na tretjem tekmovanju Mladih kitaristov Primorske. Dopoldne se bo v treh starostnih kategorijah do 15. leta pomerilo 27 tekmovalcev, zvečer pa bodo pripravili koncert najboljših kitaristov po izboru žirije.

Ob dnevu Zemlje pa je občina Idrija v sodelovanju z gimnazijo Jurija Vege v tamkajšnjih prostorih sinoci odprla zanimivo razstavo. Prirodoslovnega muzeja Slovenskem. Otvoritev razstave, ki je posvečena evropskemu letu varstva narave,

so pospremili z multivizijsko projekcijo diapozitivov Cirila Mlinarja.

Tudi spodnjeidrijski gledalisci so kulturni vikend začeli že včeraj. V dvorani kulturnega doma so nastopili z odrskim delom Maršhe Norman. Lahko noč, mama. Režiser Jože Medle je glavni vlogi namenil Magdi Tusar in Veri Gliha. Glasbo je napisal skladatelj Aldo Kumar, sceno in kostume pa je zasnoval akademski slikar Jurij Pfeifer. S psihološko dramo, ki posega v odnos med materjo in hčerjo zahtevnejših odrskih del na domačih odskih deskah.

Roman Bric

NOVICE Z OBALE

Škof blagoslovil nove zvonove

KOPER - Pri sveti masi na veliko noč je koprski škof Metod Pirih blagoslovil nove zvonove za koprsko stolnico. Tako so se najstarejšemu slovenskemu zvonu iz leta 1333 pridružili stirje novi, uliti lani novembra v znameniti livarni Perner v nemškem mestu Passau. Napisi na zvonovih so po tradiciji v latinskini, največji zvon (2725 kg) je posvečen pokojnemu skofu Janezu Jenku, drugi zvon (1465 kg) je župnijski, tretji (866 kg) je posvečen sv. Nazariju, zaščitniku mesta - biter zvon - je nihče drug kot koprski župan Aurelio Juri -, četrti zvon (586 kg) pa Koprčane »odpira v svet«. Zaporedni udarci zvonov »zapojejo« začetek Marijine pesmi in molitve Salve Regina - Pozdravljena kraljica.

Prvomajski kresovi

KOPER - Obalna sindikalna organizacija (OSO) - KS 90 Slovenije bo tudi letošnji praznik dela obeležila z vrsto prireditev. V torek, 25. aprila, bodo predstavniki sindikata, KS Marežice in ZB pred spomenikom v Marežigah s krajšim kulturnim programom in polozitivno venca počastili spomin na žrtve fašizma, padle med obema vojnama. V sredo, 26. aprila, bodo prisle na svoj račun ženske pripadnice delavskega gibanja. Na sedežu sindikata v Kopru bodo ustanovili odbor članic OSO za žensko socialno politiko. Ne bo manjkalo niti tradicionalnih prvomajskih kresovanj. Največja kresa bodo zakurili pred OS Antona Ukmarna na Markovcu, kjer bodo ves dan potekale športne prireditve, in na Socerbu. Osrednja proslava bo po dolgoletni tradiciji 1. maja na Socerbu; začela se bo ob 15. uri, slavnostni govornik pa bo predsednik OSO Boris Mazalin.

Društvo za kulturo bivanja

PIRAN - V Piranu je dvajset občanov, nezadovoljnih s kvaliteto življenja v mestu, ustanovilo društvo za kulturo bivanja. Ustanovitelji menijo, da so krsitve odlokov o vzdrževanju čistoče v mestu in okolici, javnem redu in miru ter poslovnem času gostinskih lokalov zbežljale iz razumnih okvirov. Ker lepa beseda očitno ne zaleže, bo treba krsitelje bolj trdo prijeti, tega pa ni mogoče doseči brez uspešnega in doslednega dela pristojnih organov - inspekcije in policije ter učinkovitega sankcioniranja prekrškov. Predsednik društva je postal Zare Lipusček, ki je bil doslej zelo dejaven pri preprečevanju črnih gradenj in ozelenjevanju okolja.

Okolje pripravljeno na sezono

PIRAN - Ker se pred tremi leti uvedeno ločeno zbiranje odpadkov očitno ni obneslo, saj napise na zabojnikih le malokdo spoštuje, iščejo na piranskem Okolju načine, kako ublažiti težave s smetmi, ki jih je cutiti zlasti v starih mestih. Robert Casar, direktor komunalnega sektorja na Okolju, pravi, da ga izkušnje učijo, da bodo seke krepke brez kazni začele preprečevati številne onesnaževalce. Sicer se Okolje dogovarja z beneskim podjetjem, ki je pripravljeno odkupovati steklo in papir po sorazmerno dobri ceni (deset lir za kilogram stekla, dvesto tisoč lir za tono lepenke). Ker na odlagališču smeti v Dragonji že nekaj časa izločujejo velike kovinske odpadke, bi bilo ob ustrezni organiziranosti - kupiti bi morali prešo za papir in več zabojnikov za steklo - sortiranje odpadkov pomemben korak naprej pri reševanju tega za Piran res velikega problema. Kmalu bodo dobili novo vozilo za odvoz odpadkov znamke Mercedes. Dvesto tisoč mark, kolikor je vredno vozilo, bodo v celoti odsteli iz sredstev podjetja.

Novice zbral Z. B.

ŽAPUŽE / UREJANJE NASELJA

Od tod do Ajdovščine peš

Posodobili so krajevne poti

V nekaj zaselkih krajevnih skupnosti Zapuže, ki ima približno 500 prebivalcev, so nedavno položili nov asfalt. Asfaltiranje je stalo približno milijon tolarjev; večino tega denarja je prispevala krajevna skupnost, je povedal predsednik sveta Jože Stibilj, preostanek pa zainteresirani krajan. Asfaltiranje vaskih poti bo kmalu končano.

Stalo bi veliko več, če krajan ne bi prostovoljno pomagali pri delu. Krajevna skupnost namreč od občine ne dobi dovolj sredstev, potreb pa je veliko. Krajan so uredili tudi okolico vaskih cerkvice pri Sv. Martinu.

Zapuže se ubadajo tudi z oskrbo z vodo, saj je omrežje dotrajano in ima premajhno zmogljivost.

Ekološko ozavešeni krajan so začeli razmišljati, kako bi dokončno uredili nesistemsko zgrajeno kanalizacijo in jo povezali s centralno čistilno napravo. Opozarjajo tudi na dolgoletni problem ureditve pešpoti, predvsem v spodnjem delu vasi. Takšno povezavo bi potrebovali zato, da bi se izognili nevarnemu prometu na magistrali, po kateri morajo v Ajdovščino. Iz istih razlogov opozarjajo tudi na neurejene prevoze solskih otrok, ki so na prometnici vsak dan izpostavljeni nevarnosti. Nekdanje napetosti med prebivalci novega naselja in drugih predelov vasi so izginile, je poudaril Jože Stibilj, sodelovanje v svetu KS pa je dovolj tvorno.

Artur Lipovž

Plinifikacijo otežujejo nejasnosti med banko in občino

AJDOVŠČINA - Nekdanja ajdovska občina je za oskrbo dela občine, natančneje mesta Ajdovščina, podpisala koncesijsko pogodbo s Slovenskimi plinovodi. Plinifikacija naj bi bila izvedena v približno dveh letih. Koncesionar bi upravljal zgrajeni sistem 29 let, nato pa bi ta postal last občine. Občina si je v pogodbi izgovorila potrjevanje cen, ki ne bi smele biti višje od cene tekočega goriva. Druga določila koncesijske pogodbe govorijo o upravljanju in vzdrževanju sistema ter o odvzemu ali razveljavitvi koncesije.

Potem ko je Evropska banka za obnovo in razvoj koncesionarju za izpeljavo projekta odobrila ugodno posojilo, je postavila tudi zahtevo po podpisu dodatka h koncesijski pogodbi. Z njim banka pogojuje odobritev posojila s sklenitvijo pogodbe o odstupu od vseh pogodb, ki se nanašajo na gradnjo plinovodnega omrežja in distribucijo plina. Z drugimi besedami to pomeni, da se z aneksom spremenijo in zmanjšajo pravice občine kot dajalca koncesij v prid pogojem, ki jih postavlja Evropska banka za razvoj. Aneks k pogodbi se nanaša na dvanajst sprememb ali dodatkov o pravicah in obveznostih koncesionarja in koncedenta, oblikovanju prodajne cene plina, prenehanju koncesije in drugih določilih. Kako se bo odločil ajdovski občinski svet, katerega člani večinoma ne poznajo prvotne vsebine pogodbe, ki tudi ni bila priložena h gradivu, bomo izvedeli na ponedeljkovi seji. V obrazložitvi predloga je receno, da Evropska banka Slovenskim plinovodom posojila ne bo odobrila, koncesionar pa Ajdovščine ne bo plinificiral, če bo občina vztrajala pri prvotni pogodbi.

Artur Lipovž

SEŽANA / TURIZEM

Za enotno predstavitev in trženje Krasa

Ustanovili bodo gospodarsko-turistično skupnost

Kras in Brkini odkrivajo turizem. V tem delu Slovenije so začutili potrebo po povezovanju vseh, ki se ukvarjajo s turizmom. Zato so včeraj v občinski stavbi v Sezani na prvem sestanku zainteresiranih sklenili, da bodo ustanovili gospodarsko turistično interesno skupnost Kras-Brkini. Skupnost naj bi na podlagi gospodarskega interesa povezovala vse, ki se na območju nekdanje sezanske občine ukvarjajo s turistično dejavnostjo.

Vsi - od predstavnikov družbenih podjetij do zasebnikov, obrtnih zbornic, sekcij za turizem in gostinstvo, do turističnih društev, jamarjev in predstavnikov starih občin - so se strinjali, da je takšno združenje na Krasu potrebno. Končni cilj takšne gospodarske skupnosti je enotno predstavljati in tržiti Kras.

Seveda je bil turizem na Krasu tudi doslej živ. Kdo na Slovenskem in v Evropi ne pozna Lipice, Skočjanskih jam, Vilenice, Stanjela? Vendar je bil turizem doslej

razdrobljen in nepovezan, območju pa zato ni prinašal toliko zaslužka, kot bi ga lahko. Razumljivo je, da je zamisel o združevanju nalezela na plodna tla.

»Skoda je le, da takšne skupnosti nismo ustanovili že prej, saj je bila po letu 1991 zanjo priložnost,« je dejal eden od razpravljalcev. Nekdo pa je dodal, da je bilo sicer že prej, se v Jugoslaviji, nekaj poskusov takšnega združevanja, vendar so se vsi končali slabo. Krivdo za pretekle neuspehe kaže iskati v sistemu, ki

je takšne pobude zavračal, oziroma v odnosu prejšnje države do turistične dejavnosti. Upajo, da se zgodovina ne bo ponavljala, saj so tudi na tem področju zavele prijaznejše sapice.

Na včerajšnjem sestanku iniciativnega odbora so se vsi strinjali, da takšno skupnost ustanovijo. Izbrali so poseben delovni odbor, ki bo v mesecu dni pripravil vse potrebno za registracijo in sklical ustanovno skupščino. Vodstvo odbora so zaupali znanemu kraskemu turistickemu delavcu Vilijumu Borjanciću. Turistična skupnost za Kras in Brkine se bo povezovala v regijsko obalno-krasko interesno skupnost, zaprosili pa bodo tudi za članstvo v Turistični zvezi Slovenije.

Vojko Cuder

gospodarstvo in finance

TRENDI / PO PODATKIH O GIBANJU ŽIVLJENJSKIH STROŠKOV V VZORČNIH MESTIH

Po 20 mesecih zmernosti inflacija spet presegla 5%

Mesečno zvišanje inflacijske stopnje znaša 0,6, letno pa 5,3 odstotka

BOLOGNA - Napovedi se ne samo uresničujejo, ampak jih prvi podatki o gibanju inflacije v aprilu celo presegajo. V preteklih dneh so analitiki in študijski centri napovedovali, da se bo draginjska stopnja povzpela čez 5 odstotkov, najbolj drzni pa so napovedovali 5,2 odstotka. Po podatkih, ki jih je včeraj na osnovi gibanja življenjskih stroškov v devetih vzorčnih mestih objavila Obcina Bologna, pa je tendenčna letna inflacijska stopnja v tem mesecu zrasla celo na 5,3 odstotka, potem ko je marca znasala 4,9 odstotka.

V sestih izmed devetih vzorčnih mest se je draginjska krivulja glede na marec povzpela za 0,6 odstotka, od te vrednosti pa odstopajo Neapelj z 1,1, Turin z 0,7 in Bologna z 0,4-odstotnim mesečnim zvišanjem. 0,6-odstotno zvišanje so torej izmerili v Milanu, Firencah, Genovi, Palermu, Trstu in Benetkah. Tendenčna letna inflacijska stopnja pa v večji ali manjši meri raste v vseh vzorčnih mestih, saj so bila aprila lani zvišanja z edino izjemo Trsta povsod nižja. V sestih od devetih mest se ta stopnja dotika ali celo presega 5 odstotkov, nižja pa je samo v Palermu (4,4%), Trstu (4,8%) in Genovi (4,9%).

Analiza, ki jo je statistični urad Obcine Bologna izdelal glede na posamezne sestavine inflacijske košarice, kaže, da so se v tem mesecu najbolj

povečali izdatki za stanovanje, in to zaradi običajnega peridocnega prilaganja stanarin količniku zavoda Istat. Bolj zmerne so podrazitve oblačilnih izdelkov, do katerih prihaja ob vsaki menjavi letnega časa, nekaj podrazitev pa so zabeležili tudi na področju prehrane (olje, parmezan, meso, krompir, banane itd.). Komaj zaznavno je zvišanje stroškov za elektriko in druge energetske vire, za dober in storitve za gošpodinjstvo in za zdravst-

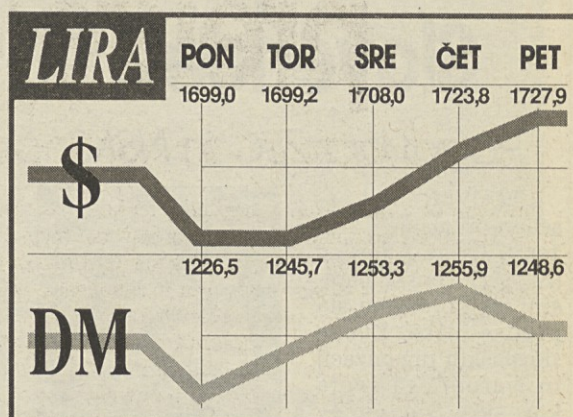
vene službe, se manjše pa zvišanje izdatkov za prosti čas. V nekaterih mestih je na rast inflacijske stopnje občutno vplivalo tudi zvišanje cen v javnih lokalih, nekaj podrazitev pa je bilo tudi na področju prevoza.

Ce bo včerajšnje podatke ob koncu meseca potrdil zavod Istat, se bo italijanska inflacija povzpela na najvišjo raven po avgustu 1993. Prvi odmevi na segrevanje inflacijskega torišča včeraj niso kazali nobenega prese-

nečenja, kajti - po besedah generalnega sekretarja združenja trgovcev Confcommercio Luigija Trigone - vsi indikatorji so nakazovali, da bo inflacijska stopnja presegla 5 odstotkov. Se več, Trigona je prepričan, da bo inflacijska rasla tudi v prihodnjih mesecih (morda tudi do 6 odstotkov) zaradi naraščanja cen v industrijski in kmetijski proizvodnji, kot tudi v transportu. Naraščanje inflacije se posebno skrbi sindikate stanovanjskih

najemnikov, ki po sprostitvi najemnin zahtevajo odpravo njihovega avtomatičnega višanja na osnovi Istatovih količnikov, medtem ko stanovske organizacije živinorejcev opozarjajo na nevarnost, da bi se v prihodnjih mesecih občutno podrazilo meso, mleko in jajca.

Kot že marca so se včeraj oglasili tudi zvezni sindikati, ki opozarjajo, da se inflacija se bolj ne vzpenja samo po zaslugi sporazuma o ceni dela.



Zvišanje inflacije ni vplivalo na trge

MILAN - Konec tedna se je za liro izteklo v znamenju okrepitve do nemške marke, kar ji je omogočila tudi delna sprostitev pritiskov na ameriški dolar. V preteklih dneh se je namreč italijanskega bankovca lotil nov sepekulacijski pritisk, ki je povzročil njegovo osibitev do marke, ki se je močno približala zgodovinskemu minimumu iz preteklega 17. marca. Na dlani je, da je spekulacijo sprožilo v prvi vrsti padanje dolarja, ki je v Tokiu dosegel novo najnižjo vrednost v razmerju do jena. Po včerajšnjih tečajih sodeč je spekulacijski pritisk popustil in liri omogočil ovrednotenje do vseh glavnih bankovcev z izjemo dolarja, ki se je okrepil, in jena, ki ostaja trdno nad 20 lirami.

Z rahlim napredkom se je teden koncal tudi na milanski borzi, in to kljub zvišanju inflacijske stopnje in pričakovanju za izide nedeljskih upravnih volitev. Zadnji kazalec Mibtel je pridobil 0,20 odstotka, MIB se je zvišal za 0,51, Mib-30 pa le za 0,06 odstotka. Skupna vrednost borznih poslov je znasala 620 milijard lir, največ povpraševanja pa je bilo za vrednotnice Mediobance, ki so se podrazile za 2,21 odstotka.

ISCO: Kljub utrjevanju gospodarske rasti je inflaciji usojen nadaljnji vzpon

RIM - Gospodarska rast se utrjuje, napetosti na trgu dela in na področju inflacije pa ne kažejo novih znakov pojenja. Italijansko konjunktorno podoba je tokrat zarisal zavod ISCO, ki opozarja, da na stabilizacijo razmerja med javnim dolgom in bruto domačim proizvodom se naprej negativno vpliva nestabilnost finančnih trgov, trajanje krize dolarja in se posebno neresene notranje politične napetosti. »Konsolidacija ekspanzivne faze,« piše v Iscovem poročilu, »je približala možnost, da se že v letošnjem javnem obračunu uresniči stabilizacija razmerja med dolgom in BDP. Vendar pa ta cilj postavljajo pod vprašaj tveganja, ki izhajajo iz povečane nestabilnosti in občutljivosti valutnih in finančnih trgov.« Resne ovire bi po mnenju zavoda Isco lahko pomenilo tudi trajanje krize dolarja in se posebno notranjepolitično zaostrovanje,

ki ogroža uspešnost prizadevanj za stabilen nadzor nad javnimi izdatki.

Isco opozarja tudi na nadaljevanje pritiska na liro: »Negotiv izid prizadevanj za reformo pokojninskega sistema in se vedno razširjena skepsa trgov glede možnosti odprave neravnovesij so v zadnjem obdobju preperečili, da se pritisk na liro pojenjal.« Pri tem pa Iscovo poročilo ne pozablja, da stoji destabilizacijskim vplivom finančnih in denarnih trgov nasproti močan razvoj realnega gospodarstva, ki dokazuje moč proizvodnega sistema, o katerem prica tudi rast industrijske dejavnosti. Ta je lansko leto koncala s 4,9-odstotnim povečanjem, kar je najvišja stopnja rasti po letu 1988. Toda gospodarska rast ni olajšala razmer na trgu dela, saj se je zaposlitvena raven v zadnjem obdobju nizala s podobno visoko stopnjo kot v lanskem letu. Po zadnjih po-

datkih Istata se je skupno število zaposlenih v januarju letos glede na januar 1994 znižalo za 323 tisoč enot, večanje obsega proizvodnje v manufakturni proizvodnji pa se je izrazilo zgolj z omejevanjem rabe socialnih blazilcev. To pomeni, da ni uspelo preperečiti naraščanja brezposelnosti, katere stopnja je januarja dosegla 12,2 odstotka.

In končno se inflacija, ki se je s 3,8-odstotne stopnje v januarju ta mesec dvignila na 5,3 odstotka. V zadnjih dveh mesecih so nanjo odločilno vplivali učinki korektivnega finančnega manevra, svoje pa je prispevala tudi močna rast cen pri proizvajalcih. Ce bi povišanje inflacijske stopnje očitili vplivo manevra, bi se npr. marčna stopnja bistveno ne razlikovala od februarjske, ugotavlja Isco, vendar napoveduje, da se bo višanje inflacije nadaljevalo tudi v prihodnjih mesecih.

SDGZ / Z ZASEDANJA DEŽELNEGA PREDSEDSTVA

Za rešitev vprašanj našega bančništva

Predsednik Siega kritično o pokrajinski gospodarski konferenci - V pripravi vrsta pobud

TRST - V teh napol prazničnih dneh gospodarstvo ne počiva in z njim niti vodstvo organizacije slovenskih gospodarstvenikov, ki se je sestalo, da bi pregledalo odprta vprašanja širšega gospodarskega znaja in uskladilo pobude v okviru dejavnosti organizacije in njenih sekcij. Predsednik Slovenskega deželneega gospodarskega združenja Boris Siega je poročal o nedavni pokrajinski gospodarski konferenci, ki je ob vprašljivem terminu, na predvečer volitev, se enkrat izrazila razdeljenost, sprstost in nezadostno iniciativnost trzaskega gospodarstva. Na konferenci so poleg raziskave, ki jo je naročila Pokrajina, predstavili tudi razvojni nacrt Obcine Trst. Gre za celosten okvir smernic in premis za oživitve krajevnega gospodarstva, predvideva pa tudi nadaljnje možnosti razlascanja slovenske zemlje za raziskovalne in druge dejavnosti. Od te možnosti se je na konferenci uradno ogradila slovenska stanovska organizacija, pričakovati pa je, da bodo to

onemogočili tudi naši občinski svetovalci, ki so sicer podprli Projekt Trst, da bi zaščitili Illyjevo upravo.

Ključno vprašanje za naše gospodarstvo je razvoj dogajanja okrog bančništva. Prica smo postopni in močni racionalizaciji, ki jo spodbujajo trzne razmere, a tudi novi bančni zakon in politika Banke Italije. Nase banke so bile v zadnjem času tarca pregledov in napadov, ki niso ne rutinski ne naključni. Vodstvo SDGZ pričakuje, da bodo naše banke kos vsem novim izzivom in da bodo pristojni dejavniki (tudi na posredovanje Slovenije) prispevali k resitvi problema goriske Kmečke banke.

Kot poseben cilj si SDGZ zastavlja cimboj uspešno informiranje podjetniških krogov, gospodarskih ustanov in javnosti v Sloveniji o našem gospodarstvu. Po letu 1991 so namreč nastopili novi osebk in nov rod gospodarstvenikov, ki nas slabo poznajo ali pa imajo vse preveč pavsalne predstave o nas. Ce hocemo se naprej uveljavljati svojo tradicionalno

vlogo posredovanja, bomo morali izkoristiti vsako priložnost in vlagati večje sile v informiranje o nas.

Dezelno predsedstvo SDGZ je sklicalo glavni odbor organizacije, ki bo obravnaval perečo gospodarsko problematiko, prispevke za nacrtovani posvet in se dogovoril o uresnitvi 19. obcnega zbora in obeleženja 50-letnice organizacije. Pri predsedstvu sta se osnovali ozi komisiji, ki bosta sledili pripravam na prireditvi.

Med kratkoročnimi in že programiranimi pobudami je v ospredju majski posvet o varnosti pri delu, na katerem bodo strokovnjaki predstavili članom nove obveznosti, ki jih uvaja evropska zakonodaja in ki ne zadevajo samo proizvodnih obratov, ampak tudi trgovine, urade itd. Podčrtati gre tudi sodelovanje gostincev na uradni predstavitvi Konzorcija Kras na Devinskem gradu v juniju. Sledili bosta se razstavi umetne obrti na Majenci in na Kraški ohceti, udeležba vclanjenih obrtnikov in trgovcev na raznih sejnih itd. (D.D.)



ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO

Zadrúžna kraška banka obvesča cenjene člane, da bosta izredni in redni občni zbor v drugem sklicanju **jutri 23. aprila 1995** s pričetkom ob 9.00 uri v občinski telovadnici v Zgoniku s sledecima dnevnima redoma:

Izredni občni zbor

1. Odobritev novega zadrúžnega statuta

Redni občni zbor

1. Poročilo Upravnega odbora, prikaz in obrazložitev obračuna z dne 31.12.1994

2. Poročilo Nadzornega odbora

3. Razprava in odobritev obračuna, poročil in predloga o razdelitvi dobička iz leta 1994

4. Določitev višine zneska, ki naj ga doplačajo novi člani

5. Določitev višine posojila, ki se sme podeliti posamezniku

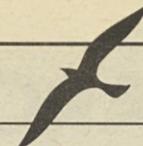
6. Določitev najvišje meje dolgoročnih blagajniških in podpisnih kreditov

7. Določitev sejnin in honorarjev članov Upravnega in Nadzornega odbora

8. Izvolitev starih članov Upravnega odbora

Ce se kdo ne more udeležiti obcnega zbora, prosimo, da pooblasti izključno drugega člana.

Za vstop v dvorano je obvezno vabilo.



KOROŠKA / OBISK

Swanee Hunt z zastopniki Slovencev

Pogovor z ZSO in NSKS

CELOVEC - Kot posebno priznanje Združenih držav Amerike (ZDA) slovenski manjšini na Koroskem sta predsednika Zveze slovenskih organizacij in Narodnega sveta koroskih Slovencev ocenila včerajšnjo uradno srečanje z ambasadorico ZDA na Dunaju Swanee Hunt (slika levo) v Celovcu.



Predsednika sta jo ob tej priložnosti seznanila z aktualnim položajem koroskih Slovencev, pri čemer sta bila deležna velike pozornosti. Ambasadorica je koroskim Slovincem zagotovila, da ZDA ne bodo privolile v razveljavitev manjšinskih določil Avstrijske državne po-

godbe. Huntova je med drugim obiskala javno dvojezično ljudsko solo v Celovcu, ki je bila avgusta lani tarča desničarskega terorističnega napada. (I. L.)

NOVICA

Ljudska stranka bo danes ustoličila Wolfganga Schüssla

DUNAJ - Na današnjem zveznem kongresu ljudske stranke (ÖVP) v avstrijski prestolnici so napovedane radikalne spremembe. Wolfgang Schüssel bo nadomestil sedanjega predsednika Erharda Buska, prislo pa bo tudi do nadaljnjih daljnosežnih sprememb v izvršilnih organih krcansko-konzervativne stranke. Schüssel bo skoraj 600 delegatom iz devetih deželnih organizacij ÖVP predstavil povsem obnovljeno ekipo. Zamenjal bo namreč tudi oba dosedanja namestnika predsednika, pa tudi generalnega sekretarja. Za svoje namestnike bo predlagal kar dve ženski (namestnico stajerskega deželnega glavarja Klasnicovo ter deželno svetnico na Tirolskem Zanonovo), njegov tretji namestnik pa bo predsednik vseavstrijske kmetijske zbornice Schwarzböck. Veliko presenečenje je tudi imenovanje sedanje ministrice za okolje Rauch-Kallat za novo generalno sekretarko. Preselitev Kallatove v strankino centralo hkrati pomeni, da bo poleg ministrstva za pouk in umetnost (doslej Busek) in zunanjega ministrstva (Mock) na novo zasedeno tudi ministrstvo za okolje. (I. L.)

KOROŠKA / ATENTATOV IN GROŽENJ NOČE BITI KONEC

Preplah zaradi groženj gledališču z bombo

Slepična bomba je bila naslovljena na nemško režiserko

IVAN LUKAN

CELOVEC - Serije bombnih atentatov in groženj v Avstriji oziroma na Koroskem se ni konec. Včeraj je bila dostavljena slepična pisemska bomba Mestnemu gledališču v Celovcu. Pismo je bilo oddano v Nemčiji, naslovljeno pa je bilo na nemško režiserko Konstanze Lauterbach, ki trenutno pripravlja predstavo Arturo Ui, Brechtovo parabelo o vzponu Adolfa Hitlerja. Posiljka je prispela v Celovec že v četrtek, 20. aprila, torej na rojstni dan Adolfa Hitlerja.

Zajetnega pisma s slepično bombo ni nihče takoj odprl, bilo pa je sumljivo tudi zato, ker ni bil naveden njegov odposiljatelj. Zato je direkcija hiše takoj obvestila policijo, ki je najprej zavarovala poslopje in njegovo okolico, saj je prva preiskava pisma z detektorjem pokazala, da gre morda le za aktivirano bombo. Sele posebna enota, ki je prišla z Dunaja v Celovec, je dokončno ugotovila, da gre za slepično bombo.



Poslopje Mestnega gledališča v središču Celovca (Foto: Gert Eggenberger)

Ozadje posiljke je očitno, saj je nemška režiserka znana antifasistka, oblika pisma in dejstvo,

da je bilo oddano v Nemčiji, pa dopusca sklep, da najnovejša bombna grožnja po vsej verjetnosti ni v povezavi ne z atentatom na dvojezično ljudsko solo ne na zaloznika Lojza Wieserja, pa tudi ne z gonjo nemško-nacionalnih sil proti uprizoritvi plesnega projekta Ivan Cankar 10. oktobra. (Glej spodnje poročilo).

Kot znano, je bil avgusta lani pri eksploziji bombe, ki je bila namenjena dvojezični ljudski soli v Celovcu, težko ranjen en policaj (odtrgalo mu je obe roki), slovenski zaloznik Lojze Wieser pa le po naključju ni odprl aktivirane pisemske bombe. Poleg Wieserja so pisemske bombe prejele še tri druge osebe, ozadje teh atentatov pa vse do danes ni razčišчено.

Prva serija pisemskih bomb decembra leta 1993 pa je terjala stiri žrtve. Najhuje ranjen je bil takratni socialdemokratski dunajski zupan Helmut Zilk, ki mu je bomba odtrgala tri prste, med prejemniki skupaj deset pisemskih bomb pa so bili tudi predsednik slovenskega društva Clen 7 na (avstrijskem) Stajerskem, direktor Karitasa Schüller in državna poslanka zelenih Terezija Stojšič. Iz pisem, ki so se pojavila tako po prvi kot tudi po drugi seriji bomb, je bilo mogoče sklepati, da gre za nasilje avstrijskih desničarskih teroristov, kakor tudi, da gre na njihov račun tudi krvav bombni atentat v Gornji Borti na Gradiščanskem v začetku letošnjega, ko so pri eksploziji bombe umrli stiri Romi.



Po prvi oceni strokovnjakov za razstrelivo ni bila izključena možnost, da gre za aktivirano pisemsko bombo

KOROŠKA / PO PROTESTIH NEMŠKONACIONALNIH ORGANIZACIJ

»Cankar« žrtev korosških razmer

Krstna uprizoritev plesnega projekta Ivan Cankar preložena z 10. na 15. oktober - Intendant Dietmar Pfliegerl in vodja projekta Zdravko Haderlap: »Morala sva kloniti«

CELOVEC - Umetnost je morala - spet enkrat - kloniti pred korosko politično realnostjo; 10. oktobra, na dan, ko bo uradna Koroska praznovala 75. obletnico plebiscita, krstne uprizoritve plesnega projekta Ivan Cankar na odru celovskega mestnega gledališča ne bo. Novi termin - post festum - je 15. oktober.

»Nesoglasja zaradi termina krstne uprizoritve so dosegla razsežnosti, pred katerimi moremo kloniti«, sta v kratkem sporočilu za javnost utemeljila preložitev intendant gledališča Dietmar Pfliegerl in umetniški vodja plesnega teatra Ikarus, Zdravko Haderlap.

Oba pa sta s tem jasno namignila na politično ozadje odločitve, namreč, da je večina članov skupnega gledališnega odbora mesta Celovec in dežele Koroske dokončno klonila pod pritiskom nemško-nacionalnih organizacij, ki so v zadnjih dneh vse bolj glasno zahtevale odpoved oziroma preložitev krstne uprizoritve plesnega projekta, poimenovanem po (slovenskem) Evropejcu Ivanu Cankarju. Uprizoritev plesne predstave - koreografski prikaz življenja (slovenskega) pesnika Ivana Cankarja so skušali koroski javnosti prikazati kot politično dejanje in od politikov so zahtevali njeno prepoved.



Direktor gledališča Pfliegerl (slika) in Haderlap sta v skupni izjavi se poudarila, da »v času narasčajoče pripravljenosti za nasilje« ni sta hotela prevzeti odgovornosti oziroma vzpodbuditi nikakršnih

akcij, katerih razsežnosti ne bi mogla ocenjevati. Pri tem sta izrecno navedla, da upoštevata »skrb in bojazen«, ki sta bili izrečeni na seji skupnega gledališnega odbora dan prej.

Kot obliko protesta

proti koroskim političnim razmerami pa lahko pojmujeemo Pfliegerlevo napoved, da 10. oktobra tudi ne bo druge predstave. »Gledališče bo na koroski deželi praznik ostalo nemo«, je dejal intendant gledališča, ki je bilo le nekaj ur kasneje soočeno z bombno grožnjo, čeprav ne v zvezi s projektom »Cankar«.

Vodja plesnega teatra Ikarus, koroski Slovenec Zdravko Haderlap, pa je poudaril, da plesna predstava Ivan Cankar nikakor ni bila nacrtovana kot alternativa uradne deželne proslave, označil pa jo je za »najboljši odgovor na 10. oktober z vidika clovečnosti«. Pri tem je opozoril na dejstvo, da

je bil Ivan Cankar eden najpomembnejših pisateljev v avstrijsko-slovenskem prostoru med Dunajem in Ljubljano, bil pa je tudi tipičen predstavnik multikulturnega prostora. Pri tem je se posebej spomnil na Cankarjev odnos do ponizanih in razžaljenih, izobčenih, njegov odnos do smrti, »ki je kar nekaksen avstrijsko-slovensko-madžarski samomorilski mit«.

Zdravko Haderlap si je za predstavo izbral poklicne plesalce iz Španije, Slovenije, Anglije, ZDA in Madžarske, scenografka bo Meta Hočevar, za dramaturga pa je angaziral Tomaza Toporišica.

Ivan Lukar

ATENTAT

Policija še išče tretjega storilca

Nova sled?

DUNAJ - Pri spodletem napadu na daljnovod napetosti 380 KV blizu Dunaja, pri katerem sta izgubila življenje dva mlada moska, po vsej verjetnosti atentatorja, je sodelovala se tretja oseba.

Na Dunaju so namreč našli osebni avtomobil, s katerim so teroristi prepeljali razstrelivo na kraj spodletelega atentata in s katerim je dosel se neznana oseba pobegnila, ko je bomba predčasno eksplodirala in ubila dva atentatorja. Avto je bil prijavljen na ime enega od mrtvih teroristov, po mnenju varnostnih organov pa je zelo verjetno, da je neznani tretji storilec pri eksploziji bil ranjen in je morda celo potreboval zdravniško pomoč.

Oba mrtva terorista so medtem identificirali. Gre za osebi, ki pripadata dunajski levo-anarhistični sceni, policiji pa sta bila znana od demonstracij proti Opernim plesom. V zadnjem času pa sta oba storilca, stara 30 in 33 let, bila brezposelna.

Policija je zdaj osredotočila svoje raziskave na kroge, v katerih sta se terorista gibala v zadnjem času, pri čemer upa, da bodo tako odkrili tudi tretjega storilca.

Ivan Lukar

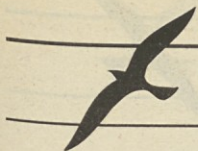
10. OKTOBER

Zematto za slovenski govor na proslavi

CELOVEC - Koroski deželni glavar Christof Zematto je na koroskem radiu ponovil povabilo koroskim Slovincem, naj se udeležijo uradnih proslav ob 75. obletnici koroskega plebiscita, ki bodo 10. oktobra.

V pogovoru s predsednikom ZSO Marjanom Sturmom je potrdil, da bo na uradni proslavi v dvorani grbov v deželni hiši spregovoril tudi predstavnik koroskih Slovencev - in sicer v slovenscini.

Predsednik Zveze slovenskih organizacij je opozoril na pomen letošnjih obletnic in v zvezi s tem menil, da so prav te izzivi; potrebno se je namreč zavedati vseh posledic, ki jih je v novejši zgodovini zapustil nacionalizem.

TUJI
DELAVCI
V
SLOVENIJIZanimanja za delo v
nekaterih poklicih ni*Med tujci z delovnimi dovoljenji v Sloveniji
prednjačijo prebivalci iz nekdanje Jugoslavije*

LJUBLJANA - Naj se se tako otepamo tuje »fizične delovne sile z juga«, med Slovenci v letih od osamosvojitve, ko se je nezaposlenost precej povečala, ni opaziti zanimanja za delo v nekaterih poklicih. To velja predvsem za gradbeništvo, kjer vlada celo kronično pomanjkanje domače delovne sile po vsej Sloveniji, ter za nekatera sezonska dela v kmetijstvu (predvsem v obmejnih regijah s Hrvaško), komunalni, tekstilni industriji, rudarstvu, trgovini in gostinstvu. Razlogi so podobni tistim, ki so že v preteklosti narekovali dokaj obsežen priliv delavcev iz drugih republik.

Gre na eni strani za ceneost delovne sile oziroma za pripravljenost delavcev, da delajo v slabših delovnih pogojih. K temu lahko dodamo ozke interese delodajalcev po čim cenejši delovni sili, pomanjkanje vladne politike glede zaposlovanja tujcev in neustrezna zakonska določila, kar se odraža tudi v kvalifikacijski strukturi. Podatki zavoda za zaposlovanje namreč kažejo, da je bilo v preteklih dveh letih skoraj 60 odstotkov delovnih dovoljenj izdanih za nekvalificirane in priučen delavce, medtem ko je bilo za tuje delavce z visjo ali visoko izobrazbo v letih 1993 in 1994 izdanih le približno šest odstotkov vseh dovoljenj. Največ dovoljenj, kar 96 odstotkov, je bilo seveda izdanih za delavce iz nekdanje Jugoslavije.

Glede na zakon o zaposlovanju tujcev, ki velja od sredine leta 1992, je zavod za zaposlovanje lani izdal nekaj več kot 30 tisoč delovnih dovoljenj. Miha Sepec z zavoda za zaposlovanje opozarja, da gre pri polovici dovoljenj izključno za podaljševanje delovnih dovoljenj za tujce, ki so bili že ob osamosvojitvi zaposleni v Sloveniji, vendar so ob uveljavitvi zakona prejeli delovno dovoljenje le za eno leto, ne pa za nedoločen čas. Slednjega so lahko ob sprejetju zakona dobili tisti, ki so imeli že več kot deset let delovne dobe. Pri vseh ostalih

pa je praktično nemogoče dobiti dovoljenje za nedoločen čas. Delavci iz nekdanjih jugoslovanskih republik so postali tujci leta 1992 in bodo torej sele leta 2002 dobili delovna dovoljenja za nedoločen čas. Med temi 30 tisoči je precej dovoljenj tuji za pogodbeno in kratkotrajna dela. Zavod je lani za nove zaposlitve tujcev izdal 7644 delovnih dovoljenj, 4554 pa za pogodbeno dela. Najpogostejša dejavnost, v kateri se zaposlujejo tujci, je

prav gotovo gradbeništvo, kjer je bilo lani izdanih kar dvanajst tisoč dovoljenj. Podjetje SCT, ki je petdesetstotni nosilec avtocestnih del, ima trenutno med 2500 zaposlenimi tretjino delavcev iz Hrvaške, BiH, Makedonije in Srbije, ki opravljajo zidarska, železokrivska in tesarska dela.

Ker pritisk delodajalcev za zaposlitev ne poenjuje, ampak celo narasča, bi bilo za zascito domače delovne sile nujno čim prej sprejeti določene ukrepe v zvezi s problematiko zaposlovanja tujcev. V praksi se tudi pogosto dogaja, da je lažje dobiti dovoljenja za nekvalificirane in polkvalificirane kadre kot za strokovnjake, kar zagotovo ni v interesu države. Prav tako gradbena podjetja pogosto jadužejo, da bi morali biti postopki za pridobitev dovo-

ljenj bolj ažurni, ker so dela v gradbeništvu vezana na sezono. Dobro bi bilo, če bi imeli jasne usmeritve vladne politike na tem področju. Sepec meni, da so problematični predvsem drugi poklici, kjer bi bilo s preusposabljanjem mogoče dobiti domače delavce, vendar je zavod primoran izdajati delovna dovoljenja tujcem. Po tej strani so torej določila zakona dokaj liberalna, po drugi strani pa ljudje, ki so že nekaj časa v Sloveniji, ne uživajo nič večjih pravic kot priselci. Politika razvitejših evropskih držav pa je ravno obratna - čim bolj omejiti prihod novih delavcev, z dolžino delovne dobe pa rastejo tudi pravice. V Nemčiji lahko tuji delavec po dveh letih izbira delodajalca, delovno dovoljenje za nedoločen čas pa lahko pridobi po petih letih. **Margareta Jarc**



Tujci bodo šele leta 2002 dobili stalne delovne vize (Foto: Bojan Velikonja/BOBO)

INTERPELACIJA O DELU PRAVOSODNE MINISTRICE / ODGOVOR

Zupančičeva trdi, da ni kršila
Majhnovih ustavnih pravic*Majhen se od ostalih kandidatov razlikuje po tem, da ne izpolnjuje vseh pogojev*

LJUBLJANA - »Meta Zupančič, ministrica za pravosodje v vladi Republike Slovenije, zanika, da bi kršila ustavo, zakon in splošno deklaracijo človekovih pravic ter svojo pravno etiko, kot se mi očita v interpelaciji skupine poslancev, in s tem prelomila prisego, ki sem jo podala ob nastopu funkcije ministrice za pravosodje v vladi Republike Slovenije in s katero sem zaprisegla, da bom spoštovala ustavo in pravni red Republike Slovenije.«

Tako je v odgovoru na interpelacijo opozicijskih poslancev - ta je bil včeraj poslan državnemu zboru - uvodoma zapisala pravosodna ministrica, ki je zavrnila navedbe v interpelaciji kot neutemeljene inako s pravnega stališča kot tudi iz razlogov, izhajajočih iz dejanskega stanja. Opozicija je, kot je znano, interpelacijo vzela neposredno po sodbi vrhovnega sodišča, ki je Meti Zupančič očitalo, da je v primeru zavrnitve kandidaturne Sergija Vladislava Majhna za mariborskega notarja ravnala nezakonito. Pravosodna mini-

strica je v odgovoru navedla, da z zavrnitvijo Majhnove kandidaturne ni kršila ustavne pravice, po kateri je vsakomur pod enakimi pogoji dostopno vsako delovno mesto. Ta pravica se namreč v postopku imenovanja notarjev zagotavlja z enakimi možnostmi kandidiranja za razpisano notarska mesta in z enakim obravnavanjem prijavljenih kandidatov. Ta pravica pa ne pomeni, da mora biti nekdo predlagan oziroma imenovan na določeno mesto. Oskodovan bi lahko bil le tisti, ki izpolnjuje pogoje za razpisano mesto, vendar ni bil

imenovan, proti tistemu, ki je bil imenovan, pa pogojev ne izpolnjuje. Tako je bilo Majhnu (za prvih trideset notarskih mest so bili prijavljeni 103 kandidati) pod enakimi pogoji, zapisanimi v zakonu o notariatu, dostopno mesto notarja. Edina razlika med Majhnom in 30 kandidati, ki so bili imenovani za notarje, je, da Majhen vseh, za vse se vedno enakih pogojev ni izpolnjeval. Razlog za to, da je do umika prišlo naknadno, pa je, da so se podatki o Majhnu kot odvetniku in človeku pojavili šele naknadno, ko je bilo njegovo ime objavljeno v javnih glasilih. Do tega trenutka pa je bil Majhen, kot je zapisala Zupančičeva, obravnavan popolnoma enako kot ostali kandidati.

V odgovoru na interpelacijo je pravosodna ministrica nadalje zavrnila obtožbe, da je zaradi nepravilne priprave za-

konodaje o gospodarskih prestopkih ogrozila varovanje pravnega reda. Zapisala je, da je v primeru gospodarskih prestopkov prišlo do različnega pravnega tolmačenja med pravosodnim ministrom in vrhovnim sodiščem, kaj je to smiselna uporaba institutov nove materialne in procesne kazenske zakonodaje v postopku o gospodarskih prestopkih. Zato je res prišlo do začasnega zastoj pri obravnavanju gospodarskih prestopkov, ni pa zaradi tega nastala pravna praznina, ki bi onemogočala pregon in kaznovanje gospodarskih prestopkov.

Ali bodo z odgovorom na interpelacijo poslanci zadovoljni tako, kot so bili člani vlade na zadnji seji, pa bomo izvedeli naslednji mesec, ko bo interpelacija na dnevnem redu državnega zbora.

Majda VukelićNov onkološki inštitut je le še
vprašanje »urbanističnega« časa

LJUBLJANA - Onkologija ima v Sloveniji zavidanja vredno tradicijo, v katero sodi tudi šest desetletij star Onkološki inštitut, v zadnjih starih letih pa se intenzivna prizadevanja za zagotovitev prostorskih pogojev za njegovo normalno delo in bivanje bolnikov. Čeprav pozneje, kot so predvidevali, je bila včeraj ob obisku ministra za zdravstvo vendarle predana programsko-projektna naloga za novogradnjo in posodobitev obstoječih prostorov. Pogovor je bil namenjen tudi placam, pogojem za delo in problematiki pomanjkanja medicinskih sester.

Verificiran je program celotnih potreb onkologije, ki životari v nemogočih razmerah. Neustrezni delovni pogoji so stalnica inštituta že od njegove ustanovitve, zadnjih deset let pa ta problem celo postavlja pod vprašaj nadaljnji obstoj marsikaterih njihove dejavnosti. Direktor dr. Matjaž Zwitter pravi, da bolnikom ne morejo nuditi najosnovnejših higienskih in kulturnih pogojev bivanja, zaradi neustreznih prostorov je vse več komplikacij zdravljenja, opuscati morajo nekatere že utečene postopke in ne morejo upeljevati novih obetavnih in v tujini preizkušenih metod zdravljenja. Tudi varstvo pred sevanjem (podobno je s citostatiki) zahteva takojšnje ukrepe, ki so v sedanjih stvrbah neizvedljivi, enako pa velja za problem varstva pred sevanjem, ki je na sedanji lokaciji v sempe-trski kasarni neresljiv, in za varstvo bolnikov in osebja na predoperativnem oddelku ter prepoved izpusta radioaktivnih odpadkov v javno kanalizacijo. Do gradnje mora priti, poudarja dr. Božidar Voljc, saj se tudi denar zanjo že steka. Po programu naj bi se obstoječih 25 tisoč kvadratnih metrov bruto površin

povečalo na 37 tisoč. Zdaj so po ministrovih besedah »na potezi« urbanisti. Gre namreč za to, da v sklopu bolnišničnega kompleksa na Zaloski cesti nova zgradba ne bi smela biti visoka osem nadstropij, kolikor meni ministrstvo za zdravstvo, temveč največ tri, kar zadevo prostorsko zaplete. Po zagotovilih naj bi to vprašanje z obljubljenom pomočjo s strani ljubljanskega župana in ministrstva za okolje in prostor resili v naslednjih dveh tednih.

Onkološki inštitut ni samo problem onkologije, meni minister, temveč nas vseh, saj nihče ne ve, kdaj bo rabil tovr-

Incidenca raka se vedno narasča - v desetih letih za približno 20 odstotkov. Na Onkološkem inštitutu so lani opravili skoraj 62 tisoč prvih in ponovnih ambulantnih pregledov, na bolnišnično zdravljenje pa je bilo sprejetih 8875 bolnikov. Od ustanovitve leta 1938 izhaja inštitut iz multidisciplinarnih zasnov in se ponasa tudi z mednarodno odmevnimi strokovnimi in raziskovalnimi dosežki.

stno pomoč. To potrjuje podatek, da v Sloveniji vsako leto zbolijo za rakom že 6500 ljudi. Čeprav pa je - tako v razvitem svetu kot pri nas - rak drugi vzrok smrti pri odraslih in otrocih, vendar hkrati velja tudi za najbolj ozdravljivo od vseh kroničnih bolezni. Pri nas živi približno 36 tisoč ljudi, ki so se zdravili zaradi rakave bolezni.

Posebna pozornost bo namenjena tudi pomanjkanju medicinskih sester na onkologiji, saj na primer na ambulantni terapiji za vsakodnevni 40 do 65 bolnikov skrbijo le tri, kar je vsaj enkrat premalo.

Katarina Novak, foto: B. P./BOBOThaler izrazil interes za
vključitev v EZ in Nato

KØBENHAVN (STA) - Slovenski zunanji minister Zoran Thaler je v svojem govoru na Konferenci o evropski varnosti in obrambni politiki v Købehavnu poudaril, da je strateški interes Slovenije čimprej vključitev v Evropsko zvezo in zvezo Nato.

Pojasnil je pričakovanja Slovenije od institucij evropske kolektivne varnosti, vprašanja varnosti pa je povezal z gospodarskim sodelovanjem in pogoji za svoboden pretok ljudi, blaga, storitev in denarja.

Kot so sporočili iz ministrstva za zunanje zadeve, se je minister Thaler pogovarjal s podsekretarjem danskega ministrstva za zu-

nanje zadeve F. A. Petersonom. Izrazil je zadovoljstvo zaradi danske podpore pri slovenskem približevanju Evropski zvezi in dejstvom, da je Danska Slovenijo formalno vključila v skupino držav z že sklenjenim asociacijskim sporazumom.

Minister Thaler se je sesel tudi s predsednikom danskega parlamenta Erlingom Olsenom, ki mu je zagotovil, da je danski predstavniki dom Sloveniji naklonjen. Skupina članov danskega parlamenta, ki se ukvarja s sirjenjem Evropske zveze, naj bi kmalu obiskala Ljubljano, kjer naj bi podprla prizadevanja Slovenije za vključitev v Evropsko zvezo.

Srečanje slovenskih
sociologov v Portorožu

PORTOROŽ - Kaksne so meje in možnosti sociologije ob koncu 20. stoletja? O tem razpravljajo slovenski sociologi na tradicionalnem srečanju, ki se je začelo včeraj na Bernardinu.

Strokovni del srečanja je začel akademik profesor dr. Evgen Pusić s filozofske fakultete zagrebske univerze, ki ga zaradi njegove vloge pri uveljavljanju sociologije v prejšnji državi in zaradi dolgoletnega sodelovanja s slovenski sociologi stejejo kar nekako za svojega. V predavanju z naslovom »Ali smo se osvobodili Durkheima in Webra?« je profesor Pusić razvil tezo o osvobajanju znano-

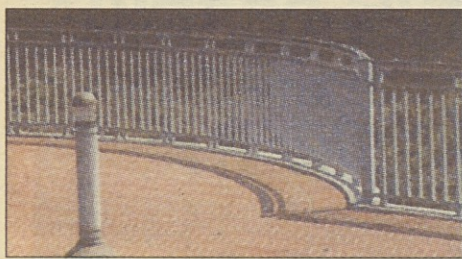
sti od mrtve roke starega tudi v družbenih vedah. Akademik profesor dr. Zdravko Mlinar iz ljubljanske FĐV je govoril o spremembah ob koncu stoletja, ki jih označuje približevanje vseprisotnosti, kot jo omogoča globalna informacijska povezanost. Profesor dr. Marko Kerševan iz ljubljanske filozofske fakultete pa je podal prikaz mesta slovenske sociologije med socialnim okoljem in znanstveno skupnostjo. Med predavatelji je bil tudi profesor dr. Thomas Luckman z univerze v Konstanci. Referati so objavljeni v zborniku Srečanja.

Boris Vuk



NA KRATKO

Gabrijelčič razstavlja v CD



LJUBLJANA - V Mali galeriji Cankarjevega doma so v sredo, 19. aprila 1995, odprli arhitekturno razstavo z naslovom Realno v poetičnem. Avtor razstave Peter Gabrijelčič, dekan Fakultete za arhitekturo v Ljubljani, se nam predstavlja kot snovalec arhitekture mostov na Kodeljevem, v Fuzinah, Prulah, Novem mestu, Medvodah ter v Kranjski Gori. Predstavljena je tudi maketa novega avtocestnega mostu na Ljubljani. Gabrijelčič je s svojim oblikovanjem mostov, katerih arhitekture se odgovorno in premišljeno vklaplja v urbano okolje in poskušajo z uporabo klasičnih arhitekturnih elementov vzpostaviti naravno sožitje med enostavnimi gradbenimi materiali in splošnimi naceri arhitekturne kompozicije, posege v veliko praznino na tem področju, ki je nastala s prihodom modernega obdobja. Lahko smo zadovoljni, da se z Gabrijelčičem nadaljuje tradicija mostov, ki jih je naredil Jože Plečnik in z njimi zaznamoval Ljubljano. (M. V.)

Andaluzija bo počastila arabsko kulturno dediščino

GRANADA (dpa) - Dobrih petsto let po preganjanju muslimanov leta 1492 v španski pokrajini Andaluzija to pomlad in poletje kulturno dediščino nekdanjih okupatorjev častijo z velikopotezno zasnovanimi razstavami. V času od začetka aprila do 15. julija je na ogled 13 razstav, od katerih je vsaka posvečena določen temi. Razen umetnosti, glasbe, znanosti in arhitekture predstavljajo tudi vsakdanje življenje takratnih prebivalcev.

Lov s čopičem in skicirko



LJUBLJANA - »Pripoved slikarja Jurija Mikuletiča govori o življenju in gibanju. Je refleksija moci, urnosti in spretnosti. Je pesem neupogljive elegancije in igrivosti, ki jo ponuja zivalski vrt,« je med drugim zapisal Janez Ster o slikah, ki jih slikar in lovec Jurij Mikuletič razstavlja v Tehniškem muzeju Slovenije v Bistri pri Vrhniki. Obiskovalcem razstave, ki bo odprta do 30. junija, se ponuja priloznost, da si hkrati ogledajo predmete izredno bogatega tehniškega in lovškega muzeja. (F. T.)

Priprave na frankfurtski knjižni sejem že potekajo

DUNAJ (dpa) - Čeprav je do knjižnega sejma v Frankfurtu na Maini, še šest mesecev, pa priprave v Avstriji že potekajo. V središču pozornosti naj bi bila letos »sodobna Avstrija in tamkajšnja literatura dvajsetega stoletja«, cilj predstavitve pa je »opredelitev problemov« od avstrijske moderne na prelomu stoletja do današnjega časa. Sejem bo od 10. do 15. oktobra.

Dva romana, nagrajena pri NIN

LJUBLJANA - V zbirki Vreme Knjige v Beogradu sta izšli dve zanimivi deli o sedanjosti v Beogradu; Novobeogradske priče (prev. Zgodbe iz Novega Beograda) Mihajla Pantića in U podpalubju (prev. V podpalubju) Vladimira Arsenijevića, ki je doslej najmlajši dobitnik NIN-ove književne nagrade. V prvoosebni izpovedi je Arsenijević skozi fokus mlade generacije Beograđanov podal umetniško prepričljivi zapis o času vojne, moralni krizi in kolektivni ceni, ki jo Srbi placujejo na fronti, v tujini, v grobu... za uresničitev svoje krilalice: En narod - ena država. Vprašanje morale, ki ga avtor doživeto obravnava skozi posamične anekdote in pripetljaje, se pred koncem romana, ko so mrtvi že skoraj vsi junaki - razen pisatelja in njegove žene - razblinijo v pričakovanju rojstva njenega otroka. Vzdušje v prestolnici je podal tudi Mihajlo Pantić v Zgodbah iz Novega Beograda. Gre za devetnajst berljivih kratkih zgodb z navidezno majhnimi, vsakdanjimi temami, ki razodevajo svet malega človeka. Kar dve zgodbi navezujejeta na Slovence, in sicer je v eni Ljubljana označena kot majhno, ksenofobično mesto, v drugi pa se pisatelj spominja služenja vojskega roka v Sloveniji. Slednja nudi kar nekaj preobratov in zapletov, tako npr. slovenski lovci napadejo četo JLA v zmotnem prepričanju, da imajo pred seboj merjasce. (A. P.)

GLASBA / SLOVENSKA FILHARMONIJA V NOVI SEZONI

Ruska glasba in »vrbske skladbe«

LJUBLJANA - Slovenska filharmonija je v letošnji sezoni proslavila 200-letnico Filharmonične družbe v Ljubljani, z izvajanjem del Haydna, Beethovna, Brahmsa, Dvoraka, Kreka in Ramovsa pa počastila njene častne člane.

Ljubljana nikoli ni bila na glasbenem obrobju; tudi v prihodnji sezoni (1995/96) nas bodo obiskali veliki umetniki, ob katerih lahko primerjamo domačo raven glasbene kulture (Michael Sanderling, Aleksandar Madzar, Francisco Araiza, Jurij Simonov, Hartmut Haenchen, Dubravka Tomsic in drugi), in mladi obetajoči umetniki, za

kateri so nastopi z orkestrom Slovenske filharmonije začetek kariere. V oranžnem abonmaju bodo lahko ljubitelji simfonične glasbe prisluhnili velikim uspešnicam v ruski glasbi. Ob idiličnem Vrbskem jezeru, na starodavnem slovenskem etničnem ozemlju, pa je nastala pomembna serija velikih glasbenih del. Izmed njih bo v modrem abonmaju orkester Slovenske filharmonije prihodnjo sezono izvedel stiri: Brahmsovo 2. simfonijo in njegov znameniti Violinski koncert, Mahlerjevo 6. simfonijo in čudoviti Violinski koncert Albana Berga, ki ga je posve-

til »spominu nekega angela«, umrli hčerki Alme Mahler - Manon Gropius.

Slovenski filharmoniki se tako že pripravljajo na novo sezono - z vztrajnim delom, zanimivimi programi in predvsem z odličnimi gosti za pultom pred orkestrom ter s solisti, ki so vedno zagotovilo za velike glasbene užitke na njihovih koncertih. Za dosedanje abonente, ki bodo poslali izpolnjeno prijavnico, je vpis od 5. do 9. junija 1995, za nove abonente pa od 12. do 14. junija 1995 - vselej od 9. do 12. ure in od 15. do 18. ure v Mali dvorani Slovenske filharmonije v Ljubljani. (T. F.)

kronos
The Spirit of Sport.

ZDA / BLIŽNJEVZHODNA SLED SE JE IZKAZALA ZA ZGREŠENO, SAJ STA KRIVCA BELOPOLTA AMERIČANA

Policija aretirala domnevnega krivca

Pod ruševinami palače je še gotovo 150 ljudi

WASHINGTON - Atentatorja na zvezno palačo v Oklahoma Cityju sta belca, pripadnika neke ameriške skrajnodesničarske rasistične skupine, enega so baje včeraj aretirali. Televizijska mreža CNN je že včeraj popoldne izrazila domnevo, da sta atentatorja dva vojaka, ki sta brez dovoljenja zapustila vojašnico in ki ju bodo vsak trenutek aretirali.

Te vesti so ves včerajšnji dan postopoma pronicale iz Bele hiše. Celo ameriskemu predsedniku Clintonu ni uspelo prikriti svojega zadovoljstva, ko je novinarjem povedal, da bo o preiskavi molčal, a je nato priznal, da so preiskovalci izredni in da bodo Američani zadovoljni nad njihovimi rezultati.

Terroriste so odkrili po zaslugi fotorobota dveh oseb, ki sta v kansaskem Junction Cityju najele kombi za atentat. Preiskovalci so namreč na podlagi razbitin z eksplozivom natrpanega kombija ugotovili, da je bil registriran v Teksasu in da je bil last družbe za najem vozil Ryder, ki ima svojo podružnico tudi v Junction Cityju. Uslužbenci so podrobno opisali oba možakarja, ki sta bila po njihovem zaradi kratko ostrizenih las pripadnika vojske iz bližnjega Fort Rileyja, tako da niso preverili njune identitete. Pri odkritju je seveda odigrala pomembno vlogo tudi tiralica za dva milijona dolarjev, ki jo je ponudilo pravosodno ministrstvo, tako da je FBI na posebno številko v nekaj

urah prejel na tisoče telefonskih pozivov. Večina jih je bilo nebitvenih, počasi pa se je začel stiskati krog okoli sumljive dvojice in gibanja Nationalist Movement, ki se od leta 1988 bori za nadvlado bele rase v ZDA. Njen ustanovitelj Richard Barret je iz obeh fotorobotov prepoznal nekega Michaela Pala-

Ameriška arabska sku-

pnost se je ob teh vesteh oddahnila, saj je sedaj skoraj gotovo, da so atentat zakrivali domači in ne islamski teroristi. V zadnjih urah se je islamska skupnost že cutila ogroženo, saj je bila predmet napadov in izgredov, tako da je moral poseči celo predsednik Clinton, ki je poudaril, da ljudje ne smejo nasedati preuranjenim sodbam. Bliznjevzhodna

sled je bila namreč skoraj vsem najbolj logična, ker je bila atentat v Oklahoma Cityju zelo podoben atentatu na newyorški World Trade Center in ker so za Američane z eksplozivom natrpani avtomobili značilni predvsem za Bliznji vzhod. Pri tem ni nobeden pomislil, da je ta metoda značilna tudi za sicilsko mafijo.

Medtem se reševalci v Oklahoma Cityju še vedno trudijo na ruševinah zvezne palače Alfred Murrah Building. V njihovih obeh je prisotna groza in prepričanje, da pod ruševinami ni več preživelih. Najsodobnejše prisluskovalne naprave niso namreč zaznale znakov življenja, kar so potrjevali tudi lavinski psi. Se vedno pa ni dokončnega obračuna žrtv. Urado je v atentatu življe izgubilo 57 oseb, gasilci in reševalci pa že odkrito govorijo o tri mestem številu žrtv, ker se vedno pogesajo 150 ljudi. Gasilec, reševalec in celo zdravnikom je na pomoč priskocila ekipa psihologov in psihiatrov, ker so prizori iznakaženih in razmesarjenih trupel tako srhljivi, da zlo-mijo tudi vsega vajene profesionalce. Ta ekipa seveda pomaga tudi svojem žrtv, ki se vedno upajo v cudeze.

V nedeljo bo v Oklahoma Cityju pogrebna svečanost za žrtvami atentata, ki se je bo udeležil tudi predsednik Clinton. Ameriški predsednik ni hotel predtem odpotovati v Oklahomo, da ne bi oviral dela reševalcev.



Reševalci vedo, da bodo sedaj našli le še trupla. (AP)

Tresla se je gora rodila se je miš



WASHINGTON - Ameriška policija je izpustila Ibrahima Ahmada in se oprostila za vse nevednosti, ki mu jih je povzročila. Ibrahim Ahmad, ameriški državljani palestinskega rodu, je 19. aprila, deset ur po atentatu na zvezno palačo v Oklahoma Cityju, odpotoval iz tega mesta, da bi preko Chicaga in Rima prispel v Aman. Tu ga je kot elektricarja in elektromehanika čakalo neko delo in seveda snidenje s svojci in prijatelji. Nic cudnega, da je s prtljago vzel tudi nekaj električarskega materiala in orodja. To pa je zbudilo sum cikaskih carinikov, ki so zahtevali poja-

snila. Kot kaže je bil Ahmad prepričljiv, tako da so ga izpustili, a prepozno, ker je letalo Alitalia za Rim že odletelo z njegovo prtljago. Ahmad je zato z drugim letalom odletel v London, odkoder bi poskusal prispeti v Rim in nadaljevati pot proti Amanu. Prevestni cariniki pa so o vsem obvestili FBI, ki je od Britancev izposloval Ahmadovo vrnitev. V tej neverjetni zgodbi je bila poleg Ahmada in njegove družine, ki se je morala zateči pod varstvo policije, prizadeta tudi Alitalia, ki je dopustila, da je pregledana prtljaga brez potnika prispela v Rim. (AP)

JAPONSKA / TOKRAT BREZ HUJŠIH POSLEDIC

Napad s strupenim plinom v veletrgovini v Jokohami

Prebivalstvo živi v neprestanem strahu za lastno varnost

TOKIO - Japonska policija je sporočila, da je včeraj vsaj 24 oseb obsla slabost zaradi vdihovanja strupenega plina v tretjem nadstropju veletrgovine Vivre 21 v Jokohami (30 km od Tokia), kjer je pred dvema dnevoma že prišlo do plinskega atentata. To je torej že tretji napad s plinom v tokijski pokrajini v zadnjem mesecu, zaradi česar prebivalstvo živi v neprestanem strahu.

Veletrgovina Vivre 21 se nahaja samo 300 metrov od glavne železniške postaje v Jokohami, kjer je bilo v sredo zastrupljenih več kot 500 oseb v napadu s strupenim plinom, ki je potnikom povzročil boleč kaselj, solzece oči in slabost. To pot so bili simptomi zastrupitve s plinom pekoče grlo in oči, nihče od zastrupljenih pa ni bil huje poškodovan, medtem ko je v napadu na tokijsko podzemno železnico umrlo 12 oseb, več kot 5.000 pa jih je bilo huje zastrupljenih.

Veleblagovnico so takoj zaprli, da bi omogočili nemoten potek preiskave. Predvsem bo treba ugotoviti, katero snov so tokrat uporabili atentatorji.

Lov za voditelji Vzvišene resnice

TOKIO - Pricel se je lov japonske policije za tridesetimi voditelji zloglasne sekte Vzvišene resnice, vpletene v napade s plinom, do katerih je v zadnjem mesecu prišlo v Tokiu in okolici. V okviru te preiskave je policija končno razsila slike in imena voditeljev sekte v vseh obmejnih policijskih uradih, ki imajo sedaj nalogo te osebe aretirati.

Zaenkrat se ni jasno, ce je med njimi tudi vodja sekte Soko Asahara, ki je izginil kot kafa 20. marca, po atentatu na tokijsko podzemno železnico. Asahara se je te dni znova pojavil in napovedal objavo svoje nove knjige, ki bo

vsebovala vrsto katastrofičnih napovedi. (Asahara je znan po svojih napovedih: predvidel je med drugim tudi potres v Kobeju, napovedal pa je tudi celo vrsto katastrof in dramatičnih dogodkov, do katerih ni nikoli prišlo.)

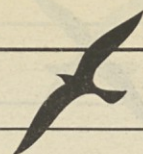
Da bi nekoliko pomirila ljudsko nezadovoljstvo, je vlada medtem sklenila zahtevati od tokijskega guvernerja, naj odvzame sekto status verske ustanove, ki ga uživa od leta 1989 in na podlagi katerega je oproščena plačevanja davkov. Obe potezi kazeta, da je preiskava, ki je bila doslej povsem brezplodna, končno ubrala nekoliko tvornejšo pot.

JAPONSKA / RADIOAKTIVI ODPADKI

Plovba se končuje



TOKIO - Letalski posnetek britanske ladje Pacific Pintail, ko se je nahajala 900 kilometrov od Tokia. Ladja bo s svojim tovorom v Franciji predelanih odpadkov japonskih jedrskih elektrarn prispela na Japonsko 25. aprila. (AP)



OZN / PREDLOG BUTROSA GALIJA

Manj modrih čelad na Hrvaškem

NEW YORK (dpa, Reuter) - Generalni sekretar Združenih narodov Butros Gali je v svojem poročilu predlagal, da bi število modrih čelad na Hrvaškem zmanjšali z 12 tisoč na 8750.

Gali navaja, da vlada v Zagrebu in krajinski Srbi niso uradno sprejeli načrta o reorganizaciji mirovnih enot na Hrvaškem, zato obstaja nevarnost, da sprti strani ne bosta zeleli sodelovati s predstavniki ZN. Načrt predvideva, da bi modre čelade nadzorovale meje med Hrvaško ter Bosno in Hercegovino (kar so zahtevali Hrvati) ter razmejitveno črto med hrvaškimi in srbskimi silami (kot hočejo krajinski Srbi).

Podrobnosti o tem, kje bodo vojaki nameščeni in koliko bo nadzornih točk, se niso znane. Generalni sekretar v tokratnem poročilu prvič predlaga, da naj bi enote UNCRO nadzorovale tudi spoštovanje človekovih pravic na območju, kjer bodo nameščene. Očitno je ta zamisel zapozneli odziv na informacije o srbskih pritiskih na hrvaško prebivalstvo, ki se vztraja na zasedenih območjih.

Gali vztraja pri sprejemu načrta, čeprav se ni dobil soglasja Zagreba in Knina. Po njegovem mnenju bi se morale modre čelade umakniti, če predlog ne bi bil potrjen, kar bi nedvomno povzročilo tudi izbruh novih spopadov.

NOVICE

Zapatisti zavračajo obtožbe



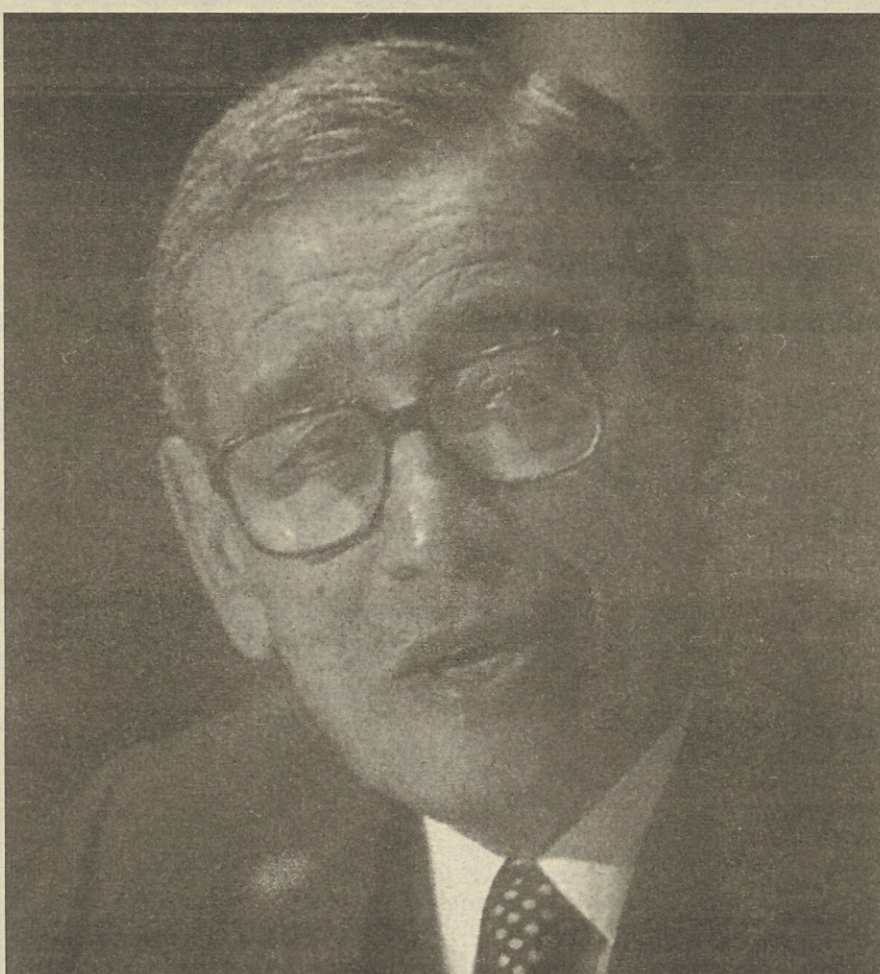
SAN ANDRES LARRAINZAR - Zapatistični gverilci so včeraj zavrnili obtožbo mehiške vlade, da so krivi za preložitve mirovnih pogajanj, ki bi se morala začeti v četrtek v San Andres Larrainzarju v Chiapasu. Za neuspeh pogajanj je po mnenju upornikov kriva vladna delegacija, ki je neposredno po izjavi, da Zapatistična vojska nacionalne osvoboditve (EZLN) ni spoštovala dogovorjenih pogojev, zapustila pogajanja. Vlada očita EZLN, da je v sredo ob prihodu vladne delegacije v San Andres Larrainzar organizirala protestni shod (na sliki), ki se jih je udeležilo nekaj tisoč ljudi. »Kraj pogajanj so spremenili v politično tribuno, na kateri so manipulirali z domaćim prebivalstvom. To je nesprejemljivo,« je izjavil mehiški notranji minister. Osem poveljnikov EZLN pa je v posebni izjavi poudarilo, da »nepričakovana navzočnost več kot sedem tisoč Indijancev nikakor ni provokacija, saj gre za solidarnostne proteste prebivalstva, ki si želi pravičnega in dostojanstvenega miru«. Nobena stran ni zanikala možnosti za nadaljevanje pogajanj. (AFP)

Srbski teror v Sandžaku

SANDŽAK - Vodstvo Stranke demokratične akcije (SDA) za Sandžak je sporočilo, da je od leta 1992 do 1995, odkar traja vojna v Bosni, muslimansko prebivalstvo v Sandžaku nenehno pod pritiskom državnega terorja. V tem obdobju naj bi ubili ali ugrabili približno 200 Muslimanov, 16 tisoč jih je prestalo »policijsko obravnavo«, 70 tisoč pa pobegnilo na Zahod in si tam poiskalo politično zatočišče. V občinah, ki mejijo na Bosno, v Plevljah in Priboju, so etnično očistili 45 vasi in šest naselij. Lani so 45 vodilnih političnih osebnosti iz Sandžaka obsodili na skupaj 168 let zapor. Poleg političnih težav se tamkajšnje prebivalstvo sooča tudi s socialno revščino in gospodarsko krizo, ki jo spodbuja represivna finančna politika Srbije. Samo v prvih treh letosnjih mesecih so v Novem Pazaru, političnem in gospodarskem središču Sandžaka, muslimanskim trgovcem zaplenili za približno devet milijonov nemških mark blaga in denarja. (Blerim Shala)

Uganda izgnala sudanske diplomate

KAMPALA - Ugandske oblasti so stirinajstim sudanskim diplomatom včeraj odpovedale gostoljubje in zahtevale, naj v dveh tednih zapustijo državo. Pet jih mora iz Ugande že to nedeljo, se je izvedelo iz ugandskega zunanega ministrstva. Poleg tega je Uganda vojsko sudanskega fundamentalističnega režima obtožila, da v akcijah proti upornim kristjanom na jugu države bombardira tudi ugandske obmejne vasi. (dpa)



Generalni sekretar Združenih narodov Butros Gali

HRVAŠKA / ODMEVI NA PREDLOG ZN

Zagreb ni pretirano zadovoljen

Nekateri Hrvati samovoljno odpravljajo sankcije proti kninskim Srbom

ZAGREB - Včeraj uradni Zagreb ni komentiral mandata novih mednarodnih sil (UNCRO), ki so ga oblikovali na East Riverju. Toda po odmevih v državnih medijih bi lahko sklepali, da Zagreb ni pretirano zadovoljen sprico ohlapno opredeljenega in nedolocene predloga Butrosa Gali o razporedu vojakov v sestavi sil UNCRO. Gali je izjavil, da bo na Hrvaškem ostalo 8700 vojakov ZN, ki bodo nameščeni v sedanjih območjih UNPA, nič pa ni bilo povedanega o podrobnostih tega načrta.

Zdi se, da Zagreb v tem hipu veliko bolj zanima, kaj se dogaja v Krajini. S precejšno pozornostjo so tu prisluhnili poročilu sil ZN na Hrvaškem, ki govori o tem, da je kninsko vodstvo »zaradi napredovanja hrvaških sil razmestilo manjše količine težkega orožja okrog Knina«. Po besedah Christopherja Gunnessa, namestnika tiskovnega predstavnika ZN v Zagrebu, Srbi na severnem sektorju (Baranje in Slavonije) premescajo tri raketne sisteme vrste SA-6. Gre za tiste rakete, ki so jih Srbi uporabili že v napadu na Karlovac 12. aprila.

Medtem ko Združeni narodi Srbiji podaljšujejo sankcije in jih postopoma blazijo, se zdi, da so nekateri Hrvati samovoljno odpravili sankcije

proti Krajini in bosanskim Srbom. Slobodna Dalmacija je objavila poročilo o obmejni policiji Lipovac, da so samo v tednu dni na tovornjakih s krajinskimi registrskimi tablicami v smeri proti zahodni Slavoniji prepeljali 700 tisoč litrov goriva. Za razliko od Hrvatov Srbi zelo malo uporabljajo avtocesto Zagreb-Lipovac za promet z osebnimi vozili, pač pa predvsem za prevoz tovora. Zvečer se na meji med svobodnim in zasadenim delom Hrvatske zbere tudi po 30 tovornjakov-cistern, ki prečkajo mejo takoj, ko pade mrak.

Slobodna Dalmacija se piše, da so od začetka tega meseca iz Hrvatske na ozemlja pod srbskim nadzorom prepeljali nekaj milijonov litrov goriva. Očitno gre za kršenje sankcij do Srbije, kar je potrdil tudi tiskovni predstavnik ZN Gunness, ki zavrača kakršnokoli krivdo mednarodnih sil s trditvijo, da te nimajo podrobnih navodil, kako naj ravna v takšnih primerih. Slobodna Dalmacija domneva, da gre pri tem za tajne sporazume, o katerih hrvaška javnost ne ve nič, in se sprašuje, ali Hrvatska z njimi plačuje ceno za odprtje avtoceste Zagreb-Lipovac?

Darko Pavčić

RUANDA / NASILNO ZAPIRANJE BEGUNSKIH TABORIŠČ

Nasilje tudi v taboriščih

Vojska zdravnikom ni dovolila evakuirati niti najhuje ranjenih

KIGALI (Reuter) - V spopadu med ruandskimi vladnimi silami in prebivalci begunskega taborišča Kibeho na jugozahodu države je bilo ubitih 22 pripadnikov plemena Hutu, najmanj 50 beguncev pa je bilo ranjenih.

Ker so begunci začeli kamenjati vojake, pripadnike plemena Tutsi, eden od hutujev pa je celo poskušal vojaku odvzeti orožje, so ti začeli streljati na množico. Delavci človekoljubnih organizacij so povedali, da je vojska zdravnikom sprva onemogočila vstop v taborišče, prepredila pa je tudi evakuacijo najhuje ranjenih v bolnico v ruandsko prestolnico Kigali.

Ruandske oborožene sile so v začetku tega tedna začele operacijo zapiranja devetih begunskih taborišč na jugozahodu države. Več kot 120 tisoč hutujskih beguncev v strahu pred masčevanjem, ker je vladajoča hutujska vlada pred letom dni dala umoriti na tisoče Tutsijev, taborišča Kibeho noče zapustiti in se že stiri dni stiska na majhnem kosu zemlje. V torek so v izbruhu panike, ker je taborišče obkolila vojska, do smrti pohodili deset ljudi.

Visoki komisariat ZN za begunce (UNHCR) je pri ruandski vladi že ostro protestiral zaradi prisilnega zapiranja begunskih taborišč in poudaril, da ne bo dovolil, da bi vladne sile begunce »odvažale kot živino«. Ponudil je tudi pomoč tistim, ki se želijo prostovoljno vrniti v svoje vasi. »Ruandsko vlado smo pozvali, naj beguncem omogoči vrnitev na domove in vrne njihovo premoženje,« je včeraj izjavil tiskovni predstavnik UNHCR.



Ruandski begunci si v strahu pred masčevanjem Tutsijev ne upajo zapustiti taborišč

VS ZN O UKREPIH PROTI ZRJ

Poostritev pogojev

Odločitev VS bo najverjetneje ohromila mirovna pogajanja

NEW YORK - V Varnostnem svetu Združenih narodov so se po štiridnevni burni izmenjavi mnenj odločili, da bo ublazev nekaterih ukrepov proti Beogradu veljala nadaljnjih 75 dni. Razprava v VS je pokazala ostra nasprotja med Združenimi državami in njihovimi zaveznicami, ki vodijo mirovna prizadevanja v Bosni.

Po štirih dnevih preprirov med ZDA, Britanijo, Francijo, Nemčijo in Italijo so se države dogovorile o predlogu resolucije, ki bo zaostila pogoje, pod katerimi so oktobra omilili nekaj ukrepov proti Jugoslaviji. Odslej bodo ublazev ukrepov potrdili vsakih 75 dni namesto dosedanjih stotih. To bo najverjetneje razjezilo Beograd in zapletlo mirovna pogajanja. Tradicionalna srbska zaveznica Rusija je predlagala ublazev ukrepov za nedoločen čas. Kljub temu vsi pričakujejo, da se bo VS odločil za zahodni predlog, Rusija pa se bo vzdržala.

Jugoslavija je od leta 1992 zaradi pomoči bosanskim Srbom tarca ostrih gospodarskih in drugih ukrepov. Lani je VS umaknil ukrepe, ki so prepovedovali mednarodni letalski promet ter sportne in kulturne vezi. V zameno je Milošević prenehal posiljati vojsko pomoč nekdanjim bosanskim varovancem, ki so zavrnili mednarodni mirovni načrt.

Združene države so zaradi cedalje številnejših kršitev prepovedi na bosansko-srbski meji od VS zahtevale, naj Beogradu poslje jasno opozorilo. V novi resoluciji so poleg zapore meje na tleh prepovedali tudi zračni promet med državama, saj očividci poročajo o pogostih helikopterskih preletih. Zapisali so tudi, da bosanskih Srbov ne smejo oskrbovati niti po zasilni poti prek Hrvatske. Moskovski veleposlanik Sergej Lavrov je novinarjem jasno dejal: »Ne moremo podpreti zahodnega predloga.« Dodal je še, da bo VS tako prelomil obljubo beograjskim voditeljem, ki so svoj del dogovora izpolnili. Meni tudi, da je ogrožen celoten mirovni proces.

Pred razpravo v začetku tega tedna sta ZDA in Nemčija predlagali 30-dnevno podaljšanje, Francija, Britanija in Italija pa stodnevno. Veliko diplomatov meni, da je bila tokrat posebno nepopustljiva Clintonova administracija, ki jo s predlogom o odpravi embarga proti Bosni priganja kongres. S tem je dosegla odločno rusko zavrnitev predloga. Drugi zatrjujejo, da v VS pravzaprav niso razpravljali o ukrepih, temveč o celotni politiki skupine za stike.

ZDA odločno podpirajo Bosno, Nemčija Hrvatsko, Rusija Srbijo, Francija in Britanija, ki imata svoje vojake v Bosni, pa sta neke vmes. Nasprotja se bodo še povečala s poročilom ZN o Hrvatski, ki ga bo VS dobil v petek.

Evelyn Leopold / Reuter

FRANCIJA / CHIRACOVE OBLJUBE

Ljudstvo potrebuje vladavino železne in odločne roke

PARIZ - Francija, kjer bodo volilci v nedeljo glasovali v prvem krogu predsedniških volitev, je razcepljena, krhka družba, ki nujno potrebuje močnega voditelja. To bo bržkone konservativni pariski župan Jacques Chirac, a ne zato, ker bi volilci mislili, da lahko reši njihove probleme - kot kažejo javnomnenjske raziskave, si o tem ne delajo pretiranih utvar - pač pa predvsem zato, ker se z njim strinjajo, ko govori o »zlomu družbe«.

Francija, ena najbogatejših in najbolj kultiviranih držav z zavidanja vredno kakovostjo življenja, ima po 14-letni maratonski vladavini socialističnega predsednika François Mitterranda najvišjo stopnjo brezposelnosti med industrijsko razvitimi državami. Znasla se je v primezu vsakovrstnih političnih skandalov, katerih ozadje je korupcija, in v očitnem ozračju razkroja strank in zlihanosti sindikatov z oblastmi - vse to pa je močno nacelo zaupanje Francozov v prihodnost in velikansko število volilcev preusmerilo h kritično nastrojenim kandidatom. Približno 3,3 milijona ljudi oziroma 12,3 odstotka delovne sile je brez dela, vlada pa priznava, da je skupno približno pet milijonov ljudi mogoče uvrstiti v kategorijo tistih, »ki so izključeni iz družbe«. Mednje uvrščajo reveže, brezposelne ter brezdomce.

Se turobnejša je ta statistika med mladimi. Vsak peti prebivalec pod 25 leti je brez dela, od tega je brez dela štiri petine tistih mladih, ki si niso pridobili nobenih kvalifikacij. Čeprav se je gospodarstvo izkopal iz recesije in vlada letos napoveduje zdravo, 3,5-odstotno gospodarsko rast, je srednji razred dodobra obcutil, kaj pomeni živeti v »nelagodju«. Place so se zmeraj težko pričakovane, mnogi pa se bojijo, da bodo izgubili delo. Vecina volilcev si o predvolilnem geslu sedanjega premiera Balladurja »Franciji gre vse bolje« po dveh letih njegove vladavine ne misli nič pretira-

no dobrega. Medtem ko so največje francoske družbe poročale o rekordnih dobičkih - skupaj z rekordnim plačilno-bilancnim presežkom - sočasno z inflacijo, ki ne preseže dveh odstotkov in močnim frankom, je le malo verjetno, da bo to gospodarstvo, po svoji moči četrto na svetu, znalo v kratkem ustvariti dovolj novih delovnih mest. Kot ugotavlja poročilo banke Credit National, ki so ga objavili pred dvema tednoma, in zajema podatke iz petdesetih največjih gospodarskih družb, te nacrtejuje, da bodo letos za 7,1 odstotka povečale svoja vlaganja, ki naj bi se v kratkem obrestovala v cedalje večjih dobičkih, sočasno pa napoveduje, da bodo se zmeraj odpustala delavce.

Ob koncu Mitterrandove vladavine je Francija dežela paradoksov. Po eni strani hitri vlaki, visokotehnološko usposobljena letalska industrija, nove avtoceste in bleščeče javne zgradbe zares podpirajo podoba »Francije, ki znaguje«; po drugi strani pa cele vojske beracev in brezposelnih mladih Francozov, ki se zatekajo v drogo in kriminal, nedvomno predstavljajo temno plat tega bleščečega naličja. Kmetijstvo in ribištvo, ki sta sestavni del identitete Francije, nenehno propadata, kar dokazujejo občasni nasilni izbruhi.

Ob dokaj majhni možnosti, da bi zmagal Lionel Jospin, brezbarvni, a strogo racionalni socialistični kandidat, so se tudi sindikati odločili, da ne bodo spoštovali tradicionalnega pre-

dvililnega molka ter začeli z vrsto stavk, v katerih zahtevajo višje plače, predvsem pa konec odpustov. Ohranjenost ni zajela samo javnih služb, letališč, železnic in mestnega prometa, poste in socialnih uradov, pač pa tudi banke ter družbi Renault in Michelin. Stavke v imenu socialne pravičnosti so v Franciji tradicionalne, zato je Chirac dodobra znal utrip te narasčajoče nestrpnosti, ko je v predvolilni kampanji izrazil svojo naklonjenost višjim plačam ter obljubil radikalno spremembo gospodarskih prednostnih nalog. Kako bo izpolnil te obljube in se bolj pričakovanja, ki jih je s tem vzbudil, če bo 7. maja res zmagal, je vprašanje, ki ne vznemirja samo gospodarstvenikov, ampak tudi njegove pristaje.

Sindikalni voditelji, kakrsen je Marc Blondel iz Delavske sile in aktivistke, kakršna je trotskistična kandidatka Arlette Laguiller, so že posvarili javnost, da Chiraca tudi v primeru zmage ne čakajo medeni tedni ter da se utegne kmalu soočiti s tretjim, poučnim, »socialnim krogom volitev«. Oba konzervativna predsedniška kandidata sta tekmovala drug z drugim, zlasti ob vprašanju, kakšne socialne ugodnosti in kakšne minimalne plače bi morali zagotoviti, torej na tistem področju, za katerega prav desni ekonomisti zatrjujejo, da je s preveliko porabo povzročilo brezposelnost. Po javnomnenjskih raziskavah je Chirac prepričan največ potencialnih volilcev. A kljub temu je manj kot četrtna vprašanih prepričana, da se mu bo posrečilo vzpostaviti navzdol narasčajočo krivuljo brezposelnosti, zmanjšati stroške za javno porabo, ali celo stopiti na prste korupcij, ne glede na to, da bo njegov morebitni mandat trajal sedem let. Vprašani v javno-



Jacques Chirac

mnenjskih raziskavah so mu med vsemi kandidati prisodili največ odločnosti in zavzetosti; tistih lastnosti, ki jih francoski politiki označujejo kot »Bonapartistične«, saj se uvrščajo v klasično francosko tradicijo avtoritarne vladavine, kakršno je uveljavil Napoleon Bonaparte.

Socialna kriza pa ni vzbudila samo hrepenenja po železni roki, pač pa tudi nezadržno sovraštvo, ki nenehno isče svojega gresnega kozla. Po javnomnenjskih raziskavah utegne kar 40 odstotkov volilcev glasovati za obrobne predsedniške kandidate, ki kritično bičajo domnevno francosko popustljivost do priseljencev ter proste trgovine, kakrsen je skrajno desničarski voditelj Narodne fronte Jean-Marie Le Pen ali protimaastrichtovsko usmerjeni desničar Philippe de Villiers, ali celo za vodjo komunistične stranke Roberta Hueja in trotskistično voditeljico Delavksega boja Laguillerjevo.

Predvolilna kampanja je vsekakor dvignila na površje nekatera temeljna vprašanja, ki zadevajo prihodnost te države. Eno od njih je vsekakor vprašanje evropske integracije. Vsi poglobitveni kandidati zagotavljajo, da si želijo močnejšo zunanjo in obrambno politiko EZ, zavzemajo se tudi za enotno valuto EZ, edinole Balla-

dur pa si zeli, da bi čimprej prislo do monetarne unije. Drugo vprašanje je, kako bo preživel francoski sistem družbe blaginje, ki se samo letos sooca s 50 milijardami frankov (10 milijard dolarjev) primanjkljaja. Nic manj pomembno ni vprašanje zmanjšanja proračunskega primanjkljaja ter davčnih reform, ki kaznuje tiste, ki zaslužijo in nagrajuje spekulacije.

La Mutualite Française, javna zavarovalniška družba, je v predvolilnem boju skušala prodreti s predlogom o večjem nadzoru zdravstvenih stroškov in javnem jamstvu za zdravstveno varstvo vseh ter s tem predlogom izzvala predsedniške kandidate. Njihovi odgovori na te predloge niso bili pretirano odločni.

Chirac, ki je ljubljenec zdravniških in farmacevtskih lobijev, je zavnil kakrsenkoli pogovor o omejevanju stroškov, saj bi to pomenilo »omejevanje« dosedanje ravni zdravstvenega varstva. Po njegovem se bo vprašanje brezposelnosti in praznih zdravstvenih skladov postopoma uravnotežilo. V vmesnem obdobju bi bi morali, kot so priznali njegovi privrženci, nujno povečati nekatere davke, s katerimi bi zapolnili vrzel, ki jo za seboj pušča narasčajoči izdatki za zdravstvo.

Paul Taylor / Reuter

Francija krši schengenski sporazum?

PARIZ (Reuter) - Francija je v petek priznala, da je nemskim in belgijskim policistom prepovedala, da bi na njenem ozemlju zasledovali osumljence. Takšno prakso naj bi uvažal schengenski sporazum, vendar Francija trdi, da mora najprej spreminiti svoje zakone.

Belgija je namreč v četrtek obtožila Francijo, da je kršila določila schengenskega sporazuma o čezmejnem nadzoru, ker belgijskim policistom ni dovolila, da bi osumljence preganjali tudi na drugi strani belgijsko-francoske meje. Belgijski notranji minister Johan Vande Lanotte je takrat dejal: »Francija nam je lagala, to je moje mnenje o tem primeru.« Iz francoskega notranjega ministrstva pa se je razvedelo, da je po mnenju notranjega ministra Pasqueja sporazum, ki odpravlja državne meje, se vedno v poskusnem trimesecnem obdobju, francoska vlada pa se proučuje njegove učinke. Iz političnih krogov se je razvedelo, da si Francija do drugega kroga predsedniških volitev, ki bo 7. maja, prizadeva čim bolj zmanjšati vpliv schengenskega sporazuma.

O čem pišejo drugje po svetu

O terorističnih napadih po svetu

»S strašnimi napadi v prejšnjem tednu na Japonskem in v ZDA sta se ti dve državi znasli v povsem novem položaju ... Bilo bi tragično, če bi (razumljiva) jeza zaradi napada v Oklahoma Cityju prisilila ZDA, da zmanjšajo državljanske pravice ali pa da nehote omogočijo vzdusje, v katerem bi se razvilo sovraštvo do tujcev. Kaznovati je treba odgovorne za napad, treba je izboljšati varnost in povečati mednarodno sodelovanje. Toda nujno se je treba izogniti paniki, saj bi teroristi s tem dosegli svoj cilj.« (Financial Times, London)

»Beg ni več mogoc ... Na tem svetu nikjer ni več varno. Če se lahko teroristi svojega krvavega posla lotijo v mirnem ameriskem mestu, v strogo organizirani Japonski in v Madridu, je pravzaprav ves svet potencialni cilj terorističnih napadov ... Toda svet okrog nas nikoli ni bil popolnoma varen. Nobena družba ne more izključiti vseh oblik nasilja. Milijoni ljudi pa se med drugim zavestno izpostavljajo nevarnostim, na primer v prometu. Pa kljub temu vsako noč mirno spijo.« (Algemeen Dagblad, Rotterdam)

»Dejansko televizijska poročila cedalje bolj zvenijo kot javljanja s fronte 'globalne državljanske vojne', ki jo je napovedal nemški komentator Hans Magnus Enzensberger. Prizorišča se nenehno menjujejo - in vsak dan jih je več. Od Bliznjega vzhoda pa do ameriske province, od ulic Madrida pa do postaj podzemne železnice v Tokiu vlada strah. Primera Oberwart in Ebergassing sta pokazala, da se politično nasilje tudi Avstriji ni izognilo. Bejrut je vsepovsod.« (Der Standard, Dunaj)

»Najhujsi bombni napad v ameriški zgodovini je za zdaj se povsem nerazločljiv. Manjka namrec 'poročilo' atentatorjev, s katerim bi označili (družbeno) politični cilj, ki ga skušajo doseči s pomočjo napada ... Napad na World Trade Center leta 1993, napad na židovski center v Buenos Airesu leta 1994 in napad na strupenim plinom v Tokiu pred mesecem dni imajo nekaj skupnega: čim večji obseg uničenja in čim več žrtev in podaljšanje trenutka groze po velikem terorističnem napadu, saj nihče ne ve natančno, zakaj je sploh do njih prislo.« (Salzburger Nachrichten, Salzburg)

»Slepi terorizem, sekte, ki stremijo k apokalipsi, in tudi tihotapci mamil so dokazali, da meje sploh niso več pomembne. Novi državljani sveta, ti trgovski potniki smrti, brez težav izvažajo svoje ideologije, svojo blaznost in svoje zaloge mamil tudi v zadnji kotichek sveta. Imajo vse: denar, zveze in oskrbovalne baze, ki jim omogočajo, da udarijo kjerkoli in kadaroli želijo.« (France-Soir, Pariz)

»Medtem ko je Ira leta 1994 odložila svoje orožje, da bi se lahko končno začel politični dialog z britansko oblastjo, so baskovski teroristi Ete s svojim napadom na vodjo opozicije Joseja Mario Aznarja pokazali, da je trenutek, ko se bodo tudi oni odpovedali orožju, se zelo dalec. Prav v nasprotnem celo vse kaže na to, da so 'jastrebi' separatistične Ete pripravljeni podvojiti število napadov in da bo Spanija se dolgo živela z baskovsko moro.« (Le Monde, Pariz)

»Z avtomobilsko bombo v Oklahoma Cityju so teroristi zadeli prav v srce Amerike. Unicena ni le devetnadstropna vladna stavba, temveč tudi prepričanje Americanov, da so imuni na mednarodni terorizem ... Kje in kako daleč bodo ZDA iskale osumljence za ta napad? Morda z vprašljivimi sredstvi Izraela? In kolikšne 'zunanje politične stroške' bo Bill Clinton vzel v račun, zato da bi zadovoljil ameriško javnost? Vse kaže, da bo veliko diplomatskih zapletov in zunanje političnih sporov - in prav to so si verjetno želeli napadalci na upravno zgradbo v Oklahoma Cityju.« (Frankfurter Rundschau, Frankfurt)

»Upreti se terorizmu ni preprosto in niti poceni početje. Pogosto lahko boj proti terorizmu v visoko razvitih državah pomeni tudi omejevanje osebnih svobod. Toda preventivni in povračilni ukrepi bi lahko prinesli določene uspehe v boju proti svetovnemu terorizmu. Pri tem pa je popolnoma vseeno, če gre (pri teroristih) za zmedenege norca, organizirano skupino ali celo za državo, ki podpira islamski svet.« (Mlada fronta dnes, Praga)

»Po bobnem napadu v Oklahma Cityju se zdaj vsi sprašujejo, ali gre napad na račun fanatične sekte - kot tiste v Wacu - ali pa je napad delo islamskih teroristov, ki so odgovorni za napad na World Trade Center. Cilj napada pa je v obeh primerih isti: nemocna družba. Veliko vprašanj ostaja brez odgovora. So na delu samostojne skupine ali pa imamo opravka s teroristi, ki jih podpora islamski svet?« (Il Messagero, Rim)

»Skoraj istočasno sta se zgodila napada v Oklahoma Cityju in na Japonskem. Sredi Madrida pa je razneslo bombo baskovske separatistične organizacije Eta, ki je Spaniji zadala zausnico, ki bi lahko bila poučna tudi za Turčijo: 'Mi smo problem Ete resili s pomočjo demokracije, vi resite problem s Kurdi na enak način.' Turčija se se natančno 27 let bori proti terorizmu in je v tem času je utrpela veliko žrtev. Toda Turčija ne neha pozivati sveta, da naj ne podpira terorizma in da naj se s skupnimi močmi poda v boj proti teroristom. Države ne morejo same premagati terorizma. Zahodni politiki tega nočejo dojeti. Toda na koncu bo Zahod gotovo doumel, da je terorizem največji sovražnik clovestva in demokracije.« (Hürriyet, Ankara)

OTTAWA IN BRUSELJ PODPISALA RIBOLOVNI SPORAZUM

Kanadske ribe, španske navade in evropske težave

Bruselj se je spet resil notranje- in zunanje politične krize. S Kanado je podpisal ribolovni sporazum. To pomeni konec vojne morskega lista, ki je šest tednov polnila casopisne stolpe in dvigovala pritisk v zilah španskih, portugalskih in kanadskih ribičev. Evropska komisarka za ribolov Emma Bonino ni utegnla proslavljati, saj je nemudoma odhitela na prav tako zapletena ribolovna pogajanja z Marokom. S prvim majem se bo ulovna kvota za evropske ribice pred marosko obalo zmanjšala za več kot polovico. Tudi če Bruselj reši ta problem, se vprašanje ulovnih kvot lahko odpre v ruskih ozemeljskih vodah... Ne nazadnje tudi pristopnih pogajanj z Norveško ni znal izvleci iz slepe ulice drugega, kot da je španski ribičem kupil ribolovne pravice v ruskih vodah.

Morje, reke in jezera so košare izobilja, iz katerih človek ze stoletja le jemlje in jemlje. Voda je polje, na katerem človek zanje, ne da bi sejal. In zadnja leta s pomočjo velikanskih, več

kilometrov dolgih mrež samo iz morja potegne približno 80 tisoč milijonov rib, kar je dvajsetkrat več kot na začetku stoletja. Četrtna tega je stranski ulov, kar z drugimi besedami pomeni, da ujetje ribe spet vrnejo v morje - pa čeprav večina ma ze mrtve. Morje nosi v sebi se ne dovolj raziskano prehranbeno verigo, v katero so vključeni vsi - od najmanjšega virusa do trideset in več metrov dolgega modrega kita.

Spanija in Portugalska, revni državi evropskega juga, kamor se steka velik del razvojne pomoči Evropske zveze, se lahko pohvalita z največjo ribolovno industrijo na tem koncu sveta. Ribiske ladje so kot plavajoče tovarne, z velikanskimi hladilniki, delavci, ki za tekočim trakom čistijo ribe, in več deset kilometrov dolgimi ribiškimi mrežami. Morje, po katerem zakroži takšna ladja, ki lahko prevaza tudi 1300 ton rib, se spremeni v pušcavo. Število ribiskih ladij, ki so registrirane v državah Evropske zveze, se je v zadnjih dvajsetih letih podvojilo, zdaj jih je ze krepko cez milijon. Porocilo, ki

ga je pripravila organizacija za prehrano in kmetijstvo pri Združenih narodih, slika ze natančnejšo podoba: kar 70 odstotkov svetovnih rib, ki se znajdejo na krovu ribiskih ladij, sodi ali v kategorijo ulovnega presežka ali pa med nedovoljeni ulov ogroženih ribjih vrst. Ne Spanija ne Portugalska nista pokazali niti najmanjše pripravljenosti, da bi zmanjšali svoje flote. Ravno nasprotno, vztrajata pri tem, da mora Bruselj ribji ulov prilagoditi njihovim ribicem.

Kolesje prevelike in prevec požrsne ribolovne industrije se tako vrti naprej. Tehnologija se razvija z nepriemerno večjo hitrostjo, kot se mnozi ribji zarod. Problemi se porajajo tako hitro, da Bruselj nanje ne zna odgovoriti drugače kot z metodo kurative, zdravljenja ze odprte rane. Morda se je z včerajšnjim dnem res koncala vojna morskega lista. Za Bruselj je to le kratko premirje. Trajni mir bo docakal le z osvescanjem in radikalnimi spremembami v svoji ribolovni politiki.

Ana Kovac



ČRNA GORA / NA PRAGU TOTALITARIZMA

Policija postaja organizacija

PODGORICA - Vec kot eno leto crnogorska parlamentarna opozicija vztrajno zahteva od sedanjih oblasti, naj ustanovijo parlamentarno komisijo, ki bi spremljala in nadzorovala delo ministrstva za notranje zadeve, predvsem tako imenovano javno varnost, ter o svojih izsledkih porocala crnogorski skupščini. Seveda se ji to nikakor ne posreci.

Oblast nenehno odkriva »utemeljene« vzroke, zakaj česa podobnega ne dovoli. To niti ni tako težko, ker ima v parlamentu absolutno večino, tako da lahko s preprostim dvigom rok zavrne vsako pobudo ne glede na pomen vprašanja ali potrebo, da bi o tem obvestila javnost.

V teh dneh je Narodna stranka javnost seznanila z dejstvom, da bo od Skupščine Crne Gore znova zahtevala, naj na svojem aprilskem zasedanju ustanovi omenjeno komisijo. Poslanca Predraga Popovića smo vprašali, kateri so osnovni razlogi za to pobudo. V imenu Narodne stranke je izjavil, da crnogorski režim postaja čedalje bolj totalitar, zaradi česar posveča izjemno pozornost organom državne prisile, katerih poglobljena naloga je, da obstoječi režim ohrani

nijo na oblasti čim dlje. Po njegovem mnenju se je število pripadnikov policije (MUP) trikrat povečalo in se policija zateka k neselektivni in nenadzorovani uporabi sile, medtem ko sta pretirano pošiljanje v pokoj in novacenje novih policistov zavita v tančico skrivnosti, policija pa se vsak dan čedalje bolj spreminja v enostrankarsko organizacijo. Kot meni Popović, so številne delavce MUP upokojili že po tridesetih letih dela samo zato, ker ne pripadajo vladajoči DPS.

V teh dneh je v javnost prodrla tudi novica, da prav zato gladovno stavka delavec MUP Dragomir Bujanja, ki bo v stavki vztrajal, dokler ne bo izvedel, zakaj so ga upokojili pri 39 letih. Poslanec Popović je omenil tudi primere »samovoljnih upokojitev« nekaterih drugih delavcev,

katerih imen pa ni hotel omeniti, da ne bi »prek noči izginili«.

Vse to so zanesljiva znamenja, kako negotova je oblast, hkrati pa tudi, kako odločno je pripravljena svoj položaj zavarovati z vsemi, tudi nedemokratskimi sredstvi, zatrjuje poslanec Liberalne zveze v Skupščini Crne Gore Savo Jablan. Ze samo to bi bil zadosten razlog za oblikovanje te komisije, saj bi samo tako državljanom Crne Gore lahko zagotovili pravice in svoboscine. Jablan dvomi, da bo eno leto po tem, ko je Liberalna zveza že dala to pobudo, oblast nanjo pristala, saj po njegovem mnenju ne bo dovolila na tem področju nikakrsnega nadzora. Da je temu res tako, je oblast pred nedavnim potrdila s sprejemom zakona o notranjih zadevah. Ne le da v njem ni predviden nikakrsen nadzor nad delom policije, pač pa ima minister za notranje zadeve v okviru tako imenovanih diskrecijskih pravic prav »bozanska« pooblastila. Privoščci si lahko

vse, meni poslanec Jablan, in pri tem celo Skupščina Crne Gore ne more ničesar storiti. Kako deluje policija oziroma sedanja crnogorska oblast, je Predrag Popović ponazoril s podatkom, da so samo za nove policijske uniforme porabili približno 24 milijonov dinarjev. Za kolikšno vsoto gre, je razvidno tudi iz dejstva, da znaša celoletni policijski proračun šestdeset milijonov dinarjev. Resnici na ljubo pa je treba priznati, da so uniforme zelo lepe. Zlobni jeziki natolcujejo, da so jih ukrojili po »ameriskem receptu«, zgledujoč se po njihovi morarici, čeprav pri tem se zmeraj ni jasno, odkod dolarji, ki so jih morali odsteti za izdelavo teh uniform.

Ugovor, da imajo povsod v demokratičnem svetu parlamentarne komisije, ki nadzorujejo delo policije, za oblast ni nikakrsen argument. Crnogorska oblast se očitno ravna po starem receptu: kadarkoli kdo omeni demokracijo, zgrabi pistolo.

Bosko Đukić

Nevarne igre med Beogradom in Sarajevom

SARAJEVO - Beograjski obiski - najprej bosanskohercegoveškega veleposlanika Muhameda Filipovića, nato delegacije Srbskega državlanskega sveta (SGV) - polnijo stolpce sarajevskih časnikov. Uradni Beograd je ob Filipovićeve obisku javnosti sporočil, da »trenutno ne razmislija o priznanju Republike BiH«, pogovore z delegacijo SGV pa je označil kot srečanje s skupino iz nekdanje Bosne in Hercegovine.

Kljub temu so bili vsi udeleženci obiskov, do katerih je prišlo po treh letih blokade, zelo zadovoljni, celo navdušeni. Poslanec v bosanskohercegoveškem parlamentu Boro Bjelobrk je po vrnitvi poudaril, da nikoli ne bo pozabil srečanja in solz gostiteljev in gostov na javni tribuni v prostorih beograjske občine Stari grad. Ostali člani delegacije so se nekaj dni pripovedovali, da »številni Beograjčani sploh ne vedo dosti o trpljenju glavnega mesta Bosne in Hercegovine«, kar so ponazorili s vprašanjem, ki so jim ga najpogostejše zastavljali: »Kdo v resnici obstreljuje Sarajevo?«

Vzdusje, polno pričakovanja, v kakršnem so Sarajevčani pričakali delegacijo ob vrnitvi iz Beograda in poslušali izjave, lahko imenujemo neutemeljena evforija ali pa izraz pretirane bosanske tolerance. Sarajevčani tudi zaradi večletne blokade in medijske izolacije politično se vedno reagirajo v skladu z logiko črno-belo, zato postajajo idealni za instrumentalizirano izkoriščanje v namene dnevne politike. Se pred nedavnim so na sarajevskih radijskih in televizijskih postajah ter v časnikih ponosno propagirali zamisel takratnega podpredsednika vlade Zlatka Lagumdžija, da naj bi mesto, ki je umiralo od lakote, zavrčalo pomoč UNHCR, ker so bile na hrani in oblekah oznake srbskih proizvajalcev. Enako zanosno danes javnosti prenašajo Pejanovićeve ali Filipovićeve izjave o srbskem vzduhu, ki je menda politično naklonjen Sarajevu in ne podpira več Pal. Sarajevčani bi morali biti zaradi te beograjske velikosrčnosti kar pretrseni od navdušenja... Vsekakor so najnovejši stiki med Beogradom in Sarajevom prek ose-

bnega odposlanca predsednika Izetbegovića in predstavnikov Srbskega državlanskega sveta hud političen udarec Radovanu Karadžiću. »Diktator s Pal« je bil se do nedavnega edini z območja Bosne in Hercegovine, s katerim je Beograd komuniciral. Seveda bi bilo naivno misliti, da Milošević v Pejanoviću vidi nadomestilo za neposlušno vodstvo Srbske demokratske stanke. Pejanović je namreč politično popolnoma zvest Aliji Izetbegoviću, kar mu prinaša tudi določene privilegije. Hkrati nima skoraj nikakršnih stikov niti s Srbi, ki živijo na ozemlju pod nadzorom sarajevske vlade, kaj šele z rojaki, ki živijo v tako imenovani Republiki srbski Krajini. Veliko bolj verjetno je, da želi Milošević s pogovori s Filipovićem in s toleriranjem obiska predstavnikov SGV v Srbiji potrditi svojo novo podobo demokrata in mirovnika. Hkrati želi v spopadu s Karadžićem izkoristiti nov argument - tarnanje o usodi Srbov v Sarajevu, Tuzli in Zenici.

Zanimivo je, da nihče iz srbskega vodstva ni zanikal podatkov SGV o številu Srbov, ki živijo na ozemlju federacije BiH. Četudi bi Pejanović število stideset do petdeset tisoč Srbov povečal za tri- do stokrat, kar bi mu povečalo legitimnost, je očitno, da niti v Beogradu niti v Sarajevu ni pretiranega interesa za javno objavo točnih podatkov. Podobnost političnega trenutka v Beogradu in Sarajevu je našla skupni točki med Miloševićem in Izetbegovićem - zrušenje Karadžića, ki se mu čedalje bolj »nasmiha« sojenje za vojne zločine, in dodatni politični pritisk na Hrvasko.

Izetbegovićeva vloga v tej igri je zelo občutljiva. Odpiranje vrat proti Beogradu grozi, da se bodo zaprla vrata proti Zagrebu. Najprej bi se skrhalo federacijsko premirje med SDA in HDZ, kar bi pomenilo postopno vrnitev na predvojno tristransko koalicijo SDA-HDZ-SDS. Vprašanje je, če bi Izetbegović igral preudarneje oziroma ali bi se sploh spustil v tako tvegano politično igro, če ne bi imel za sabo surove triletno vojno.

Drazena Peranić / AIM

NEKJE V EVROPI

Prepovedan vstop v sanjarjenje

BRANKO ŠÖMEN

Znova sedimo na vrtu, skoraj na ulici in gledamo, kako nekeje v Evropi, v bistvu pa povsod v tem delu sveta, prihaja pomlad, sprotilje, mladoletje. Dekleta nosijo kratka krila, crne nogavice nad kolonom, ki so pred mnogimi leti vzemirjala ne samo pariske boheme marvec tudi slovenske pesnike z Ivanom Minattijem na čelu. Pudlice stojijo, veselo bevskajo na robu odprtih oken v visokem pritličju, tramvaj se zaganja za vetrom, Rom si je razkošno nalil pivo, Juretu se je vse okrog njega zdelo prepačeno, jaz sem imel probleme z očmi.

- Pijes? Leto dni nisi poskusil niti kapljice! Kaj se je zgodilo? Pozrl sem slino. V meni se je pred kratkim zredila slinavka v hrvascini grozljivo ime gusteraca, torej nekaj, kar je podobno kuscarju z razkremenimi prsti na nogah in moji prijatelji, zdravniki so zagnali vik in krik, mi strogo prepovedali pijaco, se hmleja ne smem več povohati, ceprav sem bil nekod v Savinjski dolini udarnik pri obiranju tega »zelenega zlata«.

- Smešno! Ko eden preneha piti, se drugi vrže na steklenice kot krogla med keglje.

- To je ravnoesje, - je priliznjeno rekel Rom ter dalje ozemal hmlejski napitek. - Tudi država je sestavljena iz dobrih in slabih ljudi, Tudjmanove Hrvaske in tiste, ki ni njegova.

- Samo ne o politiki! Mislim sem, da bomo po ponovnem srečanju govorili o mojem obisku v Ameriki. O novih knjigah. O dobrih filmih. O tem, kje in kako sva prezivela velikonočne praznike.

- O. K. - je rekel Jure, ki je bil prav tako nekaj dni prvič v New Yorku in prisegel, da se bo tja še vrnil. - Mislim...

- Vsi mislimo, - ga je prekinil Rom, ki je pil že nekaj dni za nazaj in je bil s pijaco nekeje globoko v de-

cembru. - Bosanci mislijo in molcijo. Srbi mislijo in delajo...

- Hrvati mislijo, da delajo dobro, vendar...

- Razočaran sem, ker drugi vedo o nas več kot mi, - je dejal Jure. - Ker so drugi bolj pronicljivi. V New Yorku sem srečal bosanskega politika, ki mi je razkril resnico zakaj je pri nas tako kot je: okrog Alije so se zbrali pokvarjeni ljudje, okrog Franje nesposobni. Vsi vemo, da imajo celo pokvarjenci svoj koncept, nesposobni pa samo nesposobnost. Na

čim visjem položaju so, večja je njihova nesposobnost.

- Progresivna, - sem dodal, ker sem se hotel vključiti v razpravo, v kateri je nehote padal po meni prah od plev, od mlatenja prazne slame.

- Mi nismo fotogenična država. In ce so naredili Makedonci film Pred dežjem, bi morali mi imeti film Po burji. namesto tega smo izsilili cudez tudi na filmu. Da bi prikrili vsakdanje življenje vsakdanjega Hrvata. To, kako ti ljudje živijo, preprosti ljudje in upokojenci, to je čudež!



Foto: Romeo Ibršević

litik v senci kandidiral za bodočega predsednika države. Gregorić je nas Dole!

- Zato bo zmagal! - sem bleknil. - Navijama za Dolea!

Jure in Rom sta me pomilovalno pogledala.

- Tvoj glas velja samo za to mizo. V naši kavarniški družbi. Bolje, da si tiho, kadar resujemo svojo usodo. Sah je treba igrati z domislijo ne s strahom. V hrvaski politiki je tvoj glas podoben mrozu ali Eskimu.

- Od kod zdaj ta prisposodba? Nekaj dni me ni tukaj in vidva se že poigravata s simboli, etiketiranjem?!

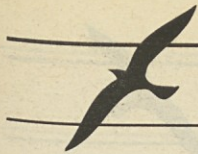
- Pred dnevi sva prebrala staro misel Matije Beckovića, ki je ob napadu na Slovenijo izjavil, da je smrt posameznega Slovenca isto kot smrt kakšnega mroza, delfina ali Eskima.

Bil sem uzaljen. Najprej na crnogorskega pesnika iz Beograda, nato na prijatelja, ki sta me mimogrede odrinila iz prihodnjih dni, ko naj bi se nad Hrvasko razkadili črni oblaki, ko bi se zaceli razcvetati lepši cvetovi za hrvasko državotvornost, seveda pod pogojem, da se bodo prijateljem uresničile sanje, v katere sta mi prepovedala vstopiti.

- Sicer pa si nama rekel, da imas probleme z očmi. Kaj bi v najini lepi domovini!? Vse bi videl narobe, od lepote bi te se bolj zabolele oči. Od uresničenih sanj bi lahko oslepel, vi, Slovenci pa na Hrvaskem nimate urejenega socialnega zavarovanja!

- Torej zelita, da ostanem tu, kjer sem, vidva pa gresta v sanjano Hrvasko?!

Romu je padla glava nad caso, Jure je pogledal za nogami lepe Zagrebčanke, ki je imela postavbo kot Branka Bebić, najlepša macka v Evropi. Za katero Jure ni mogel ugotoviti ali prihaja iz sveta njegovih sanj ali vstopa v njegovo obljubljeno deželo.



MENJALNIŠKI TEČAJI

22. aprila 1995

menjalnica	Nemska marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 ML)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana	80,30	81,30	11,22	11,50	6,35	6,70
A banka Koper	80,10	81,30	11,14	11,50	6,10	6,50
A banka Nova Gorica	80,20	81,30	11,21	11,50	6,35	6,55
Banka Celje d.d., t: 063/431-000	80,50	81,50	11,20	11,60	6,30	6,70
Banka Noricum d.d., t: 133-40-55	80,10	80,90	11,30	11,50	6,35	6,75
Banka Vipava NG, t: 065/ 28-511	80,12	81,19	11,20	11,62	6,36	6,54
Bund Ljubljana, t: 18-51-318	80,60	81,10	11,20	11,50	6,40	6,80
Come 2 us Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12	ZAPRTO					
Creditanstalt d. d.	80,30	81,40	11,30	11,60	6,30	6,90
Hida, od 7-19, sob od 7-14	80,68	80,74	11,42	11,44	6,56	6,60
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	80,60	80,65	11,41	11,43	6,54	6,58
Kompas Hertz CeljPOSLOVALNICE KOMPAS HERTZA SO ZAPRTE Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-15						
Kompas Hertz Velenje Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13						
Kompas Hertz Idrija Tel: 065/ 71-700, od 7-15, sob od 7-15						
Kompas Hertz Tolmin Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-15						
Kompas Hertz Bled Tel: 064/ 741-519, od 8-12, 17-19, sob od 7-16						
Kompas Hertz Nova Gorica Tel: 065/ 28-711, od 7-19, sob od 7-19						
Kompas Hertz Maribor Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13						
Nova kreditna banka Maribor d.d.	80,00	81,45	11,30	11,60	6,30	6,80
Lemo Šempeter, t: 065/ 32-250	80,15	81,15	11,30	11,50	6,36	6,51
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	80,30	81,20	11,28	11,48	6,40	6,90
Poštna banka Slovenije	79,00	80,90	10,72	11,20	5,97	6,70
Publikum Ljubljana, t: 312-570	80,64	80,69	11,41	11,44	6,47	6,52
Publikum Piran, t: 066/ 73-269	80,40	80,95	11,29	11,40	6,30	6,47
Publikum Celje, t: 063/ 441-405	80,70	81,00	11,38	11,46	6,40	6,68
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	80,70	81,05	11,44	11,46	6,35	6,78
Publikum Šentilj, t: 062/ 651-355	79,80	81,45	11,20	11,56	6,35	7,00
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	80,20	80,70	11,27	11,44	6,37	6,49
Publikum NM, t: 068/ 322-490	80,45	80,90	11,28	11,47	6,45	6,70
Publikum Žalec, t: 063/ 715-114	80,70	81,30	11,30	11,50	6,20	6,90
Publikum Šentjur/CE, t: 063/ 743-174	80,70	81,30	11,40	11,50	6,30	6,90
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	80,50	81,10	11,35	11,50	6,40	6,68
Publikum Trebnje, t: 068/ 45-670	-	-	-	-	-	-
Publikum Sevnica, t: 0608/ 82-822	-	-	-	-	-	-
Publikum Mozirje, t: 063/ 831-842	80,55	81,35	11,26	11,54	6,40	6,80
SKB d.d., ***	80,20	81,35	10,60	11,65	6,30	6,70
SHP Kranj, t: 064/331-741						
SZKB d.d. Ljubljana						
UBK Ljubljana, t: 061/444-358	80,50	81,35	11,32	11,55	6,50	6,75
Upimo Ljubljana, t: 212-073	80,71	80,76	11,42	11,43	6,60	6,62

Tečaji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni: ***

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA		
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica: tel. +39/40/636311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611 Agencija Domjo: tel. +39/40/831131		
21. APRIL 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1694,00	1764,00
nemska marka	1225,00	1275,00
francoski frank	347,00	361,00
holandski gulden	1194,00	1138,00
belgijski frank	59,60	62,00
funt sterling	2734,00	2846,00
irski sterling	2779,00	2892,00
danska krona	312,00	324,00
grška drahma	7,50	7,80
kanadski dolar	1242,00	1292,00
japonski jen	20,30	21,10
švicarski frank	1482,00	1542,00
avstrijski šiling	174,10	181,20
norveška krona	272,00	283,00
švedska krona	228,00	238,00
portugalski escudo	11,50	12,00
španska pezeta	13,70	14,30
avstralski dolar	1249,00	1300,00
madžarski florint	12,00	15,00
slovenski tolar	14,00	15,00
hrvaški dinar-kuna	330,00	350,00

KMEČKA BANKA - GORICA		
21. APRIL 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1710,00	1755,00
nemska marka	1240,00	1275,00
francoski frank	349,00	364,00
holandski gulden	1102,00	1130,00
belgijski frank	59,90	61,10
funt sterling	2748,00	2838,00
irski sterling	2796,00	2886,00
danska krona	314,00	322,00
grška drahma	7,60	8,20
kanadski dolar	1249,00	1294,00
švicarski frank	1498,00	1528,00
avstrijski šiling	175,30	180,30
slovenski tolar	14,50	15,30

TEČAJ TOLARJA V TUJINI

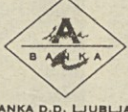
19. APRIL 1995

država	banka	nakupni	prodajni
Avstrija	Posojilnica Pliberk	8,30	8,90
Avstrija	Posojilnica Železna Kapla	8,60	9,00
Avstrija	Posojilnica Borovlje	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Šentjakob	8,60	9,20
Avstrija	Posojilnica Ločilo	8,50	9,10
Italija	Kmečka banka Gorica	14,50	15,30
Italija	Tržaška kreditna banka	14,00	15,00

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

14. MAREC 1995

v DEM			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	-	1.4098	-
francoski frank	-	28.0770	-
nizozemski gulden	-	89.1430	-
belgijski frank	-	4.8360	-
španska peseta	-	1.0907	-
danska krona	-	24.8600	-
kanadski dolar	-	0.9945	-
japonski jen	-	1.5464	-
švicarski frank	-	120.0700	-
avstrijski šiling	-	14.2070	-
italijanska lira	-	0.8365	-
švedska krona	-	19.4450	-



Nakup in prodaja deviz podjetjem na dan 24. 4. 95

Nakupni Prodajni
1. REDNI tečaj za DEM 81,21 81,48
2. Banka nudi podjetjem tudi možnost TERMINSKEGA nakupa deviz za tolarje.
Podrobnejše informacije: tel. 17-18-452, 302-326 in 302-315

BANKA SLOVENIJE

Tečajna lista št. 077 z dne 21.4. 1995 - Tečaji veljajo od 22. 4. 1995 od 00.00 ure dalje

				ZA DEVIZE		
država	šifra	valuta	enota	nakupni	srednji	prodajni
Avstralija	036	avstr. dolar	1	82,4700	82,7182	82,9664
Avstrija	040	šiling	100	1154,2639	1157,7371	1161,2103
Belgija	056	frank	100	394,7694	395,9573	397,1452
Kanada	124	dolar	1	82,2385	82,4860	82,7335
Danska	208	krona	100	2067,5384	2073,7597	2079,9810
Finska	246	marka	100	2610,5160	2618,3711	2626,2262
Francija	250	frank	100	2302,2736	2309,2012	2316,1288
Nemčija	280	marka	100	8122,3272	8146,7675	8171,2078
Grčija	300	grd	100	—	49,9641	50,1140
Irsko	372	funt	1	—	184,0762	184,6284
Italija	380	lira	100	6,5060	6,5256	6,5452
Rep. Hrvaška	385	hrv. kuna	100	—	2250,0000	—
Japonska	392	jen	100	134,9281	135,3341	135,7401
Nizozemska	528	gulden	100	7255,2688	7277,1001	7298,9314
Norveška	578	krona	100	1805,1872	1810,6191	1816,0510
Portugalska	620	escudo	100	76,8209	77,0521	77,2833
Švedska	752	krona	100	1514,8140	1519,3721	1523,9302
Švica	756	frank	100	9823,9548	9853,5153	9883,0758
Velika Britanija	826	funt sterling	1	180,4051	180,9479	181,4907
ZDA	840	dolar	1	112,5998	112,9386	113,2774
Evropska unija	955	ECU	1	148,8416	149,2895	149,7374
Španija	995	peseta	100	90,7670	91,0401	91,3132

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 22.4. 1995

št. dni do zapadlosti	veljavni srednji tečaj BS za 1 DEM	cena za vpis v % od nominalne vrednosti (tečaj)			tekoča nominalna vrednost za APOEN (v SIT)			
		(A)	(B)	skupaj	APOEN	(A)	(B)	skupaj
		tolarski del	devizni del			tolarski del	devizni del	
1) BLAGAJNIŠKI ZAPISI, IZPLAČLJIVI 12. 5. 1995:					1.500,000	830,879	812,396	1.643,275
20		110.7839%	108.3194%	109.5517%	150,000	83,088	81.2240	164,327

LJUBLJANSKA BORZA REPUBLIKE SLOVENSKE			Tečajnica borznega trga								
			št.: 75		Datum: 21. 4. 1995						
Vrednost. papir	qbr. m.div.	ex.kupon stad.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpraš	ponudba	Max.	Min.	pro. 1000 SIT	
BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice											
LEKC	796	(4.5.93)	11.500		18.4.	11.350	12.000				
PRB	1.000	(6.6.94)	12.883	2,41	21.4.	12.810	13.000	13.000	12.760	520	
SAL	500	(7/29.8.94)	20.400	2,66	21.4.	20.100	20.500	20.400	20.400	240	
SKER	458	(16.5.94)	31.040	13	21.4.	31.120	31.380	31.400	30.100	10.709	
BORZNA KOTACIJA A - Obveznice											
RS01	8,0	4/31.12.94	98,4	23	21.4.	98,2	98,6	98,6	98,1	11,247	
RS02	9,5	8/1.10.94	103,3	16	21.4.	103,1	103,6	103,6	103,0	24,141	
RS08	5,0	3/30.11.94	83,9		20.4.	81,0	84,5			56,228	
RS11	7,0	4/15.1.95	90,0		7.4.	83,0	99,0				
RS12D	8,0	4/31.12.94	96,9A	98	21.4.	96,0		96,0	96,0	67	
RS12D	9,5	8/1.10.94	101,5A	01	21.4.	101,1		101,5	101,5	83	
SKB1	10,0	4/1.11.94	95,3	31	21.4.	95,0	96,0	96,8	94,9	3,604	
BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice											
BTBR			11.020	09	21.4.	10.400	11.990	11.020	11.020	55	
DAD	10.000	(1.6.94)	110.693	29	21.4.	108.700	110.000	112.900	108.200	10,073	
FMD		(8)	13.860		20.4.	13.100	13.790				
GPCR			20.190A*		21.4.		21.500	20.190	20.190	201,900	
HMER			15.300		14.4.	14.500	15.500				
MKZ	218	(30.3.93)	8.907	14	21.4.	8.840	8.980	8.950	8.900	11,016	
NKR	4.000	(8/10.6.94)	3.451	4,17	21.4.	3.470	3.538	3.599	3.270	1,210	
TCTR		(5)	751,6	55	21.4.	751,0	760,0	754,0	749,0	1,797	
BORZNA KOTACIJA B - Prednostne delnice											
KBTP	4000	(23.5.94)	29.750		20.4.	29.330	30.850				
PFPN			30.204	5,90	21.4.	30.210	31.500	30.500	30.100	3,171	
RGSP		(6)	379,5*	2,95	21.4.	331,0	400,0	420,0	331,0	596	
UBKP			11.417		19.4.	11.350	11.800				
VIP			41.000		20.4.	36.000					
BORZNA KOTACIJA B - Obveznice											
LEX12,0	4	(1.11.94)	97,5A		21.4.	95,5		97,5	97,5	8	
OZG	11,0	4/1.1.95	91,0A	20	21.4.	89,0	91,9	91,0	91,0	257	
PCE	12,0	6/1.12.94	99,0A		21.4.	97,8		99,0	99,0	1,080	
PLJ	12,0	7/1.1.95	98,0A	10	21.4.	98,8	101,0	98,8	98,9	44	
PSO	10,0	1/1.6.94	93,0	3,13	21.4.	93,0	95,5	93,0	93,0	2,687	
PGD	10,0	4/1.6.94	82,6		14.4.		78,6				



RAI 1

7.00	Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke
9.00	Oddaja za najmlajše
10.00	Dok.: Kvarkov svet - Nomadi v vetru
10.45	Tedenski dnevnik o TV programih Canal Grande Laraichevedrai
11.15	Aktualna odd.: Verde-mattina
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Odd. o medicini Check-up (vodi A. Manduca)
13.25	Izzrebanje lota, vreme
13.30	Dnevnik in Tri minute
14.00	Aktualna odd. o morju Linea Blu
15.15	Risanke: Alladin, 15.40 Neonews
15.45	Otroški variete Disney Club, vmes risanke
17.40	Aktualni tednik TG 1 - Almanah
17.55	Izzrebanje lota
18.00	Dnevnik
18.15	Oddaja o zdravju in lepoti: Più sani più belli
19.35	Nedeljski evangelijski
19.50	Vreme, dnevnik, sport
20.40	Variete: I cervelloni (vodi Paolo Bonolis)
23.05	Dnevnik
23.15	Posebnosti TG1
0.05	Dnevnik 1 in vreme
0.15	Filmske novice
0.20	Film: Il ritorno del grande amico ('90)



RAI 2

6.30	Komicni filmi
6.55	Jutranja oddaja Mattina in famiglia, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik TG2
10.35	Aktualne odd.: RAI 2 za vas, 10.55 Tvoj bližnji, 11.15 Potrebujem te
12.00	Variete: In famiglia
13.00	Dnevnik, sportna odd. Dribbling in vreme
14.00	Glasba: Mio Capitano
14.50	Aktualno: Dreams Roads
15.35	Izzrebanje lota
15.40	Film: Agguato nel sole (vestern, ZDA '67, i. G. Montgomery)
18.05	Sereno variabile
18.45	Nan.: Miami Vice
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Film: Omicidio all'alba (krim., i. P. Weller, S. Ward, D. Caruso)
22.20	Aktualno: Profondo giallo (vodi N. Salvalagio)
23.30	Dnevnik in vreme
23.50	Tedenski dnevnik o programih Laraichevedrai
0.20	Nocni sport: boks, Castiglione-Nuccio (IP v mušji kategoriji), 1.20 tenis, Italija-Kanada
2.00	Sanremo Compilation



RAI 3

6.30	Pregled tiska
7.30	Film: Le diciottenni (kom., It. '55, i. M. Allasio, V. Lisi, L. Boni)
9.00	Dnevnik o televizijskih progr. Laraichevedrai
9.30	Film: Antelope Cobbler (kom., It. '91, i. F. Trevisi, M. Medici)
11.00	Oddaja o kmetijstvu
12.00	Dnevnik
12.15	Tenis: Italija-Kanada (Federation Cup)
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.50	Sport: odbojka, košarka, SP v kolesarstvu
18.50	Vreme in dnevnik
19.30	Deželne vesti
19.50	Tednik TG 3 Omnibus
20.30	Aktualna odd.: Ultimo minuto
22.30	Dnevnik, deželne vesti
22.55	Aktualno: Harem, 23.50 Letti gemelli
0.30	Dnevnik, pregled tiska, vreme, filmske novice
1.00	Variete: Fuori orario: Co-se (mai) viste



RETE 4

7.40	Nan.: Tre cuori in affitto
8.00	Nad.: Manuela
9.00	Variete: Buona giornata, vmes 9.20 nad. Catene d'amore, 9.50 Teleprodaja, 10.10 Guadalupe, 10.45 Febbre d'amore, 11.50 Rubi, 13.00 4 x 7, vmes (11.25) dnevnik
13.30	Dnevnik
14.00	Medicine a confronto
16.25	Aktualno: Agenzia matrimoniale, 17.10 Perdonami
18.00	Nan.: I casi di Rosie O'Neill, vmes (19.00) dnevnik in vreme
19.30	Nad.: Sentieri
20.30	TV film: In corsa per la vita (dram., i. M. Paktin, 2. epizoda)
22.30	Oddaja o modi: Atelier (vodi G. Carlucci), vmes (24.00) dnevnik
0.15	Nan.: La donna bionica



CANALE 5

6.30	Na prvi strani
9.00	Dok.: Lo squalo
10.00	Aktualno: Affare fatto - Teleprodaja
10.30	Nan.: Komisar Scali
11.45	Aktualno: Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Aktualno: Amici, 15.25 Anteprima
16.00	Otroški variete, vmes risanke in nanizanka
17.55	TG 5 Flash - Kratke vesti
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, 20.25 Striscia la notizia
20.40	Variete: Non dimenticate lo spazzolino da denti
23.00	Dnevnik
23.40	Nan.: Sul luogo del delitto - Il terrore
24.00	Nocni dnevnik
0.50	Aktualno: Anteprima



ITALIA 1

6.30	Otroški variete
9.30	Nanizanka
12.25	Odpri studio, 12.30 Fatti e misfatti, 12.40 Sport studio
12.50	Otroški variete, vmes risanke in nanizanka
14.00	Odpri studio
14.30	Variete: Smile
14.35	Aktualno: Ciak
15.00	Nan.: I ragazzi della 3. C, 16.30 Highlander, 17.30 Village, 17.45 Primi baci, 18.20 College
19.30	Odpri studio, vreme, 19.50 Sport studio
20.00	Variete: Karaoke
20.45	Film: Il giustiziere della notte 4 (krim., ZDA '87, i. C. Bronson, K. Lenz)
22.45	Film: Il guerriero americano (pust., '86, i. M. Dudikoff, J. Aronson)
0.45	Italia 1 sport
1.45	Sgarbi quotidiani



TELE 4

13.30	17.45, 19.30, 22.10, 24.00 Dogodki in odmevi
20.30	Nan.: Gavilan, 21.20 The Rookies



MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, 1.00 Dnevnik
19.30	Sportna odd. Ciclissimo
20.35	Film: Venere in pigiama (kom., ZDA '62, i. K. Novak, J. Garner)
23.10	Španski nogomet

RAI 3

slovenski program

(poskusna oddaja)

20.30 Nad.: Cvetje v jeseni (1. del)



SLOVENIJA 1

07.50	Radovedni Taček, pon.
08.05	Medvedkove dogodivščine, ponovitev
08.15	K. Kovič: Moj prijatelj Piki Jakob, pon. 7. dela
08.30	Učimo se ročnih ustvarjalnosti, 16. oddaja, pon.
08.45	Pod klobukom, pon.
09.25	Tok tok, za mladostnike
10.10	Zgodbe iz školjke
10.40	Dogodivščine Marka Twaina, am. risani film
12.00	Gore in ljudje, ponovitev
13.00	Poročila
13.05	Večerni gost, ponovitev
14.05	Malo anglesčine, prosim
14.30	Tednik
15.20	Poglej in zadeni, pon.
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Svet narave, 4/10 del angleske plz oddaje
18.00	RPL - studio Luwigana
18.45	Hugo, igrice
19.05	Risanka
19.17	Zrebanje 3x3
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
19.50	Utrip
20.10	Temna, skrivnostna Avstrija, avs. hum. oddaja
21.05	Za tv kamero
21.20	Narava in tehnika
21.50	Ozare
22.05	TV dnevnik 3, vreme sport
23.00	Sova: Gledališče Raya Bradburyja, avstralsko-novozelandska nanizanka
23.05	Barka, 1/3 del avstralsko-angleske nadaljevanke
23.55	Pričakovanje, avstralski film



SLOVENIJA 2

08.00	Euronews
10.00	Concerto, 5/6 del angleske serije
10.50	Komisar Rex, ponovitev
11.45	Turistična oddaja
12.00	Sova, ponovitev
14.25	Kosarka NBA: Seattle - Denver, posnetek
15.25	Ljubljana: Finale slovenskega pokala v rokometu (Z)
16.55	Polzela: Končnica DP v kosarki (M): BWC Maribor - Kovinotehna Savinjska Polzela, prenos
18.30	Slovenski magazin
19.05	Karaoke, razvedrilna oddaja
20.15	Pasje popoldne, ameriški film
22.30	Sobotna noč



KANAL A

10.00	Teden na borzi, pon.
10.10	Kino, kino, kino, pon.
11.00	Učna leta, pon. 8. dela
11.30	Splosna praksa, pon.
12.25	Spot tedna
17.10	Dan besa, pon. filma
18.40	Ameriških deset
19.10	Beverly Hills 90210 III
20.00	Vreme
20.05	Ziveti danes
20.35	Splosna praksa, 18. del avstralske nanizanke
21.30	V očesu kače, ameriški film
23.05	Vreme
23.10	Simply Red /1990/, posnetek koncerta
00.10	Spot tedna
00.15	Erotični film



Koper

15.00	Juke box, ponovitev
16.00	Euronews
16.10	Juke box, ponovitev
17.00	Vzporedna življenja, ponovitev
18.00	Slovenski program: TV poper - kabaret
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.30	Jutri je nedelja - verska oddaja
19.40	O. J. - filmi, ki jih ustvarijo otroci
20.10	Euronews
20.30	Po meri cloveka - popotovanje skozi ljudsko glasbo med starimi in novimi koreninami »FOLKEST '94« - soočanje izkušenj, zadnji del
21.10	Achtung baby!, oddaja o kulturi, Avtor: Roberto Ferrucci
21.40	»Il piacere degli occhi«, tedenska oddaja o filmu
22.15	Vsedanes
22.30	Kosarka (M) - 2. polfinalna tekma končnice državnega prvenstva



Avstrija 1

10.30	Nekoč je bil clovek
11.00	Duck Tales
11.30	Mala trgovina groze
11.55	Serije
14.30	Ljubezen in tako naprej
14.55	Blossom
15.20	Nežno prebujanje
15.20	Parker Lewis
15.45	Noč groze
15.45	Knight Rider
16.35	Superman
17.25	Navihanci
17.25	Melrose Place
18.10	Razmerja
18.10	Beverly Hills 90210
19.00	Zaroka
19.00	Milijonsko kolo
19.30	Cas v sliki, kultura
19.53	Vreme
20.00	Pogledi od strani
20.15	Ladja sanj
22.00	Sport v soboto
23.00	Cas v sliki
23.05	Kottan poizveduje
00.05	Genij in naključje
00.05	Crni biser, ameriški pustolovski film, 1953
00.05	Igrajo: Robert Taylor, Ann Blythe, Stewart Granger in drugi
01.35	Režija: Richard Thorpe
02.20	Klic na pomoč Kalifornija, ponovitev
02.20	Melrose Place
03.05	Beverly Hills, ponovitev
03.50	Hisa iger, ponovitev



Avstrija 2

09.05	Rop banke, ameriški film
10.25	James Bond, ponovitev
12.00	Vreme
12.30	Hello Austria, Hello Vienna
13.00	Cas v sliki
13.10	Pariski lisjak, nemski vo-hunski film, 1957
14.45	Avstrija II
16.15	Alpe - Donava - Jadran
16.45	Kdo me hoče
17.00	Cas v sliki
17.05	Ozri se po deželi
17.53	Svetovne religije
18.00	Nogomet
18.30	Sporni primeri
19.00	Avstrija danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.15	Utripanje srca, avstrijski film, 1985
21.45	Cas v sliki
21.45	Romy '95
22.50	Rocky, ameriški akcijski film, 1976
00.45	Igrajo: Sylvester Stallone, Carl Weathers, Talia Shire in drugi
00.45	Cesta v Salino, franc.-italijanski film, 1969
02.15	Videonoc



Hrvatska 1

08.55	Poročila
09.00	Dobro jutro
10.30	Ko bi vsi...
11.00	Malčki z Ribnika
11.30	Sola miru v Mrkopolju
12.00	Mocna reka, risani film
12.00	Poročila
12.15	Cesarica, 153. del serije
13.00	Me je kdo iskal, zabavno-glasbena oddaja
13.45	Vitezi okrog mize, ameriški film, 1954
13.45	Igrajo: Robert Taylor, Ava Gardner, Mel Ferrer in drugi
15.30	Poročila
15.40	Beverly Hills, ponovitev 9/30 del amerške nad.
16.30	Turbo Limach Show
17.45	Televizija o televiziji
18.15	Prizma - multinacionalni magazin
19.15	Na začetku je bila Beseda
19.30	Dnevnik
20.03	Sport
20.10	Polijska akademija, ameriški film, 1984
20.10	Igrajo: Steve Guttenberg, Kim Cattrall, Buba Smith in drugi
20.10	Režija: Hugh Wilson
20.10	Zupanja ameriskega vele-mesta odluci, da se poslej lahko vsi, ki bi se radi izurili za varuhe zakona, vpisejo na policijsko akademijo. Priglasijo pa se samo državljani, ki so pogojno sposobni za to delo...
21.50	V dobri družbi
22.40	Dnevnik
23.00	Slika na sliko
23.30	Pogovor s teologom
00.30	Sanje brez meja



Hrvatska 2

16.30	TV koledar
16.40	Kulturna krajina
17.40	Briljantina, oddaja za otroke
18.25	Nenavadne avstralske zivali, 2/4 del dokumentarne oddaje
19.15	Risanka
20.10	Zagreb: Rokomet finale: Badel 1862 Zagreb - Elgorriaga
21.25	Cro Pop Rock
22.15	Latinica: Diskriminacija zensk
23.45	Sportna sobota
23.55	Nocna izmena
23.55	Zivljenje na severu, 73/88 del ameriske serije
01.25	Državnik novega kova, 6/12 del angl. hum. serije
01.25	Veliki zalogaj, ameriški film, 1990
01.25	Režija: John Bradshaw



Madžarska

05.30	Vaska TV, regionalni program
06.00	Sončni vzhod, jutranji informativni magazin
08.00	Otroški program
11.00	Zivljenje v mrazu, serija
11.30	Dan zemlje, risanka
12.00	Zvon
12.10	Baletni film
13.30	TV arhiv
14.35	Pravljicni film
15.55	Klimatska konferenca v Berlinu
16.30	Cas X
17.15	Zadeva
18.05	T. Forró in H. Havas
18.15	Storije
18.15	Sansa
18.30	Kolo sreče
19.10	Za otroke
19.30	Dnevnik
20.15	Kumara, politična solata
20.35	Potni list v smrt, angleški film
22.10	Top Show
23.10	Najbolj nenavadno mesto sveta



NBC

10.00	Rolonda
11.00	Super prodaja
12.00	Poročila
13.00	Antarktika, dokumenta-rec
14.00	Ameriška hokejska liga
15.00	Golf
16.00	Mojstri na ledu
18.00	Danes
19.00	ITN novice
19.30	Ushuaia
20.30	Skozi čas
21.30	Govoreci jazz
22.00	ITN
22.30	Večer z Jayom Lenom
00.30	Zlata doba Rock 'n' Rolla
02.30	Zares osebno
03.00	Najboljše iz Riviere
04.00	Skozi čas
05.00	Enak cas



CNN

14.30	Real News For Kids
15.00	Healthworks
15.30	Moneyweek
16.00	Science and Technology
16.30	Style With Elsa Klensch
17.00	Showbiz This Week
17.30	Diplomatic Licence
18.00	Earth Matters
18.30	Evans and Novak
19.00	World Bussines This Week From London
19.30	Newsmaker Saturday
20.00	Healthworks
20.30	Style With Elsa Klensch
21.00	Your Money
21.30	International Correspondents
22.00	Headline News
22.30	Futurewatch
23.00	Headline News
23.30	Both sides ... With Jesse
24.00	Headline News
00.30	Managing With Lou Dobbs
01.00	Pinnacle
01.30	On THe Menui
02.00	The Big Story
02.30	Showbiz This Week
03.00	Larry King Weekend
04.00	CNN World News
05.00	Capital Gang



2/5 TVS 1 10.45

DOGODIVŠČINE MARKA TWAINA

ameriški risani film, 1985

Vsakih 75 let se pojavi na nebu Halleyev komet, tako tudi leta 1835, ko se je rodil najpopularnejši ameriški pisatelj Mark Twain. »Najbolj skeptični moz na planetu« je verjel, da je njegova usoda tesno povezana s kometom. Zapisal je: »Vsemogočni je brez dvoma moral reči: tu gresta nepojmljiva tipa, skupaj sta prišla, skupaj bosta odšla.« Leta 1910, ko se je komet spet prikazal, je Twain zapisal: »To je konec« in ni nič več napisal. Umrl je 21. aprila 1910. Scenarij je napisan po mladinski povesti in govori o nenavadnem potovanju Marka Twaina in njegovih prijateljev v osrčje Halleyevega kometa.

2/5 TVS 2 20.10

PASJE POPOLDNE

ameriški film, 1975

Režija: Sidney Lumet
Igrajo: Al Pacino, John Cazale in drugi
Film pripoveduje zgodbo o neverjetnem ropu banke. Zagreši ga skupina »tovarišev«, njihov motiv pa je priskrbiti denar za ljubimca enega izmed pajdasev, ki želi spremeniti spol. Nenavadna družina si je rop seveda zamislila dovolj nesporno, vendar pa se ji v zagati posreči v bancnih prostorih zadržati veliko talcev. Dogodek postane zaradi tega medijsko privlačen, pred zavzetim poslopjem pa se zbere množica ljudi. Medtem ko potekajo pogajanja med direktorjem banke in roparji, je položaj talcev vse bolj negotov. Napetost narasca in popoldanske ure se vlečejo v nedogled.



2/5 TVS 1 23.55

PRICA KOVANJE

avstralski film, 1990

Režija: Jackie McKimmie
Igrajo: Noni Hazlehurst, Deborah - Lee Furness, Frank Whitten, Helen Jones in drugi
Film Pricakovanje je karakterna studija posameznih junakov, ki se po dolgem času spet srečajo. Vzrok zato je pričakovanje rojstva otroka. Claire je ne več rosn mlada slikarka, samostojna in samosvoja, pa tudi čustvena. Živi na samotnem posestvu, kjer ima mir za ustvarjanje. Noseča je, otroka pa namerava donositi za svojo prijateljico Sandy, feministično in poročeno režiserko, ki pa sama ne more imeti otrok. Tik pred pričakovanim rojstvom na njeno posestvo prispejo njenje nekdane prijateljice: preprosta Prezra, modna oblikovalka Diane in seveda Sandy. Pridejo tudi možje ter otroci in v prej mirni hiši je nenadoma velik živ zav. Prvo navdušenje ob ponovnem snidenju pa se kmalu izrodi v napetost, saj pridejo na dan stari spori. Vse se se poslabša, ko se vrne Clairin nekdani fant in se nosečnica nenadoma odloči, da bo otroka zadržala...

TVS 1 23.05

BARKA

avstalsko-angleška nad.

Režija: Nadia Tass
Igrajo: Colin Friels, Ben Elton in drugi
Neuspešen pisatelj, ki si 'eli spolnosti, se bolj pa je zafrustriran, se neke noči zaplete v bizarno storijo. Povsem po naključju sreča upornico brez razloga, ki - v junakov neizmerni obup - nacelema nima spolnih odnosov. Nenavadni par začne počasno sestavljati srhljiv mozaik: organizacija ne-skrupoloznih milijarderjev se namerava pred popolno ekološko katastrofo umakniti - v veselje.

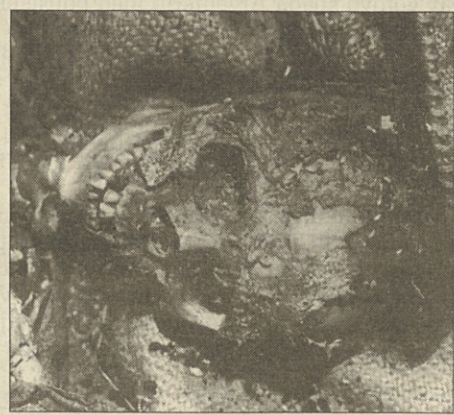


TVS 1 17.10

SVET NARAVE

angl. plz serija, 4. del

Priča je bila muha
Pri preiskavi umora lahko igrajo zivali in rastline pomembno vlogo v iskanju ključa, ki pripelje k odkritju posiljevalca, morilca ali preprodajalca mamil. Znanstvenik Zakaria Erzincioğlu z univeze Cambridge slikovito opisuje, kako zivali pomagajo odkrivati zločince. Ko nekdo zagreši umor, se ga lahko rastline ali zivali opremejo in pustijo sledove, ki so sicer drobni, vendar pomembni pri razkritju storilca. Oddaja s pomočjo rekonstrukcij pokaže med drugim, kako so ujeli posiljevalca s pomočjo semen na odeji ter kako so pomagale odkriti morilca svilene niti pajkove mreže.



2/5 KANAL A 21.30

V OČESU KAČE

ameriški film

Igrajo: Malcolm McDowell, Sydney Penny, Jason Cairns in drugi
Režija: Max Reid
Marc Anzer živi z družino v središču Afrike. Prevzet od lepot džungle odkriva svet najnevarnejših kač - zelenih mamb. Sedem let pozneje Marc živi z mamo v Zenevi. Zaposlen je v naravoslovnem muzeju, na oddelku za raziskovanje plazilcev. Njegovo življenje se spremeni, ko v muzej pride profesor Baldwin, ki je strokovnjak za kače.

IZBOR IZ SATELITOV

MUSIC TELEVISION

08.00 Video: Bruce Springsteen; 10.00 The Worst Of Most Wanted; 10.30 Cik - cak šov; 11.00 Velika slika; 11.30 Hit List Uk; 13.30 First Look; 14.00 The History Of The E Street Band; 17.00 Dance; 18.00 Velika slika; 18.30 MTV News - Weekend Edition; 19.00 Evropski Top 20; 21.00 Plugged: Bruce Springsteen; 22.00 The Soul; 23.00 Firs Look, pon.; 23.30 The Soul; 23.30 Cik - cak šov; 02.00 The Worst Of Most Wanted; 02.30 Chill Out Zone; 04.00 Nočni video

SKY ONE

14.00 Coca Cola Hit Mix; 15.30 Viteži in vojsčaki; 16.30 Tretja kompanija; 17.00 Dogodivščine Brisco Countryja ml.; 18.00 Parker Lewis ne more izgubiti; 18.30 Konjeniki; 19.00 Rokoborba; 20.00 Space Precinct; 21.00 Nenavadno; 22.00 Cops I; 22.30 Cops II; 23.00 Zgodbe iz kript; 23.30 Seinfeld

PRO 7

13.40 Čarovnja; 12.35 Parker Lewis; 13.00 Superman - Loisine in Clarkove pustolovčine; 13.55 Potovanje na dno morja, pon.; 15.40 Pro Movie; 16.10 Karibski pirati, it. - špan. pustolovski film, 1970; 19.00 Risanke; 19.55 Poročila; 20.15 Imposeri vrne udarec, am. film, 1979; 22.40 Poročila; 00.00 Firestarter, ameriški fantastični film, 1984; 00.40 Poročila; 04.05 Oceanska pustolovščina, pon.; 04.50 Poročila; 04.50 Poročila; 05.00 Charliejevi angelčki, pon.

PREMIERE

15.10 Nogomet; 17.40 Premiere; 17.55 Ogenj na nebu, am. z. film, 1993; 19.45 Premiera; 20.15 Sled vetra, am. triler, 1993; 22.45 Kino portret: Uma Thurman; 22.05 Ime mu je Mad Dog, ameriški triler, 1993; 23.410 Kalifornija, ameriški triler, 1993; 01.35 Kino portret: Brad Pitt; 01.40 Varanje; 03.05 Smrtonosna bogomolka, am. film, 1992; 04.35 Sokol, britanski film, 1993

SAT 1

13.25 Catwalk - skupina hoče na vrh, 3/29 del ameriške hum. serije; 14.20 Vse razen ljubezn; 16.50 Pojdi na vsel; 18.00 Nogomet; 19.30 Kolo sreče; 20.15 Steinerjeva parada glasbenikov; 22.00 Ohoho moški; 23.00 Ledini angel, it. erotični triler, 1989; 00.40 Njena zadnja prilika, am. ljubzenski film, 1982; 02.30 The Discovery Program

EUROSPORT

08.30 Nogomet; 10.00 Tenis, posn. ATP turnirja iz Hong Konga; 13.30 Motociklizem; 14.30 Kolesarstvo; 16.30 Tenis; 18.00 Rokomet; 19.30 Motociklizem, posnetek treninga za VN Japonsko; 21.00 Jahanje; 22.30 Boks, posnetek EP; 00.00 Atletika, magazini; 01.00 Mednarodni motošport

RTL

11.30 California Dreams; 11.55 Princ z Bel - Alra; 12.25 Full House; 12.55 Korak za korakom; 13.25 Kdo je tu šef?; 14.00 240 - Robert; 15.50 A - Team; 17.00 Beverly Hills 90210; 17.50 Melrose Place; 19.10 Mini Playback Show; 20.15 Sanjska poroka; 22.00 Kako prosim?; 23.00 Gottschalk; 00.00 Sobotna noč; 01.00 RTL - ova noč boks; 04.50 Boks

RTL 2

13.00 In sedaj Miguel, am. film, 1966; 14.45 Nežna koža in črna svila, nemško - franc. krim, 1961; 16.30 Glory Days, 4. del; 17.30 Z dušo in telesom; 18.30 Sznja, am. pustolovski film, 1947; 20.00 Poročila; 20.15 Ena izmed deklet, am. komedija, 1992; 22.15 Amityville IV, am. grozljivka; 00.05 Hell's Angels, am. melodrama, 1967; 02.15 Amityville IV, pon. filma; 03.50 Hell's Angels, pon. filma

SKY MOVIES

15.00 The Poseidon Adventure, ameriški film, 1972; 17.00 Thicker Than Blood, ameriški film, 1993; 19.00 Munchie, ameriška komedija 1993; 21.00 Love Field, ameriški film, 1992; 23.00 Sleepless In Seattle, ameriška romantična komedija, 1993; 00.45 Mirror Images II; 02.20 Sleepless In Seattle ameriški film, 1993; 04.00 A Touch Of Adultery

MOVIE CHANNEL

10.45 Can - Can, ameriški film, 1960; 13.00 Never A Dull Moment, ameriški film, 1986; 15.00 Holiday On The Buses, am. film, 1973; 17.00 Gunsmoke V: One Man's Justice, ameriška drama, 1993; 19.00 David's Mother, ameriški film, 1994; 21.00 Captain Ron, ameriški film, 1992; 23.00 Trouble Bound, ameriška drama, 1992; 00.35 Fade To Black; 02.00 Storyville, ameriški triler, 1993; 04.00 The Tower, ameriški film, 1992

FILMNET +

12.00 Belle Epoque, ameriški film, 1992; 14.00 World Greatest Magic; 16.00 No child Of Mine; 18.00 The Body Snatchers; 20.00 Silver, am. film, 1993; 22.00 Roseanna, ameriški film, 1993; 00.00 Justine, erotika; 02.00 Tryggare Kan Ingen Vara; 03.30 Movie Magic

SUPER CHANNEL

05.30 Poročila; Gospodarstvo; McLaughlinova skupina; Hello Austria, Hello Vienna; Europa Journal; Video moda; X press zabava; Rolanda; Super Shop; Antarktika, dokumentarni film; 14.00 Šport, hokej na ledu, golf, gimnastika; 18.00 Danes; 19.00 Poročila; 19.30 Ushuaia; 20.30 Detaline; 21.30 Govorimo o jazzu; 22.00 Novice; 22.30 The Tonight Show; 23.30 Pozno zvečer z Conan O'Brienom; 00.30 Zlata leta Rock' n' Rolla; 01.30 The Tonight Show; 02.30 Res osebno; 03.00 Riviera

DSF

12.00 Hattrick; 12.45 Klasični šport; 13.00 Motošport; 13.35 Tenis; 18.00 Ples; 20.00 Košarka; 20.55 Hattrick Espanol; 22.55 Wrestling; 23.45 Bikini Open; 00.15 Motošport; 01.15 Direktno; 01.30 Wrestling; 02.25 Bikini Open

VOX

16.10 Človeški faktor, pon. filma; 18.00 Poročila; 18.20 Potovanje v svet živali, angl. dokumentarni film; 19.15 Živa divljina; 20.15 Inšpektor Wexford posreduje; 21.45 Spiegel TV special; 00.00 Ameriški nogomet; 01.00 Mestni kavboj

TNT

20.00 Action Of The Tiger, am. film, 1957; 22.00 Escape From East Berlin, am. film, 1962; 00.00 The Journey, am. film, 1959; 02.10 The Only Way; 03.40 The Journey

3-SAT

17.15 Favorit, am. film, 1954; 18.45 Svetovna dediščina, Cuzco - inkovsko mesto; 20.15 Torquato Tasso; 22.20 Inter city, Riga; 00.25 Šport

ZDF

13.20 Zlomljena puščica; 15.20 DTM, Estoril; 15.45 X Base; 16.10 Robin Hood; 17.55 Schwarzwaldska klinika, nadaljevanka; 19.00 Danes, vreme, 19.25 Evelyn Hamanns: Zgodbe iz življenja; 20.15 Srčna kri, film; 21.45 Danes - dnevnik; 23.10 Polnočna akcija

FILMNET

14.00 Stara trgovina čudes, 1. del am. drame; 16.00 Stara trgovina čudes, 2. del am. drame; 18.00 Zmaga srca, am. drama, 1991; 20.00 Zamolčana dejstva, am. drama, 1990; 22.00 Ujeti morilca, 1. del am. kom., 1991; 00.00 Nebeški otrok, am. kom., 1985

CARTOON NETWORK

06.00 Dotik modrega med zvezdami; 06.30 Svetovne risanke; 08.00 Sadežovi; 08.30 Yogijev lov za zakladom; 09.00 Yogijeva vesoljska dirka; 09.30 Droopy D; 10.30 Mladi Robin Hood; 11.00 Sharkey & George; 11.30 Plastični človek; 12.00 Groznja Penelope Pitstop; 12.30 Josie & Pssycats; 13.00 Skrivnostna veriga; 13.30 Godzila; 14.00 Zmajev gnezdo; 14.30 Gal-tar; 15.00 Fantastični štirje; 15.30 Centurioni; 16.00 Smešni fantom; 16.30 Ed Grimley; 17.00 Glavne risanke; 17.30 Kapitan Planet; 18.00 Bugs & Daffy nocaj; 19.00 Jetsonovi; 19.30 Kremenčkovi

TV 5

16.10 Geniji v kratkih hlačah; 16.45 Les débrouillards; 17.15 Lunapark; 17.45 Vprašanje za prvaka; 18.15 Ameriška prihodnost; 18.30 Poročila; 19.30 Švicarska poročila; 21.30 Festival; 00.30 Večer

RADIO

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.00 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Naši poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na obisku; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 22.40 Kratka igra; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prireditve; 9.45 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 11.30 Novice, obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Glasbene želje; 16.35 Popevki tedna; 17.50 Šport; 19.00 Sobotni večer z J. Webrom.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.10 Glasbena matineja; 10.05 Zgodnja dela; 11.05 Jazz, blues...; 13.05 Izbrali smo; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Zborovske skladbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbeni arhiv; 18.05 Roman; 18.25 P.I. Čajkovski; 19.30 Ptici; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88.6 - 98.1 - 100.3 - 100.6 - 104.3 - 107.6 MHz)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjki; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OK obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 9.15 Planinska postojanka; 9.45 Du ješ, zabavno in humorno; 10.45 Sobotna ferenska akcija; 11.30 Turistična poročila; 12.00 S terena; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Tereška akcija; 13.40 Pet zvezdic; 14.10 Okno v svet; 14.45 Zanimivost; 15.30 Dogodki in odmevi - prenos RS; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Popoldne na MV; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športni pr. MV.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Prireditve; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturne aktualnosti; 11.45 Dorothy ed Alice; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Narečna odd.; 14.50 Single tedna; 15.00

Redazione teen; 16.00 Modri val; 18.45 Rigatoni; 20.00 Prenos RMI.

R. Glas Ljubljane

7.00-11.00 Dej nehi no; 8.00 Horoskop; 9.30 Kam danes; 10.15 Novice; 11.05 Notranjsko-kraški mozaik; 12.00 BBC Novice; 13.55 Pasji radio; 14.00 13 ožigosanih; 15.00 Voden program; 16.30 O kulturi; 17.30 Angleščina; 19.15 Novice; 19.25 Vreme; 20.00 Stampeedo; 22.00 DJ Jernej in hot mix.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 12.00 Mali oglasi; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 13.20 S Telespisovim vozom po Gorenjski; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.10 Nagradna uganka; 16.20 Pesmi tedna; 18.20 Verska odd.; Sv. Jurij; 19.30-24.00 Večerni pr. - Večno mladi.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 10.05 Otroški studio; 10.30 Top 17; 12.05 Sestanek starejših; 13.00 Slovensko-bistriška panorama; 14.10 Od Ptuja do Ormoža; 15.00 iz Slovenskih goric; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Želeli ste; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.40 Radio express; 19.30 Športna sobota; 21.00 Lestvica zabavnih melodij; 22.00 Zrcalo dneva; 23.15 Nočni.

Radio Študent

11.00 Curriculum vitae; 14.30 RO: Orchestre Zaiko Langa-Langa; 17.45 Come Together!; 19.00 TB: Mihaly Dresch Quartet; 20.30 Kraut-Rock.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Revival; 9.15 Filmi na ekranih; 9.25 Potpuri; 10.10 Koncert: flavist E. Michelazzi, kitarist M. Feri; 11.30 Iz Dopisnic z najbližjega Vzoda; 11.40 Znan ansambli; 12.00 Ta rozajanski glas; 12.30 Glasba za vse okuse; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Glasbeni predah; 15.00 Tu 362875, z vami kramlja S. Verč; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 13. tek. R. Lipizer; 18.00 Mala scena; 22. leto ob zori-La bella tigre spet v Trstu (L. Turk, 11.); 18.40 Slovenska lahka glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Poročila; 10.00 Foyer; 15.00 Glasba po željah; 19.00 Morski val.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.



MOŠKA B2 LIGA / V CESSALTU

Zmaga je obvezna

Imsa Kmečka banka pri ekipi, ki je že izpadla iz lige

»Zasluzimo si ostati v B2 ligi«, pred nizom odločilnih tekem za obstanek pravi sportni direktor našega odbojarskega drugoligaša Imsa Kmečke banke Ivan Plešničar. V naslednjih kolih se bo namreč odločala usoda goriske sesterke, ki se skupaj z veronsko Isolo bori pred izpadom iz lige. Zakaj se je Imsa Kmečka banka pet kol pred koncem prvenstva zaslula v tako neugodnem položaju, je vsem dobro znano, toda kaže, da se je zdaj zdravstveno stanje v moštvu nekoliko izboljšalo, tako da lahko v goriskem taboru z večjim optimizmom gledajo na prihodnje odločilne nastope. Drevi se bodo v Cessaltu pomerili s »pastorko« v ligi, 25. aprila jih čaka v Ravenni zaostala tekma s Portom, potem pa bodo dvakrat zapored igrali v Standrežu: najprej proti Faenzi, nato pa v »big matchu« sezone z Isolo. Bržkone bo po tej tekmi vse jasno, čeprav pri Imsi Kmečki banki po tistem upajo, da si bodo točke za obstanek zagotovili že pred tem ključnim srečanjem. Prvi točki morajo obvezno osvojiti drevi. Cessaltu je že zdavnaj iztiril in ne bi smel predstavljati resnejše ovire. Cessaltu je nazadnje zmagal 28. januarja proti Viserbi (3:2), odtlej pa je doživel devet zaporednih porazov s klavrnim razmerjem v setih 4:27.

Kot rečeno, se stanje pri Imsi Kmečki banki izboljšuje. Ales Feri spet dokaj redno trenira, že cel mesec pa trener Stera

lahko računa tudi na Colo, ki je na dopustu. Igral bo lahko vse do srečanja z Isolo, ko se bo moral vrniti v Milan. Hitro okrevata tudi Giancarlo Populini, ki bi lahko bil »skrito« Valovo orožje v tem končnem delu. Fant si zelo želi igrati, vodstvo in trener pa ga morata držati za vajeti, saj je bila navsezadnje njegova poskodbena zelo resna stvar in nihče noče tvegati njegovega kolena. Boljše je tudi z ramenom Igorja Florenina, ki bi lahko danes tudi igral oziroma ga lahko trener Stera upošteva kot prvo menjavo za Stabileja ali Gianluco Populinija. Upati je, da bo njihova samozavest zopet rasla in da bo moštvo po starih zaporednih porazih vnovič prebilo led.

MOŠKA C1 LIGA / KOIMPEX

Poleg Argentaria treba premagati tudi utrujenost

Slogaši se hočejo ekipi iz Trenta oddolžiti za poraz v prvem delu

Na Opčinah bo danes spet igral ugleden nasprotnik. Koimpex se bo namreč srečal z ekipo Argentario iz Trenta, ki trenutno zaseda četrto mesto na lestvici. Prav gotovo spada Argentario med boljše ekipe v prvenstvu, stanje na lestvici pa si je nekoliko poslabšal v marcu, ko je v krajšem kriznem obdobju izgubil trikrat zaporedoma. V zadnjih dveh kolih pa si je z zmago proti Marzoli in Finvolleyu spet nekoliko opomogel. Med velikonočnimi prazniki ni igral, saj bo zaostalo tekmo z ekipo Pallavolo Ts odigral v torek.

Po gladki zmagi proti Fossoju in nesrečnem porazu proti Santi Giustini so se slogaši dobro pripravili na današnjo tekmo. V njihovih vrstah je sicer po naporni sezoni cutiti nekoliko utrujenosti. Vseeno pa so dobro trenirali in odigrali nekaj prijateljskih tekem, trener Blahuta pa ima na razpolago vse igralce.

V prvem delu prvenstva so zmagali odbojkarji iz Trenta. Takrat se je pri Argentariu izkazal igralec, ki igra v diagonalni s podajanjem in ki nosi glavno breme v napadu. Prva naloga Koimpexa je zato zaustaviti prav tega igralca, saj lahko samo trako upajo na useh. Slogaši se bodo torej poskusili masčevati za poraz iz prvega dela. Motivacija zato ne bi smela manjkati ne na eni ne na drugi strani, tako da bi morali gledalci videti spet lepo odbojarsko predstavo. (A.M.)

DEŽELNE LIGE / ZA NAPREDOVANJE V C2 LIGO

Še dva koraka za Olympio Čerimpex

Moški vrsti (v Prati) še grozi izpad - Borovci doma proti Buii, Soča Sobema v Cornu

Nasa pozornost v zadnjih petih kolih je uperjena predvsem v boj za obstanek v moški C2 ligi, kjer Olympia CDR se veliko tvega. Danes igrajo Goricani na neugodnem igrišču v Prati proti četrtouvrščeni ekipi na lestvici. Tudi trener Petejan se zaveda, da smo zdaj v odločilni fazi prvenstva: »Vsaka tekma je izredno pomembna, saj je lahko vsaka zmaga odločilna. Če igramo naprej tako, kot smo zaigrali proti Soci, lahko gotovo dosežemo obstanek, čeprav igramo zdaj z močnejšimi nasprotniki. Veliko bo odvisno od nas. Če so vsi igralci prepričani v lastne sposobnosti, lahko dosežemo dober rezultat. Nasprotnik bo verjetno manj motiviran, toda lest-



Sokol odslej ne bo mogel računati na Martino Vidali

vica kaže, da je boljši od nas.«

Olympii lahko v tem kolu pomaga tudi Soča Sobema, ki gostuje v Cornu. Corno ima trenutno enako število točk kot Olympia in bo zato vsekakor dal vse od sebe, da preseneti sočane. Ti so po matematičnem napredovanju med velikonočnimi prazniki trenirali malo manj intenzivno, vseeno pa nočejo popustiti in želijo osvojiti v Cornu obe točki.

Važno tekmo ima tudi Bor Fortrade, ki se bo na domačem igrišču srečal s tretjeuvrščeno Buijo. Ta ima po zadnjih spodrslih Vivila realne možnosti, da doseže drugo mesto in napredovanje. Pri borovcih bo manjkal Furlanič, nastop Korena pa je še vprašljiv zaradi poskodb. Trener Cella ni zadovoljen s potekom treningov med tednom: »Bojim se, da so fantje že zadovoljni z doseženim, medtem ko se jaz ne bom zadovoljil do konca pr-

venstva. Ta tekma me posebno zanima, saj smo v prvem delu v Buii praktično že zmagali, potem pa nam jo je napravil sodnik. Tista tekma je bila verjetno naša najboljša tekma letos.« Z zmago bi seveda borovci lahko še izboljšali svoj položaj na lestvici.

V ženski C2 ligi igra Sokol Indules na domačem igrišču proti cedajskemu Asfju. Ta ima na lestvici 20 točk in ni se na varnem pred izpadom. Na papirju so seveda favorizirane sokolovke, ki bodo tokrat nastopile v popolni postavi, če seveda upoštevamo odsotnost Vidaličeve, ki letos verjetno ne bo več igrala.

Tudi Kmečka banka igra na domačem igrišču. Njen nasprotnik je tokrat Rivignano, ki ima na lestvici 22 točk. V zadnjih starih tekmah je ta ekipa zmagala le enkrat, tokrat pa si verjetno želi uspeha, s katerim bi si dokončno zagotovila obstanek v ligi. Jerončičeva ekipa pa želi potrditi napredek v drugem delu prvenstva, obenem pa se vedno upa, da na lestvici vsaj dohiti Farro. Pri Goricankah ta teden nista trenirali s prvo ekipo Tosorattijeva in Paviola, ki sta se bolj posvetili prvenstvu deklic, prva sesterka pa je dobro pripravljena.

Breg igra danes v gosteh proti Torriani, nastopil pa bo v precej okrnjeni postavi. Med tednom se je poskušala Pettirossova, ki bo danes sicer prisotna, a ne bo mogla nastopiti. Trenerka Slavčeva ni bila zadovoljna s treningi, zato pa si tudi od današnje tekme ne pričakuje veliko.

V moški D ligi igra Espejo v Vidmu. Domaci VBU je na lestvici drugi in je na dobri poti proti napredovanju v C2 ligo. Gostitelji so torej nesporni favoriti, mlada goriska ekipa pa je že dokazala, da lahko preseneti tudi boljše ekipe. Pri Espeju so spet prisotni vsi igralci, saj je okrevala tudi Matij Cernic. Tudi ta tekma pa je predvsem dober trening za mladince, ki se že pripravljajo na meddeželno fazo.

V ženski D ligi ima Olympia Čerimpex po zmagi v Sacileju prsto pot do prvega mesta na lestvici. Današnji nasprotnik ima na lestvici 14 točk in ne bi smel ogroziti Goricank, ki bodo spet nastopile v popolni postavi. Med tednom so dobro trenirale, odigrale pa so tudi prijateljsko tekmo proti B-metersu. Do matematičnega napredovanja manjkata Olympii le še dve zmagi, ki bi jih morala doseči že v naslednjih dveh tekmah, varovanke trenerke Kristancičeve pa imajo tudi dobre možnosti, da končajo prvenstvo neporažene. (A.M.)

ŽENSKA C1 LIGA / NA OPČINAH

Koimpex bi lahko presenetil Heraclio

Slogašice so v prvem delu iztrgale vodilnemu dva seta - Borovke doma s Porcio

V ženski odbojarski C1 ligi pet kol pred koncem niso še padle vse odločitve. Vodeča Heraclia je sicer že zdavnaj napredovala v B2 ligo, videmski Cus je obsojen na izpad, neznank pa je še veliko. Boj za drugo mesto je še naprej odprt. Po porazih Gemone in Godigeseja v zaostalih tekmah je prestop v visjo ligo v bistvu spet v dometu tudi sesterk, ki delijo četrto mesto, poleg Dola in Vivila pa je to še Bor Mercantile. Plave si lahko grizejo nohte zaradi nekaterih porazov, brez katerih bi bile lahko zdaj v mnogo bolj ugodnem položaju. Sicer pa so v tej ligi porazi proti slabšim ekipam na dnevnem redu. Zaradi tega se je razveljavil tudi boj za obstanek, v katerega se je vnovič vpletel tudi Ken-

nedy. Skratka, dokaj definiran je le položaj Fontan in Koimpexa, ki morata v bistvu osvojiti še eno zmago, da se definitivno izogneta morebitnim neprijetnostim.

Slogašice se bodo danes na Opčinah pomerile z vodečo Heraclio. Koimpex je Heraclii v prvem delu v gosteh iztrgal kar dva seta, to pa je letos enkrat uspelo le še Fontanam. Jasno je, da bodo Sainove igralke skušale tudi danes nudi Heraclii cim močnejši odpor in ni izključeno, da ga bodo presenetile, čeprav bo seveda mnogo odvisno tudi od razpoloženja gostij, ki so dokazale, da so v tej ligi objektivno za razred boljše od vseh ostalih in imajo sesterko, ki bi se verjetno za najvišja mesta borila

tudi v B2 ligi. Prej ali slej pa lahko tudi se tako močna ekipa naleti na slab dan, Koimpexove igralke pa so že dokazale, da do tega nasprotnika nimajo pretiranega spoštovanja. Če bo tako tudi tokrat, se gledalcem obeta prvovrstna odbojarska predstava.

Bor Mercantile bo gostil Porcio, ki stirim zmagam v zadnjih šestih kolih navkljub se ni dosegla obstanka v ligi. Posebno hud je bil domaci spodrselj proti Cassoli v zadnjem rednem kolu pred velikonočnimi prazniki. Porcia je v prvem delu premagala borovke, zato imajo plave dovolj razlogov, da igrajo danes motivirano in se nasprotnicam skušajo oddolžiti za poraz.

DEKLICE / FINALE POKRAJINSKE FAZE NA GORIŠKEM

Dom Imsa nadigral Torriano in še drugič osvojil naslov

Dom Imsa - Torriana 3:1 (15:1, 15:2, 12:15, 15:1)

DOM IMSA: Tomsic 7+3, Ursic 3+3, Tosoratti 9+8, Mozetic 12+2, Kovic 2+2, Pavio 7+1, Kocijancic 0+0, Zuccarino 2+1, Humar 0+0, Lando-Musina 0+0.

Servis (točke/napake) 19:4, Blok: 7.

Domovke so tudi v povratni tekmi pokrajinskega finala prvenstva »deklic« povsem prepričljivo premagale Torriano in si drugo leto zapored zagotovile naslov prvakinja, se bolj zanimiv pa je podatek, da so na Goriškem v tej starostni kategoriji že dve leti nepremagane!

Uspeh domovk je se toliko bolj razveseljiv, če vemo, da je pred finalom Torriana veljala za favorita. Gladek uspeh domovk je brzokone v doloceni meri tudi odvisen od tega, da je sesterka iz Gradišca v obeh tekmah psihično popolno-



Igralke Doma Imse že drugič zapored osvojile naslov pokrajinskih prvakinja med deklicami

ma odpovedala, vendar to ne zmanjšuje pomena uspeha Jerončičevih deklet, ki so tudi sinoci v polni telovadnici Kulturnega doma pokazale zrelo igro, v kateri skoraj ni bilo nihanja (razen kot v tretjem setu), predvsem pa skoraj ni bilo na-

pak. Končna odločitev je padla že v prvem setu, ki so ga domovke z odličnimi servisi dobile takorekoč z levo roko, ker pa so v četrtek na prvi tekmi v Gradišču zmagale s 3:0, je bilo s tem dvoboja praktično konec.

V deželni finalu, ki bo 30. aprila in 1. maja v Reani del Rojale, se bodo domovke pomerile z ostalimi pokrajinskimi prvaki iz naše dežele, to pa so Pallavolo Trieste (Trst), Fontanafredda (Pordenon) in B-meters Bagnaria Arsa (Videm).

NARAŠČAJNICE / GORICA

Sovodenjкам se uvrstitev v finale žal ni posrečila

Sovodenjкам ni uspelo, da bi se uvrstile v finale za naslov pokrajinskega prvaka med naraščajnicami, prvenstvo pa vsekakor končujejo z dvignjeno glavo. V polfinalu so v obeh spopadih z Moraresejem izgubile s 3:0, toda zlasti v prvi tekmi so bile vse prej kot v podrejenem položaju. Nasprotno, z malo več sreče bi lahko močnim nasprotnicam, ki so brez poraza premočno zmagale v A kvalifikacijski skupini, iztrgale najmanj set, mogoče pa tudi dva. Po prvem nizu so namreč zaigrale resnično nad pričakovanji in so se z zrelo in poztvovno igro povsem enakovredno upirale nasprotnicam, ki so zadnja dva seta dobile na razliko. Pred povratno tekmo je bila naloga Sovodenjk, kajpak, skoraj brezupna, vrh vsega pa so nastopile v okrnjeni postavi, ker so bile nekatere igralke za-

poslene z nastopom na Evrosoli. Morarese je osvojil prvi niz, s tem pa si tudi zagotovil uvrstitev v finale in tekme je bilo tedaj praktično konec.

Ce upoštevamo, da je sovođenjska ekipa v tej kategoriji pristala lani blizu dna lestvice, je jasno, da predstavlja letošnja uvrstitev v skleno fazo lep uspeh in potrjuje, da je sesterka trenerke Katrin Lovisutti izredno napredovala, pričakovati pa je, da bo uspešna sezona spodbudila dekleta k še večji angažiranosti na treninjah in tekmah. Letos so spoznale, da je mogoče z delom veliko doseči.

Izida: Sovodnje - Morarese 0:3 (5:15, 14:16, 15:17), Morarese - Sovodnje 3:0 (15:8, 15:2, 15:10).

SOVODNJE: Tomsic, Terpin, K. in T. Vizintin, Danielis, Ursic, Ferletic, Zulian, Batistic.



ROKOMET / ITALIJANSKI POKAL

Tržaški Principe tudi letos glavni favorit za zmago

Finale od danes do ponedeljka v športni dvorani na Čarbolli

TRST - Od danes do ponedeljka bo v tržaški športni palači finalni turnir italianskega rokometnega pokala, ki ga bo letos priredilo tržaško društvo Principe.

Sporod tekem bo izredno pester, saj si bodo tekme sledile kot na tekočem traku, jutri in v ponedeljek pa bodo ekipe igrale celo po dve srečanju na dan.

Osem ekip je razdeljenih v dve skupini. V A skupini, ki je gotovo težja, so tržaški Principe, Rubiera, Siracusa in Gaeta, v B skupini pa Forst Brixen, Teramo, Modena in Marzara.

Ekipe bodo igrale vsaka proti vsaki, prve dve uvrščeni pa se bosta po kriznem sistemu pomerili v polfinalu, v ponedeljek popoldne pa bo veliki finale za dolocitev zmagovalca italijanskega pokala.

SPORED

Danes: 15.00: Forst - Teramo; 16.30: Modena - Marzara; 18.30: Principe - Gaeta; 20.00: Rubiera - Siracusa.

Jutri: 8.00: Forst - Marzara; 9.30: Teramo - Modena; 11.00: Principe - Siracusa; 15.00: Forst - Modena; 16.30: Marzara - Teramo; 18.00: Principe - Rubiera; 20.00: Gaeta - Siracusa.

Ponedeljek: ob 9.00 in 10.30: polfinalni tekmi; 17.00: finale za 1. mesto.

Eden izmed glavnih favoritov za osvojitev tega pokala je seveda tržaški Principe, ki je že lani posegel po tem naslovu. Sicer pa bo konkurenca dokaj ostra in predvsem nevarna je ekipa Rubiere, ki je že osvojila italijanski pokal pred dvema letoma.

ROKOMET / C LIGA

Kras Trimac danes proti Coneglianu

Danes se bo Kras Trimac na zgoniskem rokometnem igrišču pomeril proti zadnjemu na lestvici, Coneglianu. Med velikonočnimi prazniki si Kras ni privoščil nikakršnega pocitka, saj se je udeležil turnirja v Nemčiji in si s tem pridobil še novih izkušenj. Današnja tekma ne predstavlja za zgonisko moštvo nikakršne nevarnosti, a vsaka napaka bi bila Trimacu usodna, saj je trenutno drugi na lestvici s točko prednosti pred tretjim in so zato zadnje točke pred koncem prvenstva izredne važnosti. Zgonisko moštvo bo nočjo zaradi odsotnosti Vincija nastopilo v nekoliko okrnjeni postavi, med igralci pa vlada na splošno optimistično razpoloženje. Za prestop v B ligo potrebujejo krasovci še dve zmagi. (Iztok)

KOŠARKA

V Bologni danes prvi polfinalni obračun

Filodoro-Benetton
Jutri 2. polfinale

BOLOGNA - Danes in jutri se bosta začela polfinalna obračuna za italijanski košarkarski naslov. Bolonjski ekipi Buckler in Filodoro se bosta pomerili z milanskim Stefanelom, oz. Benettonom iz Trevisa. V finale se bo uvrstila ekipa, ki bo osvojila tri tekme.

Danes bosta v Bologni stopila na igrišče domači Filodoro in Benetton, ki je v odlični formi in tudi eden izmed glavnih kandidatov četverice za državni naslov. To tekmo bo neposredno prenasal tudi italijanski Rai2 ob 17. uri.

Jutri pa bo prvo polfinalno srečanje v Bologni med Bucklerjem in milanskim Stefanelom, ki je v četrtek na tretji tekmi izločil Cagivo iz Vareseja.

KOŠARKA / 28. KOLO C1 LIGE

V San Donaju bi jadrancovci lahko naskakovali rekordno zmago

»Minus 3«. Po velikonočnem premoru čaka Jadrancovci košarkarje, ki zanesljivo vodijo na lestvici C skupine C1 lige, se slab mesec dela (odvečnega sicer), zatem pa je na vrsti odločilni del prvenstva (play off), ki bo določil novega B2 ligaša za naslednjo sezono. Jutri (28. kolo) bo Jadran Tkb zaposlen v San Donaju, proti pepelki lige, ki je že dalj časa obsojena na izpad v C2 ligo.

JADRAN: Jadrancovci so si že pred časom zagotovili končno prvo mesto. Z ene strani to omogoča, da se plavobeli mirno in brez večjega psihološkega pritiska pripravijo na sklepni del prvenstva, z druge strani pa mora Vatovecovo moštvo skušati, iz tedna v teden, najti ustrezne motivacije zato, da zaključijo se-

rijo 30 tekem s pravim, športnim duhom in da se vseh nasprotnikov loti z isto vnemo, ne glede na to, da morebiten poraz sploh ne bi vplival na končni razplet. Jadrancovci so prvič v letošnji sezoni imeli nekaj več dni oddiha, kar se je po praznikih tudi nekoliko poznalo na prvih treningih... Vsi pa so se dokaj hitro vrnili v solidno formo, z izjemo Samca, ki se ni povsem okrevljal po poškodbi gleznja in trenira z ročno zavoro.

SAN DONA: S samimi osmimi točkami (4 zmage in kar 23 porazov) so košarkarji iz San Donaja že dalj časa trdno na zadnjem mestu razpredelnice. Društvo že razmišlja o naslednji sezoni in tudi igralci si ne pretirano prizadevajo, da bi sezono zaključili dostojneje. San Donà ima sedaj za sabo kar osem zaporednih porazov in v zadnjih kolih se porazi postopoma spreminjajo v prave katastrofe (-18, -14, -21, -43). Bodo proti najboljšemu v ligi bolj motivirani?

NOV REKORD? Če bi si jadrancovci res želeli in bi si to postavili kot cilj, bi lahko naskakovali novo rekordno zmago, recimo vsaj s 50 točkami razlike...

TAKO V 1. DELU: Že decembra meseca v Trstu so »tekabejci« potepali San Donà (100:69) in že po prvem polčasu vodili s 29 točkami (60:31), zatem pa niso ohranili koncentracije in z mladinsko peterko obdržali razliko. Pregarc (27), Rauber (19), Samec (14) in Oberdan (10) so dosegli največ točk, pri gostih pa so bili najuspešnejši Orlandi (23), Bucciol (12) in Biancon (12).

Vanja Jogan

NAMIZNI TENIS / ABSOLUTNA KATEGORIJA

Krasovca v Coccagliu

Vanja Milč na odprtem prvenstvu Španije v Barceloni

Kot je prišlo že v železno nava-do, se Krasovi pingpongasi udeležujejo različnih turnirjev. Danes in jutri se bo v Coccagliu odvijal sedmi po vrsti in predzadnji turnir absolutne kategorije. Na njem bosta sodelovali Krasovi drugokategorijci Ana Bersan in Katja Milč. Obe igralci sta na teh turnirjih dosegli več dobrih uvrstitev posamično, največkrat med prvih osem, pa tudi nekaj medalj za uvrstitve v igri dvojic. Druga dva Krasova kategorijci, Igor Milč in Vanja Milč, bosta tudi na pingpongaskem terenu. Igor Milč na odprtem turnirju na Jesenicah (Slovenija), Vanja Milč v dresu italijanske mladinske reprezentance na mednarodnem odprtem prvenstvu Španije v Barceloni. (J.J.)

Deželno prvenstvo

Potem ko je Kras v mladinskih kategorijah osvojil 25 medalj na deželnem prvenstvu Furlanije-Juljske krajine, se bodo Krasovi mladinci v ponedeljek, 24. t.m. potegovali za nove v nadaljevanju deželne prvenstva. Svojo preizkušnjo bodo opravili kar v domači telovadnici v Zgoniku, saj je SK Kras organizator tega najpomembnejšega prvenstva na ravni dežele. Tekme mladincev se bodo pričele ob 15. uri. V torek, na državni praznik, bodo ob 8.30 stopili za zeleno mizo igralci četrte deželne kategorije. Ob 13.30 pa bodo začeli tekmovanja veterani. Deželno prvenstvo se bo nadaljevalo 13. maja s tretjo kategorijo, 14. maja pa zaključilo z absolutno. (J.J.)

DIJAŠKO PRVENSTVO / OBRAČUN NASTOPA DIJAKOV NAŠIH VIŠJIH SREDNJIH ŠOL NA TRŽAŠKEM

Pogum »košarkaric«, šprint nogometaša

Letosnje sportno dijaško prvenstvo za višje sole na Trzaskem je bolj ali manj pri koncu. Kot je znano, že drugo leto zapored lahko na prvenstvu nastopijo samo tisti dijaki, ki niso člani posameznih športnih zvez oziroma so prenehali biti člani v sezoni 1992/1993. Poleg tega so na prvenstvu smeli nastopati samo dijaki prvih treh razredov. Glede na ta dejstva je bila konkurenca na vseh letošnjih tekmovanjih občutno slabša kot, denimo, pred dvema letoma, ko teh omejitev ni bilo in so lahko tekmovali tudi mladinke in mladinci. Aktivni športniki so vsekakor imeli lepo priložnost, da preizkusijo svoje sposobnosti v drugi panogi, kar prav gotovo ni slabo. Ni potrebno posebej poudarjati, da je bilo potrebno veliko truda za sestavo ekip oziroma prepričevanje posameznikov, da se pomerijo v »tuji« panogi. Oglejmo si posamezne rezultate naših dijakov in dijakin.

ODBOJKA

V moski konkurenci je med 9 zavodi nastopal tudi Jozef Stefan, v ženski konkurenci (10 sol) pa licej France Prešeren. Končni uspeh je več kot spodbuden, saj so dijaki našega strokovnega zavoda osvojili 4. mesto, dijakinje Prešerna pa so bile tretje. V izločilnem delu je Stefan premagal vrstnike Deledde z 2:0 (8,

9), Oberdan z 2:1 (-12, 12, 6) ter izgubil z Volta z 2:0 (13, 8) in se tako uvrstil na 2. mesto v skupini. V polfinalu in kasneje v finalu za 3. mesto pa so bili dijaki Galileja (11, 7) in Volte (8, 8) boljši. Zastopnice Prešerna pa po prvem slabem nastopu z Dantejem niso imele sreče, ker so se uvrstile na 2. mesto v skupini z minimalno razliko v kolicniku točk za Deleddo, katero so premagale z 2:0 (11, 3). Polfinalna tekma z Galilejem je bila najlepša celotnega turnirja. Po nesrečno izgubljenem prvem nizu, ki je bil neverjetno dolg, so naše dijakinje v drugem setu zaigrale nad pričakovanji. Do devetice so vodile tudi v tretjem odločilnem setu, a potem se je zataknilo, po vsej verjetnosti iz bojazni pred zmago. Srečanje z Deleddo za 3. mesto je bila le gola formalnost. Polfinalni in finalni rezultat je bil naslednji: Galilei - Prešeren 2:1 (15, -8, 9), Prešeren - Deledda 2:0 (1, 12).

KOŠARKA

Udeležba v tej športni igri je bila pri dekletih dokaj skromna. Tako Sandrinelli in se bolj Galilei sta bila premočna za dijakinje Franceta Prešerna, ki pa zaslužijo pohvalo za nastop tudi v igri pod kosema. Rezultati: Galilei - Prešeren 91:27, Galilei - Sandrinelli 74:48, Sandrinelli - Prešeren 50:23.

PLAVANJE

Udeležba je bila tudi tu izredno skromna. Med slovenskimi solami je nastopil samo Prešeren, ki je osvojil 6. mesto v ekipni konkurenci. Med posameznikami je bila najboljša Irina Perosa, ki je osvojila bronasto kolajno na 50 m delfin. Tekmovanja vseh starih stilov so bila na 50 m, štafeta pa na 4x50 prosto. Na 50 m hrbtno je bila Tamara Giorgi sesto, na 50 m prosto je Karin Mezgec samo za 4 desetinke sekunde zaostala v boju za bronasto kolajno, dve mesti slabša je bila Tjasa Gruden, na 50 m prsno pa je bila Fjona Mezgec deseta. V štafeti 4 x 50 prosto pa so časomerilci napravili majhno napako: Prešeren ni bil 5., kot piše na uradnih lestvicah, ampak za mesto boljši.

ATLETIKA

Tekmovanje na stadionu na Kolonji je trajalo dva dni. V individualnih sportih ni mogoče veliko improvizirati, v atletiki verjetno se najmanj. Nase sole so nastopile samo v individualnih preizkušnjah, ker je bilo za sestavo moštev premalo kandidatov. Za največje preseñeneje je poskrbel Edvin Braini (Prešeren), ki je v špritu na 100 m zmagal dokaj prepričljivo z odličnim časom 12, 1. To je za fanta, ki se sicer ukvarja z nogometom, res

odličen čas. Diego Spera (13, 5) in Damjan Gregori (14, 2) sta pristala na 17. oziroma 23. mestu. Pri dekletih je bila Mojca Kalc osma s časom 14, 7. Za prijetno presenečenje je prav gotovo poskrbel tudi Bostjan Korosec (Slomšek) v suvanju krogle. Okincal se je z bronasto kolajno. Kroglo je sunil 12, 07 m in zaostal za drugim za picle 3 cm, za prvim pa za 15 cm, Marko Feruglio (Prešeren) pa je bil z dolžino 10, 38 m deseti. Pri dijakinjah je z metom 6, 60 Irina Druzina (Slomšek) pristala na 25. mestu. V teku na 1000 m je Jasmina Strekelj (Prešeren) zasedla 9. mesto s časom 3'50"4, kot tudi skakalec v višino Peter Miklovich (Stefan) s preskočenimi 150 cm. V skoku v daljino je bila Fjona Mezgec (Prešeren) s skokom 3, 20 m 17., za pet mest slabša pa je bila z 2, 23 m Irene Gilotta (Prešeren). V teku na 1000 m je bila druga zastopnica Prešerna Erika Hrovatin (4.45, 5) 18., dijak Andrej Sossi (Stefan) pa na isti progi mesto slabši s 3.24, 4. Ženska štafeta Prešerna (Gruden, Komar, Gilotta, Kalc) - je tekla izven konkurence in s časom 1.00, 4 osvojila na absolutni lestvici 9. mesto, med solami izven konkurence pa drugo za zavodom Dante, ki je dosegel čas 58, 7.

(G. Furlanić)

domači šport

Danes

Sobota, 22. aprila 1995

ODBOJKA

MOSKA B2 LIGA

20.00 v Cessaltu, Ul. Einaudi: Cessalto - Imsa Kmečka banka

MOSKA C1 LIGA

20.30 na Opcinah: Koimpex - Argentario TN

ZENSKA C1 LIGA

18.00 na Opcinah: Koimpex - Heraclia; 20.30 v Trstu, Suvich: Bor Mercantile - Porcia

MOSKA C2 LIGA

18.00 v Prati: Prata - Olympia CDR; 20.15 v Rodeanu Basso: Volley Corno - Soča Sobema; 20.30 v Trstu, Altura: Bor Fortrade - Black Diamond

ZENSKAC2 LIGA

18.00 v Gradišcu: Torriana - Breg; 20.00 v Sovodnjah: Kmečka banka - Danone Rivignano; 20.30 v Nabrežini: Sokol Indules - Asfjr Cedad

MOSKA D LIGA

17.30 v Vidmu, Ul. Marangoni: Volley ball Udine - Espege

ZENSKA D LIGA

20.00 v Gorici, Slovenski športni center: Olympia Cerimpex - Aquila Spilimbergo

1. MOSKA DIVIZIJA

15.30 v Trstu, licej Galilei: Prevenire - Körting

1. ZENSKA DIVIZIJA

17.00 v Dolini: Breg - Virtus; 18.00 v Trstu, sola Caprin: Killjoy - Sloga; 19.30 na Proseku: Kontovel - Pallavolo Trieste

2. ZENSKA DIVIZIJA

20.30 v Trstu, sola Campi Elisi: Julia - Sloga A

NARASCAJNICE

15.30 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Breg; 15.30 v Trstu, Altura: Altura - Sokol

ROKOMET

MOSKA C LIGA

17.00 v Zgoniku: Kras Trimac - Conegliano

KOŠARKA

MOSKA C2 LIGA

20.30 v Gorici, Ul. Rismondo: Senators - Dom Agorest

MOSKA D LIGA

18.45 v Dolini: Cicibona Mingot - CUS Trst; 21.00 v Brisckih, dom Ervatti: Kontovel - Sokol Warm

DRŽAVNI KADETI

18.00 v Fiumicellu: Fiumicello - Kontovel

DECKI

17.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom Unitecno - Don Bosco B; 18.00 v Trstu, Ul. Caravaggio: Bor Ediauto - Poggi A

PROPAGANDA

HOKEJ NA KOTALKAH

MOSKA C LIGA

21.00 v Trstu, Miramarski drevored: Polet - Suzzara

KOTALKANJE

DEZELNO PRVENSTVO

ZA ZACETNIKE IN NAJMLAJSE

15.00 v Trstu, pri Sv. Alojziju: nastopata tudi Polet in Vipava

NOGOMET

MLADINSKO PRVENSTVO

16.00 v Standrežu: Juventina - Itala San Marco; 16.00 v Krizu: Vesna - San Marco Sistiana

NAJMLAJSI

16.00 v Cornu: Corno - Sovodnje

ZACETNIKI

15.00 na Proseku: Primorje Interland B - Esperia

Jutri

Nedelja, 23. aprila 1995

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

16.00 v Manzanu: Manzano - Juventina

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Zaule; 16.00 v Bazovici: Zarja - Basaldella; 16.00 na Proseku: Primorje - Donatello; 16.00 v Krizu: Vesna - Flambro

2. AMATERSKA LIGA

16.00 na Padricah: Gaja - Fincantieri; 16.00 v Repnu: Kras - Poggio; 16.00 v Slovrencu: San Lorenzo - Primorje

3. AMATERSKA LIGA

16.00 v Doberdobu: Mladost - Monfalcone; 16.00 v Dolini: Dolina - Breg

NARASCAJNIKI

8.45 v Miljah: Altura Muggesana - Zarja Adriaimpex; 10.30 v Doberdobu: Mladost - Capriva

ZACETNIKI

10.30 v Gorici, igrišče pri Strazicah: Azzurra - Sovodnje

MLAJSI CICIBANI

11.00 v -Trstu, na Montuzzi: Montuzza - Breg

KOŠARKA

MOSKA C1 LIGA

18.30 v San Donaju: San Donà - Jadran TKB

MOSKA C2 LIGA

11.00 v Trstu, na Alturi: Ferroviario - Bor Radenska

DECKI

16.00 v Brisckih, dom Ervatti: Sokol - Acli Ronchi

PROPAGANDA

11.00 v Trstu, Ul. Caravaggio: Bor Autocarrozzeria Boris A - Poggi; 11.00 v Trstu, Vrdelska cesta: Libertas A - Sokol

TENIS

MOSKA C LIGA

9.00 na Padricah: Gaja - TC Latisana

ODBOJKA

NARASCAJNICE

9.30 v Trstu: Oma A - Sloga B

KOTALKANJE

MEDNARODNO MLADINSKO TEKMOVANJE

14.00 v Rencah: nastopata tudi Polet in Vipava

DEZELNO PRVENSTVO

ZA ZACETNIKE IN NAJMLAJSE

15.00 v Trstu, pri Sv. Alojziju: nastopata tudi Polet in Vipava



NOVICE

Doohan najhitrejši

SUZUKA - Na prvem treningu motociklistov za veliko nagrado Japonske v Suzuki je bil v razredu do 500 ccm najhitrejši Avstralec Michael Doohan, ki je drugouvrščenega Japonca Sinicija Ita na 5.864 kilometra dolgi progi ugnal za skoraj eno sekundo.

Rezultati 1. treninga pred VN Japonske - **500 ccm:** 1. Michael Doohan (Avs, honda) 2:08.572 (povp. hitrost 164.191 km/h), 2. Sinici Ito (Jap, honda) 2:09.549, 3. Takuma Aoki (Jap, honda) 2:09.626, 4. Tosihiko Honma (Jap, yamaha) 2:09.633, 5. Daryl Beattie (Avs, suzuki) 2:09.667. **250 ccm:** 1. Tetsuya Harada (Jap, yamaha) 2:10.075 (povp. hitrost 162, 294 km/h), 2. Massimiliano Biaggi (Ita, aprilja) 2:10.260, 3. Tadayuki Okada (Jap, honda) 2:11.208, 4. Dorian Romboni (Ita, honda) 2:11.842, 5. Ralf Waldmann (Nem, honda) 2:12.026. **125 ccm:** 1. Kazuto Sakata (Jap, aprilja) 2:17.442 (povp. hitrost 153, 595 km/h), 2. Haruchika Aoki (Jap, honda) 2:18.946, 3. Noboru Ueda (Jap, honda) 2:19.194, 4. Yuzo Fujioka (Jap, honda) 2:19.406, 5. Yoshiaki Kato (Jap, yamaha) 2:19.554.

Museeuw favorit

HEERLEN (STA/AFP) - Profesionalne kolesarje čaka danes peta preizkušnja za svetovni pokal, dirka »Amstel Gold Race« na Nizozemskem. Največji motiv za zmago na tej dirki bodo vsekakor imeli Italijani, ki tu niso slavili že dolgo časa. Lani so zasedli mesta od drugega do petega, zmagal pa je Belgijec Johan Museeuw, ki je tudi letos prvi favorit dirke. Proga na peti dirki svetovnega pokala bo dolga 256 kilometrov, imela pa bo stiri gorske cilje.

Sacchi izbral tudi R. Baggia

RIM - V italijanski nogometni reprezentanci, ki bo v sredo nastopila v predtekmovalnem EP z Litvijo, bo spet igral tudi Roberto Baggio. Selektor Sacchi je izbral 19 nogometašev. Vratarja: Pagliuca (Inter) in Bucci (Parma), branilci: Benarrivo (Parma), Carboni (Roma), Carnasciali (Fiorentina), Costacurta (Milan), Maldini (Milan), Minotti (Parma), vezni igralci: Albertini (Milan), D. Baggio (Parma), Berti (Inter), Conte (Juventus), Crippa (Parma), Di Matteo (Lazio), Lombardo (Sampdoria), napadalci: R. Baggio (Juventus), Casiraghi (Lazio), Ravanelli (Juventus), Zola (Parma).

NBA: Važen uspeh Kingsov

CHICAGO - Po povratku Jordana Bullsi nizajo zmage, v slabi formi pa so Lakersi, ki so ponovno ostali praznih rok. Pomembno zmago pa so zabeležili Kingsi, ki so se tako približali Denverju, osmouvrščenemu mostvu v Zahodni skupini. IZIDI (cetrtek): **Charlotte - New York 86:91** (Mourning 22; Starks 18), **Chicago - Detroit 120:105** (Pippen 20, Jordan 17 - met 8:18; Mills 26, G.Hill 20), **Dallas - San Antonio 111:112** (Mashburn 22; D.Robinson 36), **Portland - Lakers 111:97** (Strickland 19, C.Robinson 18; Ceballos 36), **Seattle - Houston 111:101** (Payton 21; Olajuwon 26), **Golden State - Sacramento 98:112** (D.Wood 18; Richmond 30). (VJ)

Teniške vesti

NICA (STA/AP) - Prvi nosilec Rus Jevgenij Kafelnikov je v cetrtrfinalu teniskega turnirja v Nici (nagradni sklad 328.000 dolarjev) premagal Francoza Cedrica Piolinea s 6:3, 1:6 in 6:0. V polfinale so se poleg Rusa uvrstili še Spanec Alberto Costa, Ukrajinec Andrej Medvedjev in Svicar Marc Rosset. Izidi - cetrtrfinale: Kafelnikov (Rus/1) - Pioline (Fra) 6:3, 1:6, 6:0; A. Costa (Spa) - Carbonell (Spa) 7:6 (9:7), 4:6, 6:4; Medvedjev (Ukr/4) - Fromberg (Avs) 6:3, 6:2; Rosset (Svi/5) - Woodforde (Avs) 7:6 (7:3), 6:2.

HONG KONG (STA/AP) - V cetrtrfinalu teniskega turnirja v Hongkongu (nagradni sklad 328.000 dolarjev) je največje presenečenje pripravil Sved Jan Apell, ki je s 3:6, 7:6 (7:5) in 7:6 (9:7) premagal drugega nosilca Južnoafričana Waynea Ferreira. Podoben podvig pa ni uspel Dancu Kennethu Carlsenu, katerega je premagal prvi nosilec American Michael Chang s 6:3 in 6:2. Izidi - cetrtrfinale: Chang (ZDA/1) - Carlson (Dan) 6:3, 6:2; Apell (Sve) - Ferreira (JAR/2) 3:6, 7:6 (7:5), 7:6 (9:7); Courier (ZDA/3) - Volkov (Rus/6) 5:7, 6:2, 6:3; Björkman (Sve/5) - Enqvist (Sve/4) 6:4, 6:4.

Izidi lige NHL

NEW YORK (STA/AP) - Izidi četrtkovih srečanj hokejske lige NHL: New York Rangers - Hartford Whalers 3:2, Miami Panthers - New Jersey Devils 1:0, Philadelphia Flyers - New York Islanders 2:1, Ottawa Senators - Boston Bruins 5:6, Tampa Bay Lightning - Quebec Nordiques 5:2.

Svetovni rekord Kirjakova

HIROSIMA (dpa) - Bolgar Tanju Kirjakov je včeraj na tekmi svetovnega pokala v japonski Hirosimi dosegel svetovni rekord s pistolo proste izbire. Bolgar je zadel 675.3 kroga in zmagal pred Čehom Martinom Tenkom (663.3) in Kitajcem Dan Xujem (663.2).

JADRANJE / AMERICA'S CUP

John Bertrand se je poslovil

New Zealand izločil One Australia in se v finale prebil z rekordnim izidom 36:2

SAN DIEGO - John Bertrand, edini moz, ki je Americanom v 133 letih odvzel pokal, se je po petem porazu v dvoboju z New Zealandom poslovil od tekmovalja. Bertrand je po uspehu leta 1983 dejal, da je dosegel cilj, ki si ga je zastavil in da ne bo več razmišljal o America's cupu. Besedo je pozrl, večji del zasluga za to pa ima širokopotežno zastavljena »vseavstralska« akcija, ki naj bi deželo skupaj s kandidaturjo za olimpijske igre prikazala kot bodočo tehnološko velesilo. V projekt so vključili tudi avstralsko vojsko, ki je pomagala razvijati laserske merilce vetra in ostalo drago elektronsko opremo.

Pred rtom Loma pa sta Avstralce čakali dve presenečenji. Prvo so bili njihovi južni sosedje Novozelandci, drugo pa je prislo v obliki mokre kopeli, ko se je prva One Australia prelomila na pol in se v nekaj minutah z vso drago elektroniko na krovu potopila. Bertrand in njegova ekipa so se kljub temu prebili v finale, tam izgubili s 5:1 in v tolažbo jim je le to, da so v razredu izizivalcev edina ekipa, ki je na regatnem polju premagala New Zealand.

Njihov nasprotnik Peter Blake s krmarjem Russelom Couttsom je poleg uvrstitve v veliki finale dosegel izjemen rekord, saj je najboljši izid rojaka Chrisa Dicksona 38:5 izboljšal na 36:2. Kiviji, kot jih ljubkovalno kličejo nasprotniki, se bodo v velikem finalu, ki se začne 9. maja, pomeri-

li z najboljšo ameriško jadrnico, draž tekmovalja za America's cup pa je v tem, da bo sele tedaj znano, kaj v resnici pomeni izid 36:2. V primeru Chrisa Dicksona 38:5 ni bilo dovolj za končno zmago leta 1987.

Dvoboj med One Australio in New Zealandom je bil napet, bolje pa so začeli Avstralci. Imeli so 12 sekund prednosti, vendar v nadaljevanju niso tesno pokrivali nasprotnikov in Coutts je New Zealandu do drugega obrata priboril vodstvo 21 sekund. Avstralci so se nato spet pričeli blizati New Zealandu, tedaj pa se jim je zaprl spinaker, padel v vodo in se za nameček se ovil okoli kobilice. Obupno so si prizadevali, da bi

izvlekli potopljeno jadro, spinaker so morali napoved odrezati, izgubljene časa pa niso mogli več nadoknaditi in »kiviji« so zmagali s prednostjo 2 minut in 13 sekund.

V dvoboju v razredu branilcev je Stars & Stripes premagal Young Americo in se ji tako znova pridružil na prvem mestu.

Rezultati - izizivalci: New Zealand (Peter Blake) - One Australia (John Bertrand) 1:0 (+ 2.13) - skupaj 5:1; **branilci:** Stars & Stripes (Dennis Conner) - Young America (Kevin Mahaney) 1:0 (+ 0.45); **vrstni red - branilci:** Young America in Stars & Stripes po 4, America III 3. (JuM)

FORMULA ENA / ŠE V ZNAKU POLEMIK

Schumacher lažnivec in klovn

Ferrarijevec Berger ostro reagiral na kritike Benettonovega dirkača

LONDON (STA/AP) - Nesoglasja so v formuli 1 prisla tako daleč, da je najboljši avstrijski voznik Gerhard Berger svetovnega prvaka Nemca Michaela Schumacherja označil za lažnivca in klovna. Besedna vojna med voznikoma se je začela v začetku tega tedna, ko je Schumacher kritiziral Avstrijca, češ da je bilo njegovo veselje, potem ko so na veliki nagradi Brazilije diskvalificirali njega in Britanca Coultharda, neupravičeno.

»Ne morem razumeti človeka, ki se veseli uspeha, potem ko je v cilj pripeljal s krogom zaostanka. Če bi bil Berger tako dober voznik, kot je v stikih z javnostjo, bi na stezi dosegel mnogo več zmag,« je za nek nemški časopis izjavil Schumacher. Na drugi strani pa mu Berger ni ostal dolzan. Označil ga je za klovna in lažnivca.

»Mar Schumacher misli, da se bomo po zmagi vsi jokali? Če ne razume našega veselja, pa jaz se manj razumen njegovo vedenje lani v Imoli ob smrtni nesreči Ayrtona Senne, ko je skakal po zmagovalnem odru kot klovn. Poleg tega je pred prvo letošnjo dirko vsem povedal, da je pridobil šest kilogramov in pol telesne teže s trdim delom, po dirki pa so »manjkali« prav ti kilogrami. Če vprašate mene, je nemogoče, da človek izgubi toliko teže v eni dirki. Se bolj smešna pa je njegova druga izjava, ko je trdil, da je pred dirko popil šest litrov vode. Prav rad bi ga videl, kako mu je uspelo pospraviti vso to tekočino,« je na obtožbe Nemca odgovoril Gerhard Berger.

Nemec in Avstrijec bosta lahko »racune poravnala« že 30. aprila na veliki nagradi San Marina.

NOGOMET / V TREH EVROPSKIH KLUBSKIH POKALIH

Le v Parizu brez Italijanov

Seaman junak Genove - Bo Milan izboljšal še en rekord?

MILAN - Po cetrtkovih polfinalnih obračunih v Genovi in Londonu so znani vsi finalisti v treh evropskih klubskih nogometnih pokalih.

Italijani so si nadejali, da bi ponovili veliki podvig iz leta 1990, ko so uvrstili v tri finalne pokale stiri ekipe in so nato tudi v vseh treh osvojili naslov prvaka. Letos pa se je Italijanom izmuznil veliki met prav dve minuti pred koncem regularnega dela srečanja pokala pokalnih zmagovalcev v Genovi, ko je Arsenalov nogometaš Schwartz s prostim stre-

lom ugnal vratarja Sampdorie Zengo. Junak cetrtkovega večera v Genovi pa je nedvomno bil Zengin kolega Seaman, ki je ubranil kar tri enajstmetrovke in tako v bistvu sam popeljal svojo ekipo v finale.

Italijanski nogomet se mora tako tudi letos »zadovoljiti« le s tremi finalisti, kar se je pripetilo že nekajkrat prej, zadnjič v sezoni 1993/94 (Milan v pokalu prvakov, Parma v pokalu pokalnih zmagovalcev in Inter v pokalu UEFA). Lani je v finalu le Parmi spodletelo, medtem ko je milansko-

ma kluboma uspel podvig.

Italijanom pa tudi letos ne bo uspelo izenaciti rekorda glede zmag v treh klubskih pokalih, ki ga ima Anglija s 24 lovorikami. Italijanski klubi so doslej 21-krat slavili zmago, dejansko imajo že 22. lovoriko v zepu, saj bo letosnji finale v pokalu UEFA med Juventusom in Parmo.

Glede rekordov naj omenimo, da bo Milan, če bo 24. maja slavil na Dunaju proti Ajaxu, osvojil svojo že 14. evropsko zmago. V izločilnem delu lige prvakov je le malokdo verjel, da bi se Milan uvrstil v finale. Nasprotno: mostvo trenerja Capella je igralo zares slabo. Le z veliko izkušnostjo igralcev, vztrajnostjo in sportno srečo je mostvu uspelo, da se bo maja na Praterju spet srečalo z Ajaxom, proti kateremu je v tem pokalu že dvakrat pre-

ODBOJKA / KONČNICA V ITALIJI

Sisley in Daytona v Trevisu začenjata niz finalnih tekem

Za naslov potrebne tri zmage Razplet je dokaj negotov

S pričakovanim dvobojem med Sisleyjem iz Trevisa in Daytono Las iz Modene se bo danes v Trevisu pričel finalni del končnice italijanskega odbojarskega prvenstva za moške. Prvak bo mostvo, ki bo osvojilo tri tekme.

Pred pricetkom sezone bi malokateri pobiralec stav tvegal napoved, da lahko obnovljena emilijska sesterka premaga »armado« kralja tekstilne industrije Luciana Benettona, toda potem ko so Cantagalli in tovariši v finalu državnega pokala s 3:1 premagali Sisley, je njihova vrednost na odbojarski borzi skokovito narasla in si pred odločilnimi nastopi nihče ne upa napovedati, kako se bo pravzaprav razple-

tlo. Tudi statistični podatki po koncu rednega dela sezone kažejo, da sta si mostvi v bistvu povsem enakovredni, čeprav velja poudariti, da je Sisley v tem delu obkrož premagal Daytono (3:1 v Trevisu in 3:0 v Modeni) in da sta izkušnost in uigranost odločno na strani sesterke iz malega mesta v osrčju Veneta.

»V sedanjih igralskih zasedbi imamo mi za sabo okrog 90 prvenstvenih in pokalnih nastopov, Daytona pa le kakih trideset,« priznava trener Sisleya Giampaolo Montali, ki bo kot trener že petič nastopil v finalu, čeprav je star sele 35 let. Sisleyevo jedro je v bistvu enako jedru nepremagljive italijanske državne reprezentance, poleg Zorzija, Gardinija, Tofolija in Bernardija pa je tu še nizozemski as Zwerver. Sibka točka mostva je drugi center Passani, ki pa je vajan podobnih nastopov. Nasprotno, bodo odbojkarji Daytono Cuminetti, Van de Goor in Oliver prvic nastopili v finalu za naslov, medtem ko so Vullo (devetkrat finalist!), Bracci in Cantagalli pravi veterani.

Trener emilijske sesterke Daniele Bagnoli trdi, da se mostvi predobro poznata, da bi lahko prišlo do presenečenja. Sisley in Daytona sta izraz najbolj sodobne in dovršene igre, zato pravzaprav ne sme čuditi Bagnolijeva trditev, da bosta o zmagovalcu odločala servis in napad po visokih podajah na krilih, to pa sta igralni prvini, ki sodita v odbojarsko abecedo za začetnike.

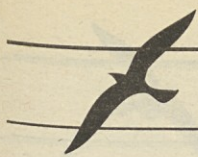


Junak tekme v Genovi, vratar Arsenal Seaman je mojstrsko ubranil tri enajstmetrovke (telefon AP)

priljivo izgubilo. Nizozemci pa bodo sedaj imeli nasproti povsem drugačen Milan, ki je spet ujel staro formo in lahko računa na Savicevića (v Italiji mu pravijo genij), ki se je z veliko sredino predstavo tudi kandidir-

ral za naslov evropskega nogometaša leta.

Edini finale brez italijanskega predstavnika bo v Parizu 10. maja, ko se bosta za pokal pokalnih zmagovalcev potegovala angleški Arsenal in španska Zaragoza.



KOŠARKA / DRUGI POLFINALNI TEKMI DRŽAVNEGA PRVENSTVA

Se mariborski košarki obeta največji uspeh doslej?

Vrhunec večera v dvorani Tabor bo tekma Satex - Smelt Olimpija

MARIBOR - Se nocoj v dvorani Tabor v Mariboru obeta prvovrstno presenečenje, sportna senzacija leta? Je možno, da košarkarji Satexa ponovijo igro s prve polfinalne tekme državnega prvenstva, ko so sredi tega tedna v dvorani Tivoli presenetljivo premagali Smelt Olimpijo, trikratne državne prve, in se enkrat zmagajo? Bo finale letošnjega državnega prvenstva v košarki mariborski?

Takih in podobnih vprašanj je v teh dneh slišati na vseh koncih in krajih sicer nogometnega Maribora. Ljudje, predvsem pa sportniki - in ne samo ljubitelji košarke - se od srede pogovarjajo le še o nocojsnjih drugih polfinalnih tekmah, državnega košarskega prvenstva, ko si bodo v dvorani Tabor ob 17. uri stali nasproti košarkarji Bavarie Wolltexa in Kovinotehne Savinjske Polzele in ob 20. uri se Satexa in Smelta Olimpije.

Košarkarji Bavarie Wolltexa dokaj mirno pričakujejo dvoboj s Polzelani, čeprav se zavedajo, da jim samo zmaga podaljšuje upanje na uvrstitve v finale. Volnarji so sredi tedna na Polzeli doživeli zaslužen poraz proti neugodnim Polzelanom v njihovi prav tako »neugodni« dvorani. In kaj pričakuje od nocojsnje tekme Drago Vezjak, trener BWC: »Polzelani so sila neugoden nasprotnik, saj imajo kakovostno moštvo in nikoli se ne ve, kdo od njihovih košarkarjev bo imel svoj dan. Na Polzeli ga je imel odlični Tiller in če ga bomo nocoj uspeli zaustaviti, bo naša naloga lažja. Upam, da bo s polno močjo po poskodbah lahko zaigral tudi Miljan Goljović, kajti s tem izvrstnim igralcem so naše

možnosti za uspeh veliko večje.«

»Glavna« tekma nocojsnjega večera bo prav gotovo srečanje Satex - Smelt Olimpija. Košarkarji Satexa so pred največjim presenečenjem v slovenskem sportu, saj bi z zmago v nocojsnji drugi polfinalni tekmi poskrbeli za pravo senzacijo.

»Na tekmo gledam s stvarnimi očmi, kar pomeni, da so Ljubljancani favoriti. Toda to bodo morali dokazati na parketu in če moji fantje ponovijo igro iz Tivolija, potem je vse mogoče. V najslabšem primeru nam ostaja tretja tekma v Ljubljani. Pričakujem polno dvorano gledalcev, ki bodo naš sestigalec,« pravi Aleš Pipan, trener Satexa. Podobnega mnenja je tudi kapetan antenarjev Branimir Potisk: »Nimamo kaj izgubiti. Igrali bomo sproščeno, tako kot na sredini tekmi v Ljubljani, zmaga pa naj boljši tekmeec. Upam, da bomo tudi tokrat to mi.«

Zmago Gomzi



Gledalci bodo šesti igralec Satexa (Foto: B. P./BOBO)

Nastopa v reprezentanci ni potrdilo kar sedem košarkarjev

LJUBLJANA - Na seji sekretariata in komiteja slovenskih košarskih reprezentanc sta bila za vodenje članskih reprezentanc izbrana Zmago Sagadin za moško in Tone Corel za žensko. Ostali člani vodstva bodo določeni pozneje.

Clanice imajo v letu 1995 prvi kvalifikacijski turnir za uvrstitve na EP leta 1997. Turnir bo v belgijskem mestu Namur, in sicer od 22. do 28. maja. Na turnirju bodo nastopile reprezentance Belgije, BiH, Danske, Finske, Gruzije, Skotske in Slovenije. Prvi dve reprezentanci se bosta uvrstili na drugi turnir, ki bo maja leta 1996. Priprave za to tekmovanje se bodo začele 2. maja, na reprezentančnem seznamu pa so naslednje igralke: Barbara Gricar, Andreja Vodopivec, Nada Pocrnjic, Barbara Germ, Meta Obrovnik, Suzana Blagus, Sabina Felc, Katja Krivic, Sergeja Zupan, Urša Zen,

Vesna Spalevic, Nevenka Topalovic, Jera Grobelnik in Polona Dornik.

Moska reprezentanca bo s pripravi za EP v Grčiji začela 15. maja v Ljubljani, nadaljevala pa jih bo v Zrečah, kjer bo ostala do 28. maja. V tem obdobju sta predvideni dve tekmi z BiH. Od 8. do 10. maja bo reprezentanca sodelovala na pokalu Akropolis v Atenah, na katerem bodo nastopili se Jugoslovani, Litvanci in domaćini. Sklepne priprave naj bi bile v Radencih. Košarska zveza je poslala vabila 24 igralcem, kar sedem pa nastopa ni potrdilo. Dusan Hauptman se je vabilu odrekel zaradi osebnih razlogov, Zarko Durisic bo v reprezentanci igral le, če se bo odločil nadaljevati kariero, medtem ko nastop iz neznanih razlogov niso potrdili Jure Zdovc, Mario Kraljevic, Marko Tusek, Boris Gorenc in Darko Mirt.

NOGOMET / 24. KROG 1. SLOVENSKE LIGE

Šiškarji gostijo Maribor Branik

SCT Olimpija po točko k Istrabenzu

LJUBLJANA - Zaradi nastopa slovenske reprezentance v kvalifikacijah za EP 1996, se je 24. kolo 1. SNL začelo že včeraj s tekmo Biostart Publikum - Rudar. Mostva, iz katerih prihajajo reprezentantje, bodo tekme odigrala danes, tri tekme pa bodo jutri.

Najzanimiveje bo v v Spodnji Šiški, kjer se bosta pomerila drugouvršeni Maribor Branik in Zeleznicar Oscar. Domači bodo prvič nastopili z novim trenerjem, četrtim po vrsti v letošnji sezoni, Nedeljkom Gugoljem. Pri domaćih naj bi tokrat zaigral dolgo poskodovani vratar Pavic, neuspeha pa jih lahko resi le borbenost, kakršno so pokazali v jesenskem delu prvenstva v Mariboru, kjer so sicer izgubili, vendar v veliki večini po sodnikovih krivdi. Mariborčani pa so v preteklem krogu dokazali, da znajo se kako dobro zaigrati, če le hočejo.

Istrabenz Koper v tem krogu gosti prvouvršeno SCT Olimpijo. Koper je bil doma za državne prve vedno neugoden nasprotnik, saj so kar trikrat igrali neodločeno. Za Koper tokrat ne bo igral Suarez Kraja, ki ima zaradi rdečega kartona prepoved dveh tekem. Pri SCT Olimpiji tokrat ne bo Dzonija Novaka, ki ima poskodovane ligamente in ga bo zamenjal Mladen Rudonja, poskodovanega Zulica in Pavlina, ki ima dva rumena kartona, po vsej verjetnosti pa bo namesto Dostija zaigral Vrabac. Trener Oblak je dejal, da se mu po tistem, kar pokažejo igralci na tekmi, ni treba nicesar bati, po tistem, kar pa potem prikazuje na tekmi, pa se lahko upravičeno boji. Cilj SCT Olimpije v Kopru je ne-

dločen izid. V Mursko Soboto prihaja Primorje, ki se vztrajno približuje najboljši osmerici. Mura se je iz Kočevja vrnila s točko in tako zaostaja za Mariborčani že tri točke. Mostvi bosta nastopili v popolnih postavah, saj se v moštvo Primorja po odsluženju kazni vrača odlični Borivoje Lucic, točka gostov pa ne bi bila nikakršno presenečenje.

V Vevčah se bodo Vevce Donit Filter pomerile z vse slabšimi Beltinci. Vevčani so se iz Ajdovščine vrnili močno razočarani, poleg tega pa je Kostic dobil rdeči karton, drugi rumen karton pa sta dobila Martini in Komocar, tako da se bo trener moral odločiti ali bosta počivala v tem ali prihodnjem krogu. Beltinci bodo tokrat igrali brez kaznovanega Skaperja, morebiten neuspeh pa bi jih še bolj približal kvalifikacijam za prvo ligo.

1. SNL - pari 24. kroga: (včeraj): Biostart Publikum -

Nogometaši od ponedeljka v Brežicah

BREŽICE - Selektor slovenske nogometne reprezentance Zdenko Verdenik bo v ponedeljek pripeljal v Brežice na zadnje priprave pred kvalifikacijsko tekmo za nastop na EP, ki bo v sredo v Zagrebu. Igralci bodo stanovali v termah Catez, trenirali pa bodo na prenovljenem stadionu v Brežicah. Zdenko Verdenik bo imena igralcev, ki bodo pričeli tekmo s Hrvati objavil na tiskovni konferenci v ponedeljek. (E. S.)

Naklanci že tretji krog ne poznajo poraza, tokrat pa v Kranj prihaja Izola, ki je v prejšnjem krogu premagala Zeleznicarja Oscarja, v Kranj pa naj bi prisli še z močnejšo postavo. Domači so vse bližje uvrstitvi v kvalifikacije, težko pa je tudi verjeti, da bi razočarali pred domaćim občinstvom.

Nedeljski tekmi Nova Oprema Korotan Suvel - Gaj Kočevje in HIT Gorica - Jadran Dekani sta bolj ali manj odločeni v korist domaćih, se posebej tekma v Gorici, Korotan pa je v Ljubljani dokazal, da je zelo dobro moštvo, ki bo prihodnje leto zaslužno igralo v 1. ligi.

Rudar (V) 3:2 (1:1); danes: Zivila Naklo - Izola, Zeleznicar Oscar - Maribor Branik, Istrabenz Koper SCT Olimpija; jutri: Vevce Donit Filter - Beltinci, HIT Gorica - Jadran Dekani, Nova Oprema Korotan Suvel - Gaj Kočevje (vse tekme ob 16.30).

2. SNL - pari 23. kroga (jutri): Slovan - Beltrans (na igrišču NK Svoboda na Viču), Steklar - Elan, Napredek Domžale - Drava, Rudar (T) - Nafta, Zeleznicar - Zagorje, Turnisce - Filc Menges, Dravinja - Era Smartno, Solinar Piran - Radece papir (vse tekme ob 16.30).

Gregor Cerar

KOLESARSTVO / DIRKI TOUR DE VENDE IN FRANCO BELGE

Odličen začetek Rovščka in Hvastije

Na dirki v Belgiji je padlo kar 40 kolesarjev - Milan Erzen si je poškodoval roko in nogo

LA ROCHE SOR YON (STA) - S prvo etapo od La Roche Sor Yona do St. Jean Demondsa (182 km) se je v Franciji začela kolesarska dirka »Tour de Vendee«. Slovenske barve na tej dirki zastopajo kolesarji Save, ki so bili odlični že na začetku. Borut Rovšček je bil namreč tretji, Martin Hvastija pa peti. Zmagal je American Conrad Zanchari.

Na stirietafni dirki nastopa 16 ekip iz osmih držav. Domaćini Francozi imajo osem ekip, ostalih osem pa je iz tujine. Slovenski kolesarji so bili v prvi etapi zelo aktivni. Prvi je s pobegom poskušal Bojan Zihnerl, vendar je bil neuspešen. Približno 20 kilometrov pred ciljem je pobegnil American Zanchari, ki si je prikolesaril ze minuto prednosti. Zasedovalna skupina na čelu z Rovščkom in Tadejem Kriznarjem je do konca prednost Americana zmanjšala, a ujeti ga ni

uspela. Medtem je zasledovalno skupino ujela glavna in o uvrstitvah za zmagovalcem je odločal sprint. V odličnem položaju je bil Rajko Petek, vendar je imel smolo, saj je imel v zadnjih 100 metrih defekt obem gum, tako da je na koncu zasedel le 32. mesto.

Izidi 1. etape: 1. Zanchari (ZDA) 3:20:38, 2. Laurent (ZDA) + 0:19, 3. Rovšček (Slo) + 0:23, 4. Cope land (ZDA) + 0:24, 5. Hvastija, 31. Zihnerl, 32. Petek, 52. Kriznar, 61. Bertoncelj (vsi Slo) vsi v času četrte-

ga; ekipno: 1. ZDA 10:02:37, 2. Slovenija + 0:28, 3. Rusija + 0:29.

Zaradi množičnega padca ponovili štart

LEUZE (STA) - Tretjo etapo kolesarske dirke Franco Belge je dobil Ukrajinec Mihail Kalilov pred Litvancem Arnoldasom Saprikinasom in Latvijcem Jurisom Silovsom. Najboljši Slovenec je bil Bogdan Fink na 15. mestu, zaostal je 35 sekund.

Tretja etapa se ni dosti razlikovala od prvih dveh. Izredno težki pogoji, s kockami tlakovane ceste in menjavanje sonca in dežja, so povzročili veliko odstopov. Do zdaj je odstopilo že 36 tekmovalcev. Med drugim je odstopil tudi Milan Erzen, ki je padel skupaj s 40 drugimi kole-

sarji. Skupina je padla na blatni poljski cesti, Erzen pa je bil med tistimi, ki so jo najhujše skupili, saj si je poškodoval roko in nogo. Odpeljali so ga v bolnišnico, kjer je dobil mavec na roko. Zaradi množičnega padca so dirko prekinili, start dirke pa ponovili.

Izidi 3. etape: 1. Kalilov (Ukr) 3:45:26, 2. Saprikinas (Lit) + 0:10, 3. Silovs (- Lat) + 0:14, 15. Fink + 0:35, 40. Papež + 0:35, 83. Murn + 7:17, 99. Ravbar (- vsi Slo) + 19:58; skupna razvrstitev: 1. Everaert (- Bel) 11:31:16, 2. Vainsteins (Lat) + 0:17, 3. Wuits (- Bel) + 0:25, 43. Fink + 4:43, 59. Papež + 4:43, 76. Murn + 11:25, 99. Ravbar + 40:19; ekipno: 1. Merelbeke (Bel) 34:38:31, 2. Latvija + 0:17, 3. Belgija + 0:17, 18. Krka + 14:27.

Celjani so z boljšo igro v drugem polčasu dobili lokalni derbi



Na Skalni kleti je bilo pred vrati Velenjčanov večkrat zelo nevarno (Foto: Sherpa*)

Publikum - Rudar (V) 3:2 (1:1)
CELJE - Stadion na Skalni kleti, 1000 gledalcev, sodnik Salkic (Ljubljana). STRELCI: 1:0 - Car (5), 1:1 - Zurban (18), 2:1 - Goršek (59), 3:1 - Bauman (81), 3:2 - Zurban (90).

PUBLIKUM: Zupan, Turker, Hadzic, Bulajic, Bajraktarevic, Stancer, Usnik, Seslar (Plevnik), Car (Romih), Bauman, Goršek.

RUDAR (V): Stankovic, Balagic, Polovsak (Pavlovic), Pranjic, Sillo, Oblak, Javornik, Zurban, Komar, Doler (Spasojevic), Zivanovic.

Z boljšo igro v drugem polčasu so Celjani dobili lokalni derbi, v katerem je bilo na obeh straneh veliko priložnosti za gol, a strelci niso bili najbolj na-

tančni. Do odmora je prevladoval Rudar, toda nevarni so bili tudi protinapadi Celjanov. Polovsak in Car sta iz idealnih položajev zogo poslala mimo vrat, Komar pa je tik pred golovo crto predolgo preigral in z neodločenim izidom so bili bolj zadovoljni Celjani. V nadaljevanju so zeleno-črni vidno popustili, obrambo pa je pri vseh treh golih s podajami v prazen prostor izigral Usnik. Vmes je Seslar ostal nekažnovan, potem ko je namerno udaril Oblaka z zogo, Goršek pa je z lobom zgrešil prazna vrata. V zadnji minuti je neodgovorno domačo obrambo - izjema je bil samo Bulajic - z golom znova kaznoval Zurban, za morebitno izenačenje pa je zmanjkalo časa. **Zeljko Zule**



GLEDALIŠČA SLOVENIJA

LJUBLJANA

CANKARJEV DOM, tel.: 061/176 72 28
Danes, 22. aprila, ob 20. uri in v nedeljo, 23. aprila, ob 19. uri: **B. Slade - OBLETU OSOREJ (SD)**.

SNG DRAMA, tel.: 061/221-511

Danes, 22. aprila, ob 19.30: **W. Allen - ZAIGRAJ SE ENKRAT, SAM**, za izven.
V ponedeljek, 24. aprila, ob 19.30: T. Stoppard - **ARKADIJA**, za abonma ponedeljek in izven.

MALA DRAMA, tel.: 061/221-511

Danes, 22. aprila, ob 20. uri: **A. Nicolaj - PRVA KLASA**, za izven.

V sredo, 26. aprila, ob 20. uri: F. Boyer - **ALI BOG LAJA?**, za izven.

SNG OPERA IN BALET, tel.: 061/331-950

Danes, 22. aprila, ob 19. uri: **G. Donizetti - LJUBEZENSKI NAPOJ**, za red sobota in izven.

MGL, tel.: 061/210-852

Danes, 22. aprila, ob 19.30: **F. G. Lorca - YERMA**, za abonma sobota. Predstava bo se v ponedeljek, 24. aprila, ob isti uri, za abonma M.

LGL, tel.: 061/314-962

VELIKI ODER

Danes, 22. aprila, ob 11. in 17. uri: **F. Milcinski - GOSPOD IN HRUSKA**, za izven. Gostuje lutkovna skupina **OS Golar iz Skofja Loke**.

V torek, 25. aprila, ob 17. uri: J. Malik - **ZOGICA MAROGICA**, za izven.

KUD FRANCE PRESEREN, tel.: 061/332-288

V nedeljo, 23. aprila, ob 20. uri: predstava **DODI MAKAR SEBI, AKO NEMAS KOMEDIE DRUGOM** v izvedbi gledališke skupine **NEPOPRAVLJIVI OPTIMISTI**, premiera.

SENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE,

tel.: 061/312-860

Danes, 22. aprila, ob 19.30: **J. Graham - TEZAVE S HRBTENICO**, za izven.

CELJE

SLG, tel.: 063/25-332

Danes, 22. aprila, 19.30: **W. Shakespeare - BENEŠKI TRGOVEC**, za abonma sobota večerni in izven.

V torek, 25. aprila, ob 11.30: H. Ibsen - **STRAHOVI**, za abonma VIII. mladinski in izven.

KOPER

GLEDALISCE KOPER

Danes, 22. aprila, ob 10. uri: **POTEP - TRIJE MEDVEDKI** v izvedbi lutkovnega gledališča **PAPILU**.

KRANJ

PGK, tel.: 064/222-681

Danes, 22. aprila, ob 19.30 uri: **V. Möderndorfer - TRANSVESTITSKA SVATBA**, za abonma sobota I in izven. Predstava bo se v ponedeljek, 24. aprila, ob 19. uri, za abonma dijaski II in izven.

MARIBOR

SNG DRAMA, tel.: 062/221-206

V nedeljo, 23. aprila, v Minoritih ob 20. uri: M. Vezovšek - **JERMANOVO SEME**, za abonente in izven.
V torek, 25. aprila, Mali oder ob 21. uri: **CABARET UNPLUGGED - SKAKAFCI ODSTEKANO**, za abonente in izven.

SNG OPERA IN BALET, tel.: 062/221-206

V torek, 25. aprila, Velika dvorana ob 19.30: **JUBILEJNI NASTOP SREDNJE BALETNE SOLE**, za izven.

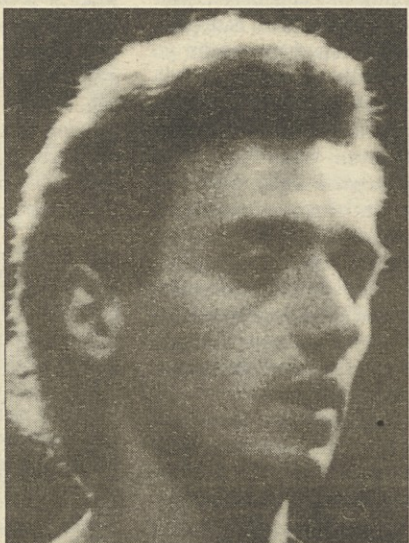
LGM, tel.: 062/26-748

V nedeljo, 23. aprila, ob 11. uri: Jozica Roš - **UGANKE, ZANKE...**?

NOVA GORICA

PDC, tel.: 065/25-326

V nedeljo, 23. aprila, ob 17. uri: E. Ionesco - **PLE-SASTA PEVKÁ, DELIRIJ V DVOJE**, za abonma nedelja in izven. Predstava bo se v torek, 25. in v sredo, 26. aprila, ob 10.30, za solo.



Vito Taufer

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 22. t. m., ob 20.30 (red B) krstna uprizoritev igre Sergeja Verca »Samomor kitov«. Rezija Mario Ursic.

Ponovitev jutri, 23. t. m., ob 16.00 (red C).

Gledališče Rossetti

Od 11. do 13. maja nastop Giorgia Gaberja v »E pensare che c'era il pensiero«. Izven abonmaja. Predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča Rossetti.

V teku je predprodaja vstopnic za predstavi »La frontiera« (predstava 4V) in »Otello« (predstava 10A). Urnik blagajne gledališča: 8.30-14.30 in 16.00-19.00 ob delavnikih (tel. 54331) in pri blagajni v Pasazi Protti (tel. 630063): 8.30-12.30 in 16.00-19.00.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Danes, 22. t. m., ob 20.30 gostovanje gleda-

liške skupine Plexus T. iz Rima z delom Cliva Extona »Twist«. Rezija Ennio Coltorti. Nastopata Marco Columbro in Lauretta Masiero in Mariangela D'Abbraccio.

MILJE

Gledališče Verdi

Danes, 22. t. m., ob 20.30 »Fantasia in Groove« v izvedbi plesne sole Arianna.

Ponovitev jutri, 23. t. m., ob 17.30

TRŽIČ

Obcinsko gledališče

V sredo, 26. t. m., ob 20.30 koncert »Purcell in »The Ale House«. Nastopa ansambel Oro Cantione Antiqua iz Londona.

Cerkev della Marcelliana: v sredo, 3. maja, ob 20.30 koncert orglarja Klementa Schorja.

BELJAK

Hotel Post: jutri, 23. t. m., ob 20.0 - Literarna matineja z Augustom Walzlom.

ŠENTVID OB GLINI

Dvorana gosp.zbornice: v ponedeljek, 24. t. m., ob 18.00 - Otvoritev 3. Kulturnega tedna koroskih Slovencev.

DRUSTVO SLOVENSKIH PISATELJEV, Tomsiceva 12

V torek, 25. aprila, ob 19. uri: predavanje JANEZA GRADISNIKA z naslovom **PREVAJANJE IN POZNAVANJE SLOVENSČINE**.

KUD FRANCE PRESEREN,

tel.: 061/332-288

Danes, 22. aprila, ob 17. uri: na otroškem **ZIV ZAVU** bo nastopila **MATEJA KOLEZNIK** ter klovna **BUFFETO**. Otroci pa bodo lahko sodelovali tudi v kiparski delavnici, ki jo bo vodila **RENE RUSJAN**.

V ponedeljek, 24. aprila, ob 20. uri: dobrodelna prireditev za Center Dolfke Bostjancic - Ig. Nastopajo: **GLEDALISCE ANE MONRO, GREEN TOWN JAZZ BAND Z ALENKO GODEC**.

BREZICE

POSAVSKI MUZEJ, Prvih borcev 1

V ponedeljek, 24. aprila, ob 10.45: ob razstavi slik Vojka Pogacarja poteka likovno-teoretsko predavanje O barvni ciklotmatiki avtorja razstave.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

GORICA

Kulturni dom

Jutri, 22. t. m., ob 20.30 srečanje mladih »Gramigna - festa dell'erba matta« - glasbena, filmska in gledališka predstava. Prireditelj Gorizgiogovane Film in Kinoatleje.



V okviru niza komičnega teatra, ki ga prireja videmski center CSS, bo jutri zvečer ob 21. uri v videmski športni palači Carnera nastopila Franca Rame v novem delu **Spolnost? Samo malo** za pokušnjo (Sesso?) Grazie, tanto per gradire). Gre za igro, ki je nastala v sodelovanju z možem Dariom Fojem in tokrat tudi sinom Jacopom. Na sliki Franca Rame z Dariom Fojem (skrajno desno) v igri Pappež in čarovnica.

GLASBA SLOVENIJA

LJUBLJANA

CANKARJEV DOM, tel.: 061/222-815

V torek, 25., ob 19. uri in v četrtek, 27. aprila, ob 18. uri: G. Puccini - **TURANDOT** (GD).

KLUB CD, tel.: 061/176 72 28

Danes, 22. aprila, ob 21. uri: koncert skupine **SUKAR** (na sliki).

CEKINOV GRAD

V torek, 25. aprila, ob 19.30: komorni koncert **STUDENTOV AKADEMIE ZA GLASBO**.

CERKNICA

Danes, 22. aprila, kinodvorana ob 20. uri: koncert moskega pevskega zbora **TABOR**.



NOVA GORICA

KD NOVA GORICA

V ponedeljek, 24. aprila, ob 20.30: koncert **CAMERATA LABACENSIS**. Dirigent: Reinmar Neuner. Solista: Mile Kosi (viola), Frane Avsenik (viola).

VRHNICA

CANKARJEV DOM

V nedeljo, 23. aprila, ob 20. uri: dobrodelni koncert za pomoč duševno prizadetim otrokom. Nastopajo: **CUKI, NEW SWING QUARTET, IVAN HUDUIK, OBVEZNA SMER, OTROSKI PESVSKI ZBOR PINOCHIO, VRHNIŠKA GODBA NA PIHALA, MISA MOLK** in **BORIS KOPITAR**.

RAZSTAVE SLOVENIJA

LJUBLJANA

CANKARJEV DOM

V Galeriji CD je do 10. junija na ogled razstava portretov in keramike **1947-1969 - PICASSO & MADAME Z.**



Razstava filmska ustvarjalnost **METODA** in **MILKE BADJURA** (1926-1969) je na ogled do 4. maja. Razstava arhitekta **PETRA GABRIJELCICA** - Realno v poetičnem (Mala galerija) je na ogled do 7. maja. Razstava **WARCHITECTURE** - Sarajevski urbičid je na ogled do 2. maja (Sprejemna dvorana).

MODERNA GALERIJA, Slovenska 35

V Mali galeriji je do 7. maja na ogled Ambientalna postavitev **MARKA A. KOVACICA** z naslovom **Laterna magica**.

GALERIJA AVLA, Trg republike 2

Razstava **MODRI LJUDJE ZA MODRO NEBO** - Skrb za jutri se začne doma je na ogled do 9. maja.

GALERIJA BEŽIGRAD, Dunajska 31

Razstava slik **MILENE USENIK** je na ogled do 11. maja.

JAKOPIČEVA GALERIJA, Slovenska 9

V Malem salonu je do 30. aprila na ogled razstava fotografij **JOZETA MALIJA**.

GALERIJA LEK, Verovskova 57

Razstava slik **IVANA VALJAVCA** je na ogled do 15. maja.

GALERIJA ZDSLU, Komenskega 8

Razstava **MARKA POGACNIKA** je na ogled do 5. maja.

KLUB B-51, Gerbičeva 51a

Razstava **MIRA KLAJDERJA** - Cisto naključje je na ogled do 12. maja.

KI - KRIZANKE, Trg francoske revolucije 7

Razstava fotografije z gora - **TAIRRAZ**.

ARBORETUM - VOLČJI POTOK

Razstava slik **DUSANA LIPOVCA**.

BOVEC

KD BOVEC

Razstava fotografij **SVETLOBA GORA** je na ogled do 7. maja.

KAMNIK

GALERIJA MAJOLKA

Razstava akvarelov **JANEZA PRAPROTNIKA** - S poti po Evropi je na ogled do 10. maja.

KRANJ

GALERIJA MESTNE HISE

Razstava **SABE SKABERNE** in **DRAGA ROZMANA** je na ogled do 13. maja.

MARIBOR

FOTOGALERIJA STOLP

Danes, 22. aprila, bo ob 11. uri otvoritev razstave fotografij **NATURFREUNDE OSTERREICH** FOTOGRUPPE **KNITTELFEWLD**.

NOVINARSKI KLUB, Vetrinjska ulica 30

Razstava slik **SANDIJA ROJA** je na ogled do 4. maja.

SEZANA

KC SREČKA KOSOVELA

Razstava del **STANISLAVE KNEZ-MILOJKOVIC** je na ogled do 20. maja.

SKOFJA LOKA

GALERIJA FARA, Cesta talcev 2

Razstava slik **MARIJANA JESENOVCA** je na ogled do 18. maja.

RETROSPEKTIVNA RAZSTAVA

RIKA DEBENJAKA

do 28. maja

Mestna galerija Piran - retrospektiva slik

Krstilnica Sv. Jurija v Piranu - sakralne slike

Galerija Meduza Koper - grafike

Galerija Insula Izola - risbe, ilustracije, znamke

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Palaca Costanzi: do 30.4. je na ogled razstava »Slovenska kultura v Trstu«. Urnik: od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 19.30.

Galerija Rettori Tribbio: razstavlja slikar Ottavio Bomben.

Art Light Hall: do 29. t. m. razstavlja slikar Piero Marucci. Urniku: vsak dan od 18.00 do 20.00 razen ponedeljkov in praznikov.

Galerija Torbandena: do 30. t. m. razstavlja slikar Edo Murtic.

Art Gallery: do 29. t. m. razstavlja slikarji Nilo Cabai, Marino Cassetti, Pietro Girotto in Elvio Zorzenon.

Studio PHI - Ul. S. Michele 8/1: danes, 22. t. m., ob 18.00 odprtje razstave slikarke Oriette Bussi z naslovom »Natura ...ispirazione«.

Sedež letoviscarske ustanove (Ul. S. Nicolò 20 - 3. nad): na ogled je razstava slikarjev A. Fama, O. Siaussa, C. Sivinija in E. Steidlerja.

REPEN - Kraška hiša

Do 28. maja bo ob nedeljah in praznikih na ogled razstava narodnih nos.

Gostilna »Stalleta« pri Sv. Jakobu

V ponedeljek, 24. t. m. otvoritev skupinske rae trzaskih umetnikov.

GORICA

Galerija Katoliske knjigarne: do konca aprila razstavlja Janez Kovacic.

KOROŠKA

CELOVEC

Dezelna galerija: do 30.4. razstavlja Marie Lassnig.

TINJE

Na ogled so dela Garya Bukovnika iz New Yorka.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Tovarna Knecht: na ogled je razstava Helmuta Blažaja.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstava del Marjetice Potrc, risb Marca Pogacnika in skulptur Egona Ubina.

GLASBA

FJK

TRST

Gledališče Verdi - Dvorana Tripcevich

Opera in baletna sezona 1994-95

Danes, 22. t. m., ob 17.00 (red S) predstava C.W. Glucka »Orfeo ed Euridice«. Dirigent Peter Maag.

Ponovitev predstave jutri, 23. t. m., ob 16.00 (red G).

Prodaja vstopnic in rezervacije pri blagajni dvorane Tripcevich (urnik: 9-12/16-19 - zaprto ob ponedeljkih)

Avditorij Muzeja Revoltella

Nedeljski koncerti: Jutri, 23. t. m., ob 11.00 - Koncert skupine »Li Festinanti«.

V ponedeljek, 24. t. m., ob 18.00 - Recital sopranistke

Giovanne Casolla.

Pivnica Forst Europa

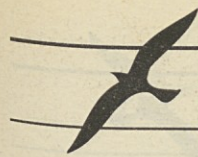
V četrtek, 27. t. m., ob 21. uri polfinale za festival

trzaskih narečne popevke. Zaključni večer festivala

trzaskih narečne popevke. bo 4. maja.

OPCINE

Zupnijska cerkev



JEDILNIK

Za vsak dan

zajtrk: ovseni kosmiči z rozinami, malinovec
kosilo: mineštra z bučk s hrenovkami, palačinke z marmelado, kompot
večerja: sardelice, krompirjeva solata

zajtrk: polenta s sirom, mleko
kosilo: nadevani paradizniki, pire krompir, zelenjavni sok
večerja: skuta z drobnjakom, crn kruh, čokoladno mleko, domači keksi

zajtrk: cokolesnik, sok
kosilo: goveja juha, špageti s paradiznikom in sirom, zelena solata
večerja: govedina v solati, čaj z limono

zajtrk: mehko kuhana jajčka, kruh z maslom, mleko
kosilo: paradiznikova juha z ocvrtimi kruhki, ribji file po pariško, zelena z jogurtovim prelivom
večerja: solata iz mesnega narezka (dorucka) in sveže zelenjave (nariban korenček, zelena, petersiljeva korenina) popečen kruh, čaj

zajtrk: topli sendvič s sirom in paradiznikom, kislo mleko
kosilo: zapečena zelenjavna zlozenka, solata, puding s smetano
večerja: prazena jetrca, kruh, sadni sok

zajtrk: belokranjsko cvrtje, bela kava ali čaj
kosilo: zelenjavna juha, musaka, solata
večerja: postrv po tržasko, petersiljev krompir, paradiznikova solata

Nedeljsko kosilo (za štiri osebe)

špargljeva kremna juha z ocvrtimi kruhki, rostbif z gorčico in tirolsko omako ter nadevanimi jajčki, jagode s smetano

rostbif z gorčico in tirolsko omako

4 rezine anglesko pečenega rostbifa ali pljučne pečenke, 10 dag francoskega sira ali kaksnega drugega sira z orehi, sveža kumara, 2 jajci, 1 paradiznik, zelen petersilj, sopek rdečih redkvic, majoneza, gorčica

Na ovalni krožnik zložimo pečeno meso, ki smo ga pred pečenjem solili in poprali in nato na hitro opekli z vseh strani. Rezine mesa, ne pretanke, obložimo z rezinami kumar, sira, redkvicami in nadevanimi jajčnimi polovicami. Okrasimo z gorčico in zelenim petersiljem. Zraven serviramo tirolsko omako.

tirolska omaka

Majonezi (lahko jo pripravimo sami, dobra pa je tudi solatna Thomy majoneza; dve vrečki za štiri osebe) primešamo 2 žlici paradiznikove mezge, zelen petersilj, po okusu dosolimo in dodamo grobo zmlet bel poper ter premešamo.

jajčni nadev

Rumenjake (kuhane jajc) dobro zmečkamo z vilicami, postopoma dodamo žlico delikatesne majoneze, žlico delikatesne gorčice ter žliko drobno sesekljanih zelišč: zelenega petersilja, krebuljice, bazilike. Namesto zelišč lahko vzamemo žlico dušenih in drobno sesekljanih gob. Nadev, ki smo ga dobro umesali, nabrizgamo v jajčne polovice.



KUHARSKI SLOVARČEK

V kuharskih receptih pogosto naletimo na izraze, katerih pomen nam je manj znan, se pa v mednarodni kuhinji večkrat uporabljajo. Nekaj smo jih zbrali in na kratko opisali.

BBB

Bardiranje

Pusto meso, domaco ali divjo perutnino pred peko ovijemo z rezinami slanine, da ostane meso bolj sočno in dobi boljši okus.

BBB

Bistrenje

Bistrimo mesne juhe, posebno tiste, ki jih uporabljamo za aspik in zolico. Juho najprej precedimo, malo ohladimo, ji primešamo napol stepen beljak in med stepanjem s sibo juho zavremo. Odstavimo, pokrijemo in nekaj casa pustimo, da se zbistri in scisti. Beljak veže nase vse usedline. Pred uporabo juho počasi in previdno precedimo.

DROBCI IZ ZGODOVINE ZAČIMBNIH RASTLIN

Nepogrešljiv ščepec vonja in okusa

Lovor - plemenita rastlina, posvečena Apolonu

Ta plemenita rastlina, doma iz Sredozemlja, ki zraste tudi v drevo, že od nekdaj krasí čela pesnikov, generalov, cesarjev in - kot pravi Messegue - tudi poznavalcev zelišč. Zakaj je lovor postal tako slaven? Najbrž zato, ker je bilo lovorovo drevo posvečeno Apolonu, bogu umetosti in sonca, obzrjenemu s slavo.

Lovor, ki ga danes dajemo v omake in juhe, je izgubil nekaj svoje poetičnosti, saj ga pogosteje dajemo v hrano kot na čela slavnih ljudi. In vendar se vedno spada v tradicionalni sopek dišečih zelišč, s katerimi so nekoč zacinjali imenitne jedi. Lovor

spada v vse marinade, z njim odisavimo goste juhe (največkrat krompirjevo in fizolovo, včasih tudi govejo), enolončnice, dušeno rdece zelje, kvase za divjacio in tudi v kis vloženo zelenjavo.

Včasih so lovor zažigali ob epidemijah, da bi se zavarovali pred boleznijo. Lovor ima namreč iste lastnosti kot timijan, rozmarin in zajbelj. Vse te male grmice pa prekasa po svoji velikosti. Potrebovali bi kar precejšen kup timijanovih stebel, da bi dobili plamen, kakrsnega da ena sama lovorova veja!

Poleg rafiniranega vonja, ki ga daje lovor jedem, prenaša nanje tudi

svoj spodbujajoči učinek, ki pospešuje prebavo. Zato je se posebno priporočljiva začimba. Maurice Messegue opozarja: Toda bodite previdni! Ne zanesite se preveč na svoj lovor! Naučite se razpoznavati razne vrste lovorov. Razen pravega lovora so vse druge vrste nevarne: oleander, rdeči česnjevi lovor in drugi. Kljub temu so včasih dajali v mleko ali krme liste česnjevega lovora, da bi imele grenak okus po mandeljnih. Toda nase babice so bile previdne in so natanko poznale svoje recepte: samo listek, nikakor dva ... ker bi sicer svojo družino zastrupile ...

Za začetnike, ki bi radi pripravili kaj sladkega

Osnovne vrste testa

Ze naše babice so vedele, da je za pecivo potrebnih sedem osnovnih sestavin - moka in sladkor, maslo in sol, jajca in mast, za piko na i pa se zafran. In ce uporabimo te sestavine (mogoče tudi se kaksno več) ter imamo na voljo pravi recept, s peko ne bo težav.

Osnova za dober začetek pa je seveda poznavanje priprave petih osnovnih vrst testa, iz katerega boste lahko pripravili pecivo, ki se, kot pravimo, kar topi v ustih. Vecina kuharskih knjig navaja umesano, kvaseno, biskvitno, gneteno in paljeno testo.

Umešano testo

Maslo ali margarino penasto umesamo. Masčoba ne sme biti preveč tekoča, hkrati pa tudi ne pretrda. Penasto umesani masčobi postopoma dodajamo sladkor, ki smo ga zmešali z vanilijem sladkorjem in mešamo tako dolgo, da nastane gostejša zmes. Dodamo jajca; nikoli vseh hkrati, saj jih

bomo le težko vmešali. Mešamo tako dolgo, da se sestavine dobro sprimejo. Po žlicah dodajamo s pecilnim praskom zmesano in presejano moko in dodamo le toliko mleka, da se testo komaj loči od žlice. Ce uporabljamo mesalnik, testo premešamo pri srednji hitrosti mesalnika. Na koncu vmešamo se po receptu pripravljeno suho sadje in nadevamo testo v pripravljen model in ga poravnamo. Model napolnimo s testom približno do polovice. Model za peko peciva iz umešanega testa dobro in enakomerno namažemo z zmehčanim maslom ali margarino. Vse vrste umešanega testa pečemo po napotkih v receptu. Preden vzamemo pecivo iz pečice, se vsekakor prepričamo, ali je že pečeno. Leseno palčico zabodemo čimbolj v sredino testa in jo hitro izvlečemo. Ce na njej ni testa, je pecivo pečeno. Vzamemo ga iz pečice, pustimo stati se 5 do 10 minut, nato pa ga zvrnemo na kuhinjsko resetko, da se laze ohladi.

Ko kupujete meso...

Ko kupujete meso, je dobro vedeti, kateri deli se uporabljajo za različne jedi.

Svinina

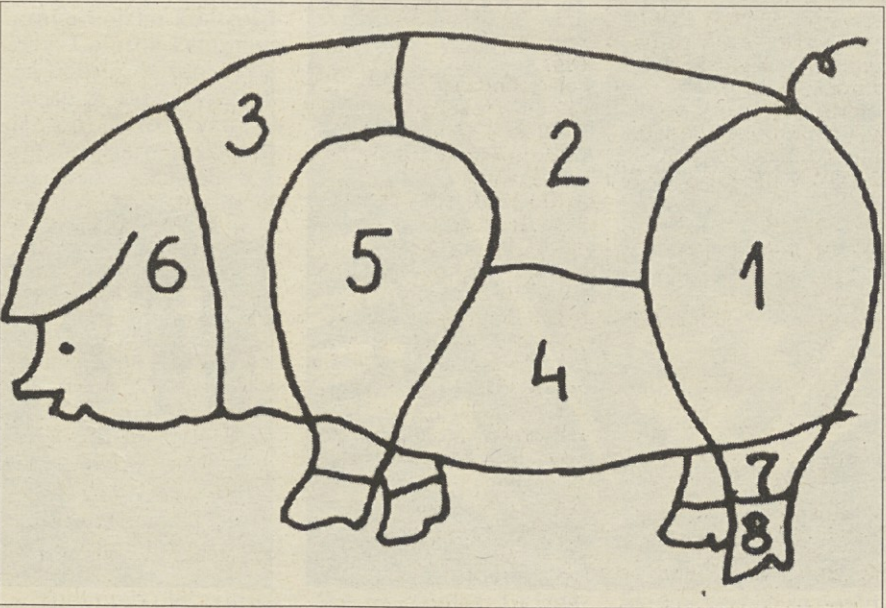
- stegno - zrezki, pečenke
- hrbet - zarebrnice, mrežna pečenka, raznjici
- vrat - pečenka, ragu,

paprikas, golaz, raznjici, sekanica, pečenice

- trebusevina in rebra - rizota, ragu, nadevana rebra, pečena rebrca
- pleče - pečenka, rizota, ragu, džuveč, nabodalo
- glava - enolončnice, sare, kisle juhe, zolca, tlačenka

- krace - paprikas, zolca, pečene, kuhane, pekla-ne krace

- parkeljci - enolončnice, zolca, kisle juha, mesne solate, kuhanje (M. Motoh, M. Silc, A. Sustarsic: Kuharica ; Mohorjeva družba Celje, 1986)



SOPHIA LOREN

V kuhinji z ljubeznijo⁽³⁾

O prvem srečanju med špageti in paradiznikovo omako

Pastasuta ima dolgo zgodovino. Znana je bila že v srednjem veku, toda niso je jedli tako pogosto kot danes. V vsakdanjo rabo je presla, odkar je nekomu prislo na misel, da jo je zacinil s paradiznikovo omako.

Nihče ni ohranil kronike o prvem srečanju med špageti ali rezanci (pastasuto) in paradiznikovo omako. Zagotovo pa se je to zgodilo, ko je eksotični paradiznik konec 17. stoletja postal ena izmed poslastic napolitanske kuhinje. Paradiznik je eno izmed najlepših daril, ki jih je Amerika dala Evropi. Preteklo pa je precej časa, preden so rastline, ki so jih prinesli v Evropo, tu preizkusili, preden so se udomacile in so jih poljedelci začeli na veliko gojiti. Pred vsemi drugimi so se za paradiznike najbolj navduševali Na-

politanci in nekega zmagoslavnega dne je, kot sem že omenila, nekomu prislo na misel, da je testanine združil z omako, ki so jo pripravljali iz te rastline.

Špageti z omako iz surovega paradiznika

V jusnik dajte 1 kg malo zrelega paradiznika, ki ste ga narezali, dve debeli čebuli, ki ste ju narezali na drobno, 10 dag zelenih, izpeckanih in na kosčke narezanih oliv, 10 dag kaprc, sol, poper, dober scep origana, pest ali dve sesekljane petersilja in dva stlačena stroka cesna. Pokrijte z oljem in pustite, da se namaka 24 ur. Ne da bi dali na ogenj, odlijte omako, ki se je nabrala in ki vsebuje precej kosčkov paradiznika in drugih sestavin. S tem začinite špagete, ki ste jih ravnokar skuhal i »al dent« (100 g na osebo). Na špagete potresite obilo nastrganega parmezana.



Foto: Secchiaroli

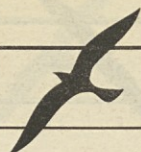
Rubriko je pripravila: Katarina Lavs

MERE IN KOLIČINE

Ceprav je tehtnica nepogrešljiva v vsakem gospodinjstvu, nam pogosto primanjkuje casa za natančno tehtanje živil. Pomagamo si s presojo ali merami, ki so nam vedno pri roki. V preglednicah boste vsak teden nasli nekaj podatkov za posamezne skupine živil.

	zdrob, beli	
1 žlička	5 g	
1 žravnana žlica	15 g	
1 zvrhana žlica	20 g	
	ovseni kosmiči	
1 žlička	3 g	
1 žravnana žlica	5 - 7 g	
1 zvrhana žlica	10 - 12 g	
2 dl	8 dag	
	drobtine	
1 žravnana žlica	10 g	
1 zvrhana žlica	20 g	
2 dl	8 dag	

Ce recept zahteva natančne količine, je bolje, da živila tehtamo.



IZLET ZA KONEC TEDNA

Pisane podobe okoli Volčjega hriba

Pomlad je Arboretum Volčji potok odela v čudovite barve

Pomladanski čas je pisani čas. Vse raste in cveti, povsod se odpirajo barviti cvetovi, na travnike in v gozdove se spet vrača kraljestvo rož z bogastvom barv in disav. Poleg njihovih naravnih rastišč so privlačne tudi oblikovane podobe narave, ki jih najpogosteje srečamo v starih grajskih in mestnih parkih. Veliko nekdaj razkosnih vrtov se je resda zaraslo, druge je spremenil tok časa, vendar nekateri vseeno ohranjajo svoj nekdani čar.

Mednje sodi nekdani Souvanov park, ki je bolj znan pod imenom Arboretum Volčji potok. Ob koncu 19. stoletja ga je začel urejati takratni lastnik gradu Ferdinand Souvan, njegov sin Leon pa je za-

cel oblikovati njegovo današnjo podobo pred osemdesetimi leti, ko so v parku zasadili veliko eksotičnih dreves. Danes je v arboretumu okoli 3500 vrst lesnatih rastlin, razen po teh je Arboretum Volčji potok znan predvsem po pisanih podobah pomladanskega cvetja s tulipani na celu. Lansko leto so na številnih gredicah arboretuma posadili približno sto različnih sort tulipanov oziroma cel milijon cebulic!

Arboretum Volčji potok se razširja pri istoimenskem kraju ob cesti iz Kamnika v Radomlje. Vsak dan od 8. do 18. ure vabi na sprehode, ki po razdalji niso dolgi, zato pa so toliko daljši po času trajanja. Poleg cvetja upočasnjuje korak predvsem

njegov mir, ki pa ob lepih popoldnevih rad odstopi mesto vrvežu številnih obiskovalcev.

V nekdanjem grajskem parku bomo zastoj iskali grad, ker so ga med vojno požgali. Ustavimo se lahko edino v nekdani grajski kapeli, v kateri ja zdaj restavracija, ter raziščemo zaraslene ostanke srednjeveškega gradu na Volčjem hribu, ki je bil razvalina že v Valvasorjevem času. Se lepše se je sprehoditi okoli hriba, kjer srečamo nekaj samotniklega pomladanskega cvetja, najbolj pa pritegnejo cvetoče rože parka. Pravzaprav meje med oblikovano in »divjo« naravo sploh ni, ker se park lepo sklada z naravnim okoljem ter prehaja v gozd.

Kje bi se najprej ustavi-



V Volčjem potoku aprila vsepovsod cvetijo narcise

li? Pri Jezeru rdečega javorja ali Jezeru bele magnolije? Med njima je se Veliko jezero s svojimi cvetocimi skrivnostmi... Bogastvo tulipanov se čaka na svoj čas in tudi vrtnice se spijo, zato pa po-



Grmi in drevesa lahko s pomočjo vrtnarjev rastejo tudi v tako pravilnih oblikah: parterni park pred nekdanim gradom (Vse fotografije: Dario Cortese)



Rhododendronovi cvetovi so med najlepšimi okrasi pomladi

glede pritegujejo različne vrste narcis z najrazličnejšimi rumenimi odtenki, rožnatocvetoci jeglici, modrina nestetih cvetov modrih cebulic in rododendroni vseh barv. Brsteca narava daje vedeti, da je to le začetek in da bodo podobe v parku vsak dan drugačne. Kar naprej se spreminja, nikoli ni enak. Ko odcvetijo ene rože, se že odpirajo popki drugih vrst. Kdo ve, kaksne rože bodo cvetele naslednji mesec? In naslednji? Morda bo res, da imajo cvetlične oblike in barve posebno moč. Pritegnejo do te mere, da bi jih lahko kar naprej raziskovali ter odkrivali nova presenečenja. Ne samo v spreminjajočih se barvah parkov in arboretumov, ampak povsod v naravi, ki se z vedno barvitejšimi podobami prebujajo iz zimskega mirovanja. Morda se zdaj ravno zato razširja tako močan občutek, da moramo ven, na zrak, v gozd in povsod tja, kjer je doma življenje.

Dario Cortese



Nekateri jeglički so »uvoženi« iz drugih dežel



To ni pošast iz Volčjega potoka, le posebna sorta smreke

Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Se zmeraj ne boste nasli ustrezne rešitve za vašo trdovratno težavo, zato boste v odločilnem trenutku naredili nepremišljen korak. In glej čudež: zadeli boste v črno!



BIK 21. 4. - 20. 5.: Temeljito boste prevetрили polje svojih želja, zato bo vaša prihodnost na lepem videti kot breg, na katerega se podajate popolnoma svobodno, brez strahu in pričakovanj.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Spoznali boste nekoga, ki vam bo podoben kot jajce jajcu - pa ne po zunanosti, ampak po značaju. Sel vam bo na živce bolj, kot bi srečali najvernejšo zrcalno podobo.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Vzivali se boste v kožo izvalca in mu priredili streznjujoče presenečenje. Položil bo orožje, se sprijaznil s kapitulacijo, in nikdar več vam ne bo hodil v zelje.



LEV 23. 7. - 23. 8.: K sodelovanju boste pritegnili nekoga, ki vam je bil nekoč zelo blizu, a se je zaradi vaše trme raje osamosvojil. Ker ste se v tem času spremenili, bo vajina skupna pot uspešna.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Razumevajoče duše vas bodo podpirale, nerazumevajoče pa rusile. Na številnih področjih se boste zato obnašali kot drevo, ki ne ve ali bi raje stalo ali leglo. Obstali boste.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Z bližnjimi se boste zapletli v rahel spor. Nihče ne bo izrazil dovolj poslušna za razumevanje, zato boste govorili eden cez drugega ter se zgrazali nad svojimi odmevi.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Nevihta se bo polegla, v vašo notranjost pa se bo vrnila ravnodušnost - vendar komu taki se zdalec ne boste vseč, zato pričakujte nov niz gromovitih bliskov.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Trezno boste pretresli ozadje svoje velike ideje ter spoznali, da nikakor ni neuresničljiva; problem je zgolj v tem, ker zahteva nekaj skoraj nemogočega: odrekanje.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Glasno boste predlagali novost, poželi se glasneje odobravanje in tiho uživali v pozi z vseh strani občudovanega bistroumneza. Taki bi morali krojiti svet.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Vase počutje se bo bistveno izboljšalo, zato ga nikar ne pokvarite s pretirano aktivnostjo, niti umsko niti telesno. Odmišlite neobvezne obveznosti in se do konca spocijte.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Bliznja oseba bo umaknila obtožbe na račun vaše malomarnosti, saj bo spoznala, da ste vendar dali vse od sebe. Ko bo na istem, ji ne vračajte z enakim; raje ji pomagajte.



Ob Jezeru rastejo veliki rumeni kačniki



Sredi sibirskih modrih čebulic raste pomladanski žafran

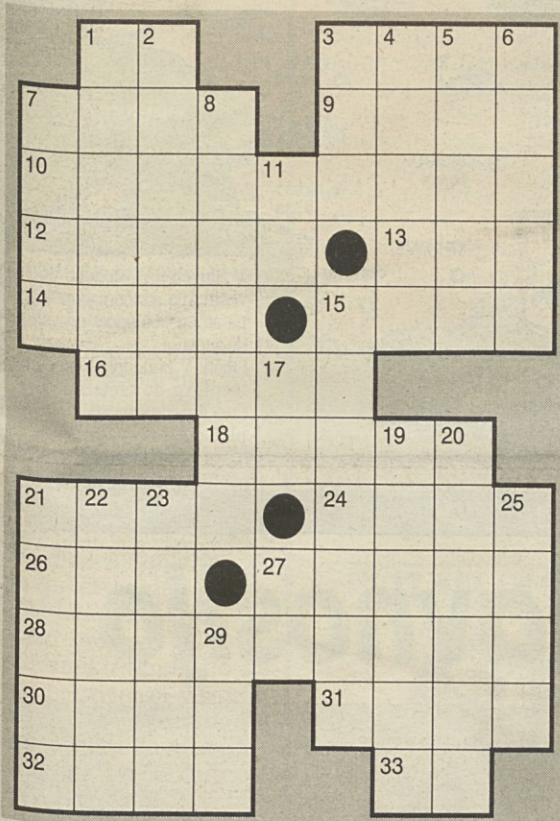
KRIŽANKA

Vodoravno:

1. zacetnici slovenskega skladatelja Pahorja, 3. skupina pticev, 7. težke sanje, 9. samec zivali, ki daje volno, 10. pisec literarne predloge dramskih del, 12. posebna merilna priprava, 13. romunska denarna enota, 14. latinsko ime za zdravilno rastlino janez, 15. ime slovenske plesalke Stranic, 16. okrasna vrtna rastlina, 18. ime francoskega pisatelja in politika Malrauxa, 21. ime slovenskega arhitekta in urbanista Fabianija, 24. svetopisemski moz, ki ga je na nemirnem morju pogoltnil kit in ga izpljunil na kopno, 26. naplacio, nadav, 27. ameriski filmski režiser (King), 28. porostvo za kakovost blaga, 30. velika ptica ujeda, 21. mesto blizu Nimesa v južni Franciji, 32. oklepno vozilo, 33. kratica za latinski izraz anno currente.

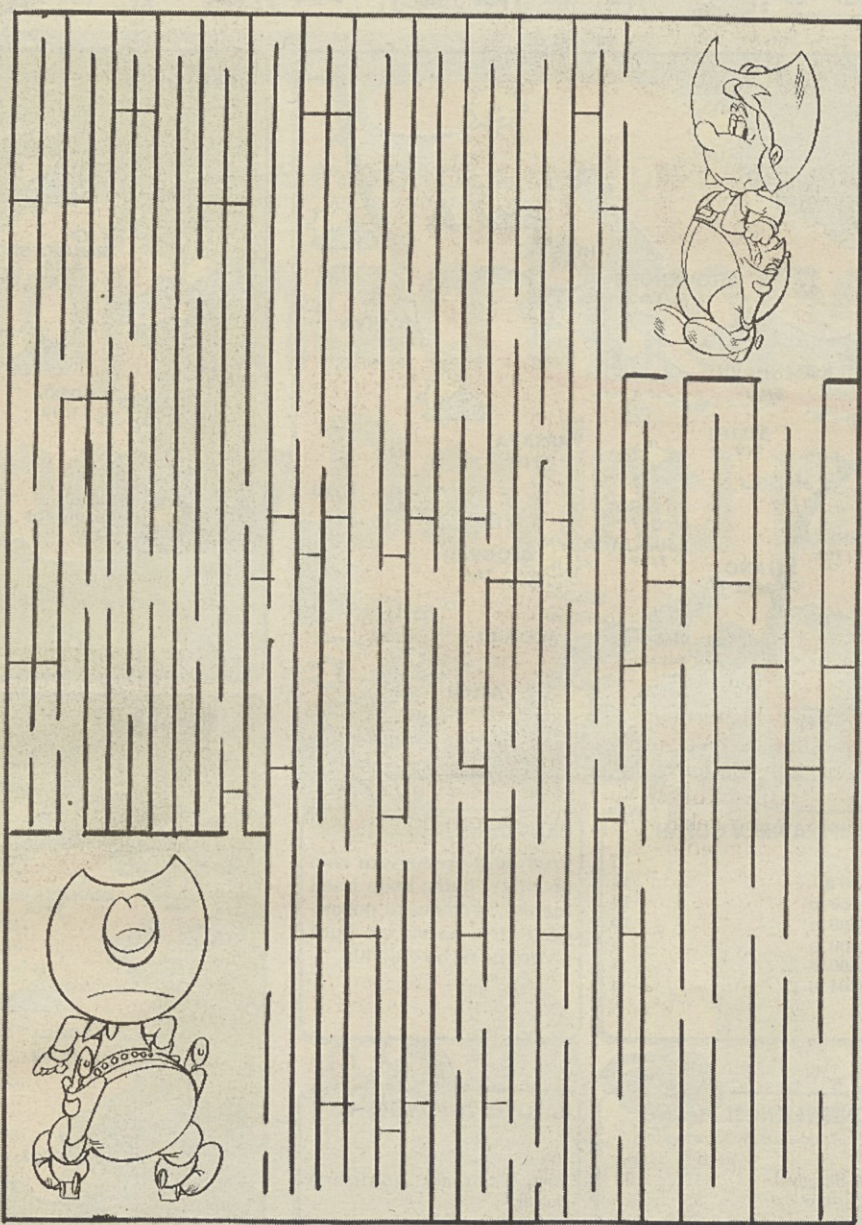
Navpično:

1. dlaka, 2. izdelek, ki nastane s prepisovanjem, 3. staroslovanska crka, 4. božjepotno mesto v Spaniji, 5. globel, soteska, 6. stari Slovani, 7. reka v evropskem delu Rusije, 8. ime nekdanjega sovjetskega politika Mikojana, 11. zacetnici ruskega književnika Cehova, 15. manjše plovilo, 17. kemijski znak za radioaktiven element radon, 19. rodilni organi, 20. sportni coln z enim veslom, 21. edina v Evropi živeča opica, 22. vrsta papige, 23. ime ameriske filmske igralka Allen, 25. vrsta francoskih preprog, 27. avtomobilska oznaka Vietnama, 29. ptic severnih morij.



RESTITEV
Vodoravno: KP, jata, mora, oven, scenarist, tipac, lej, anis, Lane, asitra, Andre, Maks, Jona, ara, Vidor, gancija, orel, Ales, tank, Ac.

Katera pot je prava?



ŠAH

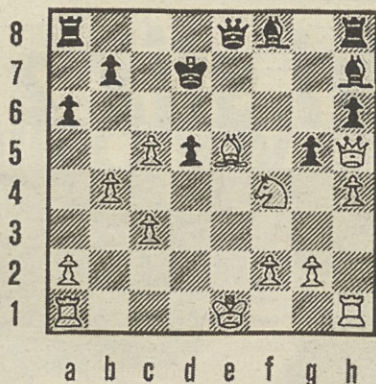
Praznik - Stojnic / Bled 1995

V ostri blokadni varianti Caro -Kanna je beli že po otvoritvi zrtvoval figuro in prevzel pobudo. Z zadnjo odigrano potezo 1...g5 je črni pričakoval ugoden razplet, saj so pod udarom kar stiri bele figure in tudi beli kralj je se vedno na osnovnem polju. Toda beli se je odlično znašel in v napadu zaključil partijo!

Resitev naloge

Samo s potezo 2.Dg4+!! beli uspešno nadaljuje napad na črnega kralja. Vsaka druga poteza belega vodi v poraz! Po 2...Kc6 / na 2...Kd8 3.Se6+ s prednostjo! 3.Se6! Beli ze prede črnemu matno mrežo! 3...b6 4.Lh8: bc5 5.0-0! Po rokadi je beli kralj na varnem. 5...Dd7 6.Tfe1 Te8 7.De2! in črni se je vdal!

Silvo Kovac



INDIJA

Kradejo tudi ledvice

Brezvestni zdravniki in tihotapci

Sele ko je zaradi neprestanih bolečin v ledvenem predelu kuhar iz indijskega mesta Puna obiskal zdravnika, je izvedel, da mu manjka ena ledvica. »Zdravnik me je po pregledu vprašal, zakaj mu nisem povedal, da sem daroval ledvico,« nam je povedal 34-letni Sures Cakolekar in dodal: »Bil sem izredno presenečen, saj resnično nisem vedel, da sem brez ene ledvice. Pred stirimi meseci me je neki goljufivi zdravnik nagovoril v domnevno krvodajalsko akcijo. Kaksna krvodajalska akcija neki! Po dveh dneh sem se vrnil domov, toda kmalu zaradi hudih bolečin v ledvenem predelu nisem mogel več hoditi po stopnicah in dvigovati težjih bremen. Resnično, moje življenje je postalo neznosno, zato sem se odpravil k zdravniku!«

Policija je odkrila že nesteto podobnih primerov. Pravzaprav je indijska policija, potem ko so aretirali nekega zdravnika iz bombajskega predmestja, odkrila dobro organizirano in izjemno razvejano tihotapsko mrežo, ki preprodaja človeške organe. V južnoindijskem mestu Bangalore je policija prejšnji mesec odkrila več kot tisoč ljudi iz nižjih slojev, ki naj bi jim brezvestni zdravniki pod pretvezo, da jim bodo odvzeli kri, odstranili ledvico. Policija je že aretirala dva zdravnika, ki naj bi organizirala omenjeno zločinsko početje. Tiskovni predstavnik tamkajšnje policije nam je povedal, da so bogati ljudje iz Italije, Nemčije, Jemna, Sirije in Turcije z okvarje-

nimi ledvicami prihajali v neko zakotno bombajsko kliniko, kjer je sedem zdravnikov opravljajo transplantacije organov. Cena za tovrstno operacijo naj bi se gibala od osem tisoč do 14.350 dolarjev. c

Februarja so v treh indijskih zveznih državah, med njimi tudi v bogati zahodnoindijski državi Maharastra, sprejeli stroge zakone, s katerimi naj bi oblasti končno stopile na prste preprodajalcem človeških organov. Toda poznavalci te tematske problematike menijo, da bo trajalo najmanj tri mesece, preden bodo državni organi začeli izvajati novo sprejete zakone. »Nova zakonodaja med drugim določa, da pristojni organi zdravniku, ki se ukvarja s tem nečednim početjem, za dve leti prepovedo opravljanje zdravniške službe. Če pa ga se drugič zalotijo pri tej grobi kršitvi Hipokratove prisige, mu dokončno odvzamejo zdravniško licenco,« nam je zatrdil dr. Pathan Sathe, uslužbenec indijskega ministrstva za zdravstvo.

Nepalec Rajes Sah, ki ima v poslovni četrti Bombaja majhno mizarstvo delavnico, je aprila lani svojo levo ledvico prodal nekemu nemškemu poslovnemu za 1270 dolarjev. Potrebnoval je namreč denar za poročno darilo za svojo sestro, ki se je omožila v rodnem Nepal. 24-letni Sah, ki je bil bolan se več mesecev po operaciji, pravi, da je vsaj dvajset njegovih sosedov prodalo svoje ledvice. »Denar so večino ma zapravili za alkohol,« nam je z zalostnim nasmehom povedal Sah.

C. Fernandez / Reuter

SINGAPUR

Levje velemesto ob križišču trgovskih poti (6)

Skoraj povsod je barantanje pravilo stevilka ena. Toda če se trgovcem zdi ponudba občutno prenižka in te ocenijo za neresnega, te odpravijo z obljubo, da dobiš blago za ta denar jutri ob tej in tej uri. Seveda te naslednji dan ne poznajo več, če jim mogoče nasedeš, kot sem jim prvič tudi jaz. Taksnih in podobnih provokacij imajo trgovci na zalogi se cel kup.

Pri nakupih je treba biti kar previden, saj cene v razkošnih trgovinskih centrih pogosto niso fiksne, zato je pametno, da ves, koliko kaj stane v Evropi. Spretni trgovci so pripravljene barantati tako za kos obleke kakor tudi za drago tehnično

opremo!! Z realnimi cenami se lahko spoznaš tudi v trgovskih centrih v indijski četrti, kjer so cene običajno nalepljene na prodajnih artiklih.

V mestu so me na vsakem koraku spremljale opozorilne table z zagroženimi kaznimi za vse mogoče prekrške: 500 singapurskih dolarjev (približno 500 mark) za nedovoljeno prekanje ceste, enaka vsota, če si privoščiš malico v bleščem metroju, kajenje v javnih prostorih se kaznuje z 250 dolarji ... svarilu nisem usel niti v javnem stranicu: 150 dolarjev, če ne potegneš vode po uporabi! Najbrž je vse skupaj bolj psihološkega značaja, saj bi za dosle-

dno izvrševanje zagroženih kazni potrebovali pravo vojsko kontrolorjev. Celotna kampanja pa očitno deluje, saj je mesto že kar preveč urejeno in čisto. Kazni pa vendarle niso le simbolične, saj caka krsitelje tudi vzgojna kazen, ki predvideva nekajdnevno čiščenje okolice, kar je okusilo že več kot sto domacinov. Seveda se ji lahko izognejo z dokaj zasoljenim plačilom ali pa jo preprosto odsedijo v zaporu, čeprav se sliši neumno, na primer zaradi nemarno odvrženega papirja ... Pravo vojno bijejo tudi z zvečilnimi gumiji, katerih prodaja je v državi prepovedana.

Tudi proti pločevinasti

gneči na mestnih ulicah se Singapurci bojujejo na svojstven način. V času največjih prometnih konic je treba za voznjo v strogem središču mesta plačati določeno pristojbino. Dodatnih vsakodnevnih stroškov so oproščeni le tisti, ki imajo polno zaseden avto oziroma se v njem peljejo vsaj stirje potniki. Tako so pred vstopom v središču mesta nastala nekakšna postajališča, kjer vozniki čakajo someščane, ki so namenjeni na isti konec mesta, da jim zapolnijo prazne sedeze.

S pomočjo visoko razvitega nadzornega sistema kaznujejo vsakogar, ki si upa voziti brez ustrezne dovolilnice. Te izda-



Sloni v singapurskem živalskem vrtu (Foto: Igor Fabjan)

jajo tudi za nakup avtomobilov, kar je tudi razlog, da so avtomobili v Singapurju zagotovo med najdražjimi na svetu! Čeprav so z ostrimi ukrepi zelo zmanjšali število avtomobilov, je se vedno precej drznih voznikov, ki se ne menijo za predpi-

se. Zato so uvedli tudi elektronski sistem, ki beleži vse prihode avtomobilov v četrt. Avtomobili so na vetrobranskem steklu opremljeni z ustrezno kartico s cipom, ki jo naprave zlahka registrirajo. Takoj ko avto zapelje na območje z omejitvami,

mu »elektronski cuvaj« samodejno odsteje določeni znesek s tekočega računa. Če pridejo brez kartice, kamere posnamejo registrsko številko, in že mu po hitrem postopku odmerijo kazen.

Igor Fabjan
(Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno Evropo in zahodnim Sredozemljem je ciklonsko območje. Frontalni val se zadržuje nad zahodno Italijo. Z južnimi vetrovi doteka nad naše kraje tudi bolj suh zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.05 in zašlo ob 19.57. Dan bo dolg 13 ur in 52 minut. Luna bo vzšla ob 2.12. in zašla ob 12.29.

TEMPERATURE MORJA IN REK

	°C
Mura	10,9
Sava (Radovljica)	6,8
Sora	8,1
Ljubljana	10,1
Savinja	12,0
Vipava	9,2
Jadransko morje (Koper)	10,5

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	18
1000 m	14
1500 m	10
2000 m	6
2500 m	3
2864 m	0

BIOPROGNOZA

Predvsem vremensko zelo občutljivi ljudje bodo imeli manjše, vremensko pogojene težave, na večino ljudi pa vreme ne bo vplivalo.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.35 najvišje 12 cm, ob 10.13 najnižje -29 cm, ob 18.02 najvišje 24 cm, ob 24.31 najnižje -5 cm.

Jutri: ob 5.14 najvišje 8 cm, ob 11.50 najnižje -28 cm, ob 19.03 najvišje 32 cm.

SNEŽNE RAZMERE

	cm
Ribniško Pohorje	80
Krvavec	50 do 110
Vogel	145
Kanin	210
Rogla	60 do 80

Vlečnice obratujejo na vseh omenjenih smučiščih razen na Kaninu.

ONESNAŽENOST ZRAKA

	pop. 21-04	maks. 20-04
Lj. Bežigrad	19	34
Maribor	55	-
Celje	25	112
Trbovlje	68	62
Zagorje	64	-
Velenje	16	-
Hrastnik	145	-

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: jutraj: SE 6 do 16 vozlov
popoldne: W 8 do 18 vozlov

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Z ročno bombo ubil svaka in sebe



ATENE - Včerašnji dopoldanski eksploziji ročne bombe v neki hiši pred savdskim veleposlaništvom v Atenah niso botrovali teroristični nagibi, temveč družinska tragedija, v kateri sta dve osebi izgubili življenje. Castnik grške vojne mornarice Spiros Benetatos je odprl vrata svojemu nekdanjemu svaku Ioanisu Markevicu, ki je hotel z njim rešiti družinski spor. Benetatos se je namreč vrnil k svoji prvi ženi, ko mu je druga, Markeviceva sestra, rodila otroka. Markevicu ni uspelo prepričati svojega bivšega svaka in je zato vanj zagnal ročno bombo, ki pa je ubila tudi njega.

Prvi stik z javnostjo



Včeraj so v čliskem glavem mestu prvič predstavili javnosti (otrokom) štiri levčke, ki so se skotili pred devetimi dnevi v santiškem živalskem vrtu, kar je še normalo v naravi, a prava redkost v živalskih vrtovih (Telefoto: AP)

Tudi nemški zdravniki se lahko zmotijo

BONN - Ko so pred časom v neki ameriški bolnišnici kar dvema bolnikoma amputirali napačno nogo, se je v Italiji marsikdo tolazil, da se to ne dogaja samo na Apeninskem polotoku. Brzkone pa so le-ti s se vecjim zadovoljstvom sprejeli vest, da se je nekaj podobnega pripetilo tudi v nemškem Offenbachu, kjer so včeraj dva kirurga in nekega zdravnika obsodili na 2.000 do 5.000 mark denarne kazni, ker so amputirali napačno nogo.

Ubil tri osebe, ki so hotele narediti hišno preiskavo

WASHINGTON - Ko sta policista v spremstvu sodnika hotela preiskati neko hišo v Cambden (New Jersey), kjer naj bi lastnik skrival precejšnje količine orožja, jih je ta docakal s streljanjem. Najprej je ubil sodnika, nato smrtno ranil oba policista in se za barikadirnil v hiši, ki so jo obklopile varnostne sile. (Telefoto: AP).



Kdo bo nahranil Kitajce v 21. stoletju?

PEKING - Kitajski sploh ne grozi lakota, ki bi prizadela kar 640 milijonov prebivalcev. To je v bistvu užaljeni kitajski odgovor na predvidevanja ameriškega Raziskovalnega instituta za opazovanje razmer v svetu. Kitajske oblasti so hkrati tudi priznale, da bo moral kitajski pridelek žitaric v prihodnosti posteno narasti, in sicer zato, da se bodo ognili tej nevarnosti. Po mnenju ameriških raziskovalcev bo na Kitajskem zivel 2030 leta 1,6 milijarde oseb. Država bo morala uvoziti ogromne količine žitaric, da bi nahranila 640 milijonov ljudi, toda nobena država na svetu ne bo imela dovolj žitaric, da bi zadovoljila te potrebe. V

clanku z naslovom Kdo bo nahranil Kitajsko v enainvajsetem stoletju je kitajski Gospodarski tednik zavrnil ameriške trditve, in sicer na temelju izjav raznih znanstvenikov. Kitajska vlada je namreč zaenkrat zelo ponosna na dejstvo, da lahko nudi zadostno količino hrane prebivalstvu, ki predstavlja kar 22 odst. celotnega svetovnega prebivalstva, in to s samo 7 odst. obdelovalne zemlje planeta. Pridelek se je v letih gospodarskih reform (1978-1984) zelo povečal, vendar se je v zadnjih letih proizvodnja nekoliko skrcila; oblasti vseeno trdijo, da državi, vsaj v prihodnjih 35 letih, ne bo potrebno uvažati hrane iz tujine.